



VENDREDI 29 SEPTEMBRE 1995

No 36075 - 115e année
 J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
 Fax: 039/210 360
 Fr. s. 2.- / FF 6,00
 (TVA incluse)

Administration: 039/210 310
 Rédaction: 039/210 210
 Abonnements: 039/210 311
 Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

OPINION

La der du Québec

En Amérique du Nord, tels les Gaulois du village d'Astérix, une poignée d'irréductibles veut résister.

Peuplé de presque 7 millions d'âmes, le Québec aspire toujours à la souveraineté. En fait, c'est le rêve qui tient à cœur à près d'une moitié de sa population.

Au soir de l'échec d'un premier référendum en 1980, René Lesvesque, meneur des indépendantistes, avait donné rendez-vous aux votants: «A la prochaine fois!» L'an dernier le Parti québécois remportait d'une courte tête les élections provinciales. Du coup, la conquête de la souveraineté était relancée. Le 30 octobre, la population de la Belle Province aura tout loisir de se prononcer.

Les Québécois se voient proposer un nouveau partenariat économique et politique avec le Canada.

Le doigté de la question référendaire s'imposait.

La population n'apparaît toujours pas prête à troquer la feuille d'érable contre le lys.

Les francophones forcés sont pourtant décidés à attendre le but qui a guidé leur vie politique.

Pour rassurer les électeurs, le Parti québécois de Jacques Parizeau, le Bloc québécois de Lucien Bouchard et l'Action démocratique du Québec de Mario Dumont ont signé un texte qui prône le consensus.

Dans le camp adverse, on trouve essentiellement le Parti libéral. Une formation qui gouverne le Canada entier avec à sa tête un premier ministre québécois, Jean Chrétien. Un paradoxe qui illustre les contradictions d'une nation déchirée.

La mort du Canada n'est toutefois pas agendée. Dans les faits, en cas de victoire du «oui» au Québec, le dollar canadien, par exemple, resterait la monnaie de référence. La libre circulation des personnes, des marchandises et des capitaux serait aussi garantie.

Nous n'en sommes pas pour autant proches d'un divorce à l'amiable. Le reste du pays comprend difficilement les élans indépendantistes des francophones. Alors que l'économie est en déconfiture, nombre de citoyens anglophones n'apprécient guère les rancunes québécoises.

Québécois qui sont eux-mêmes largement divisés. Une dette publique endémique, un taux de chômage élevé, une inflation quasi galopante paralysent l'économie de la province. La situation n'incite pas à l'optimisme et nombreux sont ceux qui craignent une aggravation en cas de souveraineté.

Les sondages prédisent un scrutin serré. Le coude à coude aura au moins un effet bénéfique: la question de la souveraineté sera définitivement réglée. Les politiciens auront tout loisir de s'occuper des préoccupations du peuple.

Le Canada et le Québec ont tout à y gagner.

Daniel DROZ

Israël - OLP

Accord signé



Enfin s'approche le moment où la sécurité régnera dans la maison d'Israël et où le peuple palestinien prendra en main son destin, a déclaré hier le président américain Bill Clinton (photo Keystone-AP) lors de la cérémonie officielle de signature de l'accord d'extension de l'autonomie palestinienne en Cisjordanie à Washington.

Page 2

Trafic de drogue

Direction la Suisse romande

Sept mois après la fermeture du Letten, certains trafiquants de drogue se sont déplacés vers la Suisse romande. Le prix de l'héroïne a en outre baissé à Fribourg et Neuchâtel. C'est ce qui ressort d'une enquête auprès des brigades des stupéfiants des polices cantonales et des milieux concernés. Mais actuellement, les cantons sont surtout submergés par le commerce d'ecstasy.

Page 6

Ouvert sur...

Michelin sur de meilleurs rails

Page 33

Monique Saint-Hélier aurait cent ans

Un double éclairage

Page 36

Programmes radio-TV

Page 42

Nouvelle tentative de coup d'Etat aux Comores

Le retour de Denard

Le président des Comores Said Mohamed Djohar a été arrêté hier par des putschistes dirigés par le mercenaire français Bob Denard, tentative de coup d'Etat qui a été aussitôt condamnée à Paris par le Ministère des Affaires étrangères.

Le président était détenu dans le camp militaire de Kandani, où une partie de l'armée nationale était encerclée (d'autres unités de l'armée étaient en manœuvres), selon des indications recueillies tant localement qu'à Paris. Des fusillades avaient éclaté autour du palais présidentiel de Moroni, la capitale, vers 3 heures du matin et les tirs continuaient hier.

Les putschistes auraient libéré tous les détenus de la prison de Moroni, notamment ceux qui avaient été condamnés pour avoir participé au coup d'Etat de 1992 dirigé par le mercenaire français Bob Denard.

INTERVENTION

Le ministre de l'Intérieur des Comores, Said Ali Mohammed Allaoui, a réclamé hier une intervention militaire de la France dans cette ancienne colonie française. La France doit intervenir aussi vite que possible, une condamnation politique ou diplomatique ne suffit pas, a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à l'ambassade des Comores à Paris.

Le Ministère français des Affaires étrangères avait auparavant publié un communiqué par



lequel la France condamne fermement la tentative de coup d'Etat qui se déroule à Moroni.

Elle réaffirme son attachement au respect des règles démocratiques et souhaite le rétablissement de l'ordre constitutionnel, poursuit le communiqué. Elle suit le développement de la situation avec la plus grande attention, en particulier sur le plan de la sécurité de nos

compatriotes qui, selon les informations dont nous disposons, n'est pas à l'heure actuelle menacée.

A cet égard, les recommandations de prudence ont été données, et les mesures de précaution nécessaires ont été prises.

Les Comores, îles situées entre Madagascar et le Mozambi-

que sur la côte est de l'Afrique, connaissent une instabilité politique chronique depuis leur indépendance de la France en 1975. L'ONU classe les Comores parmi les pays les plus pauvres du monde.

Bob Denard avait dirigé avec succès un coup d'Etat aux Comores en 1978. Il devait gouverner ce pays jusqu'à son éviction en 1989. (ap)

Football - Coupe des vainqueurs de Coupe Sion: regrets accentués



Il n'y a pas eu de miracle à Tourbillon. Tenu en échec 2-2 (1-0) par AEK Athènes, Sion a été éliminé dès le premier tour de la Coupe des vainqueurs de Coupe. Le handicap (0-2) concédé quinze jours plus tôt au stade Nikos-Goumas s'est avéré insurmontable pour des Valaisans qui n'auront même pas eu la satisfaction toute platonique de signer une victoire qu'ils auraient méritée. En fait, Christophe Bonvin (qui échappe ici à Constantin Vlachos, photo Keystone-Coffrini) et ses coéquipiers doivent amèrement regretter d'avoir en quelque sorte refusé de tenter leur chance en Grèce.

Car les Athéniens n'étaient pas hors de portée. Contrairement au match aller, le débat en Valais a d'ailleurs été bien plus musclé. Signe que les Grecs craignaient cette formation valaisanne cette fois tournée vers l'offensive. (si)

● Page 9

Loi sur le travail Référendum annoncé

«Si le Conseil national, en décembre, se rallie aux modifications apportées hier par le Conseil des Etats dans la loi sur le travail, alors le référendum sera inévitable.» Pour l'Union syndicale suisse (USS), qui a publié ce communiqué à l'issue du débat, les députés aux Etats n'ont laissé, dans cette loi, que les éléments de déréglementation, après avoir biffé toute protection sociale.

Le Conseil des Etats a notamment refusé d'inscrire dans la loi les compensations minimums (en congés et/ou en salaire) à accorder à ceux qui travaillent la nuit ou le dimanche. Une majorité estime que de telles dispositions doivent être négociées entre partenaires sociaux et que l'Etat n'a pas à s'en mêler. Pour l'USS, c'est faire payer aux seuls travailleurs tout le prix de la libéralisation. (fn)

● Page 4

Salle de Musique - La Chaux-de-Fonds
 EDITH FISCHER - INTÉGRALE DES
 SONATES POUR PIANO DE BEETHOVEN

Premier concert - Samedi 30 septembre à 17 h 45
 No 1 op. 2 No 1 en fa mineur
 No 17 op. 31 No 2 en ré mineur
 No 27 op. 90 en mi mineur
 No 23 op. 57 en fa mineur
 «La Tempête»
 «Appassionata»

Réservations:
 La Tabatière: 039/23 94 44
 Organisation:
 Les Concerts de l'Ancien manège

Avec le soutien de L'Impartial



Vendredi 29 septembre 1995

L'Impartial

Extension de l'autonomie palestinienne: accord signé

Appel du pied à la Syrie

Le premier ministre israélien Yitzhak Rabin et le chef de l'OLP Yasser Arafat ont signé hier à la Maison-Blanche l'accord sur l'autonomie en Cisjordanie. Paraphé dimanche dernier à Taba (Egypte) après des discussions marathon, cet accord élargit à une grande partie de la Cisjordanie l'autonomie palestinienne.

Il s'inscrit dans le prolongement de la Déclaration de principes sur l'autonomie palestinienne signée par Israël et l'OLP il y a un peu plus de deux ans à la Maison-Blanche. Le roi Hussein de Jordanie et le président égyptien Hosni Mubarak étaient présents à la cérémonie de signature, dont le grand absent était le président syrien Hafez el-Assad.

L'ABSENCE DE LA SYRIE

Le président Bill Clinton a salué «un jalon important sur la voie de la réconciliation» mais a souligné que, en l'absence de la Syrie et du Liban, la paix «ne serait pas complète» au Proche-Orient.

«Le message au monde est que les peuples du Proche-Orient se rapprochent et se dirigent vers la paix», avait affirmé peu auparavant le président Bill Clinton. «Ils sont décidés à atteindre une paix honorable, juste et durable.» «En venant ici aujourd'hui, les leaders de la région accroissent les chances que cette réunion historique



MM. Clinton, Arafat, Rabin, Mubarak et Hussein à la Maison-Blanche. L'accord de paix sur l'autonomie en Cisjordanie. (Keystone)

conduise à l'application qui convient de l'accord et récompense le courage des Israéliens et des Palestiniens», avait-il ajouté.

LA PAIX A ENCORE DES ENNEMIS

Dans le discours qu'il devait prononcer après la signature de l'accord, M. Rabin a pour sa part appelé la Syrie à se joindre au processus de paix «pour que le tableau soit complet». Le premier ministre israélien avait aussi appelé le chef de l'OLP à se

joindre à lui pour empêcher le terrorisme de mettre la paix en échec.

M. Arafat avait lui aussi reconnu que le processus de paix avait encore «de nombreux ennemis». Aussi le processus de paix a-t-il besoin de toute l'aide possible pour «surmonter les obstacles, dont la terreur et l'opposition dans les deux camps», avait-il ajouté dans une référence à l'opposition des extrémistes israéliens et palestiniens.

APPROBATION POPULAIRE

Cinquante et un pour cent des Israéliens interrogés dans un sondage publié hier approuvent l'accord de Taba sur l'extension de l'autonomie palestinienne en Cisjordanie, contre 47% qui le désapprouvent. Ce sondage réalisé mercredi par l'institut Dahaf a porté sur 504 personnes. Il est publié par le quotidien Yediot Ahronot.

(ap)

Alger

Ex-ministre assassiné

Un ancien ministre et membre influent du Front de libération nationale (FLN, ex-parti unique) a été assassiné hier dans le centre d'Alger. Aboubakr Belkaid a été tué par balles dans le square Port Saïd, en bas de la Casbah, selon les services de sécurité.

M. Belkaid était également membre du conseil national de la puissante ONM, l'Organisation nationale des Moudjahidine (anciens combattants de la guerre d'Indépendance). Le dernier poste ministériel occupé par la victime était celui de la Communication et de la Culture, en 1992, durant le gouvernement de Sid-Ahmed Ghazali. M. Belkaid avait aussi occupé les fonctions de ministre de l'Intérieur au cours de sa carrière. La victime est considérée comme un anti-islamiste. Elle jouait un rôle important à l'ombre de la scène politique algérienne après son retrait du gouvernement Ghazali.

BOMBE

D'autre part, une bombe a explosé mercredi au passage de la locomotive d'un train à 30 km au sud-ouest d'Alger. Elle a fait cinq morts et onze blessés, a rapporté hier le quotidien algérien «L'Opinion». La bombe a explosé au passage d'une locomotive qui transportait une vingtaine d'employés. Ils allaient remorquer quatre wagons incendiés la veille dans la même localité par des assaillants islamistes, a ajouté «L'Opinion».

Des islamistes armés avaient attaqué mardi un train de voyageurs au niveau de Haouch Brossette au sud-ouest d'Alger, a précisé le journal. Ils avaient incendié quatre wagons après avoir obligé les passagers à descendre du train. (ats)

Chine

Pan sur les doigts

Le Parti communiste chinois a adopté hier les grandes lignes de sa politique économique. Celle-ci vise principalement à éliminer la pauvreté d'ici à l'an 2000. Le parti a en outre sanctionné pour la première fois l'un de ses plus hauts responsables pour corruption.

L'objectif de la Chine est de quadrupler son produit national brut entre 1980 et l'an 2000 et de le doubler entre la fin du siècle et 2010, a affirmé le 5e plénum du 14e congrès du Parti communiste. Celui-ci s'est réuni pendant quatre jours à Pékin. Les quelque 300 membres du comité central du parti étaient réunis à huis clos. Ils ont entériné les décisions prises par les hauts dirigeants lors de leurs traditionnelles réunions estivales dans la station balnéaire de Beidaihe.

«Nous devons poursuivre notre effort sur le développement économique (...) afin d'assurer la prospérité du pays et la stabilité sociale», a affirmé le communiqué final du plénum. Le comité central a aussi souligné la nécessité de «construire un gouvernement propre» et de «poursuivre la lutte contre la corruption». En guise d'exemple, le Parti communiste chinois a, pour la première fois de son histoire, démis de toutes ses fonctions l'un de ses plus hauts responsables pour corruption. Chen Xitong, l'ancien chef du parti à Pékin, a été exclu du bureau politique et du comité central du parti. Le plénum a approuvé «le rapport d'enquête de la Commission centrale de discipline sur le cas Chen Xitong». Il a aussi suggéré que Chen soit démis de son poste de député à l'Assemblée nationale populaire. (ats)

29.9.1935 - Le pianiste et chanteur américain de rock'n'roll Jerry Lee Lewis naît à Ferriday, en Louisiane.

29.9.1990 - Le Sommet mondial de l'enfance s'ouvre à New York.

BRÈVES

Japon

Famille impériale indécise

Des divulgations de la presse, exceptionnelles au Japon, ont conduit la famille impériale à annoncer hier son intention de restituer près de 150 millions de yens (2,5 millions de francs) indûment perçus par deux de ses membres. La maison impériale, quelque peu embarrassée, a reconnu que deux frères cadets de l'empereur Hirohito, les princes Takamatsu et Mikasa, ont perçu entre 1971 et 1994 des dons qu'ils n'ont apparemment pas déclarés au fisc.

Irak

L'ONU en mission

Le chef de la Commission spéciale de l'ONU chargée du désarmement de l'Irak (UNSCOM), Rolf Ekeus, est attendu aujourd'hui à Bagdad pour une mission de trois jours. Cette mission de M. Ekeus est destinée à préparer le rapport bimensuel qu'il devra soumettre le 11 octobre au Conseil de sécurité de l'ONU.

Helmut Kohl

Patience

Le chancelier Helmut Kohl a estimé hier devant l'assemblée du Conseil de l'Europe que son pays était «sur la bonne voie». Il a également appelé les Allemands à la patience. Le discours du chancelier est intervenu à quelques jours du cinquième anniversaire de la réunification allemande.

Ex-URSS

Sus aux étudiants

Plus de 120.000 étudiants des pays en voie de développement se trouvent dans les Etats de l'ancien bloc communiste, où ils ont bénéficié de bourses d'études. Selon l'Organisation internationale des migrations (OIM), la plupart sont cependant dans l'impossibilité de financer leur voyage de retour.

Berlusconi

Manœuvre judiciaire

Malgré plusieurs ajournements, le tribunal de Milan n'a toujours pas pu se prononcer sur le renvoi éventuel de l'ancien président du Conseil Silvio Berlusconi devant la justice pour complicité de corruption. La défense a de nouveau retardé la décision en demandant le désaisissement du parquet de Milan.

Lyon: tentative d'attentat contre le TGV

Gigantesque chasse à l'homme

Près de 800 policiers, appuyés par deux hélicoptères, ont été lancés hier sur les traces d'un fugitif ressemblant à l'homme le plus recherché de France. Il pourrait s'agir de Khaled Kelkal, soupçonné d'une tentative d'attentat contre le TGV au nord de Lyon.

Des renforts, parmi lesquels des gendarmes des troupes d'élite, sont arrivés hier en début d'après-midi pour se joindre aux quelque 300 gendarmes déjà sur place, a indiqué le général de gendarmerie André Lorant, «patron» des opérations sur le terrain. «Celui qu'on cherche était forcément en relation avec ceux qu'on a pris hier. Ceux d'hier étaient intéressants», a dit le général Laurent. Les enquêteurs sont persuadés d'être sur la

piste de Khaled Kelkal ou, à défaut, de l'un de ses proches. Les trois hommes interpellés la veille après une fusillade sont originaires de Vaulx-en-Velin, dans la banlieue lyonnaise, comme le jeune Algérien.

L'Algérien Kelkal, 24 ans, dont le signalement a été diffusé dans toute la France depuis près d'un mois, est le seul terroriste présumé formellement identifié comme tel, dans la vague d'attentats perpétrés cet été à Paris et dans la région lyonnaise. Ils ont fait sept morts et plus de 150 blessés. Les empreintes digitales de l'Algérien avaient été identifiées sur une bombe non explosée qui aurait dû sauter au passage d'un train à grande vitesse (TGV) près de Lyon. Aucun des attentats n'a été formellement revendiqué. Les enquêteurs en

attribuent néanmoins la responsabilité à des extrémistes algériens proches du Groupe islamique armé (GIA) et les relie à la guerre civile qui a fait 30.000 morts en Algérie en trois ans.

Tout au long de la matinée, armés de fusils mitrailleurs et accompagnés de maîtres chiens, les gendarmes ont organisé plusieurs battues dans les bois touffus cernant le col de Malval à 730 m d'altitude. Les opérations de recherche devraient se poursuivre au moins jusqu'à la nuit. Mais certains habitants, familles des bois de la région, restaient toutefois circonspects sur les chances de retrouver le fugitif dans cette zone étendue.

FUSILLADE

C'est dans ce secteur qu'avait éclaté mercredi une fusillade en-

tre les gendarmes et des suspects surpris pendant leur sommeil. L'un d'eux avait été grièvement blessé, deux autres avaient été arrêtés peu après à bord d'une voiture, tandis qu'un quatrième, qui pourrait être Kelkal réussissait à prendre la fuite.

Dans la voiture, les policiers avaient découvert des armes, des munitions et des écrits de «propagande islamiste».

Le blessé, «atteint de plusieurs balles», se trouvait hier «toujours en service de réanimation dans un état grave» dans un hôpital de Lyon tandis que ses compagnons étaient interrogés dans les locaux de la PJ lyonnaise.

L'identité des trois hommes, «formellement identifiés» par les gendarmes, n'a pas été divulguée. (ats)

Les combats continuent en Bosnie

Cessez-le-feu à la traîne

Soumis à de fortes pressions internationales, le gouvernement bosniaque s'efforçait hier de retarder la signature d'un cessez-le-feu en posant des conditions préalables difficilement acceptables par les Serbes de Bosnie. Sur le terrain, les deux parties ont fait état de durs combats dans le nord-ouest de la Bosnie.

Richard Holbrooke, l'émissaire américain, a pour sa part entamé hier par Sarajevo une nouvelle tournée en ex-Yougoslavie. Il vise à obtenir un cessez-le-feu entre les forces bosniaques et celles des Serbes de Bosnie, préalable à toute poursuite des négociations de paix. Mais avant même son arrivée, le président

bosniaque, Alija Izetbegovic, a fixé trois conditions préalables à tout cessez-le-feu. Deux de ces conditions, la normalisation de la situation à Sarajevo et l'ouverture de deux routes en zone serbe pour désenclaver la capitale, ne semblent pas réalisables rapidement. Quant à la troisième, qui concerne la mise en place d'autorités civiles dans le fief serbe de Banja Luka, elle paraît inacceptable pour les Serbes bosniaques.

Au plan militaire, le gouvernement de Sarajevo et les forces serbes ont fait état de durs combats dans le nord-ouest du pays. Selon la radio bosniaque, l'armée bosniaque résisterait aux contre-attaques serbes. (ats)

Deuxième essai nucléaire français

Gendarmes en renfort

A l'approche d'un deuxième essai nucléaire français dans le Pacifique-Sud, deux escadrons de gendarmes sont arrivés mercredi en renfort en Polynésie française. Selon «La Dépêche de Tahiti», ces renforts portent à neuf le nombre d'escadrons de gendarmes mobiles détachés à Tahiti pour le maintien de l'ordre, soit 810 hommes.

Lors des émeutes qui avaient éclaté à Papeete les 6 et 7 septembre après la reprise de la campagne nucléaire française, il n'y avait sur place que trois escadrons. Ceux-ci ont été débordés par la violence des manifestants. Des «pronostiqueurs» officieux parient dans leur majori-

té sur la journée de vendredi pour le second essai nucléaire, qui pourrait avoir lieu sur l'atoll de Fangataufa. Le premier était intervenu à Mururoa.

Par ailleurs, le procureur de la République près le tribunal de première instance de Papeete, Jean-Pierre Dréno, a rompu mercredi le silence dans lequel il menait l'instruction sur les activités protestataires de Greenpeace.

Il a publié un communiqué selon lequel plusieurs passagers polynésiens embarqués sur le Vega, voilier de l'organisation écologiste intercepté mardi par la marine française près de Mururoa, ignoraient quelle était la destination du bateau. (ats)

BÔLE / NE

meublorama

SUPERMARCHÉ DU MEUBLE

Venez fêter avec nous!

20 ans OUVERT

demain
samedi 30 septembre
non-stop de 8 h à 17 h

et
dimanche 1er octobre
non-stop de 11 h à 18 h

Plein de meubles
sur 2 étages
(ascenseur)

Un choix inouï :

salons
salles à manger
chambres à coucher
parois murales
coins à manger
chambres de jeunes
lits - tapis et
des centaines de
petits meubles,
etc.



Vente directe du dépôt (8500 m²)

Notre immense stock
vous permet de
tout emporter directement

Sur désir, nous livrons à domicile

Cinéma et jeu

GRATITS
pour les enfants

Saucisse grillée

au prix anniversaire
Meublorama

1.50



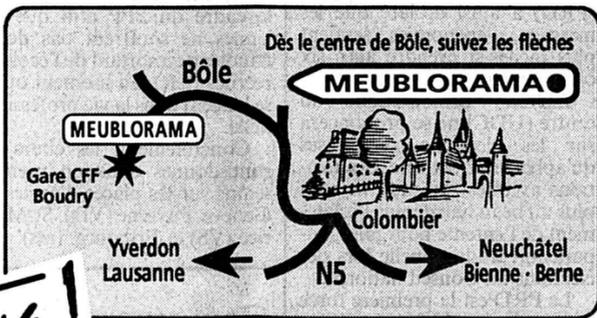
Toutes les boissons

au prix
anniversaire
Meublorama

-.70



BIÈRE
COCA-COLA
ORANGINA
HENNIEZ



C'est sympa...
et on y va!

MEUBLES-DISCOUNT

meublorama

BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

GRAND
P
GRATUIT

HV 2017

Loi sur le travail: les Etats tentent l'épreuve de force

Référendum programmé

Le Conseil des Etats a biffé, hier, toute allusion à une compensation – en salaire ou en congé – des heures de travail effectuées la nuit ou le dimanche. «C'est aux conventions collectives de régler ces questions», a estimé une confortable majorité de députés. La révision de la loi sur le travail va ainsi beaucoup plus loin que prévu dans la voie de la déréglementation. Le référendum est dès lors programmé.

Berne
François NUSSBAUM



MM. Delamuraz et Nordmann, chef de l'OFIAMT
Les deux hommes sont dubitatifs devant les coups de boutoir de la droite. (Keystone)

On se souvient de la longue polémique qui avait suivi l'interdiction faite à l'entreprise ETA Marin d'employer des femmes durant la nuit. La gauche avait fini par admettre qu'on pouvait assouplir cette réglementation, moyennant une compensation équitable et des mesures sévères en matière de protection de la santé. Dans son projet de révision de la loi sur le travail, le Conseil fédéral avait prévu de telles mesures.

BATAILLE AU NATIONAL

Mais la bataille a déjà été rude en mars dernier, au Conseil national. Dans la formule finalement retenue, l'employé avait le choix entre deux possibilités: un congé supplémentaire équivalent à 10% des heures effectuées la nuit ou le dimanche, ou une majoration de salaire de 25% (nuit) et de 50% (dimanche). Le congé était obligatoire pour les travailleurs ayant des charges familiales.

Hier, le Conseil des Etats n'a même pas retenu la proposition de sa commission préparatoire. Celle-ci avait pourtant déjà biffé toute les dispositions sur la compensation du travail dominical. Quant au travail de nuit, les mesures ne concernaient que les travailleurs non soumis à une convention collective: supplément de congé (10% des heures nocturnes) et de salaire (25%).

TROP CHER

Par 22 voix contre 12, le Conseil des Etats a également supprimé ce deuxième point. Les compensations sont à régler par les partenaires sociaux dans les conventions collectives, a-t-on

fait valoir. En négligeant le fait que 50% des travailleurs ne sont soumis à aucune convention (vente, tourisme, restauration, etc). D'ailleurs, ont ajouté quelques-uns (le Vaudois Hubert Reymond, le Jurassien Nicolas Carnat), ce n'est pas le moment de renchérir le prix de la main-d'œuvre.

Dans la foulée, les sénateurs ont approuvé (par 18 voix contre 8) l'ouverture des magasins six dimanches par année. Enfin ils ont rejeté (par 17 contre 15) la protection des entraîneuses de boîtes de nuit, obligées de boire de l'alcool. Cette mesure avait été introduite

par le Conseil national, sur proposition de Christiane Brunner.

INACCEPTABLE

On n'a pas touché aux dispositions sur la protection des jeunes et des femmes enceintes ou allaitantes. Mais le rejet systématique de toute réglementation concernant la compensation du travail nocturne et dominical a provoqué la réaction immédiate de l'Union syndicale suisse (USS): si le National s'y rallie, le référendum sera inévitable, dit-elle dans un communiqué, estimant inacceptable de faire payer aux travailleurs tout le prix de la déréglementation.

F.N.

29 septembre 1944 – La population de Boncourt a passé une demi-journée dans les abris et l'industrie locale a dû interrompre provisoirement ses activités. A deux pas, au-delà de la frontière, la gare de Delle a été bombardée au cours de trois attaques successives à la bombe et à la mitrailleuse. On déplore huit morts, tous de nationalité suisse.

BRÈVES

Inflation

Sous contrôle

L'inflation semble bel et bien sous contrôle en Suisse. Le renchérissement annuel s'est maintenu à 2% en septembre, alors que l'indice des prix à la consommation n'a que faiblement progressé de 0,1% par rapport au mois précédent. Les experts ne prévoient pas de hausse notable d'ici à la fin de l'année.

Reprise

Appel à la BNS

La reprise pour le moment fort hésitante de l'économie suisse s'accéléra dans les deux prochaines années, selon l'Institut Créa. Cet espoir se fonde sur l'idée que la Banque nationale suisse (BNS) assouplira sa politique monétaire et que le franc baissera.

Service civil

Audition obligatoire

Tous les candidats au service civil doivent motiver leur conflit de conscience devant une commission. Le Conseil des Etats a maintenu hier cette exigence, malgré la décision contraire prise la veille par le National. Deux divergences subsistent entre les deux Chambres.

Transplantation

d'organes

Réglementée

Le Conseil national estime que le renforcement des mesures de contrôle du sang est urgent. A la différence du Conseil des Etats, la Chambre du peuple demande une interdiction du commerce des organes et une réglementation sur la transplantation d'organe. L'arrêté fédéral idoine devrait entrer en vigueur au début de 1996.

Banques Raiffeisen

Les taux baissent

L'Union Suisse des Banques Raiffeisen et la Banque Coop ont à leur tour décidé de suivre le mouvement à la baisse des taux hypothécaires. Les deux établissements ont réduit jeudi leur taux d'un quart de point avec effet immédiat pour les nouvelles hypothèques et à partir du 1er janvier 1996 pour les anciennes.

Succession de Moritz Leuenberger

L'assaut radical

L'élection de Moritz Leuenberger au Conseil fédéral est une victoire pour le PS zurichois, mais elle lui donnera aussi du fil à retordre sur le plan cantonal. Son siège au Conseil d'Etat est d'ores et déjà revendiqué par les radicaux. Les noms de plusieurs candidates ont commencé à circuler.

Un mois après les élections fédérales, les Zurichois retourneront aux urnes pour élire le successeur de Moritz Leuenberger au gouvernement cantonal. Le 26 novembre. Les dirigeants du Parti socialiste (PS) et du Parti radical-démocratique (PRD) zurichois se sont réunis hier pour définir leur tactique. Les décisions devraient être prises avant les élections fédérales.

Les radicaux, qui comptent deux représentants au Conseil d'Etat, pourraient donner la préférence à une candidature féminine. Quelques noms circulent déjà, parmi lesquels ceux des conseillères nationales Trix Heberlein et Lili Nabholz, et des députées au Parlement cantonal Dorothee Fierz et Franziska Frey-Wettstein, qui est aussi présidente des femmes radicales suisses. Chez les socialistes, la députée au Grand Conseil Vreni Müller-Hemmi, candidate malheureuse aux dernières élections à l'exécutif cantonal, a annoncé jeudi qu'elle brigait le siège laissé par Moritz Leuenberger. Sa candidature devra encore être avalisée par les organes dirigeants du parti. Markus Notter, maire de Dietikon et député au Parlement cantonal, apparaît également comme un «papa-bleu», aux côtés de la députée Regine Aepli Wartmann. Dans

tous les cas, la probabilité de voir trois femmes au gouvernement zurichois est relativement grande. L'écologiste Verena Diener et la démocrate du centre Rita Fuhrer ont été élues en avril dernier.

Cette élection pourrait aussi offrir une sorte de vengeance aux radicaux zurichois, qui doivent, après leur échec mercredi, renoncer pour longtemps à leurs chances d'avoir un conseiller fédéral. Depuis mercredi, les voix réclamant le passage du PS zurichois dans l'opposition se font plus nombreuses. Le directeur des Finances Eric Honegger (PRD) a ainsi déclaré que les mesures d'économies seraient plus faciles à prendre avec six bourgeois au gouvernement.

L'Union démocratique du centre (UDC) ne se prononcera sur les élections zurichois qu'après le 22 octobre. Ses relations avec les radicaux ne sont plus au beau fixe depuis l'éclatement de l'entente bourgeoise, auparavant traditionnelle lors des élections au Conseil national.

Le PRD est la première force cantonale avec 22,5% des députés au Parlement, devant le PS (21,5%) et l'UDC (21%). Lors des élections nationales de 1991, l'UDC avait été la grande gagnante (19,8% de la députation zurichoise), devant le PS (18,8%) et le PRD (18,7%). Au Conseil d'Etat, le PS a perdu son deuxième siège ce printemps, siège qu'il avait ravi à l'UDC – grâce à Moritz Leuenberger – quatre ans auparavant. L'exécutif compte actuellement un PS (comme entre 1963 et 1991), deux PRD, deux UDC, un PDC et une écologiste. (ats)

Illettrisme

Ecole en recrues

Les recrues souffrant d'illettrisme pourront suivre des cours dès l'été 1996. Patrick Minder, officier au service psychopédagogique (SPP) du DMF, a reçu hier à Berne le prix Alpha 95 pour son projet «Une école de recrues pour illettrés». Le prix était doté de 10.000 francs. Selon Brigitte Pythoud de l'association «Lire et Ecrire», quelque 2000 jeunes en Suisse quittent chaque année l'école avec des connaissances de lecture et d'écriture inférieures à celles d'un enfant de neuf ans. Patrick Minder a conçu son projet dans le cadre du SPP afin que ces jeunes ne souffrent pas de ce handicap en sortant de l'école de recrues (ER), au moment où ils se lancent dans la vie professionnelle.

Concrètement, les cours seront donnés dans un premier temps sur les places d'armes de Genève, Payerne (VD), St-Maurice (VS) et Fribourg. (ats)

Fonctionnaires

Du souci à se faire

Les demi-cantons de Bâle-Campagne et Obwald veulent introduire pour leurs collaborateurs le salaire selon les prestations et abolir le statut de fonctionnaire. Des projets de nouvelles lois cantonales sur le personnel ont été présentés hier par les gouvernements cantonaux. A Bâle-Campagne, le projet a été élaboré en collaboration avec les associations d'employés. Parmi les innovations, il prévoit en particulier l'engagement des collaborateurs sur la base d'un contrat de droit public. Il est soumis à une procédure de consultation auprès de tous les milieux concernés jusqu'à la fin de l'année, et sera vraisemblablement soumis au Parlement cantonal au début de l'été 1996.

A Obwald, le gouvernement cantonal a présenté un projet similaire. Il permettrait aussi aux collaborateurs de l'Etat de se faire élire dans les autorités de leur commune. (ats)

Gouvernement soleurois

Mal barré

Le gouvernement soleurois devra se soumettre à une procédure disciplinaire suite à la débacle de la Banque Cantonale de Soleure. C'est ce qu'a décidé hier le Grand Conseil soleurois réuni en session extraordinaire.

Par ailleurs, la gauche a à nouveau réclamé la démission du conseiller d'Etat responsable des Finances Peter Haenggi. Le

Parlement a ainsi suivi les conclusions de la Commission d'enquête parlementaire (CEP).

Le gouvernement soleurois avait dans un premier temps vivement rejeté l'ouverture d'une telle procédure avant de faire volte-face. Le Grand Conseil a décidé que la procédure disciplinaire serait conduite par une commission extraparlamentaire. (ap)

Conseil des Etats

Coup de pouce laminé

Il s'en est fallu d'une voix pour que le Conseil des Etats fasse pleinement acte, hier, de solidarité confédérale avec les régions durement touchées par le chômage. Par 17 voix contre 16, les sénateurs ont refusé que la Confédération prenne en charge une partie des intérêts bancaires dus par des entreprises venues s'installer dans des régions économiquement menacées. L'aide fédérale se limitera donc aux cautionnements et aux allègements fiscaux. A moins que le Conseil national l'emporte finalement.

Il y a une semaine, la Chambre du peuple, par 97 voix contre 44, avait trouvé judicieux que la Confédération prenne en charge, pendant cinq ans au plus, une part des intérêts dus sur emprunts bancaires par des entreprises venues s'installer dans une région en redéploiement. Cette mesure faisait partie, avec les cautionnements et les réductions de l'impôt fédéral direct, des avantages concédés à l'Arc jurassien et au Tessin notamment pour faire de la promotion économique efficace et attirer de nouvelles entreprises créatrices d'emplois.

Ce «coup de pouce» à des régions saignées par le chômage succède à l'arrêté Bonny prorogé, qui arrive à échéance à mi-1996. Il a permis de créer de 1979 à 1994 plus 11.000 emplois en 15 ans pour un coût de 60 millions à peine.

En débloquant dix millions sur cinq ans pour la prise en charge d'intérêts, le National était allé plus loin que le Conseil fédéral et les Etats.

INTERVENTION NEUCHÂTELOISE

Hier, les sénateurs romands se sont battus une fois de plus pour un avantage de solidarité. Thierry Béguin (PRD/NE) a plaidé en faveur du rôle régulateur de l'Etat et affirmé à l'intention des intégristes du libéralisme que les interventions prévues n'étaient pas contraires aux lois du marché. Il a aussi invoqué la cohésion pour inciter ses pairs à réduire une des fractures nationales.

Ernst Ruesch (PRD/SG) a demandé aux Romands s'ils pensaient vraiment résoudre tous leurs problèmes avec deux millions par an. Jean Cavadini (lib/NE) a rétorqué que l'économie de ces deux millions, importants quant au principe, n'assainirait guère les finances fédérales. Marie-Madeleine Prongué (PDC/JU) a insisté sur l'importance psychologique et matérielle de la prise en charge d'intérêts pour les régions périphériques et les PME qui viennent s'y établir.

Le Conseil national devra à nouveau se prononcer. (ap)

AVS

Initiative aboutie

L'initiative populaire pour la 10e révision de l'AVS sans relèvement de l'âge de la retraite a formellement abouti. Après vérification, elle a recueilli 105.947 signatures valables, a indiqué hier la Chancellerie fédérale à Berne. Le message adressé aux Chambres fédérales sera élaboré d'ici à la mi-novembre 1997. Plus de 44.000 signatures valables ont été récoltées dans les cantons romands. Dans le classement national, Genève vient en troisième position avec 13.070 signatures, après Berne (13.710) et Zurich (14.258). En Suisse romande, Vaud (7956) précède de peu le Valais (7228). Fribourg suit avec 6965, Neuchâtel avec 5189 et Jura avec 4254. (ap)

LIQUIDATION TOTALE

**Des prix fous, fous, fous,
30, 40, 50% de rabais**

Exemple: salon cuir 3 places, 2 fauteuils, Fr. 1350.-. Rabais spécial sur matelas 15%

veuthey
meubles
AU BUCHERON

Prix imbattables.

Collège 92 à La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/28 38 38
Ligne de bus TC No 11

LES MEUBLES AU BUCHERON VEUTHEY SA

FERMENT

**TOUT DOIT DISPARAÎTRE
À DES PRIX TRÈS BAS!**

Autorisée par les Services cantonaux de La Chaux-de-Fonds, département de la justice,
du 18 août 1995 au 15 février 1996.

132-776630

GASTRONOMIE

Les Vacances sont terminées,
Les Saveurs d'Italie
se prolongent,
à la Gondola.



Chers Clients

Voie Gourmande

La Chaux-de-Fonds

Suisse

Spécialités aux Dolets
Risotto, scaloppine
Pizza - nouvelle carte...
Livraison à domicile

Daniel-Jeanrichard 41

☎ 039/23 74 74

La Chaux-de-Fonds
132-776628

DIVERS

Mannoni

Charrière 12
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 67 75

**sous le même toit
VINS et CIGARES**

Monte Pulciano d'Abruzzo Fr. **4.20**/bout.
Rosé «Aigue Rose» Fr. **4.70**/bout.
Cabernet Sauvignon, Merlot, Syrah Fr. **5.40**/bout.
Clairette de Bellegarde, vin blanc Fr. **5.90**/bout.
Grand choix de bières étrangères!

132-776534

club 44

Centre de culture,
d'information
et de rencontres

Rue de la Serre 64
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
Secrétariat: 039/23 45 44
Fax 039/23 35 83
Restaurant-bar: 039/23 11 44

PROGRAMME D'OCTOBRE

Lundi 2 20 h 30 **ANDRÉ POULIE et J.-CL. DEMERS:**
La visite du *Docteur Rêve*
Jeudi 5 20 h 30 **PAUL REUTLINGER**
Y aura-t-il encore des avions à croix
blanche dans le ciel européen de demain?
Lundi 16 20 h 30 **AGOTA KRISTOF**
Hier
Lundi 30 20 h 30 **ERIC EMERY**
Pour une philosophie du dialogue
Jusqu'au 31 octobre **Exposition MARIE-CLAIRE MEIER:**
Papier et soie

Le Club 44 et son restaurant L'EUROPÉEN
sont ouverts au public

132-776613

Profitez de plusieurs milliers d'
APPAREILS D'EXPOSITION
TV/HiFi/Vidéo/Natel/Photo/PC
dans toutes les succursales TV FUST.

Il s'agit d'appareils neufs et non utilisés, de modèles les plus
récents avec, dans certains cas, de légères éraflures.

Téléviseurs, chaînes stéréo, magnétoscopes, caméscopes,
appareils photo, Natel C/D, radiotéléphones, fax,
ordinateurs, etc. **Toutes les grandes marques telles que:**

Canon PHILIPS SONY GRUNDIG
BLAUPUNKT PIONEER Panasonic
Technics NOVATRONIC BOSCH JVC AT&T

PRIX BAS FUST

malgré tout, avec nouvelle garantie, d'importants rabais à
l'emporter, possibilité de location, achat contre facture,
conseils professionnels.

FUST TV/HIFI/VIDEO/PHOTO/PC
APPAREILS ELECTROMENAGERS
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES

La Chaux-de-Fonds Hyper-Fust, bd des Eplatures 44 039 26 1222 (PC)
La Chaux-de-Fonds Jumbo 039 26 9444
Bienna Hyper-Fust, route de Soleure 122 032 52 1602 (PC)
Neuchâtel Torre, rue des Terreaux 7 038 25 51 52
(PC = proposent également des ordinateurs)
Réparation rapide toutes marques 155 30 22
Service de commande par téléphone 155 56 66
Software-HOT-LINE (Fr. 2.-/minute) 157 50 30

et dans toutes les succursales

Jelmeli

INNOVATION • AUX ARMOURINS

AU COQ D'OR
COMESTIBLES VON KAENEL SERVICE TRAITEUR
PLACE DU MARCHÉ 8 LA CHAUX-DE-FONDS TÉL. 039 / 28 43 43

La Chasse
Chaque semaine, selon arrivages de gibier
frais!
Chevreuil, chamois, cerf, marcassin, lièvre,
faisan, perdreaux, canard sauvage, caille,
bécasse.
Grand choix de
civets «maison»
Terrines de gibier
«maison»
Mousse de canard
Et nos succulents civets cuisinés
(à goûter sans tarder!)
La Chasse:
une affaire de spécialiste

132-776542

DIVERS

Oasis Thé

Samedi
30 septembre 1995
de 9 à 16 heures

Dégustation

Découvrez saveurs et arômes
avec plus de 80 sortes de théés
au détail, un grand choix
de théières et d'accessoires
Musées 58, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/24 22 25

132-776610

Une surprise
attend chaque client

L'annonce,
reflet vivant du marché



Elagage des arbres

**Avis
aux propriétaires**

La Direction des Travaux publics rappelle aux propriétaires des routes et chemins vicinaux situés sur le territoire communal, que les branches d'arbres et de haies qui pénètrent dans le gabarit d'espace libre des voies de circulation, doivent être coupées conformément au Règlement de police et au Règlement sur les voies de circulation.

Les branches jugées gênantes et qui n'auraient pas été coupées, le seront aux frais des propriétaires.

Direction des Travaux publics
132-776574

Vidéotex: ● NE #
Audiotex: 24 21 21

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

POUR VOUS, NOS PRIX

«CHOC»!

Exemples:
«SUPER GRIP 4»

135 R13 70Q TL: 84.-
175 R14 88Q TL: 135.-

Série 70:
145/70 R13 71Q TL: 93.-
185/70 R14 88Q TL: 150.-

Série 65:
165/65 R14 78T TL: 126.-
195/65 R15 91T TL: 193.-

Prix TVA incluse
Montage et équilibrage: Fr. 16.- par roue
Paiement comptant ou par cartes de crédit

VOTRE
GARAGISTE EST
AUSSI VOTRE
SPÉCIALISTE
EN PNEUS

Garage des 3 Rois, La Chaux-de-Fonds
Garage Gerold Andrey SA, La Chaux-de-Fonds
Garage Auto-Centre, La Chaux-de-Fonds
Garage de l'Avenir, La Chaux-de-Fonds
Garage Bart Automobiles, La Chaux-de-Fonds
Garage Béring & Cie, La Chaux-de-Fonds
Garage et carrosserie du Collège, La Chaux-de-Fonds
Garage et carrosserie des Entilles SA, La Chaux-de-Fonds
Garage de l'Est, La Chaux-de-Fonds
Garage des Montagnes, La Chaux-de-Fonds
Garage de la Ronde SA, La Chaux-de-Fonds
Garage de Paul Ruckstuhl SA, La Chaux-de-Fonds
Garage Sporting, La Chaux-de-Fonds
Garage des Stades, La Chaux-de-Fonds

UPSA

Union
professionnelle
suisse de
l'automobile

GARANT DE VOTRE

SECURITE



VOUE DE MARS

Le trafic de drogue modifié après la fermeture du Letten

Direction la Suisse romande!

Sept mois après la fermeture du Letten, certains trafiquants de drogue se sont déplacés vers la Suisse romande. Le prix de l'héroïne a en outre baissé à Fribourg et Neuchâtel. C'est ce qui ressort d'une enquête d'AP auprès des brigades des stupéfiants des polices cantonales et des milieux concernés. Mais actuellement, les cantons sont surtout submergés par le commerce d'ecstasy.

Canton charnière avec la Suisse alémanique, Fribourg semble être le plus touché par la disparition du Letten. Les toxicomanes n'ont plus besoin de faire le déplacement pour s'approvisionner. La sûreté et les institutions

constatent que tous les produits sont aujourd'hui disponibles sur le «marché» local. Et pour cause. Il y a davantage de trafiquants établis dans le canton.

Conséquence: le prix de l'héroïne a diminué. Alors qu'il était encore de 200 francs au gramme il y a deux ans, il varie maintenant de 80 à 120 francs. A Neuchâtel également, le prix a baissé et tourne en moyenne autour de 120 francs, soit les prix pratiqués il y a quelques mois à Zurich. Dans les deux cantons, on relativise toutefois l'importance de la liquidation du Letten. Ce n'est en effet pas la première fois qu'une scène ouverte est nettoyée et qu'il y a des fluctuations, comme dans le cas du Platzspitz ou de la Kleine Schanze.

SOUS LA LOUPE

Les différents milieux neuchâtelois qui s'occupent de la toxico-

manie sont plutôt préoccupés par le nombre de surdoses intervenues ces derniers mois. Alors qu'il y en avait eu 19 l'an passé, ce nombre a déjà été atteint il y a trois semaines.

Une vaste enquête sur la cause de ces morts a ainsi été confiée à une sociologue de l'université. Mais il apparaît d'ores et déjà que la marchandise n'est pas en cause.

Selon le président de la Commission cantonale de prévention et de lutte contre la toxicomanie, Jean-Claude Knutti, plusieurs hypothèses devront être approfondies. Il semble que les surdoses sont pratiquement toutes survenues après des cures de sevrage.

D'autres toxicomanes n'ont par ailleurs ni pratiqué les gestes respiratoires de premier secours,

ni appelé l'ambulance. L'étude portera sur plusieurs années.

Dans le reste de la Suisse romande, le marché de la drogue est en revanche resté stable. Dans le canton de Vaud, le gramme d'héroïne avoisine toujours les 200 francs. Un peu moins cher, il se négocie à 140 francs en moyenne à Genève. Ce prix reste attractif pour certains marginaux de France voisine, qui viennent se fournir en Suisse. Les brigades des stupéfiants constatent par ailleurs que les filières sont restées les mêmes, essentiellement zurichoises et hollandaises.

Si les policiers genevois sont principalement confrontés à de petits trafiquants-consommateurs, ils sont en revanche plus inquiets quant au grand trafic, qui peut se faire par camions ou par fret aérien. Leurs moyens de contrôle sont en effet restreints

et plus de la moitié des postes-frontière sont fermés la nuit. Les gros bonnets utilisent en outre des intermédiaires qui ne possèdent souvent que des numéros de natel anonymes ou des «paggers».

DIFFICILE

Actuellement, tous les cantons semblent particulièrement préoccupés par l'ecstasy. Ce trafic est très difficile à contrôler, car il ne concerne pas seulement les marginaux.

Hormis les discos, soirées «techno» et les écoles, il n'est pas concentré sur des points chauds particuliers. La variété des cocktails exige en outre des analyses toxicologiques très longues et coûteuses. Les brigades des stupéfiants s'inquiètent par ailleurs de l'apparition du nouveau cocktail «eden».

(ap)

29 septembre 1943 - La guerre se fait de plus en plus terrible sur le front de l'est. Les armées soviétiques reconquériront des centaines de localités. Les Allemands évacuent Smolensk après avoir fait sauter toutes les installations militaires. Occupé pendant 25 mois, Smolensk avait été bien aménagé, car Hitler en avait fait sa base d'attaque contre Moscou.

BRÈVES

Valais

Pilleur arrêté

La police cantonale valaisanne a arrêté un Valaisan âgé de 26 ans qui avait fracturé 67 compteurs à prépaiement de machines à laver dans des immeubles de Sierre et de Sion. Les dégâts sont estimés à 50.000 francs pour un butin de quelques milliers de francs.

Italie

Faux invalides

Des milliers de personnes en excellente santé auraient été engagées comme invalides par des entreprises d'Etat en Italie, a-t-on appris hier du tribunal de Rome. Les postes italiennes et la compagnie nationale d'électricité ENEL auraient été trompés par de faux certificats médicaux. L'enquête de la magistrature romaine a commencé en 1994. Selon les contrôles effectués par des médecins consultés par le procureur Giorgio Castellucci, seuls 6% des personnes déclarées invalides dans les postes le seraient vraiment.

Nafrage de l'Estonia

Hommage aux victimes

La Suède a rendu hommage hier aux 852 victimes, dont 462 suédoises, de l'Estonia. Le ferry avait coulé il y a un an en mer Baltique. Une minute de silence a ainsi été observée et de nombreuses cérémonies se sont déroulées à travers le pays.

Thaïlande

Inondations meurtrières

Les inondations en Thaïlande ces deux derniers mois ont provoqué la mort de 124 personnes, tandis que 3,4 millions de personnes en ont souffert, a rapporté hier la radio thaï. En raison de la forte mousson, des pluies diluviennes ont inondé de nombreuses habitations dans 64 des 76 provinces du pays. Selon de premières estimations, les dégâts sont estimés à 2,4 milliards de bahts (environ 1,2 milliard de francs).

Procès O.J Simpson

Parole à la défense

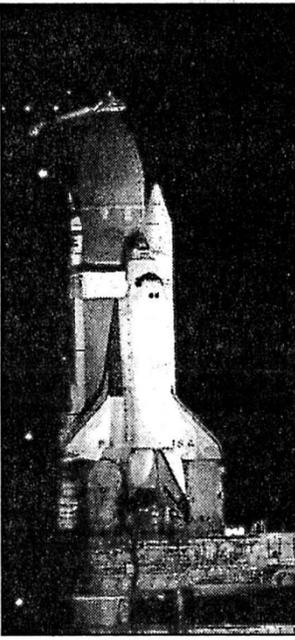
La défense a entamé mercredi ses plaidoiries au procès de O.J Simpson, au terme d'un réquisitoire accablant. Dans ce dernier, l'ancienne star du football américain est apparue comme un mari jaloux et violent qui n'avait trouvé d'autre solution, pour conserver son ex-femme Nicole, que de l'assassiner.

Annulation du décollage de la navette spatiale Columbia clouée au sol

Le lancement de la navette spatiale Columbia (photo Keystone-AP) a été annulé hier en raison de la découverte d'une fuite d'hydrogène dans l'un des trois moteurs. Columbia devait décoller pour une mission de 16 jours dans l'espace. Le prochain lancement ne devrait pas avoir lieu avant une semaine.

Cette fuite a été découverte deux heures après que la NASA eut commencé à remplir le grand réservoir extérieur avec de l'hydrogène et de l'oxygène. Le remplissage avait lui-même été retardé de 50 minutes en raison d'un fort orage dans la région. Bruce Buckingham, porte-parole de la NASA, a précisé que la réparation d'une valve défaillante devrait prendre au moins une semaine.

Lors de leur mission, les sept membres d'équipage devaient se livrer à de menues activités préfigurant la vie sur la future sta-



tion orbitale internationale (croissance de cristaux, étude de fluides, mesure des vibrations de la navette, déclenchement d'incendies contrôlés et étude de pommes de terre).

Plus vieille navette en activité, Columbia devait effectuer son premier vol depuis plus d'un an, le 17e depuis 1981. Elle vieillit mais il n'y a pas pour l'instant de quoi s'inquiéter - du moins à court terme - de l'intégrité de sa structure, avait déclaré avant l'annulation Bob Sieck, directeur des opérations des navettes.

L'équipage est composé du commandant Kenneth Bowersox et de la scientifique Kathryn Thornton, qui ont tous deux participé à la mission de réparation du télescope Hubble en 1993. Les cinq autres n'ont jamais été dans l'espace: Michael Lopez-Alegria, Kent Rominger, Catherine Coleman, Fred Leslie et Albert Sacco Jr. (ap)

Tentative d'escroquerie à l'assurance à Besançon

Cinq frères écroués

Le juge d'instruction François Ardiet, du Parquet de Besançon (Doubs), a fait écrouer successivement cinq frères âgés de 30 à 40 ans pour une tentative d'escroquerie à l'assurance.

Le magistrat va devoir, avec la section financière de la police judiciaire de Besançon, démêler tous les liens existant entre les sociétés de ces frères.

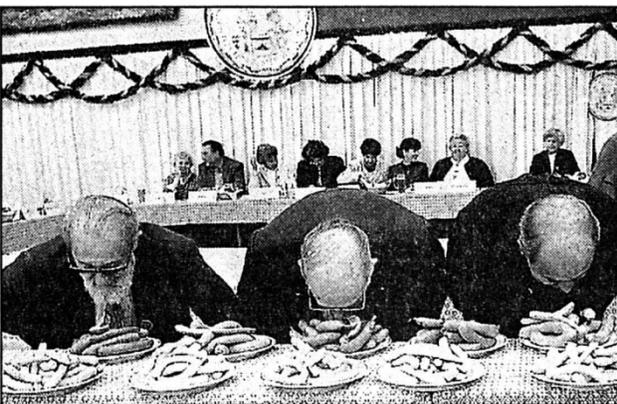
Ils sont soupçonnés également d'abus de biens sociaux. L'une de leurs sociétés avait été détruite par un incendie il y a quelque temps à Châtillon-le-Duc, près de Besançon.

L'effondrement d'une plateforme avait provoqué la destruction de matériels de reprographie. Le préjudice aurait été alors de deux millions de FF mais la demande de remboursement portait sur 10 millions de

FF (environ 2,5 millions de francs).

Les cinq frères sont administrateurs en France d'une trentaine de SARL et de SCI (société civile immobilière). Mais la société dont il est question en premier n'est pas enregistrée semble-t-il au Tribunal de commerce de Besançon. Le siège social est par contre enregistré au Luxembourg comme Service de location d'équipement. (ap)

Ah la saucisse!



Munich

La commission d'examen des saucisses au travail. Cela se passe à la Fête de la bière et n'a rien de risible! (Keystone-EPA)

Etats-Unis

Woody Allen doit payer

Woody Allen va devoir régler la coquette somme de 1,3 million de dollars (environ 1,5 million de francs) aux avocats de son ancienne compagne Mia Farrow. Ceci dans le cadre de l'interminable procès qui les oppose depuis trois ans à propos de la garde de leurs enfants.

La Cour d'appel de l'Etat de New York a en effet confirmé cette semaine une décision judiciaire qui oblige le cinéaste new-yorkais à payer les frais de justice de son ancienne compagne, en plus des siens. C'est la deuxième fois que Woody Allen perd en appel. (ats, apf)

Boycottage des produits français Greenpeace renonce

Greenpeace-France et Greenpeace International s'engagent à ne plus lancer de campagne de boycottage de produits français, a annoncé hier l'un de leurs avocats à Paris. Elles avaient utilisé le moyen du boycott pour protester contre la reprise des essais nucléaires de la France dans le Pacifique-Sud.

Greenpeace était assignée en référé par des producteurs de vins et fruits et légumes français. Ils reprochaient au mouvement écologiste ses appels au boycott et demandaient à la justice de les

interdire. Le 15 septembre, des producteurs de vins de Bordeaux et de Bourgogne, ainsi que le Comité national des vins et eaux de vie d'appellation d'origine contrôlée ont déposé leur plainte. Ils ont reproché à Greenpeace d'avoir appelé fin août au boycott des produits des entreprises françaises qui n'auraient pas rapidement pris position contre la reprise des essais nucléaires décidée par la France.

Selon les producteurs, cet appel constituait une violation des libertés d'opinion et d'expression. (ats, apf)

Plus d'un million de personnes touchées L'Inde inondée

Plus d'un million de personnes ont été touchées par des inondations en Inde dans la nuit de mercredi à jeudi, a annoncé l'agence indienne PTI. Ces inondations ont été provoquées par des pluies de mousson dans l'Etat indien du Bengale-Occidental.

Des troupes paramilitaires ont été déployées dans six districts du Bengale-Occidental après la crue de plusieurs rivières, a-t-on appris de sources officielles à Calcutta, la capitale régionale.

La région la plus touchée est celle de Murshidabad, à la frontière avec le Bangladesh. Quelque 250.000 personnes se retrouvent isolées au milieu des inondations, a annoncé le ministre du Bengale-Occidental chargé des secours, Chaya Ghosh.

Environ 800 personnes sont mortes en Inde à la suite de la mousson. De sources officielles, on affirme que le bilan est en réalité beaucoup plus élevé et que des victimes des zones rurales isolées ne sont pas encore recensées. (ats, apf)

Fabrication de mines antipersonnel

Un sommet de chaussures



Vienne

La conférence sur les armes classiques s'y déroule. Les mines antipersonnel sont au centre des débats. Des manifestants ont dressé une pyramide de chaussures pour réclamer leur interdiction. (Keystone-AP)

Maintenant dans le commerce spécialisé

Votre commerce d'électroménager vous conseille volontiers

Bauknecht

Lave-linge WA 9454 Excellence, 1000/600 t/min, avec tuyau de sécurité

- Capacité 5 kg de linge sec
- 14 programmes. 1 programme bref, 2 rapides
- Touches: prévenance, économique, essorage
- Consommation réduite à 63 litres d'eau et 0,7 kWh d'électricité en programme économique
- Dimensions (h x l x p) cm: 85 x 59,5 x 60

Prix à l'emporter

Fr. 1250.-



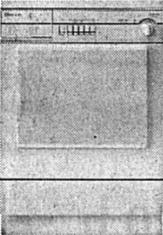
Bauknecht

Sèche-linge à condensation TRK 3760

- Capacité 5 kg de linge sec
- 6 programmes à commande électronique
- Consommation 0,68 kWh par kg de linge sec
- Contrôle électronique d'humidité
- Touches: prévenance, plus
- Dimensions (h x l x p) cm: 85 x 59,5 x 60

Prix à l'emporter

Fr. 1590.-



Whirlpool

Sèche-linge à évacuation AWG 260

- Capacité 5 kg de linge sec
- Minuterie jusqu'à 120 minutes
- Consommation 0,91 kWh par kg de linge sec
- Commutateur de réduction de température
- Tambour en acier fin
- Dimensions (h x l x p) cm: 85 x 60 x 53

Prix à l'emporter

Fr. 495.-



Whirlpool

Réfrigérateur avec compartiment de congélation 4 étoiles ART 500

- 187 litres de capacité utile, dont 42 litres de congélation 4 étoiles
- Consommation d'électricité réduite à 0,57 kWh en 24 heures par 100 litres de capacité utile
- Dimensions (h x l x p) cm: 122 x 50 x 59,5

Prix à l'emporter

Fr. 595.-



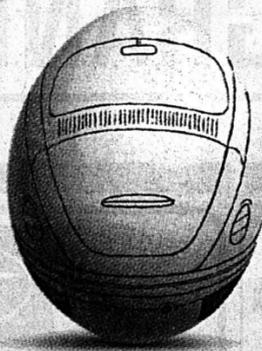
Bauknecht

Une entreprise du groupe Whirlpool

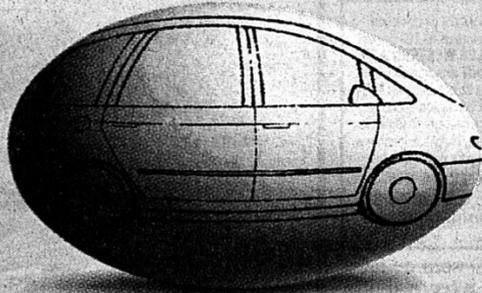
Grande marque et service garanti par le fabricant

Bauknecht SA, 1023 Crissier
Téléphone 021 634 40 46

101-739881/ROC



Le signe précurseur.



La gestation.



La surprise de taille.

02-769950/ROC

Le nouveau VW Sharan: dès aujourd'hui chez votre agent VW.

Que dire du nouveau VW Sharan sinon que la légende VW vient d'accoucher d'un nouveau surdoué. Des plus achevés, ce monospace a été étudié, testé et peaufiné par les ingénieurs VW jusqu'au moindre détail comme il se doit chez Volkswagen. Les premiers tests de la presse automobile le confirment et le nou-

veau VW Sharan passe déjà pour un modèle du genre, ce qui ne saurait d'ailleurs vous étonner. Il a été plébiscité pour sa sécurité (protection exemplaire en cas de collision, deux airbags et ABS de série), pour son confort routier (châssis le mieux insonorisé et doté de la meilleure suspension) et pour son design (le meilleur

Cx). Maintenant, c'est à vous de vous prononcer sur le Sharan ou les nombreuses autres nouveautés VW et Audi. Même vos enfants vont se faire un devoir et un plaisir de tout essayer. **Le nouveau Sharan. Une surprise de taille des plus achevées.**



AMAG, importateur VW, 5116 Schinznach-Bad. Les 550 agents VW vous assurent que la surprise vaut le déplacement.

RESTAURANT-HÔTEL ÉTANG-DU-MOULIN

25210 Bonnetage, France
Situé en pleine nature, au bord d'un étang

LA CHASSE EST ARRIVÉE

☎ 0033/81 68 92 78
Prière de réserver

132-776580

Café-Restaurant du Ticino

Chez Mary-Lou et Francis

Samedi 30 septembre Match aux cartes dès 14 h 30

Parc 83, La Chaux-de-Fonds, Tél. 039/23 80 29

132-776520

GASTRONOMIE

"Le Hameau" Les Convers

Café Restaurant

☎ 039/23 61 15
Fermé le lundi

LA CHASSE EST ARRIVÉE

- selles, noisette et civet de chevreuil
- entrecôte de sanglier
- filets de lièvre
- notre menu «chasse»

132-776616

IMMOBILIER

A vendre à Cormoret (vallon de Saint-Imier)
magnifique villa

1975, 1700 m², 3231 m², sur 3 étages + combles; 10 pièces, 5 salles d'eau, piscine intérieure, 2 garages + citerne séparés, conviendrait aussi pour home. Prix très intéressant.

Tél. 039 44 20 55, fax 039 44 20 56.
296-720753/4x4

A louer, tout de suite, av. Ld-Robert 36
locaux commerciaux

(250 m²) 7 pièces, deuxième étage (ascenseur) à l'usage de bureaux, cabinets médicaux, etc.
Pour tous renseignements, prière de s'adresser à: **Gérance Bosshart-Gautschi.** ☎ 039/23 17 84

132-776601

A louer à Saint-Imier, Temple 3

2 1/2 PIÈCES

Libre: 1er décembre.

Mansardé boisé, poutres apparentes, cuisine agencée, WC douche. Place de parc.

Fr. 595.- plus charges (Fr. 50.-)

Laiterie DEMONT
☎ 039/41 43 32

BRASSERIE de la POSTE

Rue des Musées 60 - ☎ 039/23 19 22
La Chaux-de-Fonds

La chasse est arrivée!

Civet de chevreuil
Civet de lièvre
aux baies des bois
Médaillons et selle de chevreuil

Moules marinières à discrétion!

Pendant la période de chasse
OUVERT le dimanche à midi

132-776540

CONCISE
4 1/2 PIÈCES
En duplex. Cuisine agencée, lave-linge-séchoir. Tout de suite.
Fr. 1200.-
☎ 089/210 74 44
196-776524

Feu: 118

1000

Veuillez me verser Fr. _____
Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____
Prénom _____
Rue _____ No. _____
NPA/Domicile _____
Date de naissance _____ Signature _____

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au
039-23 16 12

BANQUE Xprocrédit

Pour un crédit de fr. 5000 - p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,0% total des frais de fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre f de la LCD) - Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur. (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

Cim/39/Fr

VACANCES - VOYAGES



Samedi 30 septembre Dép.: 7 h 30
Prix: Fr. 32.-

Fête de la désalpe à Charmey
Repas de midi libre

Mardi 3 octobre Dép.: 13 h 30
Prix: Fr. 11.-

Foire de Morteau
Carte d'identité

Dimanche 8 octobre Dép.: 7 h 45
Prix: Fr. 59.-

Course surprise avec repas de midi
Carte d'identité

Dimanche 22 octobre Dép.: 7 h 30
Prix: Fr. 69.-

La brisolée à Savièse

Dimanche 5 novembre Dép.: 13 h 30
THÉÂTRE DE BESANÇON
Car et spectacle Prix: Fr. 65.-

«La Peste» d'après le roman d'Albert Camus
Carte d'identité

Inscriptions:

AUTOCARS - VOYAGES GIGER SA
☎ 039/23 75 24

132-776393

DIVERS



2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55

A vendre de collection
privée (plus de 100 pièces)
SELLES WESTERN AMÉRICAIN ainsi que de vieilles
selles de collection **OLDTIMERS**, lassos, sacsches,
fouets, couvertures indiennes,
éperons, chapeaux longhorns,
étuis pour pistolets et fusils.
Prix très intéressant.

☎ 057/33 44 82
à midi ou le soir
2-767574

ACTION
Pommes-de-terre

Directement
du producteur,
en sac de 25 kg.
72 ct le kg.
Grande quantité =
prix à discuter.
☎ 038/63 19 46
28-29793

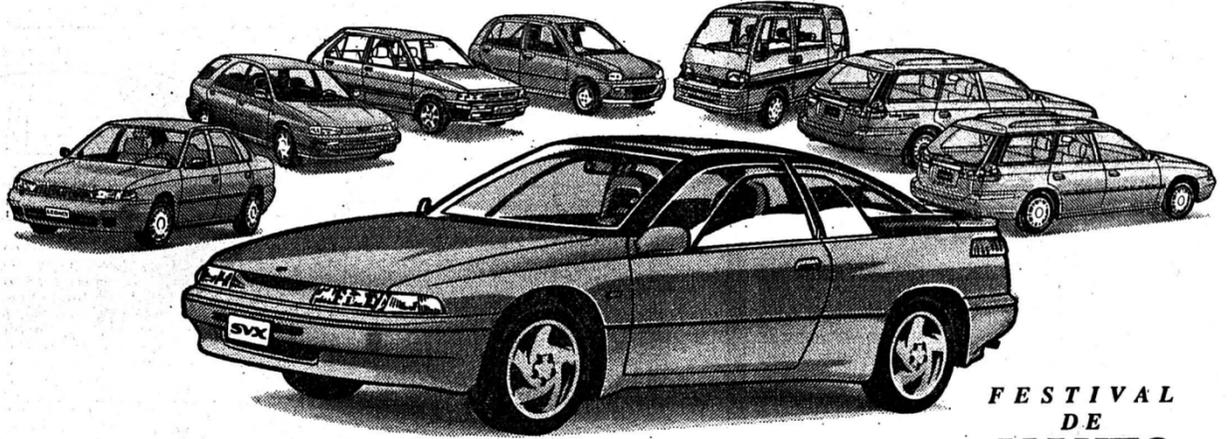
Feu: 118

AUTOS - MOTOS - VELOS



SUBARU

Le plus grand choix des 4x4



Vendredi 29 septembre de 10 à 20 h
Samedi 30 septembre de 10 à 20 h
Dimanche 1er octobre de 10 à 18 h

FESTIVAL
DE
L'AUTO



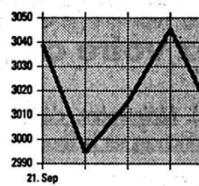
GARAGE ET CARROSSERIE
Auto-Centre Emil Frey SA

Rue Fritz-Courvoisier 66 - 2300 La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/279 777

132-776579

BOURSE

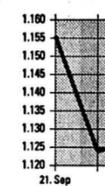
Swiss Market Index



Indices

	27/09	28/09
SPI	1965.92	1958.71
SMI	3009.80	3000.60
Dow Jones	4762.35	4787.64
DAX	2185.44	2171.92
CAC 40	1791.82	1767.58
Nikkei	18262.40	18022.90

Dollar US



Billets

	Achat	Vente
USA	1.11	1.19
Angleterre	1.76	1.88
Allemagne	79.5	82
France	22.9	24.1
Belgique	3.82	4.02
Hollande	70.5	73.5
Italie	0.0695	0.0745
Autriche	11.25	11.85
Portugal	0.73	0.81
Espagne	0.89	0.99
Canada	0.81	0.89
Japon	1.1	1.2

Devises

Devises jusqu'à Fr. 50'000.-

	Achat	Vente
USA	1.1335	1.1675
Angleterre	1.7855	1.8375
Allemagne	80.03	81.73
France	23.22	23.72
Belgique	3.89	3.97
Hollande	71.4	73
Italie	0.0708	0.0728
Autriche	11.37	11.61
Portugal	0.9215	0.9515
Espagne	0.8395	0.8635
Canada	1.135	1.169
Japon	1.483	1.515

Métaux précieux

	Achat	Vente
OR		
\$ Once	383.4	383.9
Lingot	14000	14250
Vreneli 20.-	81	91
Napoléon	79	89
Souver new	89.65	93.23
Souver old	89.22	92.79
Kruger Rand	432	447

	Achat	Vente
ARGENT		
\$ Once	5.48	5.5
Lingot/kg	195	210

	Achat	Vente
PLATINE		
Kilo	15450	15700
Convention Or		
Plage or		14400
Achat		14050
Base argent		240

Source
TELEKURS
Transmis par Consultas SA, Lausanne
(Cours sans garantie)



Taux d'intérêt suisses

	3 mois	6 mois	12 mois
Crédit Suisse			
Comptes à terme de Fr. 100'000.- à Fr. 500'000.-	2.00	2.00	2.00
Oblig. de caisse	3.00	3.50	4.50
Banque Nationale Suisse			
Rendement moyen des obligations de la Confédération	4.13	4.19	
Taux Lombard	4.37	4.62	

Taux d'intérêt étrangers

Euro-Marché à partir de Fr. 100'000.-

	3 mois	6 mois	12 mois
CHF/SFR	2.31	2.31	2.31
USD/USD	5.75	5.75	5.75
DEM/DM	3.87	3.87	3.87
GBP/E	6.50	6.56	6.62
NLG/HLG	3.75	3.75	3.81
JPY/YEN	0.43	0.43	0.51
CAD/CS	6.31	6.56	6.74
XEU/ECU	5.50	5.50	5.50

Bourse suisse

	27/09	28/09
Adia p	209	210
Agie n	79	79
Alusuisse p	861	860
Alusuisse n	858	855
Amgold C.S.	105	103
Ares Sersono	740a	735
Ascom p	1220	1220
Attisolz n	895	895
Banque Coop	850d	850
Bâloise n	2560	2545
Baer Holding p	1400	1405
BB Biotech	2570	2580
BBC p	1338	1323
BK Vision p	1435	1426
Bobst p	1800	1780
Buehrl p	91	92
CFN	405d	425d
Ciba-Geigy n	911	915
Ciba-Geigy p	910	913
Clariant n	375	372
Cortailod p	370	370
CS Holding n	108.75	108
Electrowatt p	368	358
Elco Loser n	430	447
EMS Chemie p	5300	5280
Fischer p	1510	1490
Fischer n	295t	290
Forbo n	488	487a
Fotolabo p	380t	379
Galenica n	390t	380
Hero p	550	555
Hero n	136d	140
Hilti bp	1030t	1020
Holderbank p	939	920
Immuno	594	585
Interdiscount bp	145	145d
Interdiscount p	1470	1480
Jelmoli p	518t	534
Kuoni N	1800	1800
Landis & Gyr n	710	695
Lindt Sprüngli p	19300	19300
Logitech n	118	119
Merck	1080	1105
Mercurie n	274	270
Michelin	545	540
Motor Col.	1920	1930
Mövenpick p	450	450t
Nestlé n	1174	1181
Pargesa Holding	1480	1450d
Pharmavision p	5490	5430
Phonak	843	830
Pirelli p	169	167
Publicitas bp	1200	1180
Publicitas n	1290	1260
Rentch Walter	181	182
Réassurance p	1140	1116
Réassurance n	1137	1115
Richemont	1460	1450
Rieter n	351a	341

Roche bp 8135
Roche p 14125
Rorento C.S. 65.25t
Royal Dutch C.S. 141.25t
Sandoz n 879
Sandoz p 889
Saurer n 425
SBSI bp 350d
SBS n 222
SBS p 445
Schindler p 6150
Schindler bp 1025
Sibra n 197d
SIG P 2550
Sika n 299
Sika p 49.5
SMH p 757
SMH n 163.25
Sulzer bp 640
Sulzer n 675
Surveillance n 385d
Surveillance p 2050
Swissair n 796
Swissair bj 130d
UBS n 255
UBS p 1192
Tege Montreux 62
Von Roll p 27t
Winterthur n 752
Winterthur p 772
Zurich n 330

Londres (ESTG)

	27/09	28/09
Amgold	57.25	55.8125
Anglo AM	35.125U	34.5
B.A.T.	5.21	5.211
British Petrol.	4.69	4.6865
British Telecom.	3.95	3.92
BTR	3.23	3.2144
Cable & Wir.	4.155	4.16
Cadbury	4.77	4.7375
De Beers P	17.5	16.875
Glaxo	7.64	7.7333
Grand Metrop.	4.23	4.46
Hanson	2.0675	1.985
ICI	8.04	7.98

Frankfurt (DM)

	27/09	28/09
AEG	141	139d
Allianz N	2563	2559
BASF	312.8	310.6
Bay. Vereinsbk.	40.75	40.3
Bayer	362.8	363.5
BMW	773	778
Commerzbank	325.3	324
Daimler Benz	705.5	701
Degussa	455	447.5
Deutsche Bank	69.08	68.38
Dresdner Bank	38.62	38.25
Hoechst	347	345.8
MAN	399	398.5
Mannesmann	468.8	466.5
Siemens	721.5	713.5
VEBA I	56.5	56.12
VW	456	458.5

Paris (FF)

	27/09	28/09
AGF	136	133
Alcatel	489.7	428
BSN	798	801
CCF	100	104.1
Euro Disneyland	15.4	15.5
Eurotunnel	6.7	6.55
Gener.des Eaux	466.6	457.5
L'Oréal	1227	1226
Lafarge	336	324.7
Total	283.2	284.3

Amsterdam (HFL)

	27/09	28/09
ABN Amro	65.6	65.4
Akzo	192.4	191.2
Royal Dutch	195.1	194.2
Unilever	206.9	206.7

Tokyo (Yen)

	27/09	28/09
Canon	1770	1770
Daiwa Sec.	1280	1260
Fuji Bank	2160	2130
Hitachi	1070	1080
Honda	1630	1690
Mitsubishi el	841	835
Mitsubishi Heavy	773	757
Mitsubishi Bank	2000	2000
Mitsui Co	780	780
NEC	1410	1390
Amexco	527	531
Nippon Oil	527	527
Nissan Motor	698	705
Nomura sec	1990	1950

Fonds de placements

	27/09	28/09
Atlantic Richfield	107.125	107.5
ATT	65.875	66.25
Avon	73.125	70.375
Baxter	39.875	40.25
Black & Decker	33.25	34
Boeing	67.75	68.75
Bristol-Myers	73.25	72.375
Can Pacific	16.5	16.125
Caterpillar	56.125	57.5
Chase Manh.	60	60.875
S+M C Sz Sfr	48.75	49
Citicorp	70.875	71.875
Coca-Cola	70.125	68.75
Colgate	65.875	66.5
Compaq Comput	46.5	49.5
Data General	9.875	10.125
Digital	43	44.75
Dow Chemical	74.75	74.625
Dupont	66.875	67.75
Eastman Kodak	58.125	59.5
Exxon	72.125	72.625
Fluor	55	55.75
Ford	31.125	31.75
Gen. Motors	46.875	47
General Electric	63.5	63.25
Gillette	47.375	47.625
Goodyear	38.625	39.125
Hewl.-Packard	82.875	85.825
Homestate	17	17
Honeywell	43.25	43.375
IBM	94.25	94.375
Intern. Paper	40.875	41.875
ITT	122.75	125.625
Johns. & Johns.	74.625	73.5
Kellogg	73	72.375
Lilly Eli	91.875	90.625
Merck	56.875	56.5
Merrill Lynch	62.25	

Football - Coupe des vainqueurs de Coupe: Sion éliminé

Regrets accentués

● SION - AEK ATHÈNES
2-2 (1-0)

Il n'y a pas eu de miracle à Tourbillon. Tenu en échec 2-2 (1-0) par AEK Athènes, Sion a été éliminé dès le premier tour de la Coupe des vainqueurs de Coupe. Le handicap (0-2) concédé quinze jours plus tôt au stade Nikos-Goumas s'est avéré insurmontable pour des Valaisans qui n'auront même pas eu la satisfaction toute platonique de signer une victoire qu'ils auraient méritée.

En fait, Sion doit regretter amèrement d'avoir en quelque sorte refusé de tenter sa chance en Grèce. Car, et il l'a démontré devant les 6900 spectateurs de Tourbillon, ce club grec n'était pas hors de portée.

Contrairement au match aller, le débat en Valais a d'ailleurs été bien plus musclé. Signe que les Grecs craignaient cette formation valaisanne cette fois tournée vers l'offensive.

SCÉNARIO IDÉAL

Et pourtant, tout avait bien commencé pour AEK Athènes. Malgré une pression valaisanne, c'était en effet le club grec qui se montrait dangereux dans les premières minutes, notamment par Borbokis (6e et 7e minutes) et par Ketspaja (18e). Mais, alors qu'il n'avait encore jamais menacé le gardien grec Atmatsidis, c'était Sion qui ouvrait la marque, à la 20e minute, sur un coup de coin de Fournier dévié de la tête par Bonvin.

A ce moment de la partie, les Valaisans étaient fort bien payés, et le scénario s'annonçait idéal pour eux. Bühlmann avait l'occasion de doubler la mise, mais son lob était trop enlevé (38e), tandis que le gardien Lehmann s'illustrait à deux reprises, sur des essais de Manolas (39e) et Tsartas (41e).

FIN DÉBRIDÉE

A la reprise, les Valaisans devaient emballer la rencontre. Face à cette pression, la défense grecque commença à prendre l'eau de toutes parts, mais elle ne



Raphaël Wicky - Christos Maladenis

Le Grec est au sol... mais il se relèvera en fin de partie.

(Keystone-Coffrini)

céda pas. Au contraire, c'était Maladenis, seul face à Lehmann, qui avait l'occasion de réussir le k.-o. Le portier valaisan effectuait cependant une parade extraordinaire (64e).

Sion redoublait d'efforts et, en l'espace de trois minutes (de la 67e à la 69e), les actions se multipliaient devant la cage grecque, dont le gardien était assisté par la chance en l'occurrence.

Sentant ce deuxième but possible, Sion se dégarnissait et ne baissait pas de rythme. Mais sur un contre mené par Saravakos et conclu par Ketspaja, AEK Athènes obtenait ce fameux but à l'extérieur, but synonyme de qualification (83e). La fin de rencontre était alors totalement débridée.

Une minute plus tard, Giallanza redonnait l'avantage aux Sédunois. Mais ces derniers n'avaient même pas la satisfaction de l'emporter: à trois minutes de la fin, Batista scellait la marque à 2-2 d'un fort beau tir croisé.

SAVEVSKI «OUBLIÉ»

Sur cette rencontre, Sion n'aurait à se reprocher. Evoluant avec une défense à plat s'appuyant sur la charnière Herr-Kombouaré, il a toujours tenté de construire le jeu. En milieu de terrain, Wicky et Bühlmann assuraient sur les côtés, tandis que Fournier ne manquait pas une occasion de prêter main forte aux deux attaquants de pointe Chassot (très remuant) et Bonvin (peut-être le meilleur de son

équipe). Seul bémol: La Placa connut une soirée funeste, tant pratiquement tout ce qu'il entreprit.

Les Grecs, pour leur part, ont fait valoir leur technique sans faille. Mais ils ont souvent été bousculés par des Valaisans volontaires et qui s'étaient donné cette fois les moyens de leurs ambitions. La rentrée de Sabanadjovic, l'ex-joueur de l'Etoile Rouge Belgrade champion d'Europe en 1991, n'a pas fait oublier le Macédonien Savevski, curieusement «oublié» sur son banc durant 78 minutes.

Mais, indéniablement, c'est à l'aller que les Grecs ont forcé leur qualification. De cela, nul ne saurait leur en tenir rigueur...

Michel Decastel avouait cependant sa déception: «Je suis

satisfait de mon équipe, mais bien évidemment pas du résultat. En deuxième mi-temps, nous avons vu un Sion conquérant. Malheureusement, c'est au moment où nous pouvions croire obtenir ce deuxième but, qui aurait relancé complètement la partie, que nous avons encaissé ce 1-1 comme un coup de poignard. Dès lors, tout devenait plus difficile. Nous avons manqué quelques occasions et certains joueurs n'ont pas totalement répondu à mon attente. A 1-1, nous avons tout tenté, mais c'était malheureusement trop tard. Ce qui me contrarie, c'est que nous avons encaissé le premier but alors que les Grecs étaient cuits (sic). Mais on ne refait pas l'histoire...» Eh non... (si)

Coupe de l'UEFA

Français qualifiés

Bordeaux et Strasbourg ont rejoint Lens dans le deuxième tour de la Coupe de l'UEFA.

Devant 4000 spectateurs seulement, à Budapest, les Strasbourgeois se sont défaits sans problème d'un adversaire de modeste envergure (Ujpest Dosza) avec un but d'entrée du Russe Alexander Mostovoi et un autre de David Zitelli en seconde mi-temps.

Tenus en échec sur leur pelouse par les Macédoniens du Vardar Skoplje (1-1), les Bordelais se sont néanmoins qualifiés. Ils s'étaient en effet imposés à l'aller par 2-0. Privés de plusieurs titulaires (Zidane, Dugarry, Dutuel notamment), les Girondins n'ont pas forcé leur talent. Ils ont concédé l'ouverture du score à la 58e minute mais leur réaction fut rapide. Moins de trois minutes plus tard, Lizarazu égalisait sur penalty. On devait en rester là.

● UJPEST DOSZA - STRASBOURG 0-2 (0-1)

Stade Megyeri: 4000 spectateurs.
Buts: 9e Mostovoi 0-1. 77e Zitelli 0-2.

● BORDEAUX - VARDAR SKOPLJE 1-1 (0-0)

Parc Lescure: 3000 spectateurs.
Buts: 58e Serafimovski 0-1. 61e Lizarazu (penalty) 1-1. (si)

BRÈVES

Football Défaites neuchâteloises

Coupe des sélections régionales. Moins de 15 ans. Groupe 2: Berne-Jura - Neuchâtel 3-2. Moins de 14 ans. Groupe 2: Berne-Jura - Neuchâtel 5-2.

Suissesses brillantes

L'équipe de Suisse féminine, dirigée par Alex Gebhart, a pris un excellent départ dans les qualifications du championnat d'Europe, à Belgrade, où elle s'est imposée par 5-0 devant la Yougoslavie.

Nul du Brésil

Belo Horizonte. Match de préparation en vue du prochain tournoi olympique: Brésil - Roumanie 2-2 (2-2). 10.000 spectateurs. Buts: 4e Marques 1-0. 18e Vasc 1-1. 19e Savio 2-1. 45e Butoiu 2-2.

Tourbillon: 6900 spectateurs.
Arbitre: M. Stafogia (It).
Buts: 20e Bonvin 1-0. 84e Ketspaja 1-1. 85e Giallanza 2-1. 87e Batista 2-2.

Sion: Lehmann; Sylvestre, Herr, Kombouaré, Quentin; La Placa (63e Moser), Wicky, Fournier, Bühlmann (78e Giallanza); Chassot (83e Yenay), Bonvin.

AEK Athènes: Atmatsidis;

Manolas; Vlachos, Kostenoglou; Borbokis (79e Kopitsis), Maladenis, Sabanadjovic (73e Savevski), Ketspaja, Kassapis; Tsartas (57e Saravakos), Batista.

Notes: Sion sans Vercruysee (blessé) ni Mirandinha (suspendu). Avertissements à Atmatsidis (58e, antijeu), Manolas (60e, faute grossière) et Quentin (61e, faute grossière).

Le point

COUPE DES VAINQUEURS DE COUPE, seizièmes de finale retour

Hier soir	Retour	Aller
Copenhague - Hradec Kralove	2-2	0-5
Parma - Teuta	2-0	2-0
Real Saragosse - Inter Bratislava	3-1	2-0
Celtic Glasgow - Dinamo Batumi	4-0	3-2
Ararat Erevan - Dinamo Moscou	0-1	1-3
Halmstad - Lokomotiv Sofia	2-0	1-3
Feyenoord Rotterdam - Liepaja	6-0	7-0
Chakhtior Donetsk - FC Bruges	1-1	0-1
Trabzonspor - Jalgirius Vilnius	1-0	2-2
La Corogne - Apoel Nicosie	8-0	0-0
Petrolul Ploiesti - Rapid Vienne	0-0	1-3
Paris St-Germain - Molde	3-0	3-2
Sileks - Borussia Mönchengladbach	2-3	0-3
Sion - AEK Athènes	2-2	0-2
Maccabi Haifa - Sporting Lisbonne	0-0	0-4
Everton - Reykjavik	3-1	3-2

En caractères gras les équipes qualifiées.
Tirage au sort des huitièmes de finale aujourd'hui à Genève.

Tous les matches de l'Association neuchâteloise

Dans le canton cette semaine

DEUXIÈME LIGUE

Samedi
17.00 Bôle - Hauterive
Dimanche
10.00 St-Blaise - St-Imier
15.00 Audax Friül - Corcelles
Noiraigue - Marin
Font'melon - Boudry
16.00 Deportivo - Serrières II

TROISIÈME LIGUE

Groupe 1
Samedi
16.00 NE Xamax II - Le Locle II
17.00 Les Bois - Ticino
Pts-Martel - Etoile
Dimanche
15.00 Couvet - Superga
La Sagne - AS Vallée

Groupe 2

Dimanche
10.00 Cornaux - Dombresson
Hauterive II - Colombier II
15.00 Coffrane - Le Landeron
Comète - Auvernier
16.00 Cortaillod - Bér.-Gorgier

QUATRIÈME LIGUE

Groupe 1
Samedi
17.00 St-Sulpice - Floria Ib
Dimanche
10.00 Ticino II - Le Parc Ia
Les Brenets - Fleurier

15.00 Blue Stars - Buttes

Groupe 2

Samedi
18.00 Ft'melon II - Sonvilier
18.15 Floria Ia - St-Imier II
Dimanche
10.00 Deportivo II - La Sagne II
Le Parc Ib - Mt-Soleil
Chx-Fonds II - Superga II

Groupe 3

Samedi
17.00 Boudry II - Colomb. III
17.30 Cortaillod II - Bevaix
Dimanche
9.45 Helvetia Ia - Corcelles II
10.00 B-Gorg. II - Noiraigue II
16.00 Espagnol NE - Travers

Groupe 4

Samedi
17.30 Valangin - Helvetia Ib
Dimanche
10.00 Marin II - Dombres. II
14.00 St-Blaise II - Landeron II
15.00 G/s/Coffr. - Cressier
16.30 Lignières II - C-Portugais

CINQUIÈME LIGUE

Groupe 1
Dimanche
9.45 Bl. Stars II - AS Vallée II
10.00 Couvet II - Môtiers II
17.00 St-Blaise III - Auvern. II

Groupe 2

Dimanche
10.00 C-Espagnol II - Sagne III
16.00 Azzurri II - Pts-Martel II
Sonvilier II - Brenets II

JURA

DEUXIÈME LIGUE

Dimanche
15.30 Les Breuleux - Courtételle

TROISIÈME LIGUE

Dimanche
16.00 Tavannes - Grünstern

«Il était
une fois»

Demain, à l'occasion de notre traditionnelle page «Il était une fois», vous (re)ferrez connaissance avec Guy Dubois, ancien joueur du HCC qui remporta six titres avec le HCC et porta à 150 reprises le maillot national. (Imp)

DES HORIZONS NOUVEAUX



Tout changement s'accompagne aussi de chances nouvelles. La VISANA veut saisir ces chances. Dans l'intérêt de ses 1,1 mio d'assurés et des trois caisses-maladie, CMB, Evidenzia et Grutli, qui se sont regroupées. Découvrez avec nous de nouveaux horizons dans le domaine de la santé!

visana
L'ASSURANCE - MALADIE

Tennis - Swiss Indoors: Yannick Noah accroche Boris Becker

Un show époustouflant

Depart de Papin? - L'international français Jean-Pierre Papin, en froid avec son entraîneur Otto Rehnhagel, évoque clairement son départ du Bayern Munich. «Le problème, c'est l'entraîneur. S'il ne change pas d'attitude, je m'en irai», déclare notamment l'attaquant français, âgé de 31 ans, qui met en cause en particulier la façon dont Rehnhagel procède avec ses joueurs. «Il faut qu'il nous parle», explique-t-il. (si)

BRÈVES

Football

Le refus d'Havelange

Le président de la FIFA Joao Havelange a refusé de reconnaître l'Association internationale des footballeurs professionnels créée par l'ancien capitaine argentin Diego Maradona.

Valdes blessé

Le PSG continue de jouer de malchance avec son effectif: son avant-centre Julio César Dely Valdes devra observer un repos forcé de un à deux mois. Le meilleur buteur du club (huit buts en championnat et un en Coupe d'Europe) souffre d'une déchirure musculaire à la cuisse droite.

Haltérophilie

Les vétérans à l'ouvrage

Les anciens champions de l'haltérophilie se sont donné rendez-vous demain aux Forges où ils disputeront dès 10 h le championnat suisse des vétérans. Le Chaux-de-Fonnier Edmond Jacot pourrait bien tirer son épingle du jeu à cette occasion.

Judo

Le deuxième pour Douillet

Le Français David Douillet a conservé magistralement dans la catégorie des plus de 95 kilos le titre de champion du monde qu'il avait obtenu en 1993 à Hamilton (Canada), après avoir battu en finale, à Chiba, l'Allemand Frank Möller.

Tir

Suisses bredouilles

La délégation suisse aux championnats d'Europe des carabinières, à l'Albisgütli zurichois, est toujours en attente d'un résultat positif. Pour un point, Sabina Fuchs (12e) a manqué la participation à la finale du tir aux trois positions à l'arme standard, ainsi qu'une place pour la Suisse aux Jeux olympiques. Le titre est revenu à la Bulgare Vessela Letcheva. Chez les messieurs, le match olympique en position couchée (petit calibre) a été remporté par la Russie.

Basketball

Coupe: le BBCC fixé

Lors du deuxième tour de la Coupe de Suisse (21 octobre), les garçons du BBCC s'en iront affronter l'équipe du ST Berne (1re ligue), alors que les filles se déplaceront à Blonay (1re ligue).

Yannick Noah est bien le «showman» le plus extraordinaire du circuit. Face à Boris Becker, il est parvenu, tout en jouant pour amuser les 8100 spectateurs présents, à offrir une réplique inespérée au numéro quatre mondial. Battu 4-6 5-7, le capitaine de l'équipe de France a quitté la Halle St-Jacques avec une belle consolation: ne lui a-t-il pas manqué qu'un petit point pour contraindre «Boum Boum» - qui le précède pourtant de... 1264 places au classement mondial - à jouer un troisième set?

Cette balle de set, Yannick Noah se l'est procurée dans le dixième jeu de la seconde manche. Mais avec une première

balle sur le revers de Noah armée à 196 km/h, Boris Becker brisait le rêve du Français. L'Allemand réalisait le break dans la foulée pour obtenir le droit d'affronter aujourd'hui Stefan Edberg en quart de finale.

Avec un service performant - il est toujours capable de le frapper à 200 km/h - et, surtout, une sûreté incroyable à la volée, Yannick Noah a parfaitement tenu sa place dans ce huitième de finale. Mais Boris Becker a pleinement exploité ses lacunes de toujours à la relance et en coup droit pour imposer sa loi.

ET SI EDBERG..?

Même s'il a joué avant tout pour coller le plus longtemps possible au score, Yannick Noah a, avec ses attitudes, ses imitations et des points impossibles, charmé le public bâlois pendant une heure et demie. Dans le rôle difficile du comparse, Boris Becker a prouvé qu'il ne manquait pas d'humour. «Boris: est très cool. Je suis resté dans une certaine li-

mite pour que ce match demeure quand même un vrai match» soulignait Noah.

Pour Boris Becker, les choses sérieuses reprendront aujourd'hui avec un duel contre Stefan Edberg qui peut - pourquoi pas? - déboucher sur un match extraordinaire. Même s'il man-

que de constance cette année, le voltigeur suédois, qui jette ses derniers feux, est capable, dans un bon jour, de pousser l'Allemand dans ses derniers retranchements.

«Je me sens toujours capable de réaliser de grandes choses sur un court de tennis» lance Ed-

berg, victorieux en huitième de finale du Tchèque Daniel Vacek (ATP 57) en trois sets.

ENQVIST ÉLIMINÉ

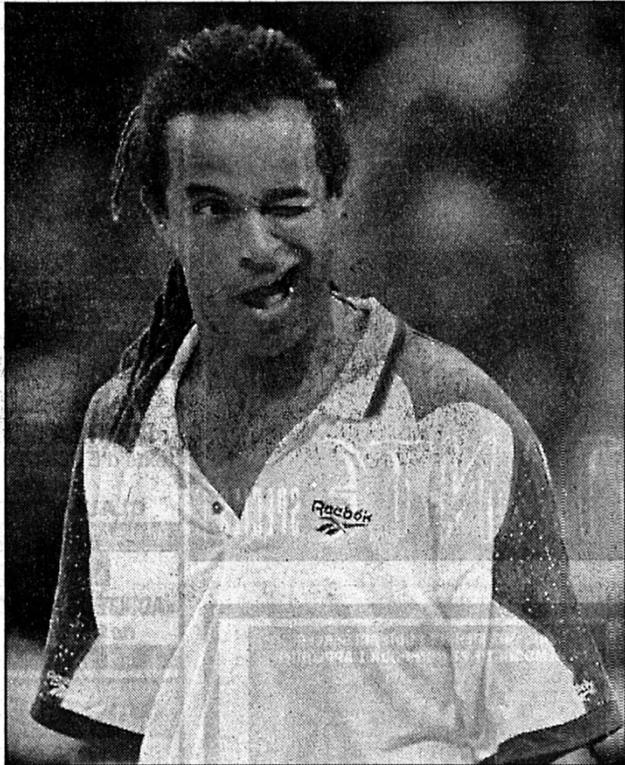
Six ans après avoir conquis à St-Jacques le premier titre de sa carrière à l'issue d'une finale mémorable contre Stefan Edberg, Jim Courier déjouera-t-il, une nouvelle fois, tous les pronostics aux Swiss Indoors? Après le forfait de Goran Ivanisevic, le co-gneur de Dade City a les moyens d'émerger dans le bas du tableau.

Une relative surprise a été enregistrée lors du premier match de cette nouvelle journée marathon avec la défaite de Thomas Enqvist (ATP 8). Le Suédois, méconnaissable, a été battu par le Hollandais Jan Siemerink (ATP 24), vainqueur 6-2 6-2. Le faux pas d'Enqvist ouvre un petit boulevard à Petr Korda (ATP 26). Le tombeur de Marc Rosset, victorieux 6-2 7-6 de l'Allemand David Prinosil (ATP 69), possède, comme Jim Courier, toutes les chances de se hisser dans le dernier carré de ces Swiss Indoors 1995.

KAFELNIKOV BATTU

Après Wayne Ferreira (No 7), Marc Rosset (No 6) et Thomas Enqvist (No 4), Yevgeny Kafelnikov (No 2) a été la quatrième tête de série incapable de tenir son rang dans ce tournoi.

Le Russe, vainqueur cette année à Gstaad, a été battu contre toute attente par Jason Stoltenberg (ATP 101). Issu des qualifications, l'Australien, qui avait déclassé Mats Wilander au premier tour, s'est imposé 6-3 6-3. (si)



Yannick Noah

Le Français a failli prendre un set à Boris Becker, qui le devance de... 1264 places à l'ATP! (Keystone-Kupferschmidt)

Résultats

Simple messieurs. Premier tour: Holm (Su) bat Boetsch (Fr) 6-3 7-6 (8-6).

Huitièmes de finale: Siemerink (Hol) bat Enqvist (Su-4) 6-2 6-2. Edberg (Su-8) bat Vacek (Tch) 6-2 6-7 (4-7) 6-4. Korda (Tch) bat Prinosil (All) 6-2 7-6 (7-4). Rusedski (GB) bat Jarryd (Su) 7-6 (7-4) 7-6 (7-3). Damm (Tch) bat Holm (Su) 7-6 (7-1) 6-4. Courier (EU-5) bat Roux (Fr) 7-5 7-6 (7-2). Becker (All-1) bat Noah (Fr) 6-4 7-5. Stoltenberg (Aus) bat Kafelnikov (Rus-2) 6-3 6-3.

AUJOURD'HUI

Quarts de finale. 15 h: Korda - Siemerink. 17 h: Courier - Damm. 18 h 45: Becker - Edberg. 20 h 15: Stoltenberg - Rusedski.

Football - Ligue des champions: Grasshopper sans regret

Le Real n'était pas Maccabi

«Nous sommes parvenus à faire longtemps jeu égal avec l'un des clubs les plus réputés d'Europe. Si nous avions réussi à tenir encore dix minutes de plus le 0-0, nous aurions certainement arraché un match nul et ramassé la prime de 450.000 francs. Néanmoins, cette rencontre restera pour tous, et particulièrement pour les plus jeunes, un moment très fort, celui d'avoir joué contre cet adversaire dans ce stade fabuleux. Nous n'avons pas à rougir de notre performance.»

Marcel Koller, par cette déclaration empreinte tout à la fois de fierté et de résignation, traduisait bien l'état d'esprit fataliste affiché par Grasshopper à Madrid, au soir de leur défaite (2-0) en Ligue des champions.

Malgré les succès de l'équipe nationale, les footballeurs suisses ne se débarrassent pas ai-

sément de leur vieux complexe d'infériorité. Il est vrai que l'écart entre les clubs helvétiques de LNA et les grosses «pointures» européennes demeure énorme. Christian Gross, conscient de cette différence, a cherché son salut dans un choix tactique qui avait permis à ses protégés de passer le cap du tour préliminaire. Mais à Tel-Aviv, face à Maccabi, Grasshopper n'avait pas éprouvé beaucoup de difficultés à juguler les assauts d'une formation israélienne aux ressources offensives modestes.

Il en alla tout différemment avec le Real Madrid. Un buteur de la trempe de Zamorano, bénéficiant d'appuis nombreux et de qualité, devait forcément trouver l'ouverture à un moment ou un autre. Le doublé du Chilien (68e et 88e) traduisit logiquement la supériorité écrasante des hommes de Valdano.

Ceux-ci renouaient ainsi avec la victoire après quatre matches. De surcroît, Laudrup, blessé au début du championnat, se mit fréquemment en évidence dans son rôle de numéro 10.

La titularisation du Nigérian Duke Udi (19 ans), à un poste où l'on attendait plutôt la présence de Nestor Subiat, ne fut pas un coup de poker gagnant chez les visiteurs. L'Africain n'avait joué jusqu'ici, depuis le début du championnat, que 128 minutes sous le maillot de Grasshopper. Son inexpérience facilita encore la tâche des défenseurs adverses. Curieusement, l'entraîneur avait laissé sur la touche les deux gros renforts étrangers de l'intersaison, Ali Ibrahim et Eric Viscaal. Ce dernier monta en jeu dans le dernier quart d'heure et il eut au moins le mérite de décocher le seul tir dangereux à l'adresse du gardien Buyo. (si)

Guerrino Gottardi à la Lazio

Le rêve éveillé

Sur la terrasse de son appartement, sis à mi-chemin entre l'Olimpico et Formello, le centre d'entraînement de la Lazio, Guerrino Gottardi, (ex-Young Boys et NE Xamax), savoure ses rares moments de détente en compagnie de son épouse et de sa petite fille. Depuis trois mois, le Bernois a franchi le Gothard pour tenter la grande aventure dans le calcio, sous le maillot de la Lazio Rome et vit un rêve éveillé.

A deux jours du grand derby contre l'AS Roma, Gottardi livre ses impressions, empreintes d'un gros regret: «Je ne pourrai malheureusement pas le disputer en raison d'une suspension. Les gens sont fous pour ce match. On en parle depuis le début de la saison. J'ai l'impression que c'est plus important que le titre!»

Enfant, Gottardi rêvait du calcio sans se faire trop d'illusions. «Je suis né à Berne et je suivais le championnat d'Italie à distance. Mais je n'ai jamais voulu devenir Suisse, à cause du service militaire. Quand l'occasion de venir en Italie s'est présentée, je n'ai pas hésité.»

Gottardi, qui fêtera ses 25 ans en décembre, fait ses premiers pas sous le maillot de la Lazio, au Japon, en stage de préparation. «D'entrée, l'entraîneur Zeman m'a accordé sa confiance. Depuis, je joue régulièrement.» Sauf en Coupe d'Europe, où Guerrino purge une suspension (vieux souvenir neuchâtelais contre Frem Copenhague).

Gottardi a pu mesurer le fossé qui sépare les championnats suisse et italien. «Une séance d'entraînement dure plus de deux heures. Zeman est très exigeant. Si on se plaint de la fatigue, il rajoute encore un exercice. Quatre ou cinq joueurs ont déjà quelques problèmes muscu-

laire. Il nous manque surtout le temps de récupération. Franchement, je ne pense pas encore pouvoir beaucoup progresser. Je donne déjà le maximum.»

Guerrino a déjà constaté la sévérité des arbitres italiens. «En Suisse, je pensais qu'ils n'étaient pas bien. Mais j'ai dû revoir mon jugement. En Italie, les arbitres ont adopté de nouvelles consignes en début de saison, mais ils ont un peu de mal à les assimiler.» D'où une série de cartons pour des fautes bégnines.

Qui dit calcio, dit presse et polémiques. «Je ne lis jamais la presse italienne. C'est une guerre éternelle avec les journalistes et je préfère garder mes distances. C'est souvent une question d'affinités et je ne veux pas rentrer dans ce jeu-là. En tous les cas, je ne crois pas qu'ils peuvent avoir une influence sur notre entraîneur. Zeman est un homme de poigne et il restera encore longtemps sur son siège.»

Autre particularité du calcio, ce statut d'idole auprès des tifosi romains toujours très empressés. «J'ai dû apprendre à le gérer. Nous sommes souvent harcelés.» Pour préserver sa vie privée, Gottardi et ses compères Di Matteo et Winter usent de moyens efficaces. «Les magasins sont en général fermés en début d'après-midi. C'est à ce moment que nous téléphonons pour avertir de notre arrivée et pouvons ainsi faire nos achats en toute quiétude avec nos épouses. Comme joueurs, nous bénéficions de ce genre d'avantages...» (si)

LA PHRASE DU JOUR

«Si on marque le deuxième, ils explosent c'te équipe.»

Michel Decastel

Basketball - Championnat d'Europe des clubs

Bellinzona: à l'impossible...

● BELLINZONA - CSKA MOSCOU 88-107 (41-64)

Face à un aussi prestigieux adversaire que le CSKA Moscou, Bellinzona n'a rien pu tenter dans sa salle du Palapozio, lors du match comptant pour le deuxième tour préliminaire du championnat d'Europe des clubs. Les Russes ont en effet nettement pris le meilleur, sur le score de 107-88 (64-41).

Il n'y a pas eu photo sur le parquet tessinois. Après cinq minutes de jeu seulement, Moscou avait déjà creusé un écart décisif de douze points. Les Russes ont déployé un jeu extraordinaire,

emprunt de classe et d'une grande précision au tir.

A la faveur de ce début de rencontre foudroyant, Moscou prit logiquement l'ascendant sur son adversaire sans jamais être vraiment inquiété. Bousculant élégamment les Tessinois, les Russes portaient leur avance à vingt-trois points à la pause.

En deuxième mi-temps, Bellinzona a fait par instant jeu égal avec un adversaire qui avait quelque peu baissé le pied. Les Américains Hodges et Nover ont pu à ce moment effectuer quelques bons numéros.

Les hommes de Whelton

n'ont cependant pas à rougir de cette défaite qui n'est finalement pas si sévère, compte tenu des forces en présence.

Palapozio: 600 spectateurs. Arbitres: MM. Bubalo (You) et Janac (Slo).

Bellinzona: Darconza, Stockalper (3), Fillmore (2), Grimes, Gojanovic (8), Mrazek (10), Hodges (30), Nover (23), Valis (12).

CSKA Moscou: Vetra (14), Panov (15), Koudelin (21), Kornev (5), Morgunov (8), Vadeev (4), Kourachev (2), Karasev (27), Spiridonov (4), Kissourine (7). (si)

CORSO 132-77602
Tél. 22 13 77

En grande première suisse 16 ans

Chaque jour à 17 h 45 et 20 h 15. Sa, di, me aussi à 15 h 15
Un être «charmant» genre mante religieuse va chercher à se reproduire...

BEN KINGSLEY MICHAEL MADSEN ALFRED MOLINA FOREST WHITAKER



Il y a vingt ans
un message a été envoyé
dans l'espace.
Voici la réponse...

LA MUTANTE SPECIES

PLAZA 132-77604
Tél. 22 13 55

2e semaine 12 ans

Chaque jour à 17 h 45 et 20 h 30
Sa, di et me, aussi à 15 h
Une épopée superbe, bouillonnante!

Juliette Binoche
Olivier Martinez

Un Film de Jean-Paul Rappeneau

HUSSARD
SUR LE TOIT

D'après l'œuvre de Jean Giono

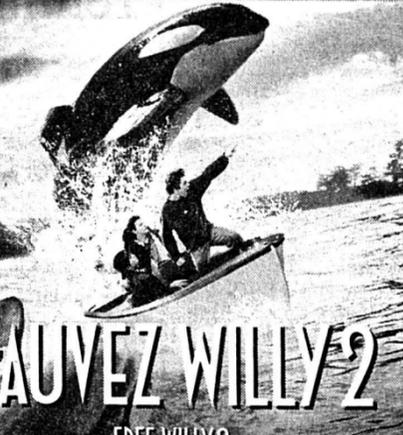
SCALA Pour tous
Tél. 22 13 66

En grande première suisse

Chaque jour à 18 h 15 et 20 h 30
Sa, di, me, aussi à 16 h

Au travers de superbes images, la suite d'une amitié magique entre un garçon et un orque...

FAMILY ENTERTAINMENT



SAUVEZ WILLY 2
FREE WILLY 2

CINEMA • Tél. 23 13 79

EDEN

2e SEMAINE - 12 ans -

TOUS LES SOIRS à 18 h et 20 h 45
SAMEDI DIMANCHE MATINÉES à 15 h



NOUS SOMMES ICI POUR PRÉSERVER LA DÉMOCRATIE ET NON POUR L'APPLIQUER

DENZEL WASHINGTON GENE HACKMAN
USS ALABAMA
CRIMSON TIDE

Quelque part au plus profond de l'Océan se joue l'avenir du Monde...

abc Cinéma 132-77602

EMMANUELE RIVA OUI OKADA

«HIROSHIMA MON AMOUR»
d'Alain Resnais

Ve 29 à 18 h, sa 30 sept. et di 1er oct. à 17 h 30 et 20 h 30, lu 2 à 20 h 30

Lecture

«POUR LA MUSIQUE»
texte d'ETIENNE BARILIER
lu par **CLAUDE THEBERT**
Théâtre ABC - Ma 3 oct. à 20 h 30

Cinéma

«ADULTÈRE, MODE D'EMPLOI»
de Christine Pascal
Dès le mercredi 4 octobre

AU TEMPLE-ALLEMAND 132-77602
LA CHAUX-DE-FONDS

BOULES DE PENSÉE

par la Compagnie d'instinct

textes de Pessoa, Arrabal, Prévert, Dürrenmatt, Perec, Topor



Vendredi 29, samedi 30 septembre à 20 h 30; dimanche 1er octobre à 17 h 30

Réservations: 039/23 72 22

oo

Dick Optique
Lunetterie
Verres de contact
Av. Léopold-Robert 64
☎ 039/23 68 33
132-770345

GASTRONOMIE

Hôtel du Lion d'Or

Fam. J. Vermot - Boudry - ☎ 038/42 10 16

- Truites du vivier
- Spécialités aux champignons
- et toujours nos fameux filets de perche
- Depuis 16 ans à votre disposition 28-17300

Police-secours: 117

AUTOS MOTOS VÉLOS

Achète au plus haut prix

VOITURES BUS CAMIONNETTES

Kilométrage, état sans importance. Paiement comptant.
☎ 077/47 61 89 28-8408

RESTAURANT LE SAPHIR
PIZZERIA-GRILL
Cernil-Antoine 3
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 45 23

CARTE D'AUTOMNE

Civet de chevreuil
Spätzli maison
Salade verte **Fr. 18.-**

Médailon de chevreuil «Baden-Baden»
Choux de Bruxelles
Nouilles royales **Fr. 23.-**

Noisettes de filet mignon de chevreuil aux chanterelles
Chou rouge
Spätzli maison **Fr. 25.-**

Entrecôte de chevreuil sur ARDOISE
Spätzli maison **Fr. 25.-**



Coupes vermicelles
avec glace **Fr. 6.-**
sans glace **Fr. 5.-**
132-776560

Publicité intensive, Publicité par annonces

DIVERS

Espace moquettes
D. et S. Nicolet
Léopold-Robert 126
Tél. 039/26 63 91
132-776481

Conseil et choix à domicile

DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES



DANSES ET MUSIQUES DU NÉPAL

Au Temple-Allemand
Jeudi 5 octobre à 20 h 30

Tabla, percussions népalaises, sarangi, chants et danses traditionnels et folkloriques.

Org. ABC en collaboration avec HELVETAS

SdE Scierie des Eplatures SA
2300 La Chaux-de-Fonds 6
☎ 039/26 03 03-04
Fax 039/26 83 90

Notre magasin de vente au détail est aussi ouvert le **samedi matin de 8 à 12 heures**
Débit sur mesure
132-776370

Natural Gem Club
Stavay-Mollondin 6
2300 La Chaux-de-Fonds

Minéraux - Fossiles Bijoux

Nouveautés
Ce week-end: ouvert de 14 à 19 heures
Entrée libre
132-776573

Sans rivales réelles.

KIA Sephia GTX 1.6L Fr. 19'760.-*

Valeur de reprise garantie après 30 mois et 60'000 km sans obligation d'acheter une voiture neuve.



KIA Sportage MRI 2.0L Fr. 28'540.-*



Boîte à 5 vitesses ou boîte automatique à 4 rapports
Direction assistée, volant réglable en hauteur
Lève-glaces électriques pour les 4 portes
Verrouillage centralisé pour portes et coffre
Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique
Barres de protection intégrées aux portes
Radiocassette Blaupunkt etc. etc. etc.

Garantie totale: 3 ans ou 100'000 km
Garantie de mobilité: 3 ans pour toute l'Europe
Garantie contre la corrosion: 5 ans

La voiture qui dépasse son prix

Changez. KIA Essayez-la.

incl.
Traction intégrale enclenchable
Boîte de réduction (10 rapports avant)
Poids tractable: 1800 kg (freiné)
Direction assistée, volant réglable en hauteur
Lève-glaces électriques avant et arrière
Verrouillage centralisé
Radiocassette Blaupunkt etc. etc. etc.

101-740804/ROC

Emil Frey SA Auto-Centre, 66, rue Fritz Courvoisier, 2300 La Chaux-de-Fonds, Tel. 039 27 97 77

Gymnastique - Championnats du monde à Sabae

Tout pour les Jeux

Les gymnastes helvétiques seront une nouvelle fois contraints à lutter pour leur existence lors des championnats du monde de Sabae (Jap), qui s'ouvrent dimanche et pour dix jours. Par équipes, les Suisses viseront la qualification pour les Jeux olympiques. Un objectif qui passe avant la conquête d'une médaille, que Donghua Li peut envisager au cheval d'arçons.

Pour être à Atlanta l'an prochain, Donghua Li et ses coéquipiers devront terminer parmi les douze premiers. Une performance plus difficile à réaliser que jamais: avec l'éclatement de l'ex-URSS, la Biélorussie et l'Ukraine sont venues s'ajouter aux nations intouchables pour la Suisse. En 1992, alors que seule la CEI était engagée, la formation helvétique s'était classée onzième.

Depuis lors, avec le retrait de Daniel Giubellini et René Plüss, Donghua Li - l'un des meilleurs gymnastes d'imposés du monde - est devenu le leader de l'équipe. Revenu à la compétition après un retrait provisoire provoqué par des problèmes dorsaux, Michael Engeler a démontré depuis le mois de juin qu'il n'est pas loin de l'ex-Chinois. Avec le Zurichois, la douzième place n'est pas une utopie pour la Suisse.

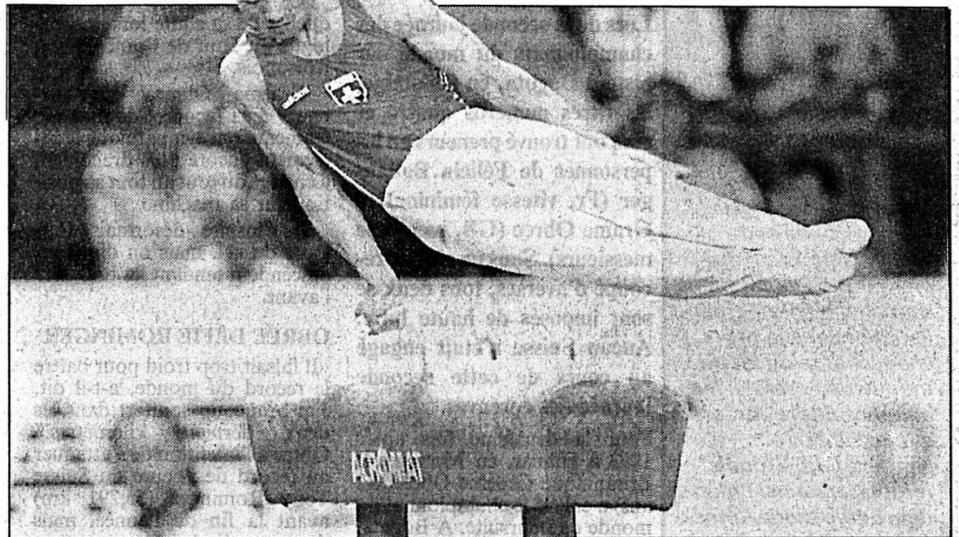
Lors des mondiaux par équipes de Dortmund en 1994, la Suisse s'était classée quatorzième, derrière la Roumanie (10e), l'Italie (11e), la France (12e) et la Hongrie (13e). Elle devra impérativement devancer deux de ces pays (la France et

l'Italie paraissent les plus abordables), tout en se méfiant de la menace constituée par le Canada et la Grande-Bretagne. Un coup de pouce pourrait faciliter la tâche des Suisses: la Corée est susceptible de déclarer forfait et les Etats-Unis sont aux prises avec de gros problèmes d'effectif en raison de diverses blessures.

SUISSESSES SANS AMBITION

Les Suisses, qui sont arrivés depuis lundi au Japon, ont récupéré en grande partie du décalage horaire (8 heures). L'entraîneur Gerhard Fuchs a décidé de miser sur les imposés, que ses gymnastes maîtrisent nettement mieux que les libres, ainsi qu'ils l'ont prouvé contre l'Allemagne à Urdorf (2,60 pts de retard). En outre, un bon résultat dans la première partie de la compétition est indispensable, rattraper un retard dans la seconde étant illusoire.

Deux Suissesses s'aligneront au Japon à titre individuel. Natascha Schnell et Pascale Grosenbacher ne nourrissent pas de grandes ambitions, elles qui ont été les seules à dépasser le 9 de moyenne qui servait de limite de



Donghua Li

Le gymnaste d'origine chinoise est le meilleur atout helvétique.

(Keystone-AP)

qualification. Il leur faudrait parvenir dans la finale des trente-six meilleures pour décrocher un ticket pour Atlanta, ce qui correspond à une sorte de mission impossible.

Les championnats du monde

de Sabae sont les derniers à comporter des exercices imposés. Dès 1997, à Lausanne, seuls les libres seront au programme. Les mondiaux japonais seront en outre les premiers «vrais» championnats depuis 1991, avec

compétitions individuelles et par équipes. Tant à Paris (1992), qu'à Birmingham (1993), Brisbane (printemps 1994) et Dortmund (automne 1994), les épreuves avaient été fragmentées. (si)

Programme

Lundi 2 octobre: imposés messieurs, groupes 1 et 2, imposés dames. **Mardi 3:** imposés messieurs, groupes 3 et 4 (avec Suisse), imposés dames. **Mercredi 4:** imposés messieurs groupes 5 et 6, imposés dames (avec Suisse). **Jeudi 5:** libres dames (evtl. avec Suisse). **Vendredi 6:** finale par équipes, libres messieurs (avec Suisse). **Samedi 7:** finale par équipes, libres dames. **Dimanche 8:** finales concours complets messieurs et dames. **Lundi 9:** finales aux engins (sol, cheval d'arçons et anneaux messieurs, saut de cheval et barres asymétriques dames). **Mardi 10:** finales aux engins (saut de cheval, barres parallèles et barre fixe messieurs, poutre et sol dames). (si) OBA, p. 10

Course à pied - Morat-Fribourg: inscriptions en baisse
Pas d'argent, pas d'étrangers

Près de 9000 concurrents prendront part à la 62e édition de la course commémorative Morat - Fribourg, qui se déroulera dimanche prochain. Cette édition 1995 sera marquée par l'absence d'une participation internationale de premier plan, les organisateurs ayant décidé de ne plus prévoir un budget pour les coureurs qui gagnent leur vie avec la course à pied. Une nouvelle épreuve de 5 km sera en revanche au programme cette année.

Conséquence de l'absence de remboursement des nuitées et des déplacements des têtes d'affiche de l'épreuve fribourgeoise, les derniers vainqueurs ont préféré déclarer forfait. Le Kenyan Laban Chege, qui avait établi un nouveau record du parcours l'an dernier en 52'27", son compatriote Charles Omwoyo, vainqueur en 1992 et 1993, ainsi que le Brésilien Diamantino da Silva, lauréat de 1989 à 1991, ne seront pas au départ des 17,5 km reliant Morat à Fribourg. Pas plus que la Tchèque Alena Peterkova, gagnante de l'édition 1994.

Le renoncement des meilleurs étrangers pourrait permettre aux Suisses de se distinguer. Depuis 1987 et la victoire du Bernois Markus Ryffel, plus aucun Suisse n'a réussi à inscrire son nom au palmarès. Philippe Riest, quatrième du Tour du

Greifensee il y a quelques jours, et Markus Graf, deuxième en 1992 de Morat - Fribourg, sont les deux meilleurs atouts helvétiques. Mais c'est peut-être chez les dames que les espoirs de victoire suisse sont les plus élevés avec la Tessinoise Isabella Morretti, lauréate en 1990 et 1991, ainsi que l'Helvético-Colombienne Fabiola Rueda Oppliger, au bénéfice de la double nationalité, et la Zurichoise Julia Stockar.

La participation étrangère comprendra notamment le Kenyan Geoffrey Tanui, deuxième du Tour du Greifensee derrière... Omwoyo, les Marocains Mustapha Asib et Mohamed Ben Salah, vainqueur des 20 km de Lausanne, les quatre Colombiens ayant participé à Sierre - Zinal (Correa, Sanchez, Fernandez et Villafrades) ainsi que l'Algérien Mohamed Boudifa. (si)

Hockey sur glace - Première Coupe Bibi Torriani
Débuts à Tramelan

La première édition de la Coupe Bibi Torriani, un tournoi national réservé aux joueurs de 14 ans et moins, va débiter ce week-end par les tours préliminaires de Biasca et Tramelan.

Cette compétition, qui comprendra également des tours préliminaires à Saignelégier et Genève, se terminera par un tournoi final à quatre en fin d'année à Davos. La Coupe Bibi Torriani est ouverte aux sélections cantonales et régionales. Dans la sélection Neuchâtel-

Jura-Fribourg, on trouve quatre Chaux-de-Fonniers (Xavier Durini, Fabrice Maillat, Pascal Stengel et Yann Burgin), deux Loclois (Christophe Girard et Christian Zwahlen), trois Francs-Montagnards (Gilles Catella, Pascal Faivet et Régis Sauvain) et cinq Ajoulots (David Jobin, Loïc Ouevray, Olivier Amadio, Ludovic Aubry et Réal Gerber).

À TRAMELAN

Demain, 10 h: NE/FR/JU - Berne. 12 h Valais - Thurgovie.

14 h: Genève - Nord-Ouest. 16 h: NE/FR/JU - TH/SH. 18 h: Nord-Ouest - Valais. 20 h: Berne - Genève.

Dimanche, 8 h: NE/FR/JU - Valais. 10 h: Genève - Thurgovie. 12 h: Valais - Berne. 14 h: Nord-Ouest - NE/FR/JU. 16 h: Berne - Thurgovie. Les autres tours préliminaires: 4 et 5 novembre à Saignelégier et Weinfelden, 16 et 17 décembre à Genève et Biasca.

(Imp, si)

Course d'orientation - Championnat suisse
Des Neuchâtelois favoris

Les supporters neuchâtelois pourraient bien fêter un des leurs dimanche à l'issue du championnat de Suisse individuel de course d'orientation qui se déroulera à Arosa (GR). Alain Berger, Neuchâtel, est l'un des principaux favoris.

Le sociétaire du CO Chenau tentera en effet de remporter son troisième titre national après ceux obtenus en 1991 et en 1994. En excellente forme et tout aéré de son deuxième titre de champion du monde de relais acquis à mi-août en Allemagne, Alain Berger a de quoi faire parler la poudre. Le terrain alpin qui s'ouvrira à ses pas devrait lui convenir, car il correspond à peu de choses près à celui des championnats qu'il avait précédemment gagnés.

La lutte sera toutefois serrée. Le Neuchâtelois aura fort à faire pour devancer notamment ses coéquipiers du relais mondial - Daniel Hotz (Gränichen), Christian Aebersold (cosociétaire du CO Chenau, Bienne) et Thomas Bühler (Endingen) - qui affichent également de très bonnes dispositions. Sur la

brèche depuis plusieurs mois, ces coureurs ne seront cependant pas à l'abri d'une décompression dont pourraient profiter des concurrents physiquement et mentalement plus reposés.

Chez les dames, la nouvelle championne du monde de courte distance, la Fribourgeoise Marie-Luce Romanens, a toutes les faveurs de la cote. En remportant sans problème une course nationale courue dimanche dernier dans l'Emmental, elle a montré que la forme était toujours au rendez-vous. Sa suivante immédiate, qui n'est autre que Véronique Renaud, de Chézard, a également laissé une bonne impression.

Quelque 1900 coureurs se sont inscrits pour ce championnat de Suisse, principale épreuve du calendrier national. Une trentaine de Neuchâtelois au moins seront de la partie, dont certains ont des chances de monter sur le podium. On citera en particulier Annick Juan chez les dames juniors et Roger Zimmermann chez les hommes B. (mh)

OÙ ET QUAND

ATHLÉTISME

● MEETING AU LOCLE
Samedi 30 septembre, 9 h 30 au Communal.

FOOTBALL

● LA CHAUX-DE-FONDS - BIENNE
Première ligue, samedi 30 septembre, 16 h à La Charrière.
● COLOMBIER - OLD BOYS
Première ligue, samedi 30 septembre, 16 h 30 aux Chézards.
● LE LOCLE - LYSS
Première ligue, samedi 30 septembre, 18 h aux Jeanneret.
● DELÉMONT - WINTERTHOUR
LNB, samedi 30 septembre, 20 h à La Blancherie.
● DELÉMONT - WIL
LNB, mardi 3 octobre, 19 h 30 à La Blancherie.
● NE XAMAX - SERVETTE
LNA, mercredi 4 octobre, 20 h à La Maladière.

HALTÉROPHILIE

● CHAMPIONNATS SUISSES
Vétérans, samedi 30 septembre,

dès 10 h à La Chaux-de-Fonds (Forges).

HOCKEY SUR GLACE

● COUPE BIBI TORRIANI
Sélections cantonales minis NE-JU-FR, samedi 30 septembre (dès 10 h) et dimanche 1er octobre (dès 8 h) à Tramelan (Lovières).
● LA CHAUX-DE-FONDS - THURGOVIE
LNB, samedi 30 septembre, 20 h aux Mélèzes.
● BIENNE - LA CHAUX-DE-FONDS
LNB, mardi 3 octobre, 20 h au Stade de glace.

RUGBY

● NEUCHÂTEL - LA CHAUX-DE-FONDS
LNB franco-suisse, samedi 30 septembre, 15 h à Puits-Godet.

TIR

● CHAMPIONNATS ROMANDS
JT
Tirs de sélection, samedi 30 septembre, dès 14 h au stand de Chézard.

La FIS confiante - A quatre mois et demi des championnats du monde de ski alpin en Sierra Nevada, les dirigeants de la Fédération internationale (FIS) se montrent confiants. Les préparatifs se déroulent comme prévu. Si une première tentative a dû être annulée en février dernier en raison d'une température trop douce, la neige sera présente pour l'édition 96 (11-25 février), selon un institut américain. (si)

BRÈVES

Golf
Pause de Ballesteros
L'Espagnol Severiano Ballesteros, 38 ans, a décidé de s'accorder une pause de cinq mois. Il utilisera ce repos pour soigner son dos qui le gêne depuis quelques semaines.

Hockey sur glace
HC Thurgovie: Henry out
Le défenseur du HC Thurgovie, Patrick Henry a été victime d'une fracture de la jambe lors d'un choc avec un coéquipier à l'entraînement. Henry qui a été immédiatement opéré, sera absent de la glace durant au moins deux mois.

Coupe Spengler: d'abord Davos
La 69e édition de la Coupe Spengler s'ouvrira le 26 décembre à la patinoire de Davos, avec la rencontre Lada Togliatti - Davos.

Divers
Suisse 4: tout est hockey!
Le hockey sur glace sera très présent le mardi sur les petits écrans de Suisse romande, puisque «C'est très sport» sera diffusé dorénavant vers 22 h 40 sur Suisse 4. Une émission qui sera reprise sur la TSR en toute fin de soirée.

TV-SPORTS

Suisse 4
12.00 Tennis. Swiss Indoors (résumé).
15.00 Tennis. Swiss Indoors.
France 3
20.35 Tout le sport.
01.20 L'heure du golf.
ARD
00.40 Cyclisme. CM sur piste.
ZDF
13.00 Tennis. Tournoi de Leipzig.
EUROSPORT
08.30 Tennis.
09.00 Eurofun.
09.30 Cyclisme.
11.00 Judo. CM.
13.00 Formule 1. GP d'Europe (essais).
14.00 Football.
16.30 Cyclisme. CM sur piste.
17.30 Sports motorisés.
18.30 Formule 1.
19.30 Nouvelles.
19.55 Football. D2 (Sochaux - Caen).
22.00 Cyclisme. CM sur piste.
23.30 Formule 1.
00.30 Magazine olympique.
01.00 Nouvelles.

Cyclisme - CM sur piste: Obree champion du monde de poursuite

La revanche de Palerme

Brundle chez Jordan - Le Britannique Martin Brundle, pilote Ligier-Mugen-Honda cette saison, sera le coéquipier du Brésilien Rubens Barrichello chez Jordan-Peugeot dans le prochain championnat du monde de Formule 1, a annoncé Eddie Jordan sur le circuit du Nürburgring. Brundle remplacera ainsi l'Irlandais Eddie Irvine, transféré chez Ferrari. (si)

PMUR

Hier à Auteuil
Prix Jean Bart.

Tiercé: 12 - 15 - 10.
Quarté+: 12 - 15 - 10 - 11.
Quinté+: 12 - 15 - 10 - 11 - 8.

Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 1382,30 fr.
Dans un ordre différent: 268,40 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 7721,30 fr.
Dans un ordre différent: 375,60 fr.
Trio-Bonus (sans ordre): 57,40 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 83.640,80 fr.
Dans un ordre différent: 786,60 fr.
Bonus 4: 110,40 fr.
Bonus 3: 36,80 fr.

Rapports pour 5 francs

2sur4: 55,50 fr.

GRAND7

Rapports pour 1,60 fr.

1re course: 102-108
2e course: 209-202
3e course: 303
4e course: 402
5e course: 502
6e course: 601
7e course: 718-715

Lors de la seconde journée des championnats du monde sur piste à Bogota, en Colombie, les titres numéros quatre et cinq ont trouvé preneurs en les personnes de Félicia Ballanger (Fr, vitesse féminine) et Graeme Obree (GB, poursuite messieurs). Sous un ciel entrecoupé d'averses, tous deux se sont imposés de haute lutte. Aucun Suisse n'était engagé au cours de cette seconde journée des épreuves.

Pour la deuxième fois après 1993 à Hamar, en Norvège, le Britannique Graeme Obree (32 ans) a enlevé le championnat du monde de poursuite. A Bogota, sur 4 km, l'Écossais a triomphé en finale de l'Italien Andrea Colinelli (26 ans), meilleur temps la veille des qualifications.

En 4'24"182, Graeme Obree a battu son adversaire d'une seconde et demie, et est resté à quatre secondes de son propre record mondial sur la distance (4'20"894).

COMME UN DESCENDEUR

Graeme Obree a pris sa revanche sur Palerme, l'an passé, où il avait été disqualifié pour avoir utilisé une machine non conforme au règlement. Tout en abjurant sa bicyclette-machine à laver, «Galilée» est revenu pour prouver au monde cycliste que le conformisme ne détient pas forcément la vérité. Tenant du titre, son compatriote Chris Boardman n'était pas de la partie, souffrant toujours des sé-

quelles de sa chute lors du prologue du Tour de France, il y a trois mois.

Graeme Obree, «contournant» à sa façon et de manière éminemment sympathique le règlement encore plus draconien, a changé du tout au tout sa position sur sa machine.

Il s'inspire désormais toujours du ski, mais on dirait un descendeur tendant les bras vers l'avant.

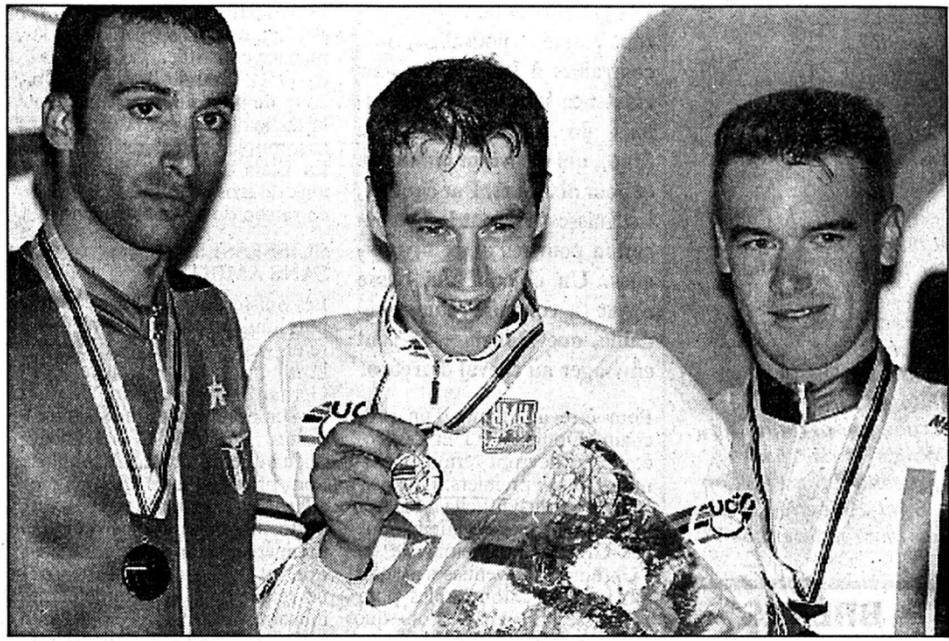
OBREE DÉFIE ROMINGER

«Il faisait trop froid pour battre le record du monde, a-t-il dit. J'ai beaucoup souffert dans les deux derniers kilomètres.» Obree a l'intention de s'attaquer au record de l'heure du Suisse Tony Rominger (55,291 km) avant la fin de l'année, mais dans un vélodrome couvert au niveau de la mer.

VITESSE: SEPT RECORDS

Lorsque le soleil est de la partie, la piste de «El Salitre» de Bogota s'avère irrésistiblement rapide. Pas moins de sept coureurs ont battu le record du monde de vitesse sur 200 m, vieux de cinq ans et détenu par l'Arménien Vladimir Adamachvili. En 10"099, le coureur de l'URSS était alors le premier à passer sous la barre des onze secondes.

A Bogota, ce sont d'autres dimensions qui ont été atteintes. Le Canadien Curtis Harnett, vice-champion du monde en 1990, est passé sous la barre des dix secondes mêmes: avec un chrono de 9"865, le puissant blond aux cheveux longs a déboulé à la moyenne incroyable de 72,985 km/h! (si)



Andrea Colinelli - Graeme Obree - Stuart O'Grady

Champion du monde de poursuite, le Britannique entend s'attaquer au record de l'heure de Tony Rominger. (Keystone-AP)

CM sur route: seulement quatre Suisses au départ

La quête à l'Eldorado

La Suisse comptera quatre participants seulement dans la course professionnelle sur route des championnats du monde en Colombie (dimanche 8 octobre à 15 h): les deux Tessinois Felice Puttini, champion suisse ces deux dernières années, et Mauro Gianetti, le Vaudois Pascal Richard et, une fois n'est pas coutume, une minorité alémanique, représentée par le seul Rolf Järmann.

Les quatre feront partie des outsiders aux médailles décernées sur le circuit de Duitama. «Le parcours est exigeant et ne pardonnera aucun effort inutile. L'altitude, de 2600 à 2900 m, fait des six kilomètres d'ascension par tour (réd: quinze tours de 17,7 km, soit 265,5 km) un enfer terrible» estime Pascal Richard.

«IMPRESSIONNANT»

Le Vaudois, à en croire Rolf Järmann qui le côtoie depuis des

années, serait l'homme à battre. «Nous nous sommes entraînés depuis dix jours sur le circuit du championnat du monde, en compagnie notamment des Italiens et des Colombiens. En pareille circonstance, les défis entre coureurs fleurissent. Pascal nous a toujours tous lâchés, où et quand il le voulait. Il est impressionnant» renchérit Järmann, ajoutant que «les seules incertitudes résident sans doute dans l'état de forme de Miguel Indurain et de Lance Armstrong (réd: le champion du monde de 1993 à Oslo, devant Indurain), tous deux en préparation en altitude depuis un mois».

Tout cela promet des jours heureux en Colombie, où les conquistadores étaient jadis venus chercher l'«Eldorado». Pascal Richard se veut évidemment plus réservé. «Tout ce que je peux dire, c'est que je ne veux rien négliger dans ma préparation. La conscience tranquille, je

veux pouvoir affirmer que j'ai tout tenté pour devenir champion du monde.»

En attendant, les deux compères partagent un hôtel charmant en voie d'achèvement avec le fantaisie et fantastique Écossais Graeme Obree, champion du monde de poursuite, dans la ville de Paipa.

Ils se sentent comme des coqs en pâtes en Colombie, où ils sont réellement populaires. «Ici, on nous facilite la vie au possible. Partout, la police rend les automobilistes attentifs au fait que des cyclistes s'entraînent sur les routes très fréquentées. Partout et toujours les gens nous considèrent avec amabilité et respect.»

Des propos qui feront du bien au cœur d'une Colombie qui souffre de l'image déformée qu'elle donne de pourvoyeuse de drogue universelle et de violence permanente. (si)

Classements

MESSIEURS

Poursuite individuelle (4 km). Finale: Obree (GB) bat Colinelli (It) de 1"49 (4'24"182 contre 4'25"677). Classement final: 1. Obree (GB). 2. Colinelli (It). 3. O'Grady (Aus). 4. Ermenault (Fr). Puis: 27. Aeschbach (S). Demi-finales: Colinelli bat O'Grady de 1"372 (4'22"265 contre 4'23"637). Obree bat Ermenault de 1"452 (4'24"182 contre 4'25"634). Vitesse. Éliminatoire (200 m contre la montre): 1. Harnett (Can) 9"865 (moy. 72,985 km/h/record du monde/ancien par Adamachvili/URSS en 10"099 le 6 août 1990 à Krlatskoje/Moscou). 2. Hill (Aus) 9"926. 3. Neiwand (Aus) 9"935. 4. Magné (Fr) 9"978. 5. Moreno (Esp) 10"008.

DAMES

Vitesse. Finale: Ballanger (Fr) bat Slioussareva (Rus) en deux manches et une belle. Demi-finale: Ballanger bat Enoukhina (Rus) en deux manches et une belle. (si)

PMUR

Demain à Longchamp, Prix Omnium, (plat), réunion I, 4e course, 2400 m, départ 15 h 30.

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:

Restaurant Cortina

Rue du Bois-Noir 39
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 269 335



Seule la liste officielle du PMU fait foi.

	CHEVAL	POIDS	CORDE	JOCKEY	ENTRAÎNEUR	COTE	PERF.	NOTRE OPINION
1	Alexandrovich	60	10	G. Mosse	F. Sanchez-Lebrerc	14/1	2p	7 Pour une rentrée, c'était un coup de maître et peut faire encore mieux.
2	Anthus	58,5	16	P. Courty	A. Tarifa	18/1	5p	4 Il est régulier à ce niveau et doit encore se mettre en évidence.
3	Val-d'Isch	58	6	O. Doleuze	C. Head	18/1	9p	12 En progrès dans cette catégorie, il devrait bien se comporter.
4	Kapatchi	57	7	D. Bouland	J.-P. Pelat	8/1	2p	6 Il n'a pas mal terminé la dernière fois, et dépend d'un entraînement en forme.
5	Soldiers-Bay	57	15	G. Eloriaga Santos	J. Foresi	12/1	4p	9 Avec l'assouplissement des pistes, ses chances remontent.
6	Wawerly	57	3	T. Thullez	E. Van Zuylen	13/1	4p	16 En grande forme, il devrait participer à l'arrivée et le terrain lui convient.
7	Gattopardo	56	4	A. Junk	A. Avisse	5/1	2p	5 Dernièrement, il se comportait de belle façon en provinces et sa chance est à prendre au sérieux.
8	Steambot	56	11	C. Asmussen	M. Rolland	15/1	6p	2 C'est surtout le poids qui nous oblige à le retenir en fin de combinaison.
9	Aksu	55	9	O. Peslier	H. Van De Poele	11/1	10p	LES REMPLAÇANTS: 1
10	Mon-Domino	55	2	D. Boeuf	R. Collet	21/1	6p	Il n'est pas impossible car c'est un habitué des poids lourds.
11	Yuste	55	1	F. Head	C. Laffon-Parias	16/1	10p	8 La dernière fois, il a complètement cédé et on se demande où il en est?
12	Eagle	54,5	5	T. Jarnet	A. Fabre	7/1	2p	
13	Graegos	54	8	E. Saint-Martin	D. Sepulchre	24/1	3p	
14	Kristolina	54	18	M. Boutin	F. Danloux	27/1	6p	
15	Alampour	53,5	17	J.-M. Breux	J. Morin	30/1	3p	
16	Star-Luth	53,5	13	G. Guignard	D. Allard	14/1	1p	
17	La-Pointe	53	14	F. Sanchez	Y. De Nicolay	15/1	1p	
18	Disna	52,5	12	P. Bruneau	R. Crepon	30/1	2p	

IMPAR-PRONO

7*

4*

12*

6

9

16

5

2

*BASES

COUP DE POKER

16

AU 2/4

7 - 12

AU TIERCÉ

POUR 16 FRANCS

7 - 4 - X

IMPAR-SURPRISE

1

7

5

14

15

4

17

12

Portrait - Le Russe Pavel Uvarov joueur de badminton du BCC

Un nomade du volant



Pavel Uvarov
«Le badminton m'a en quelque sorte sauvé la vie.»

(Impar-Galley)

De Vladivostok à La Chaux-de-Fonds il y a quelque 11.000 kilomètres, ceux que Pavel Uvarov a parcourus voilà trois ans pour atterrir dans les rangs du BC La Chaux-de-Fonds (BCC). Véritable nomade du volant, qui passe son temps à jouer des tournois en Europe et dans le monde entier, ce Russe est l'une des plus fines raquettes du continent et à 28 ans il rêve de participer à ses premiers Jeux olympiques, l'année prochaine à Atlanta.

suis dirigé vers le badminton qui m'a tout de suite plu.» Visiblement doué, ce garçon allait rapidement devenir un des meilleurs joueurs d'URSS et cueillir quelques titres nationaux au niveau juniors.

C'est après son service militaire que la vie et la carrière de Pavel Uvarov allaient prendre une autre tournure. «J'ai fait mon armée à Omsk et j'aurais dû être engagé dans le conflit en Afghanistan, mais j'ai heureusement été incorporé dans le corps sportif de l'armée rouge, narrait-il. Le badminton m'a en quelque sorte sauvé la vie et j'ai poursuivi ma carrière sous les ordres d'un nouveau coach basé à Vladivostok qui m'a fait beaucoup progresser.» Ainsi, en cinq mois, Pavel Uvarov allait passer du quatorzième rang national au cinquième.

Par
Julian CERVIÑO

Comment un joueur de badminton, citoyen de Vladivostok, se retrouve-t-il deux fois par jour à s'entraîner dans le collège des Crêtets? «C'est une longue histoire, raconte Pavel Uvarov. Moi, j'ai commencé à pratiquer ce sport en 1979 dans ma cité natale, Izhevsk dans l'Oural où l'on fabrique les fusils kalachnikov. Après avoir touché au football, au hockey sur glace, au tennis et au basketball, je me

UNE BASE

Las, le Russe allait rencontrer quelques problèmes avec sa fédération lorsque le bloc soviétique se désintégra. «Les nouveaux dirigeants ne voulaient plus que je joue pour la Russie, indique-t-il. Je me suis alors dit qu'il valait mieux que je change d'air. Comme j'avais de bons contacts avec la Bulgare Diana Koleva, nouvel entraîneur du

BCC, elle a réussi à me faire venir ici.» Et malgré les basses manoeuvres des dirigeants russes et avec l'avis favorable de la fédération internationale, Pavel Uvarov a pris ses quartiers à la Chaux-de-Fonds, où il joue dans le club local et d'où il se déplace pour disputer différents tournois internationaux.

«C'est une espèce de base, explique-t-il. Mais, ma vie de joueur professionnel ne me permet pas de rester très longtemps dans une ville. En fait, depuis huit ans, je ne suis jamais demeuré pendant plus d'un mois au même endroit. Je suis un peu un nomade et cela me plaît. Je voyage énormément et je rencontre des gens de tous les horizons. Cela me permet de connaître différentes cultures et de les comprendre.»

DURE CONCURRENCE

Ouvert d'esprit, tolérant, Pavel Uvarov n'a donc pas que le badminton dans la tête même s'il consacre la plus grande partie de son temps à s'entraîner. Des efforts qui depuis quelques semaines sont tous dirigés dans le même sens, vers la même direction, celle qui conduit à Atlanta où Pavel Uvarov espère bien être de la fête l'année prochaine lors des Jeux olympiques. Mais,

le chemin est encore long pour le mercenaire du BCC. «La concurrence est très rude dans mon pays, commente Pavel Uvarov. Il y a deux places à prendre en simple et il faudra figurer parmi les quinze meilleurs mondiaux pour espérer être sélectionné pour Atlanta. Je vais donc devoir faire des points à chaque fois lors des grands tournois pour décrocher ma sélection.» Chose qui ne s'annonce pas facile, mais qui n'effraie pas le Russe.

En tous les cas, il ne laisse rien au hasard pour parvenir à ses fins et sa présence à La Chaux-de-Fonds ne peut être que bénéfique aux joueurs du BCC qui ont l'immense chance de disputer quelques échanges avec lui. «Ici, les gens travaillent dur et progressent passablement au fil des années, estime-t-il. Je pense que cela portera ses fruits dans quelques années.» Dans l'immédiat, Pavel Uvarov espère bien être sacré champion suisse avec son club au terme du présent championnat et pouvoir ensuite défendre ses chances à fond dans la course aux JO. Une chose est certaine, dans cette optique, le sympathique Russe ne fera de cadeaux à personne. Alors, gare...

J.C.

BRÈVES

PROBLÈMES RÉSOLUS

S'il a eu en son temps quelques démêlés avec sa fédération nationale, Pavel Uvarov est parvenu à trouver un terrain d'entente avec ses dirigeants. «Nous nous sommes expliqués et tout est rentré dans l'ordre, assure-t-il. Je fais ainsi à nouveau partie de l'équipe nationale. J'ai d'ailleurs défendu les couleurs russes lors des championnats du monde et d'Europe.» Tout est bien qui finit bien donc, et on ne peut que s'en réjouir pour l'avenir sportif d'Uvarov.

PRIVÉ DE JO EN 1992

Pour des raisons qu'il n'est pas encore parvenu à comprendre, Pavel Uvarov n'avait pas été sélectionné pour participer aux Jeux olympiques de 1992 à Barcelone. «Certains hauts responsables du comité olympique de la CEI avaient jugé à l'époque que le badminton russe n'avait pas beaucoup de chances de s'illustrer et n'a pas jugé bon d'envoyer quelqu'un là-bas, se souvient Pavel Uvarov. Il faut dire que cela se situait au moment de la dissolution de l'ex-URSS et c'était un peu le marasme partout dans le pays.» Ceci explique, en effet, certainement cela et Uvarov a définitivement tourné la page pour passer à la suivante, celle consacrée aux JO d'Atlanta.

UN BON SPARRING-PARTNER

Pavel Uvarov, qui a été accueilli par la famille Maier, a trouvé un excellent sparring-partner et camarade d'entraînement en la personne de Yann Maier. «Nous nous entraînons beaucoup ensemble et il devient de plus en plus fort, souligne Pavel Uvarov. Je pense que dans quelques saisons il sera redoutable.» Si c'est Uvarov qui le dit...

DE L'HALTÉROPHILIE AU BADMINTON

Pavel Uvarov, qui s'étonne de l'absence de mécènes en Suisse, raconte qu'à Vladivostok un ancien champion du monde d'haltérophilie est devenu le principal pourvoyeur de fonds de son club. «Il a essayé de se reconverter dans différents sports et il a trouvé son bonheur dans le badminton. Maintenant, il en joue et il finance notre club.» Comme quoi, la fièvre du volant peut atteindre n'importe qui.

PATIENCE, PATIENCE

Selon Pavel Uvarov, un jeune joueur peut difficilement triompher à très haut niveau en badminton. «Il est nécessaire d'avoir acquis une certaine dose d'expérience pour briller, affirme-t-il. La vitesse et la puissance ne font de loin pas tout dans notre sport. La force mentale est également prépondérante.» Une force que semble posséder Uvarov, donc...

FROID, OÙ ÇA?

Quand on lui demande s'il aime l'hiver et le froid, Pavel Uvarov rigole et lâche: «Il ne fait jamais froid ici. Moi, je peux vous le dire, qui ai accompli mon service militaire en Sibérie. Nous faisons des marches de plusieurs heures dans la neige et à des températures de -40°C. Alors, ne venez pas me parler de froid.» Bon, bon, d'accord.

UNE DÉCOUVERTE

S'il a traversé de vastes étendues enneigées et connaît bien la neige, Pavel Uvarov avoue pourtant avoir découvert le ski de fond dans nos montagnes. «Je n'en avais jamais pratiqué auparavant, confirme-t-il. C'est un sport magnifique et je me réjouis de pouvoir en faire cet hiver.» Patience quand même.

J.C.

Pavel Uvarov et...

«On peut acheter ce qu'on veut»

Si l'image de Boris Eltsine n'est pas forcément très reluisante dans nos contrées, les Russes semblent avoir une toute autre opinion de leur président. A l'image de Pavel Uvarov qui estime que depuis que ce personnage est arrivé au pouvoir son pays se porte mieux.

Pavel Uvarov et...

... Boris Eltsine: «Il commet des erreurs, mais il est tout de même plus humain que Gorbatchev. Avant on n'avait rien à manger en Russie et maintenant ça va mieux depuis qu'Eltsine est au pouvoir. On peut acheter ce qu'on veut.»

... la Russie: «Mon pays a connu de grands changements et il est sur la bonne voie. Les gens travaillent plus et gagnent mieux leur vie. Le problème c'est que les impôts sont trop lourds et qu'il faut avoir recours au marché noir pour s'en tirer.»

... la guerre en Tchétchénie: «La Russie aurait mieux fait

d'accorder son indépendance à cette région depuis longtemps au lieu de se lancer dans une guerre inutile et chère. Seulement, il y a des gens autour d'Eltsine qui en ont fait une affaire de prestige politique et qui ne veulent pas perdre la face. C'est dommage car mon pays n'a vraiment pas besoin de ça.»

... Lénine: «On a fait beaucoup de choses en son nom et pas forcément des bonnes. Pour moi, c'est un homme comparable à ce que fut Hitler. Lénine a voulu changer la religion de l'église pour celle du parti. Si les idées de base, tirées du marxisme, étaient bonnes, la façon de les appliquer ne l'a pas été du tout et, finalement, ce personnage n'aura pas laissé un très bon souvenir au peuple russe.»

... l'affaire Dynamo Kiev: «Ça n'a rien d'étonnant car cela s'est toujours passé comme ça. Il n'y a pas un match de cette équipe qui n'est pas acheté. C'est un club puissant qui a toujours agi

de la sorte et je ne pense pas que ça va changer surtout si les dirigeants restent les mêmes.»

... Sergei Bubka: «C'est un type très bien. Il faut être très fort pour rester aussi longtemps à haut niveau comme il est parvenu à le faire. De plus, il aide beaucoup au développement du sport dans son pays et sa ville d'origine (réd: Donetsk). Pour moi, c'est un des plus grands sportifs actuels.»

... la Suisse: «D'apparence c'est un pays un peu froid, mais, somme toute, on y vit bien. Le système politique est bon et le racisme beaucoup moins présent que dans d'autres pays.»

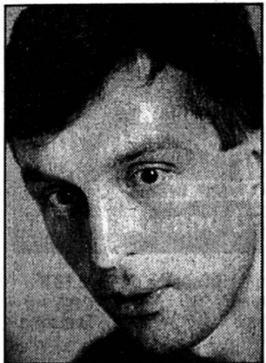
... La Chaux-de-Fonds: «J'aime beaucoup cette ville. Les gens y sont chaleureux et accueillants. C'est également une cité idéale pour la pratique du sport et du ski de fond en particulier.»

... le badminton aux JO: «C'est un aboutissement pour notre sport que d'avoir trouvé

J.C.

Une cuisinière hors pair - Pavel Uvarov se sent vraiment bien chez la famille Maier et les talents de cuisinière de Mme Maier l'ont conquis. «Je mange vraiment bien, déclare-t-il. Moi qui aime le poisson, je suis tout particulièrement gâté par Mme Maier qui l'apprête très bien.» Allez, bon appétit. (jc)

FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Uvarov.

Prénom: Pavel.

Date de naissance: 22 mars 1967.

Domiciles: La Chaux-de-Fonds et Vladivostok.

Etat civil: célibataire.

Profession: joueur de badminton professionnel.

Taille: 181 cm.

Poids: 67 kg.

Pratique le badminton depuis: 1979.

Palmarès: dix fois champion de Russie et dix fois champion d'URSS. Champion d'Europe avec Omsk en 1988. Deuxième du Grand Prix d'Europe en 1990. Vainqueur du tournoi de La Chaux-de-Fonds en 1992. Vainqueur du tournoi de Toulouse et du tournoi de Lyon en 1994. Une fois troisième et une fois deuxième du championnat suisse par équipes en 1993 et 1994. Meilleur classement mondial: quatorzième en 1992.

Autres sports pratiqués: hockey sur glace, football, ski de fond et basketball.

Hobbies: la musique et la littérature.

Sportif préféré: personne en particulier.

Sportive préférée: idem.

Qualité première: «Je sais ce que je veux».

Défaut premier: «Je suis mal organisé».

Plats préférés: le poisson et les fruits de mer.

Boissons préférées: le thé froid, les jus de fruits et la bière.

3 jours de fête !!



Vendredi 29 septembre 1995 de 9 h à 21 h 30
Samedi 30 septembre 1995 de 9 h à 21 h 30
Dimanche 1er octobre 1995 de 10 h à 17 h

CONCOURS

La famille Leitenberg se réjouit de vous accueillir et se tient à votre disposition pour tous renseignements

Jeux - ambiance - apéritif - ballons

MEUBLES - TAPIS - RIDEAUX

Leitenberg

Grenier 14 - La Chaux-de-Fonds
Téléphone 039/23 30 47

100 ans Happy
Profitez de nos offres jubilé

Le garant d'un bel intérieur



AUTOS - MOTOS - VELOS

Fr. 3000.- en cadeau. De toute façon.



Option: rembarde de pavillon, antibrouillards, jantes.



Si vous échangez votre voiture actuelle contre un Terrano II, nous vous offrons 3000 francs de plus pour votre voiture actuelle. Et si vous optez pour un Terrano II sans aucune reprise, nous vous offrons 3000 francs sous forme de climatisation. Quant au Terrano II FunSports, il peut être vôtre pour 29'850 francs net déjà. Demandez les clés à votre agent Nissan et faites un essai.

Agence régionale: La Chaux-de-Fonds: Garage Visinand, 039/28 51 88.

Agences locales: Fleurier: Garage R. Napoli, 038/61 34. Le Locle: Project-Garage, Michel Liechti, 039/31 15 15

9/95/2

Week-end PORTES OUVERTES au Léopold-Robert 79

Samedi 30 sept.
Dimanche 1^{er} oct.

GRAND tirage au sort

- Découvrez le Club Pleine Forme et son équipe dynamique
- Suivez un entraînement de musculation ou de cardio-training
- Participez à nos cours collectifs
- Faites le bilan de votre forme
- Déguster les protéines
- Physiothérapeute à disposition



1^{er} PRIX:
Abonnement 1 an toutes prestations
Valeur: Fr. 1057.-

2^e-4^e PRIX:
3 bons de Fr. 300.-

5^e-7^e PRIX:
3 bons de Fr. 200.-

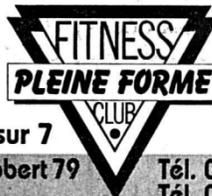
8^e-10^e PRIX:
3 bons de Fr. 100.-

11^e-60^e PRIX:
50 bons de Fr. 50.-

OFFRE EXCEPTIONNELLE
Week-end PORTES OUVERTES
20%
de réduction sur tous nos abonnements

Samedi de 9 h à 19 h
Cours 10 h Gym dos
16 h Body sculpt
17 h Step
18 h Hi-Low

Dimanche de 9 h à 13 h
10 h C.A.F.
11 h Stretching



Ouvert 7 sur 7
Léopold-Robert 79
Grenier 24

N'oubliez pas vos affaires de sport

La Chaux-de-Fonds

Léopold-Robert 79
Grenier 24

Tél. 039/23 50 12
Tél. 039/23 12 23

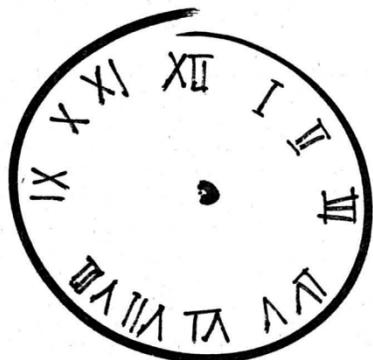
DIVERS



CENTRAL CAFÉ

Alain et Vincent
Passage Léopold-Robert 2
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 46 88

1 an déjà ! aujourd'hui



5 x
dans la journée
consommer
à **50%!!!**
Bienvenue à tous

132-776641



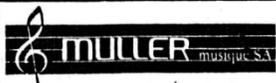
Hotte et ventilation de cuisine
Ch. Grezet
P. Anthoine

Rue du Parc 11
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/234 320
Fax 039/23 23 54



LA GARANTIE D'UN BON CAFÉ

LA SEMEUSE
LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE



Centre Audio-Visuel
Rue Neuve 5
2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/28 97 20



Parc 141 - ☎ 039/26 42 66
2301 La Chaux-de-Fonds

Le Cash + Carry réservé aux professionnels de la branche alimentaire



Vins, spiritueux, bières, eaux minérales
Serre 91-93, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 23 80 - 23 23 78 Fax 039/23 23 81

Sols
parquets
tapis

La base du confort



REVÊTEMENTS DE SOLS
Moquette, lino, plastique

Rue du Bois-Noir 41
☎ 039/26 03 26. Privé: 039/26 93 78
Natel 077/377 349
2300 La Chaux-de-Fonds
132-762308



REVÊTEMENTS DE SOLS
TAPIS, PLASTIQUES
PARQUETS, RIDEAUX
LITERIE, DÉCORATION
MEUBLES, TAPIS D'ORIENT
STORES

R. Estenso
La Chaux-de-Fonds

Rue du Parc 94
☎ 039/23 63 23

132-766477

Paysagistes
Fleuristes

La main verte



Si vous aimez votre jardin...

Dominique Hug

Entretien, création, tonte

Recorne 37, La Chaux-de-Fonds

☎ 039/26 08 22

132-773158



Vos fleurs et arrangements

G. Wasser

Fleurop-Service

Serre 79

☎ 039/23 02 66

132-773025



Appareils ménagers
Léopold-Robert 83
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 26 07



Livraisons à domicile
MAGASINS
VENTES AU DÉTAIL
La Chaux-de-Fonds: ☎ 039/23 60 61
Rue Daniel-JeanRichard 28



Installations - Réparations
Etudes, projets, devis
Crêts 98
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 50 50
Fax 039/26 05 31



Rue Blaise-Cendrars 13
2304 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 57 33

Neuchâtel: Conférence des autorités de poursuite pénale Le coup de gueule des procureurs

Lutte contre le crime organisé, blanchiment d'argent sale, entraide judiciaire internationale: tout avance beaucoup trop lentement quand ce n'est pas carrément dans le mauvais sens! Une kyrielle de résolutions à l'appui, les procureurs et juges d'instruction latins, réunis hier à Neuchâtel dans le cadre de l'assemblée de la Conférence des autorités de poursuite pénale de Suisse romande et du Tessin (CAPP), ont poussé de sérieux «coups de gueule».

Créée l'an dernier dans le but, entre autres, de favoriser la collaboration entre les différentes instances de poursuite pénale et de permettre l'harmonisation des pratiques, la CAPP se veut aussi le porte-voix des procureurs et juges d'instruction latins.

Hier, en la salle du Grand Conseil du Château de Neuchâtel, forte d'une participation de 72 magistrats sur les 120 des sept cantons concernés et en présence du Procureur général de la Confédération Carla del Ponte flanquée de ses «gorilles», la CAPP n'a pas failli à ce dernier devoir. Ce sont même de très sérieux «coups de gueule» qu'elle a adressés aux instances fédérales à travers l'adoption de différentes résolutions plus que «pointues».

GROSSE COLÈRE

La raison principale de la grosse colère des magistrats? La lenteur, quand ce n'est pas carrément l'inadéquation, des réformes législatives en cours et des moyens mis en œuvre afin de lutter contre les nouvelles formes de la criminalité que sont le crime organisé et le blanchiment d'argent.

«En matière de lutte contre le crime organisé, il faudrait vraiment que la Confédération passe enfin des paroles aux actes. Il y a urgence», a pesté le procureur genevois Bernard Bertossa, président de la CAPP. Office central chargé de cette tâche pas encore opérationnel une année après l'entrée en vigueur de la loi fédérale l'instituant, moyens et personnel insuffisants, incertitude dans la répartition des compétences entre le Ministère public de la Confé-



Salle du Grand Conseil

Sous la conduite du président Bernard Bertossa, les autorités judiciaires romandes et tessinoises n'ont pas mâché leurs mots.

dération et l'Office fédéral de la police... la Conférence n'a pas caché son inquiétude face à la manière dont le dossier était traité.

BLANCHIMENT

Concernant la répression du blanchiment d'argent, la Conférence a apporté un appui sans réserve aux efforts du Conseil fédéral en vue de soumettre le secteur financier non bancaire lui aussi à une surveillance et un contrôle analogues à ceux s'appliquant aux banques.

En matière d'obligation de dénonciation des opérations suspectes, les magistrats cantonaux estiment en outre qu'une telle norme ne constitue qu'un alibi de nature à réduire l'effet préventif de la disposition réprimant le blanchiment d'argent, si elle n'est pas accompagnée de la mise en place de moyens permettant réellement aux magistrats de traiter ces dénonciations.

Enfin, au chapitre de l'entraide internationale en matière pénale, un domaine des plus importants pour lutter contre le crime organisé et le blanchiment d'argent sale, c'est carrément le contraire de l'effet escompté qui se produit aujourd'hui, estime la Conférence: la législation, dont la Suisse s'est dotée sur le sujet, représente une «entrave insur-

montable» à toute collaboration efficace avec les autorités judiciaires étrangères.

En cause? Les possibilités de recours contre les décisions du juge en matière d'entraide, prévues par la loi, ainsi que les obstacles dressés au niveau de la transmission d'information entre juges de différents pays. «La lourdeur actuelle est tout simplement inadmissible», relève B. Bertossa. La Conférence appelle donc le législateur à profiter de la réforme pour supprimer ces entraves.

Dans un souci d'harmonisation des différentes pratiques en vigueur dans les cantons latins,

les magistrats ont aussi profité de leur réunion d'hier pour se mettre d'accord sur des tarifs et sanctions «plancher» en matière de répression des fautes graves de la circulation routière. Histoire de permettre d'éviter à l'avenir de voir, par exemple, un excès de vitesse grave sanctionné d'une amende trois fois supérieure d'un canton latin à l'autre. La Conférence n'est toutefois pas allée jusqu'à divulguer les montants exacts des «tarifs» minimaux retenus...

A relever que cette harmonisation devrait trouver son prolongement au plan national: une proposition allant dans ce sens

sera soumise à la Conférence des autorités de poursuite pénale suisse, dont l'assemblée se tiendra à fin octobre.

Les magistrats cantonaux se sont aussi prononcés sur une motion neuchâteloise déposée devant le Conseil des Etats (lire l'encadré) ainsi que sur les normes légales en cours d'élaboration relatives aux casinos. Sur ce dernier point, la CAPP appelle à l'avènement de normes légales imposant aux exploitants un devoir de vigilance autant élevé que celui qui s'applique, en matière de blanchiment d'argent, aux autres intermédiaires financiers.

C. P.

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

La Chaux-de-Fonds

Perquisition au SIB

Suite - logique? - de la plainte déposée dernièrement par la maison Calida S.A. à l'encontre du SIB (Syndicat du bois et du bâtiment), la police cantonale a fait une descente dans le locaux du syndicat. But de la perquisition: saisir les documents concernant Calida. Suite du feuilleton.

Page 18

«Le Jura bernois»

L'histoire par le journal

La collection du journal «Le Jura bernois», soit 202 volumes rassemblant l'histoire de plus d'un siècle, a été donnée à la municipalité de Saint-Imier. Précieux cadeau et précieuse mémoire.

Page 26

Ecole jurassienne

Revoilà le patois!

Langue des ancêtres, le patois a été mis à ban par les enseignants entre 1850 et 1930 et a quasi disparu de la vie quotidienne. Après ce purgatoire, c'est pourtant l'école qui tentera de sauver ce qu'il en reste. Cet enseignement est prodigué dans une dizaine de villages jurassiens.

Page 29

Prescription des actes sexuels sur enfants: soutien unanime à la motion Béguin

La CAPP a apporté son soutien unanime à la motion du conseiller aux Etats neuchâtelois, Thierry Béguin, demandant la réintroduction de l'ancien délai de prescription de 10 ans dans le cas d'actes d'ordre sexuel commis sur des enfants.

Ce délai a été ramené à 5 ans depuis la modification pénale entrée en vigueur en 1992. Comme le motionnaire, la Conférence estime que ce délai de prescription est trop court. Les enfants victimes d'abus sexuels, dans la majeure partie des cas, ne parlent en effet de ce qu'ils ont subi que nombre

d'années après les faits. Cela parce que l'enfant est très souvent pris dans un conflit de loyauté entre dénoncer un proche ou se taire pour maintenir l'unité familiale, voire même fait l'objet de menaces voilées ou non. Ce n'est qu'au moment où ces conflits de loyauté se résorbent que les adolescents peuvent parler de leur vécu d'enfants abusés. D'où l'importance de rallonger le délai de prescription.

Les magistrats cantonaux recommandent vivement au Conseil fédéral et aux Chambres de traiter rapidement cette motion et de l'approuver. (cp)

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir. - Nord et centre des Grisons: assez ensoleillé par nébulosité variable. Plus nuageux dans l'est où quelques averses sont possibles le matin. En montagne, vent modéré du nord-ouest.

Valais, Tessin et Engadine: bien ensoleillé avec quelques passages de nuages élevés.

Température en plaine: en fin de nuit 5°, l'après-midi 13°.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Pluvieux	8°	16°	Madrid Clair	8°	26°
Athènes Nuageux	16°	23°	Moscou Pluvieux	11°	18°
Barcelone Nuageux	10°	21°	New Delhi Clair	26°	26°
Berlin Nuageux	7°	13°	Oslo Pluvieux	6°	13°
Bruxelles Nuageux	8°	16°	Pékin Clair	10°	24°
Copenhague Nuageux	7°	14°	Rome Clair	12°	24°
Francofort Nuageux	6°	16°	Stockholm Pluvieux	7°	15°
Genève Pluvieux	10°	14°	Sydney Nuageux	8°	18°
Helsinki Nuageux	1°	14°	Tokyo Nuageux	21°	28°
Lisbonne Clair	15°	28°	Varsovie Nuageux	11°	15°
Londres Nuageux	8°	15°	Vienne Nuageux	9°	13°

Le temps qu'il va faire...

Un fort courant du nord-ouest entraîne de l'air froid et relativement sec vers les Alpes. Un réchauffement se fera sentir dès samedi.

Evolution probable de samedi à mardi. - Samedi: au nord, nuageux et quelques pluies surtout l'après-midi et dans la nuit de samedi à dimanche.

Dimanche: passage à un temps en partie ensoleillé et plus doux.

Lundi et mardi: bien ensoleillé.

Au sud: bien ensoleillé.



Saisie de documents dans les nouveaux locaux du SIB

Perquisition en règle

Suite à la plainte déposée dernièrement par la maison Calida S.A. de Sursee à l'encontre du SIB (Syndicat du bois et du bâtiment), une descente de police a eu lieu, mardi dernier, dans les nouveaux locaux du SIB. Tous les documents concernant la maison Calida S.A. ont été saisis par des agents de la police cantonale, sur ordre de la juge d'instruction des Montagnes neuchâtelaises, Carla Amodio.

Calida S.A. à Sursee (LU), qui en a eu marre des actions parfois musclées menées contre elle par le SIB, a déposé en septembre dernier, une plainte contre le syndicat auprès du procureur du canton de Neuchâtel, pour violation de domicile et fausses allégations.

La justice suivant son cours, mardi dernier dans l'après-midi, tous les documents susceptibles de renseigner la juge d'instruction sur l'affaire qui met aux prises Calida S.A. et le SIB, ont été saisis dans les locaux des syndicalistes, par des agents de la police cantonale.

HISTORIQUE CONNU

Rappelons les faits. Tombant comme un couperet en mars dernier, l'annonce de la fermeture de la succursale chaux-de-fonnière n'a pas laissé insensibles les représentants du SIB, section des Montagnes neuchâ-



Calida La Chaux-de-Fonds

Représentants du SIB et ouvriers de Calida lors de la manifestation de juillet dernier. (Impar-Gerber-a)

teloises. Le 14 juin dernier, les représentants du SIB mettaient sur pied un débrayage d'une heure. Suivant le mot d'ordre syndicaliste, une trentaine d'employé(e)s de Calida La Chaux-de-Fonds interrompaient leur travail, alors que le même jour, une délégation syndicaliste, accompagnée par un membre du personnel de la succursale chaux-de-fonnière, se rendait à Sursee (LU) pour manifester devant le siège de la maison mère.

Le 12 juillet dernier, le SIB

bloquait les portes de l'usine Calida à La Chaux-de-Fonds, entendant par cet acte, permettre aux travailleurs de rappeler à leur direction qu'ils souhaitaient voir s'ouvrir des négociations.

Le plan social établi par Calida S.A. et applicable aux 90 salariés qui allaient être licenciés fin 1996 a été refusé par le SIB et par certains employés, étant jugé tout à fait illisible. Autre revendication, le SIB demandait l'élection d'une commission des travailleurs avant d'entamer une

procédure de consultation sur le plan social, voire sur le maintien des emplois dans la succursale chaux-de-fonnière.

COMMISSION OUVRIÈRE

Lors de l'inauguration des nouveaux locaux du SIB, vendredi dernier, Johnny Amos, secrétaire syndical, annonçait avec force, la séance constitutive de la première commission ouvrière formée de quatre employés de la succursale chaux-de-fonnière. Elus à main levée par les 53

travailleuses et travailleurs présents, Goretti Paiva, Sylvie Lemoyne, Catherine Vilette et Patricia Aubry sont formelles: «La commission dont nous sommes dorénavant les représentantes a été constituée par les employés de Calida La Chaux-de-Fonds pour les représenter auprès de la direction de Sursee. Nous ne sommes pas syndicalistes du SIB et refusons catégoriquement la mainmise du syndicat, tout comme d'ailleurs la plupart de nos collègues qui, lors de la journée de grève, ont signé une feuille attestant que le SIB les avait empêchés de travailler. Pour preuve, Calida a payé, à tous les ouvriers, leur journée de travail manquée».

Presque toutes les représentantes de la nouvelle commission ouvrière étant déjà dans l'entreprise en 1988, elles confirment: «Cette année-là, un plan social prévoyait déjà une représentation ouvrière. Malheureusement, parmi les quelque 80 ouvriers, aucun n'avait voulu faire partie de cette toute nouvelle commission qui n'a de ce fait pas vu le jour».

Le 4 octobre, les représentants de Sopromixt et de Calida rencontreront Pierre Dubois à Neuchâtel pour discuter des modalités d'une éventuelle reprise de la succursale chaux-de-fonnière. Un communiqué de dernière minute du SIB invite les médias le 2 octobre à La Chaux-de-Fonds, à une conférence de presse. La fin du feuilleton n'est donc pas encore pour demain! C.M.

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 120
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

BRÈVE

Calendrier de la ville Edition 1996

La huitième édition du calendrier édité par la ville marque incontestablement la volonté de poursuivre le patient travail de protection et de mise en valeur du patrimoine local. L'édition 1996 est intitulée «Dans le cours de l'Ecole d'art». L'Eplattenier, professeur à l'Ecole d'art dès 1897, créa le «Cours supérieur» en 1904. Ses voyages lui avaient démontré l'importance du développement des arts appliqués, notamment à l'étranger. Il met alors sa forte personnalité et son sens pédagogique au service de la beauté. Pour preuves, les œuvres sculpturales et autres, qui figurent sur le calendrier 1996. Ce dernier est d'ores et déjà en vente au prix de 15 francs auprès des T.P., de l'OTMN, de la Bibliothèque de la ville et des musées, dans les kiosques, les librairies, les grands magasins et à la réception de «L'Impartial». Nous y reviendrons. (comm)

AGENDA

Chapelle des Bulles Thé-vente

La paroisse des Bulles-Vallanvron organise demain, de 14 h à 18 h, à la Chapelle des Bulles un thé-vente où seront proposés cakes, canapés, bricoles, cornets à la crème... à consommer sur place ou à emporter, sans oublier la tresse du dimanche matin. Les personnes intéressées auront également l'occasion d'assister à une animation-diapos sur le travail de Véronique en Côte-d'Ivoire. (comm)

Salle de musique Edith Fischer et Beethoven

Après Wilhelm Backhaus en 1944, la pianiste Chilienne Edith Fischer, disciple de Claudio Arrau, va jouer, en 8 soirées, l'intégrale des 32 sonates de Beethoven. Le premier concert a lieu samedi 30 septembre, à 17 h 45, à la Salle de musique. Quatre sonates au programme: l'op. 2 en fa mineur, «La Tempête», l'op. 90 en mi mineur et «L'Appassionata». (DdC)

Un fichier concocté par les enseignants et l'ORDP

L'art au programme

Sensibles à l'art, la plupart des instituteurs et institutrices ont toujours désiré pouvoir bénéficier d'un document pédagogique; à la hauteur de leurs ambitions certes mais également à la portée de tous les élèves. Profitant d'un cours mis sur pied par le Centre de perfectionnement du corps enseignant et par Edmond Charrière, conservateur du MBA (Musée des beaux-arts) de La Chaux-de-Fonds, il y a trois ans, un fichier concernant les œuvres de la collection du MBA avait été élaboré. Peaufiné, le fichier va entrer en service dès octobre prochain.

Preuve de l'intérêt des enseignants pour l'art, l'an passé, une exposition de peinture d'enfants, organisée par une poignée de maîtresses d'école enfantine, était restée plusieurs semaines exposée sur les murs de l'Hôtel

Restaurant de l'Amitié

Musique chinoise

Dès lundi 2 octobre, le restaurant chinois de l'Amitié accueille dans ses murs quatre musiciens de l'Ensemble de musique instrumentale chinoise de Nanjing.

Ils animeront les soirées jusqu'à fin novembre, «ou plus, si le succès est au rendez-vous et si l'on peut prolonger les visas», précise Mme Li Yuan, propriétaire du café. Ils donneront un éventail de la musique chinoise au moyen d'instruments typiques tels que le «tcheng» (tympanon à 12 cordes), le «cheng» (cornemuse chinoise), la guitare chinoise à 4 cordes, et des violons à 2 ou 4 cordes. (comm)

de Ville puis aux cimaises de la bibliothèque des Jeunes, créant ainsi un lien solide et supplémentaire entre l'art et les enfants.

C'est vrai que depuis trois ans, un cours pratique concernant l'usage pédagogique du musée avait été mis sur pied par le Centre de perfectionnement du corps enseignant et Edmond Charrière, conservateur du MBA de La Chaux-de-Fonds. Une vingtaine de fiches de travail, concernant surtout les œuvres de la collection privée du MBA, ont alors été ébauchées par les enseignant(e)s et le conservateur.

Reprises par l'ORDP (Office de documentation et de recherche pédagogiques), les fiches ont été peaufinées. Description de l'œuvre, biographie de l'artiste, analyses formelles, stylistique et suggestion pédagogique apparaissent sur chaque fiche. A ce jour, seuls manquent encore à l'appel les indispensables dias. «Cela ne saurait tarder, à la fin du mois les dias seront terminés» assure le conservateur du MBA. Editeur impatient et représentant de l'ORDP, Pierre Brossin se dit ravi de pouvoir, d'ici à la fin du mois d'oc-

tobre, posséder intégralement le matériel, de l'éditer et de le mettre à disposition des enseignants qui commencent à juste titre à piétiner d'impatience.

LES ENFANTS ET L'ART

Ouvrir le MBA aux enfants, le projet n'est pas aussi irréaliste. Plusieurs expériences similaires ont déjà été tentées, avec succès, par les membres de la Société des amis des arts qui ont organisé à plusieurs reprises des animations pour les enfants.

Comme tous les musées, le MBA manque de personnel et n'est pas en mesure de proposer ou d'organiser des visites spécifiques pour les écoles. Cela n'empêche pas Edmond Charrière d'être ouvert à toutes les propositions qui pourraient lui être soumises. Un nouveau projet va dans ce sens puisque des expériences pédagogiques vont être tentées prochainement entre la direction des écoles enfantines et le MBA.

D'ici quelques semaines, les enseignants seront en possession d'un matériel performant. Ils pourront alors utiliser le MBA tout leur saoul, selon leur envie et suivant leur propre pédagogie. C.M.

NAISSANCES

C'est avec un immense bonheur et beaucoup de tendresse que AURÉLIE et ANDRÉ annoncent la naissance de leur petite sœur

CÉLINE

le 27 septembre 1995

Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

Famille
Marie-Jésus et Gérard
RUMBO-ROTHEN
2300 La Chaux-de-Fonds

Mes parents pronostiquaient un deuxième petit gars!

Et bien non, je m'appelle

LISA

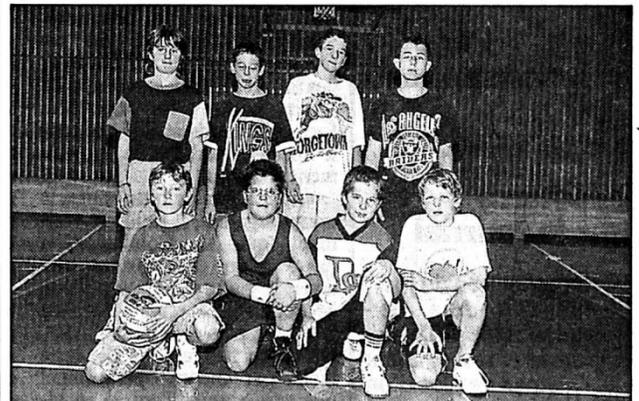
Née le 27 septembre 1995 pour leur plus grande joie.

Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

Yanis, Gabriella et Salva
VERA
XXII-Cantons 35
2300 La Chaux-de-Fonds

Tournoi de mini-basketball

C'est le panier!

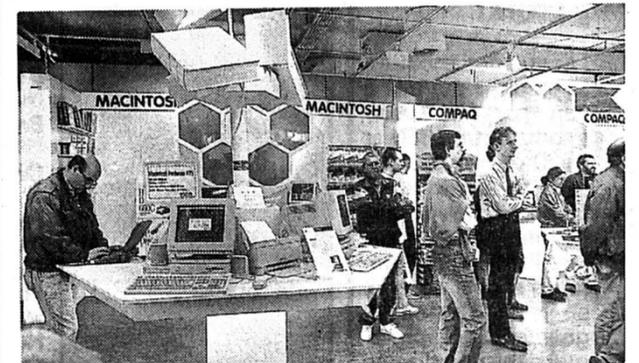


Les Yannick's, les Tyrone Kids, les Harlem's et les Super Nuls ont de quoi pavoiser! Sorties grandes gagnantes du tournoi de mini-basketball, les quatre équipes, deux de première et deux de deuxième secondaire, ont été pourtant aux prises avec de sacrés sérieux adversaires. Organisé par l'école secon-

daire, le tournoi s'est déroulé mercredi dernier dans les halles du Collège de Bellevue. Les quatre groupes, fort chacun de six équipes toutes composées de supers vedettes, ont vraiment respecté la charte du fair-play. Même leur attitude a été hyperpositive face aux responsables et aux arbitres. (cm-photo Henry)

PUBLI-REPORTAGE

PLACETTE LA CHAUX-DE-FONDS



Simply the best

La grande fête d'articles top actuels à prix très sympathiques à La Placette La Chaux-de-Fonds jusqu'au 14 octobre.

A cette occasion, une grande exposition d'informatique en compagnie des spécialistes de Compaq, Athena, Apple vous invitent à expérimenter vous-mêmes les dernières nouveautés à des conditions particulièrement intéressantes.

Chaque samedi à 11 heures, tirage au sort du grand concours avec de magnifiques prix à gagner, dont un ordinateur. Jusqu'au 14 octobre à La Placette, La Chaux-de-Fonds.

L'Institut neuchâtelois convie à la découverte du cinéma

Un thème favori

«Le cinéma neuchâtelois»: en l'année du centenaire, le thème a retenu l'attention de nombreux jeunes. Invités deux jours à La Chaux-de-Fonds par la Commission «Culture et jeunesse» de l'Institut neuchâtelois, 33 ados des écoles du canton ont découvert les créateurs du cru.

On croyait tout savoir sur le cinéma neuchâtelois. On s'est aperçu qu'il y avait bien des manières de l'aborder. Par les archives, tout d'abord, du Département audiovisuel de la Bibliothèque de la ville. Caroline Neeser a fait voir l'évolution du document publicitaire, le film, historique, réalisé par Jean Borel lors du 100e anniversaire de la République. Elle a projeté ce qu'on appelait «les actualités», documents présentés dans les salles de cinéma avant les films. La télévision n'existait pas, «les

actualités» étaient très appréciées des spectateurs.

«Les petites magiciennes» de Vincent Mercier, ont dévoilé l'aspect artisanal du métier. «Duende» a démontré l'une des forces de l'écriture de Jean-Blaise Junod qui lui permet d'affirmer des contrastes très marqués. Ce film, dont l'argument est la taumachie et la mort côtoyée sans cesse, a déclenché un édifiant débat entre le réalisateur et les étudiants.

Dans leurs locaux, Pepito del Coso et Vincent Mercier ont parlé du documentaire, réalisé par «Egis», du cinéma à portée publicitaire traité par «Cine qua non»: toute une matinée qu'ils ont restés là les étudiants, captivés par les propos. Geneviève Roulet, présidente de la Commission, a fait accélérer le tempo afin de rejoindre Freddy Landry à l'abc. Animateur de ciné-clubs depuis 45 ans, critique et producteur depuis 30 ans, Freddy Landry bouscule les idées, titille les tabous en affirmant que «le cinéma neuchâtelois ça n'existe

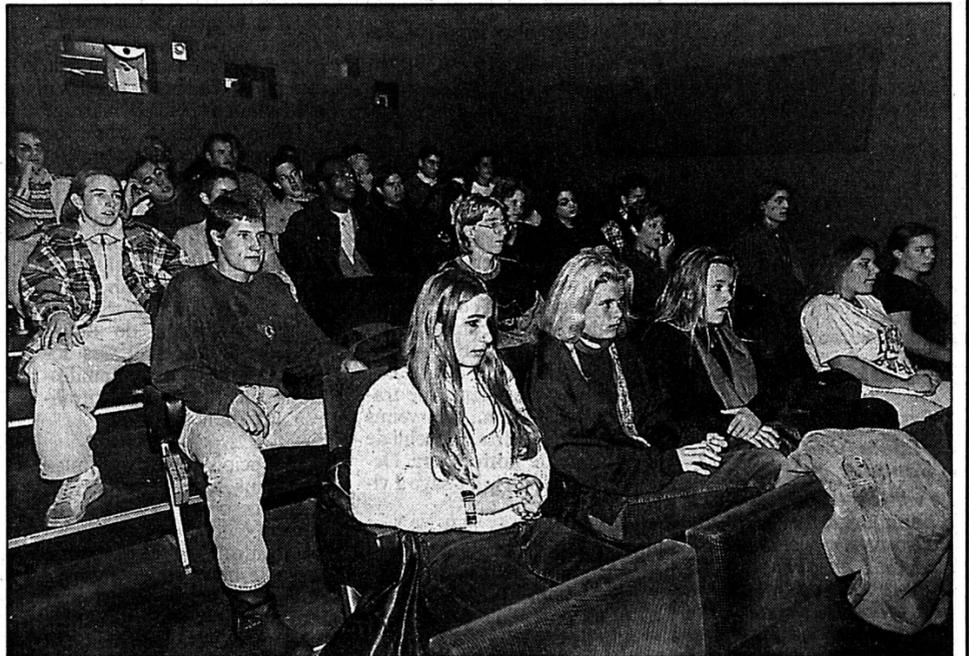
pas...» et pour donner du relief aux mots qu'il vient de lancer, il ajoute: «mais nous avons des producteurs, des créateurs, des artistes...» Notre plaisir à nous, spectateurs, est d'avoir vu les films qu'il a produits.

En provenance de l'ESCN, CPLN, du Gymnase cantonal

de La Chaux-de-Fonds et du Gymnase Numa-Droz de Neuchâtel, de l'ESCOM, du CIFO et du Centre professionnel du Val-de-Travers, les jeunes ont fait connaissance. Et c'est un autre objectif de l'opération. Les projections ont été ponctuées de repas pris en commun,

d'un vin d'honneur offert par la ville. Chaque année, la Commission «Culture et jeunesse» de l'Institut neuchâtelois invite à la découverte du patrimoine et des réalisations du Pays de Neuchâtel. Le financement est couvert par l'Institut et par les écoles.

D. de C.



Au cinéma abc

33 ados ont répondu à l'invitation de l'Institut neuchâtelois.

(Impar Gerber)

Prochain colloque au MIH

Temps et économie

Dans trois semaines, l'Institut «L'Homme et le Temps» tiendra son troisième colloque au Musée international d'horlogerie. Après l'homme en 1990, après la peinture en 1992, les organisateurs ont choisi de disséquer au plus près les rapports sinués existant entre le temps et l'économie. Dans la foulée du colloque, un cours public sera donné durant le semestre d'hiver à l'Université de Neuchâtel.

«Temps et économie». Le sujet peut effrayer, il se justifie pourtant par son indéniable actualité. D'une part, l'économie de notre région est liée à la mesure du temps. D'autre part, elle «détermine notre niveau de vie, et même le type de notre future société», selon les termes de Jean-Louis Juvet, professeur d'économie internationale à l'Université de Neuchâtel et responsable scientifique du colloque.

Durant deux jours, les intervenants s'emploieront à mettre au jour les causes du constat suivant: temps et économie n'entretiennent plus, depuis une dizaine d'années, les mêmes relations qu'auparavant. En d'autres termes, sur le plan de l'économie mondiale, l'échange des facteurs de production – capitaux, technologies, main-d'œuvre – s'est peu à peu substitué à l'échange «traditionnel» des biens et services. Et la tendance dans ce sens ne fait que s'accroître.

Ce phénomène de «globalisation» a pour effet que le temps, de variable stable qu'il était naguère, s'est mué progressivement en variable de plus en plus difficile à gérer. Concrètement, le temps de décision imparté aux entreprises s'est considérablement raccourci. «Lorsqu'une entreprise n'était plus compétitive, l'ancienne solution était de la remodeler dans son propre pays; aujourd'hui, on préfère transférer ailleurs, à l'étranger, tel secteur ou telle technologie,

démarche qui exige plus de rapidité», précise M. Juvet. De même, l'évolution d'une main-d'œuvre quantitative vers une main-d'œuvre qualitative bouleverse les données temporelles de la formation.

Cette révolution économique a explosé parallèlement à une autre révolution, politico-économique celle-là, qui a vu les pays de l'Est basculer brutalement dans l'économie de marché. Peut-être d'une façon trop précipitée, car une fois encore le facteur temps n'a pas été pris en considération. En exigeant des résultats instantanés, le temps a été mésestimé, si important dans la transformation de l'homme.

Autant d'aspects sur lesquels se pencheront Claude Smadja, journaliste TV bien connu mais surtout président du Forum de Davos, Jean-Pierre Gern, professeur d'économie à l'Université de Neuchâtel, Beat Bürgenmeier, professeur ordinaire à l'Université de Genève, Robert Austern, consultant du Management Centre Europe à Bruxelles, et Tony Vogt, spécialiste des pays de l'Est.

A noter que le colloque de l'Institut «L'Homme et le Temps» sera payant pour la première fois. «Mais le prix est relativement modeste, compte tenu du nombre et de la qualité des intervenants», précise Hugues Wülser, président de la commission de l'Institut.

Dernière précision, de taille: ce colloque est ouvert à tous, et les organisateurs tiennent à faire savoir qu'aucune connaissance préalable en économie n'est nécessaire pour y assister. IR

● Colloque «Temps et économie». Le 20 octobre au Musée international d'horlogerie; le 21 octobre au Club 44. Finance d'inscription: 50 frs, 25 frs pour les étudiants (comprenant l'envoi des actes du colloque). Renseignements: secrétariat du comité d'organisation: tél. (039) 27 68 61; fax: (039) 23 49 90.

Cours à Neuchâtel

Le succès incontestable rencontré par le précédent cours public intitulé «L'Homme et le Temps», d'octobre 94 à juin 95 (environ 300 étudiants et auditeurs par cours) a convaincu l'Institut, en collaboration avec l'Université de Neuchâtel, de reconduire l'expérience cette année.

Divisé en deux parties, «Temps et économie» et «Les heures de la vie», ce cours ne s'étendra cependant que sur le semestre d'hiver, soit 13 cours répartis entre le 30 octobre et le 5 février. (ir)

AGENDA

Asloca au marché

La confiture du locataire

C'est la saison de la confiture du locataire! L'Asloca vendra sa production samedi, de 7 h à 12 h, à son stand au marché. De quoi garnir les longues tartines d'hiver. (Imp)

Au P'tit Paris

Saxos «balkaniques»

Les deux excellents saxophonistes Althaus et Schoenhaus explorent avec talent et bonheur la musique des Balkans et du Proche-Orient. Entre improvisations et mélodies populaires, un quintet à ne pas manquer. C'est au P'tit Paris, vendredi et samedi à 22 h. (vkh)

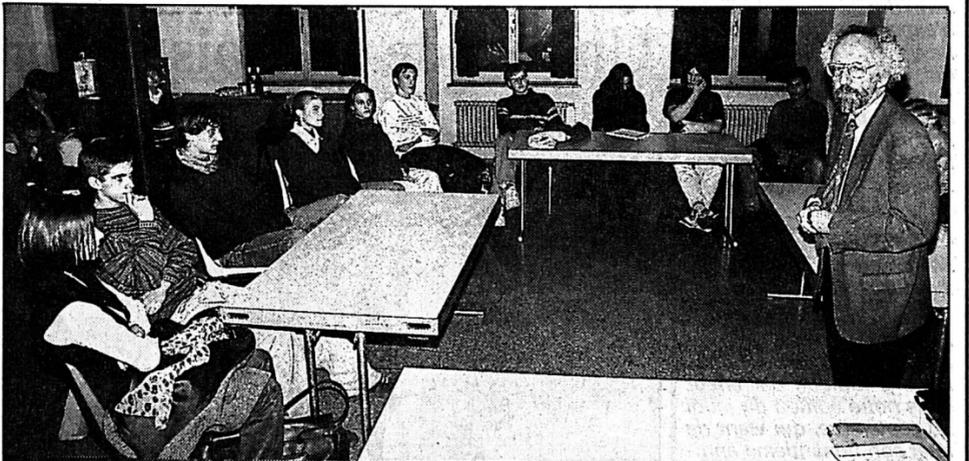
Bikini Test

Bigoudis Party

Vendredi soir, 29 septembre, (portes à 21 h), les animateurs de Bikini Test proposent une «Bigoudis Party» qui restera au nombre des soirées à thème les plus délibérément débilissimes jamais perpétrées sur territoire neuchâtelois. Le bigoudi, accessoire désespérément ringard, méritait-il d'être aussi bruyamment réhabilité? Les faits sont là: vendredi soir, le sinistre bigoudi sera le roi de la fête et chacun serait bien inspiré d'en arborer autant que possible. Même les chauves. Sur-tout les chauves. D'autre part, une équipe de quatre accortes coiffeuses exercera ses talents sur scène tandis que les animateurs de Radio Détente, déjà remarqués pendant la Plage Le Corbusier, mettront de la couleur dans la salle. Quant aux DJ's, ils seraient, nous dit-on, restés «crochés» à la disco 70-80 la plus déliquescence. On le voit: tout sera d'un goût exquis. La fête se poursuivra jusqu'à quatre heures du matin. Bigre. Quant à la soirée de samedi, elle fera trembler Bikini Test sur ses bases, comme le shaker d'un barman épileptique. Le responsable? Red Harvest, gang norvégien versé dans le goth-core industriel, qui sera en concert dans le temple chaux-de-fonnier, avec Trom de Neuchâtel, en première partie. Portes également à 21 h. (mam)

Parlement des jeunes: 2e Chambre

De la pub ou des actes?



Première séance de la deuxième Chambre

«Se faire connaître pour agir, ou agir pour se faire connaître?»

(Impar-Gerber)

C'était au tour hier soir de la 2e Chambre du Parlement des jeunes (16 - 20 ans) de se réunir pour la première séance de la législature 95 - 96. Comme pour la 1re Chambre, les 24 sièges n'étaient pas occupés et seuls 11 des 15 parlementaires élus avaient fait le déplacement. Le débat fut néanmoins de bonne tenue et la question des priorités à définir âprement discutée.

La partie formelle fut relativement vite expédiée. Après les explications d'usage sur le fonctionnement du Parlement, ses droits et ses devoirs, dispensées par le chancelier Didier Berberat et le conseiller communal Jean-Martin Monsch, décision a été prise, comme pour leur cadets de la 1re Chambre, de reporter à la prochaine séance l'élection des membres du bureau. L'apéritif suivant la séance était destiné justement à ce que les nouveaux parlementaires fassent connaissance, mais ce fut chose faite bien avant.

Le souci d'utiliser le budget (18.500 francs) au mieux, et d'agir au plus vite, sans toutefois se disperser, est vite devenu le centre du débat. Deux «camps» se sont d'ores et déjà dessinés, les proactions chocs et les antis. Par action-choc, enten-

dez la mise sur pied de manifestations typiquement «jeunes» – musicales et cinématographiques – sur une durée d'un week-end, voire d'une semaine entière. Idée combattue par les «antis», soucieux de ne pas «replier la jeunesse sur elle-même» mais, au contraire, d'aller au-devant des affaires de la cité. En toile de fond, il s'agissait surtout de déterminer s'il valait mieux «agir pour se faire connaître» ou l'inverse.

DÉLÉGUÉS À BERNE?

Pour sa part, le vice-président du Conseil général, Serge Vuilleumier, a attiré l'attention de la 2e Chambre sur la Session des jeunes de toute la Suisse à Berne, dans la salle du Conseil national, qui se tiendra les 16, 17

et 18 novembre prochain. Dans le même ordre d'idée, la participation au Grand Conseil des jeunes à Neuchâtel et à la Conférence suisse des Parlements de jeunes a aussi été proposée. Aux parlementaires de décider... IR

● Prochaine séance: jeudi 26 octobre au CAR, à 18 h.

PUBLICITÉ

HÔPITAUX NEUCHÂTELOIS:

Pour des conditions de soins performantes à l'horizon 2000



À LA RESTRUCTURATION HOSPITALIÈRE EN VILLE DE NEUCHÂTEL

Resp.: M. Jeannot

28-28593

PUBLICITÉ

L'EUROPÉEN RESTAURANT

LA CHASSE
F. Fontebasso vous invite à découvrir
LE CHAMOIS
Serre 64, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 11 44
132-778112

Important anniversaire pour le Club des lutteurs

Dans la sciure depuis 100 ans

Le 22 avril 1895, une équipe de copains qui avaient pour nom Gustave Abplanalp, Henri Devins et Jean Humbert fondaient le Club des lutteurs du Locle. Celui-ci s'apprête, ce prochain samedi, à célébrer dignement le 100e anniversaire de cette société qui s'est toujours montrée active en faveur de ce sport, même si actuellement elle peine à recruter des compétiteurs.

«Il y a quelques années, la relève se précisait et notre club disposait d'éléments de valeur qui auraient fait leur chemin dans la lutte suisse», explique Patrice Favre, président du comité d'organisation de la commémoration de ce double jubilé. «Malheureusement ces garçons ont été victimes d'accidents (de travail, de circulation...) survenus dans d'autres cadres que celui de la pratique de notre sport. Depuis, c'est un peu le passage à vide.»

Malgré cela, le club loclois lutte toujours à sa manière. Soit en organisant fréquemment des manifestations de haut niveau. La dernière en date fut celle du 11 juin passé, la 2e Fête de lutte suisse des espoirs. En outre, les meilleurs lutteurs romands seniors ont eu, à six reprises, l'occasion de prendre le chemin du Locle pour leur amicale confrontation annuelle. La vie du club a aussi été marquée par

la fréquente mise sur pied du challenge de lutte libre de la ville du Locle.

TRÈS ACTIFS

Les mordus de la première heure furent des précurseurs, en Suisse romande du moins, voire dans toute Suisse, puisqu'ils fondèrent le club local peu après la création de l'Association fédérale. Rapidement, ses membres se montrèrent très actifs et prouvèrent par l'acte leur volonté de promouvoir ce sport. Ainsi, en 1906 (un an après le démarrage de l'Association romande de lutte suisse), ils organisèrent la première fête romande. Même schéma en ce qui concerne la fondation de l'Association neuchâteloise, en 1918. La première rencontre cantonale des lutteurs eut lieu au Locle l'année suivante. Le club a d'ailleurs à son actif l'organisation de douze fêtes cantonales en terres locloises, ainsi que deux manifestations identiques «décentralisées» aux Brenets.

Les Loclois furent tout aussi actifs dans les organismes faïtiers de ce sport. A l'image de Numa Linder, premier président central de l'Association cantonale neuchâteloise, ou de Patrick Girard, appelé comme juré fédéral aux jeux nationaux, lutte libre et Fête fédérale d'Oltren en 1992. Par ailleurs, nombre de ses membres ont fait partie des comités cantonal (Claude Lesquereux pendant 11 ans, Patrick Girard, Charles-Albert Faivre, Robert Senn) et romand (Claude Lesquereux encore).



Un club actif

Le comité (à l'arrière-plan) sera au complet pour ce 100e anniversaire, même si les jeunes lutteurs ne sont plus guère nombreux. (sp)

FIDÉLITÉ

En 100 ans, le Club des lutteurs du Locle a connu 23 présidents. Tant à cette fonction que pour certains postes au sein du comité, la fidélité n'est pas un vain mot. Ainsi, Louis Senn présida durant 18 ans aux destinées de cette société, Patrice Favre en est à sa 13e année de «direction», alors que Arthur Winkler avait assumé cette tâche durant 9 ans. Dans les organes dirigeants du club, la famille Les-

quereux a battu des records. Charles en fut membre pendant 45 ans et Claude durant 25 années.

LUTTE ET AMITIÉ

Ce centième anniversaire sera notamment marqué, samedi en fin d'après-midi, par une réception à l'Hôtel de Ville avec quelques allocutions. La partie officielle se poursuivra aux Trois Rois. Y assisteront notamment le président romand Joseph

Hug, le président cantonal, le Loclois Chs.-Albert Faivre, ainsi que le président des clubs neuchâtelois. Pour le responsable de l'organisation de cette commémoration, Patrice Favre, ce sera sans doute l'occasion de rappeler que «la lutte est peut-être le seul sport où les hommes s'affrontent en se serrant la main avant et après le combat. Cette poignée de main est le symbole de l'amitié et de la fraternité qui unit les lutteurs.» (jcp)

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

L'Expo de Cossonay

Le Locle hôte d'honneur

La ville du Locle sera l'hôte d'honneur de «l'Expo de Cossonay», qui aura lieu du samedi 7 au dimanche 15 octobre. Lors de l'inauguration officielle, prévue vendredi 6 octobre à 20 h, une délégation du Conseil communal sera présente. Ce sera aussi le cas, dimanche 15, décrété journée officielle de l'hôte d'honneur. La fanfare «La Sociale» sera de la partie. Durant le temps de cette exposition, un stand présentant la ville du Locle, dans le même genre de celui monté à Modhac, sera dressé dans la salle d'exposition qui, à Cossonay, prendra place au lieu-dit le Pré-aux-Moines. Cette «carte de visite» locloise sera en permanence accompagnée de deux délégués de la ville durant les heures d'ouverture. (Imp)

Nonagénaire

Monsieur Paul Billod

C'est bien Monsieur Paul Billod, du Locle, et non Madame, comme nous l'avions indiqué par erreur dans notre édition du jeudi 28 septembre, qui vient de fêter son nonantième anniversaire. Encore bravo à ce nouveau nonagénaire, et toutes nos excuses pour cette fâcheuse méprise. (Imp)

AGENDA

Place du Marché Club des accordéonistes

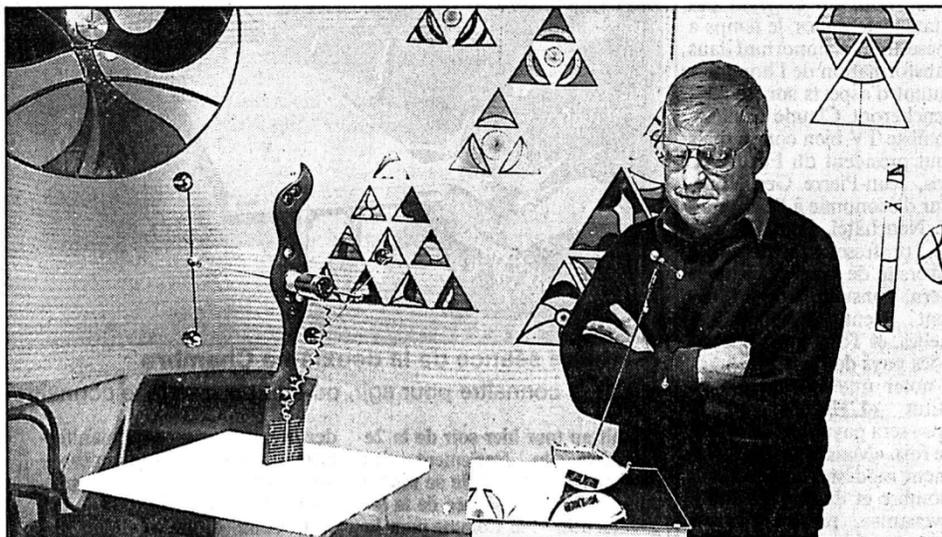
Ce samedi 30 septembre, les membres du club d'accordéonistes du Locle dresseront, dès 8 heures, un stand sur la place du Marché. Ils proposeront des pâtisseries maison accompagnées de thé et de café. Cette action vise à maintenir en bon état les finances de la société. (Imp)

Tennis-Club

Finale du tournoi interne

Ce dimanche 1er octobre, le Tennis-Club du Locle a agendé la journée finale de son traditionnel tournoi interne. A l'issue des matches qui auront lieu sur les terrains des Bosses, c'est aux environs de 16 heures que seront proclamés les résultats, accompagnés de la remise des prix. (Imp)

Daniel Richard expose à Martel-Dernier Un monde en trois dimensions



Daniel Richard dans son univers

Un monde où le regard est constamment en mouvement. (Favre)

Constamment à l'affût de la petite touche technique susceptible d'améliorer le fonctionnement de ses «œuvres aériennes», Daniel Richard essaie d'aller toujours plus loin dans la découverte d'éléments contribuant à l'émerveillement et l'enthousiasme de l'observateur. A l'occasion de sa cinquième exposition au collège de Martel-Dernier, il redouble d'ingéniosité et de sensibilité pour épater davantage encore tous ses admirateurs. Voyage dans un univers où le mouvement est roi.

A l'inverse de toutes les expositions dites «artistiques», qui sont le plus souvent statiques, la présentation de ce «technicien» neuchâtelois a le privilège de se conjuguer en trois dimensions. D'entrée, l'œil est attiré par le balancement de cette boule rouge (le soleil?) navigant dans un monde de formes multiples, de couleurs vives, de lumière et

d'éclat. En arrière-fond, extrême originalité, cinq gravures intensifiant par l'image cette oscillation régulière. Comble du perfectionnisme, sur le dessin, la boule est même légèrement déformée.

UN CARILLON EN VERRE

Daniel Richard fait donc partie de ceux qui ne laissent rien au hasard. Son œuvre est le fruit d'une imagination fourmillante, d'un esprit riche que la difficulté ne rebute jamais. C'est ainsi qu'il est sans doute un des seuls à avoir conçu un vitrail qui, grâce à une cellule photovoltaïque, se meut continuellement. Sous l'effet d'une astucieuse superposition de verres, le motif ne cesse de prendre des autres allures. Les teintes elles aussi varient, s'assombrissent ou se renforcent. Plus loin, il est possible de composer soi-même son «tableau» en accrochant des triangles de diverses manières.

A côté de sculptures harmonieuses en bois d'ébène, d'olivier, de santal, de tilleul, d'if, de hêtre ou de poirier, la grande attraction de cette exposition est sans aucun doute cet instrument de musique unique en son genre, un carillon en verre. Un clavier mécanique de 36 touches actionne des marteaux venant frapper des tubes de verres de différentes longueurs. Si l'accordage n'a pas été facile à réaliser, les sons qui s'en dégagent sont absolument étonnants. Samedi dernier, Jacques-André Jeanne-neret, clavecin, Jean-Claude Jeanneret, violoncelle, Edouard Thiébaud, violon, Schiba Ramseier, flûte douce, et Daniel Richard, flûte, ont agrémenté le vernissage. (paf)

● L'exposition est ouverte les mercredis et vendredis de 18 h à 21 h, ainsi que les samedis et dimanches de 14 h à 21 h, jusqu'au 15 octobre.

Bientôt la chaîne Suisse 4 aux Brenets?

Coup de pouce à Doubsvision

Les Brenassiers ne peuvent toujours pas capter la chaîne sportive Suisse 4, mais plus pour longtemps. En effet, la société de distribution par câble Doubsvision prévoit de se relier au réseau Vidéo 2000 début 1996, et pourra ainsi offrir à ses clients les fameux programmes tant désirés. Seulement, Doubsvision éprouve certaines difficultés financières. Le Conseil communal des Brenets présentera au Conseil général, le 5 octobre, une demande de participation à l'augmentation du capital-actions de Doubsvision, ce qui doublerait la «mise» de la commune, qui passerait de 25.000 à 50.000 francs.

En juillet 1990, le Conseil général brenassier avait autorisé l'exécutif à participer à la création d'une société de distribution par câble des programmes TV et radio aux Brenets, Doubsvision. On estimait alors les clients potentiels à 300 abonnés au moins. Et on jugeait possible de créer ce réseau pour un prix d'abonnement mensuel de quelque 20 fr, à condition de libérer un capital de 100.000 francs. Ledit capital a été trouvé sous forme d'actions, soit 25.000 fr de la commune, 35.000 fr des Forces électriques de la Goule et 40.000 fr des Câbles Cortaillod.

CONVAINCRE LES INDÉCIS

«Malheureusement, les abonnements n'ont pas répondu aux espérances, et à ce jour, seulement 250 ménages sont câblés», relève le Conseil communal, ajoutant que «de nombreux bâtiments ont demandé à Doubsvision de faire une introduction forfaitaire et sont donc prêts à être reliés, mais ne paient pas de redevance pour le moment». Le manque de liquidité de Doubsvision est chronique, malgré les

efforts consentis par les Forces électriques de la Goule.

«Tout en ayant la certitude qu'à terme ce réseau pourra s'autofinancer», le conseil d'administration, d'entente avec le Conseil communal, juge qu'«en diversifiant encore les programmes et en maintenant la qualité des retransmissions, il sera possible de convaincre les précablés ainsi que les indécis.»

Dans le cadre du concept Vidéoptic, il est prévu dans un premier temps de se relier au réseau Vidéo 2000 par fibres optiques, en passant dans les tubes de commandes du Sivamo. Délais prévus: début 1996. Par Vidéo 2000 interposé, on pourra capter les programmes italiens, espagnols et portugais. Donc, «il semble possible d'atteindre l'objectif de 300 à 350 abonnés nécessaires à la bonne marche de la société, tout en maintenant l'abonnement mensuel au prix actuel».

ENFIN SUISSE 4

Nous l'avions écrit en avril dernier, les Brenassiers sont mécontents de ne pas pouvoir capter la chaîne sportive Suisse 4: le Conseil communal précise que toutes les démarches entreprises tant par les autorités, la direction de Doubsvision et de nombreux privés sont demeurées sans écho. Il propose donc, «pour ne pas rester à l'écart du reste de la Suisse», de l'autoriser à augmenter sa participation à Doubsvision.

Cela de la manière suivante: les deux autres partenaires ont accepté de doubler leur mise à condition que la commune en fasse autant. Par conséquent, l'exécutif propose d'accepter l'augmentation du capital-actions de Doubsvision à 200.000 fr, dont la part communale passerait de 25.000 à 50.000 francs. (cld)

PRIX DE LA VILLE DU LOCLE

150 ESTAMPILLES ORIGINALES
DE 50 ARTISTES SUISSES

VISITE COMMENTÉE
MARDI 3 OCTOBRE, 20 h 15

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE LA VILLE DU LOCLE

Cours du soir de linogravure

à l'atelier du Musée des Beaux-Arts

Enseignant: M. Georges Moret

6 leçons de 3 heures

le mardi de 19 à 22 heures

Du 31 octobre au 5 décembre 1995

Prix du cours: Fr. 180.-, matériel compris

Inscription:

Musée des Beaux-Arts, M.-A.-Calame 6

Réception ou par tél. au 039/31 13 33

Cours du soir de gravure sur cuivre

à l'atelier du Musée des Beaux-Arts

Enseignant: M. Yannick Zürcher

6 leçons de 3 heures

le mardi de 19 à 22 heures

Du 27 février au 2 avril 1996

Prix du cours: Fr. 180.-, matériel compris

Inscription:

Musée des Beaux-Arts, M.-A.-Calame 6

Réception ou par tél. au 039/31 13 33



À VENDRE
au nord-est du Locle
PETIT IMMEUBLE

Dans quartier tranquille et ensoleillé.
Comprenant trois appartements
de 3 pièces et quatre appartements
de 2 pièces.
Balcons au sud.
Pour tous renseignements et notice, sans
engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET SA
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33. Fax 039/23 77 42
132-776178

IMMOBILIER

A vendre au Locle

JOLI LOCATIF
de 6 appartements

Prix: Fr. 695 000.-.
Revenu locatif: Fr. 52 500.-.
Rendement: 7.55%.
Loyers garantis pendant 1 année.
Transformations possibles intéres-
santes.
Pourrait convenir pour entreprise du
bâtiment.

Ecrire sous chiffre D 132-776548 à
Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds.
132-776548

Cherche à acheter ou à louer

établissement public (bar, dancing ou discothèque)

Région La Chaux-de-Fonds ou environs.

Faire offre sous chiffre G 132-776180 à Publicitas,
case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.
132-776180

À LOUER Le Locle

Bellevue 10: 2½ pièces avec cuisine agencée et
cheminée de salon. Libre tout de suite.

Garages sis Joux-Pélichet et Combe-Girard. Libres
tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi. ☎ 039/23 17 84
132-776600

DIVERS

Elections fédérales
1995

La Chaux-du-Milieu
2 octobre 1995, 20 h
Auberge du Vieux-Puits

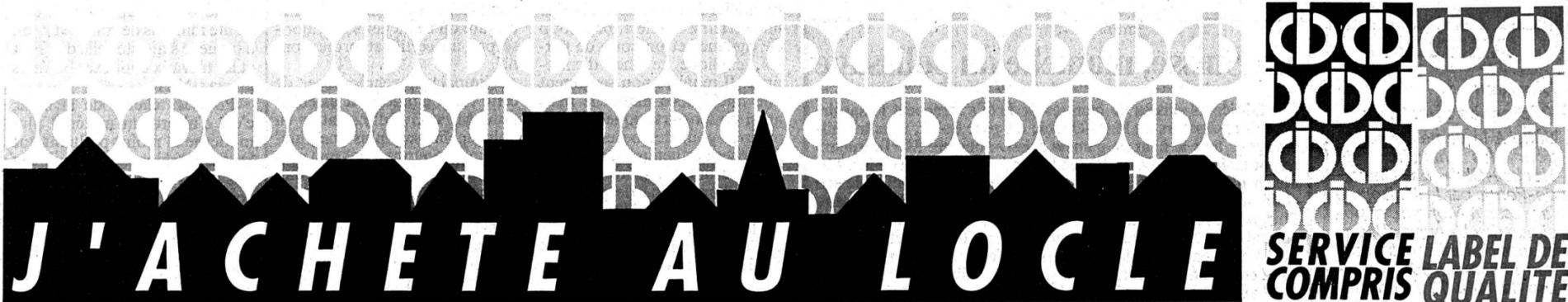
Les candidates et les candidats
socialistes vous rencontrent

avec la participation de Pierre Miserez

Parti socialiste, district du Locle



132-776401



FRUTIGER
CONFECTION
«mode de vie...»
Fermé le lundi matin
CHOIX SANS COMPARAISON
de blousons, parkas, matelassés,
lainage, cuir...

Melka
Quality Men's Wear

CAMEL TROPHY
ADVENTURE WEAR

MCGREGOR

KEMPEL
SPORTSWEAR

REDPOINT
Sportswear

Les nouvelles collections sont là!

Daniel-JeanRichard 15
2400 LE LOCLE
Tél. 039/31 17 20

Nous connaissons bien
nos clients

J. Amstalden
Chocolatier-confiseur

Les délices des moulins
Raisins au cognac
Ecussons loclois
Truffes à la crème

Tea-room - Temple 17 - Le Locle
☎ 039/31 20 21 157-717156

Les nouveaux appareils
doux, doux, doux...

Les nouveaux lave-linge
et sèche-linge.

Miele

Frédy Bula
Electricité
Daniel-JeanRichard 25
2400 Le Locle
☎ 039/31 30 66 157-717190

Avec lecteur CD, lecteur
cassettes, récepteur
radio et le technicien.

La chaîne Marantz MSR 1040 a tout pour charmer l'oeil et l'oreille: au design
slim-line élégant et look titan, elle vous offre deux fois 80 W, cassette auto-
reverse, tuner RDS avec 30 mémoires et une commande à distance. Et en
prime: le service individualisé Expert. Fr. 2690.- ou Fr. 99.- par mois.

expert Robert
2400 Le Locle, Rue du Temple 21, Téléphone 039/31 15 14 157-717191

INSTITUT JUVENA Grande-Rue 18
Le Locle, ☎ 039/31 36 31

Un institut de beauté à la pointe des nouveautés depuis plus de 30 ans,
spécialiste de l'épilation définitive (visage et corps) ainsi que tous les soins
esthétiques actuellement reconnus efficaces sur le marché de la beauté
(exemple: peeling aux acides de fruits qui rajeunit et diminue les taches
pigmentées et les cicatrices). Madame J. Huguenin, esthéticienne CFC,
titulaire d'un diplôme international CIDESCO, de diplômes de massage, de
drainage, de maquillage, de soins spécifiques, vous propose avec son
équipe qualifiée des conseils judicieux: soins du visage, corps, amincisse-
ment, mains, pieds, épilation, etc.

157-717166

Donnez
de votre sang
Sauvez des vies

Votre
don...

ERIC JOSSI
BIJOUTERIE
HORLOGERIE
ÉTAINS

le choix, la qualité,
le service
D.-JeanRichard, Le Locle
Fermé le lundi 157-717155

SERVICE LABEL DE
COMPRIS QUALITÉ

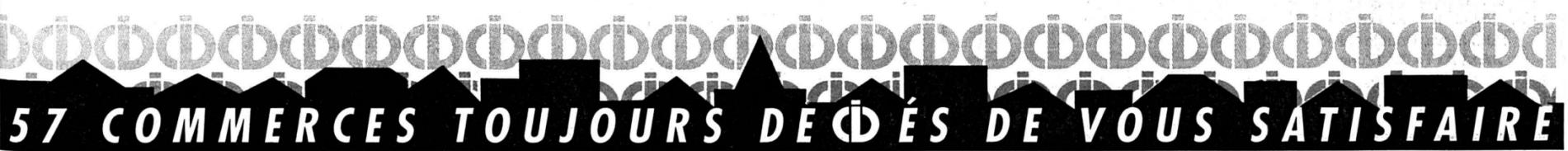
Devenez
donneur!

★

Donnez
de votre sang

Sauvez
des vies

Prochaine
page
CID
Le Locle
Vendredi
27 octobre
1995



Le polissage et ses 2000 salariés enfin reconnus

La fin du purgatoire

Le polissage, employant environ 2000 salariés dans le Doubs, dont la moitié dans le bassin horloger de Morneau-Mâche, jouit désormais d'une reconnaissance officielle et nationale avec la création d'un diplôme de polisseur en micromécanique.

Cette activité consistant à polir des objets de luxe (montres, bijoux, stylos) n'était pas oubliée des impôts mais superbement ignorée des organisations professionnelles. «L'élément qui nous a le plus choqué en montant le dossier d'identification et de reconnaissance du polissage, c'est l'image très négative de ce métier considéré comme une activité sale, réservée aux personnes les moins douées», ob-

serve Mme Gueldry, du Groupement des industries mécaniques et microtechniques du Doubs (GIMM).

M. Tournoux, responsable de production de la société de polissage AVIPO à Noël-Cerneux, confirme l'état de disgrâce, voire de mépris dans lequel ce métier était maintenu. «Dans les usines de montres qui possédaient un atelier intégré de polissage, s'y voir affecté était une punition», assure M. Tournoux. Bref, si la société avait quelque considération, allant même jusqu'à de l'admiration pour «les gueules noires», en revanche le métier de polisseur lui inspirait presque la nausée. Un regard très injuste que la reconnaissance de ce métier va sans doute corriger.

René Boillon, exploitant au Russey un atelier de polissage de dix-huit salariés, défend à raison



Polissage Boillod, aux Fins

Patrick, le PDG, au premier plan, passe aujourd'hui son diplôme de... polisseur!

son métier qui «jusqu'à maintenant n'était rien du tout»: «C'est un métier à part entière. Il exige une certaine habileté, beaucoup de vigilance et un coup de patte», explique ce chef d'entreprise. Il requiert non seulement une intelligence manuelle mais aussi un sens artistique. «Il faut avoir le goût des belles choses, maîtriser l'esthétique», renchérit M. Tournoux. Patrick Boillod, PDG d'une usine de polissage aux Fins, souligne le retard pris en la matière en France alors, «qu'en Suisse les polisseurs sont des hommes très respectés».

L'agrément tout frais de ce métier, conforté par la mise en place d'un certificat de qualification, autorise dorénavant tous les espoirs. «En étant reconnu par le Ministère du travail, nous allons pouvoir faire partie du syndicat des fabricants de composants pour l'horlogerie», se réjouit M. Tournoux. Les diffi-

cultés de recrutement soulignées par Patrick Boillod devraient par ailleurs se résorber dans la mesure où ce métier sera valorisé par un certificat professionnel.

L'impact psychologique de cette réhabilitation est essentiel pour Mme Gueldry. Entrer en polissage ne sera plus une punition mais pourquoi pas une promotion sachant que pour être un bon polisseur, trois ans de pratique au minimum sont nécessaires. Patrick Boillod, formé par son père Bernard, possède évidemment cette expérience mais, vendredi et samedi, comme dix autres chefs d'entreprise, il subira les épreuves de certificat de polisseur en micromécanique organisées dans les ateliers de Brun-Polissage à Bonnetage. Les patrons montreront donc l'exemple, espérant que leurs employés aspireront eux aussi à devenir de futurs diplômés du polissage. (pr.a.)

Lignes du Pied du Jura

Destins parallèles?

L'accord portant électrification de la section Franois - Besançon - Saint-Amour, point de jonction des lignes Strasbourg - Lyon et Dijon - Bourg-en-Bresse, a été signé en 1991 entre la SNCF et les quatorze collectivités locales, bailleurs de fonds, parmi lesquelles le Conseil régional de Franche-Comté, les Conseils généraux du Doubs et du Jura et enfin plusieurs communes.

Plus de 200 entreprises ont travaillé sur cette section de ligne de 110 km pour renouveler la voie, la reprofiler, l'abaisser à l'intention des trains-conteneurs, moderniser la signalisation et enfin restaurer certaines gares. Quelque 3500 poteaux ont été installés et 600 km de câbles déroulés. Le coût de l'opération s'établit à 125 millions de francs suisses, les collectivités ayant pris en charge la moitié de la part SNCF, soit trente millions de francs suisses, à laquelle s'ajoute celle de l'Etat et les travaux connexes financés par la SNCF.

Pour les clients de la ligne, c'est d'abord un matériel plus moderne et moins polluant que les turbotrains suisses qui sera mis en circulation entre Besançon et Lyon, via Lons-le-Saunier, en particulier des rames réversibles pour les trains express et des rames Z, équivalents des Colibris, pour les parcours intermédiaires. Dans le secteur fret, les trains gagneront 50 km entre Besançon et Lyon, en cessant de transiter par Dijon.

Cette opération devrait assurer la pérennité de Strasbourg-Lyon par le Pied du Jura, déficitaire de plus de quinze millions de francs suisses, en 1993, au même titre que quinze liaisons transversales françaises, ayant produit cette même année 1993, environ 200 millions de francs suisses de déficit... (pl)

ET LA BÉROCHE

Les autorités du canton de Neuchâtel ont dû se battre vingt ans pour obtenir le doublement de la ligne sud du Pied du Jura, entre Onnens (VD) et Gorgier (NE) dans La Béroche. Le ministre helvétique des Transports Adolf Ogi a donné le premier coup de mine en avril dernier au tunnel de Saint-Aubin. Cette correction majeure d'un tracé de dix kilomètres permettra de gagner quinze minutes et mettra la ligne Genève-Neuchâtel-Zurich en parfaite égalité avec la «magistrale» Genève-Berne-Zurich. Il en coûtera environ 490 millions de francs suisses et les travaux dureront jusqu'en 1999 et 2001 selon les secteurs. Ces travaux élèveront la ligne au niveau d'artère nationale du réseau ferroviaire helvétique. (nm)

AGENDA

Morteau

Dédicaces sportives

Suite à la vente de billets pour les matches du Hockey-Club La Chaux-de-Fonds par la Maison de la presse à Morteau, dépositrice de «L'Impartial», une séance de dédicaces y aura lieu le samedi 30 septembre de 10 à 11 h. en présence des joueurs suivants: Philippe Bozon, international français, ex-joueur de national hockey ligue, sélectionné par deux fois aux JO de Lillehammer et Albertville, Laurent Stehlin, international suisse de retour à La Chaux-de-Fonds après des passages à Bienne et Lugano, Daniel Ellsener, ligue A suisse, ex-joueur de ligue nord-américaine. Posters, calendriers des matches, gadgets... Amateurs de hockey venez nombreux. (comm)

Morteau

La saucisse en concours

Le traditionnel concours des fabricants de saucisse de Morteau sous label n'a pas été jumelé, cette année, avec la fête du célèbre produit régional qui s'est déroulée en août. Pour des raisons de calendrier des médias en période de vacances, la profession a préféré le reporter au 13 octobre. C'est donc dans un peu moins de trois semaines que les saucisses d'or, d'argent et de bronze 1995 seront attribuées pour la cinquième fois. (dry)

La Suisse, mamelle du polissage

Les fabricants suisses de montres de luxe s'arrachent le savoir-faire des polisseurs du Haut-Doubs: «A part Rolex, nous travaillons pour tout le haut de gamme suisse», observe M. Tournoux, responsable de la fabrication de la société AVIPO aux Fins. Cet atelier d'une soixantaine de salariés réalise en effet 85% de son chiffre d'affaires outre Doubs. Il en est de même chez Boillod, aux Fins, où 90% du polissage est exécuté sur des pièces horlogères entrant dans la fabrication des montres Breitling, Cartier ou Girard-Perregaux. L'horlogerie suisse dope le métier du polissage qui a connu une très forte expansion depuis dix ans.

Chez Brun-Polissage, à Bonnetage, on ne met toutefois pas tous les œufs dans le même panier. M. Brun, employant quarante salariés, travaille à 60% pour l'horlogerie mais explore aussi la branche de la lunette, captant aussi des marchés dans les domaines du stylo et des articles de bureaux. En tout cas, Patrick Boillod, est convaincu que la pérennité du polissage passe par une spécialisation toujours plus grande vers le haut de gamme. La trentaine d'entreprises de polissage rencontrées dans le Doubs surfe sur la vague de la croissance et cela fait plaisir d'entendre M. Tournoux déclarer que «tous les collègues embauchent». (pr.a.)

Morteau: quinzième édition de l'Escapade

Victime du calendrier des courses

La quinzième édition de l'Escapade organisée par la Saint-Michel de Morteau n'a pas rencontré le succès populaire escompté. Placé à une semaine du Lion, ce semi-marathon n'a pas réussi, au grand désespoir de Léon Sur, cheville ouvrière de l'organisation, à attirer les grands de la course à pied qui ont préféré se réserver pour l'épreuve reine de dimanche prochain.

Après les hors-d'œuvre constitués par les 800 m, remportés par Anne-Lise Marguet et Jérôme Roze, les 1600 m avec Elodie Drezet et Daniel Gaba, les coureurs se sont élancés pour les 5,7 km que devait gagner Carine Barthod suivie de Corinne Baudoin et, chez les garçons, Elie Vally qui précédait Arnaud

Tournier. Puis ce fut le tour des seniors et vétérans sur 11 et 20 km.

Sur cette dernière distance, quarante-sept coureurs seulement étaient au départ avec, en vedette, Marc Tirole, déjà sept fois vainqueur de l'épreuve. En l'absence de Philippe Monnier, Tirole était bien entendu le favori. C'était sans compter sur son abandon qui survint à mi-parcours, privant la course d'un suspense pourtant attendu. Dès la fin du premier tour, Jaime De Jesus Mendez, de Averney, prit la tête augmentant sans cesse son avance qui, à l'arrivée, était de plus de sept minutes.

TEMPS ÉTONNANT

Pour les habitués de la discipline cette victoire n'était pas une sur-

prise car le vainqueur est également détenteur du record du marathon de Besançon. Ce qui étonna davantage c'est le temps réalisé, 1 h 1'10", soit 50 secondes de moins que le record détenu depuis l'an passé par Philippe Monnier qui l'avait ravi à Jacky Boxberger. Juste derrière, on voyait arriver Younès Charid de Morteau, très satisfait de cette place d'honneur qui correspondait au but qu'il s'était fixé.

Chez les dames, c'est Véronique Bas du Valma qui l'emporta. Dans les trois catégories de vétérans, on nota la victoire de Raymond Gaillard d'Usy, Yves Rossat de Belfort, Siegfried Sola du Valma et de Manuela Burgos d'Amoncourt chez les dames. Très applaudi, tout au

long de la course, Jacques Louvrier, non-voyant, accompagné de Jacques Dornier.

Sur les 11 km, Stéphane Joly d'Héricourt l'emportait devant Philippe Lambert et Florent Lucas de Morteau. Chez les dames, Isabelle Grandvoynnet de Sochaux s'imposa.

En vétérans, les vainqueurs furent Michel Maire de Vesoul, André Rognon du Valma et Clovis Zini de Châtenois ainsi que Colette Ryser et Josiane Sola, toutes deux du Valma, chez les dames.

Sur cette distance, on remarqua la course réalisée par Pierre David de Sochaux, âgé de septante-quatre ans, qui a disputé cette épreuve chaque année depuis sa création. (dry)

Auberge du Vieux Puits
2405
La Chaux-du-Milieu
Dès aujourd'hui:
début de
notre saison de chasse
Réservation souhaitée au: ☎ 039/36 11 10
157-715254

SPECTACLES - LOISIRS

LE CLUB
SOIRÉE TECHNO. EXCEPTIONNELLE
DJ'S Steve, Double C and
JAM ATTACK (Zurich)
Entrée: Fr. 12.-
Henry-Grandjean 1, Le Locle
157-717165

GASTRONOMIE
Le plaisir à la carte
Spécialités de Chasse.
Bolets frais, roestis.
RESTAURANT LA CROISSETTE
Le Locle Rue du Marais 10
Tél. 039 / 31 35 30 Fax 039 / 313 550
157-717216
L'annonce, reflet vivant du marché

RESTAURANT DES RECETTES «CHEZ MAX»
Max et Béatrice ☎ 039/32 11 80
Amez-Droz Fax 039/321 430
Recettes 210 CH-2416 Les Brenets
La chasse est ouverte
Civet de chevreuil «Grand-mère»
Selle de chevreuil «Grand-Veneur»
Fermé: mercredi et jeudi 157-717219 Réservation appréciée

Restaurant **Le Perroquet** R. et B. Piémontési
France 16
Ouvert dès 6 heures Le Locle
Tél. 039/31 67 77

La chasse est arrivée
Terrine de chevreuil Fr. 9.80
Roastbeef de cerf Fr. 18.50
Civet de chevreuil Fr. 18.50
Fondue St-Hubert Fr. 32.50
Ainsi que notre carte
157-717251

AVIS OFFICIEL
DÉPARTEMENT DE LA GESTION DU TERRITOIRE
Service des ponts et chaussées
Avis de fermeture de chaussée
Le Service des ponts et chaussées va procéder aux travaux de purge de rocher sur la route cantonale J20, dans les gorges du Seyon.
Pour exécuter ces travaux dans de bonnes conditions et par mesure de sécurité, la route cantonale sera fermée au trafic entre Valangin et Neuchâtel-Vauséyon
le samedi 7 octobre 1995 de 6 heures à 18 heures
La circulation sera déviée sur la route cantonale No 1003 Valangin - Pierre-à-Bot - Neuchâtel et vice-versa.
Nous remercions par avance les usagers de la route de leur compréhension.
L'ingénieur cantonal
28-29865
Publicité intensive, Publicité par annonces

GARAGE DURALLE SA

Distributeur OPEL OFFICIAL DEALER, Le Locle



Voici l'automne, la saison idéale pour acheter une voiture d'occasion. Voyez notre très beau parc - garantie OK

Opel Corsa Sport 1.4i, 5 p.	1992	10 900.-
Opel Corsa World Cup 1.6i	1994	26 000 km
Opel Kadett Beauty 1.8i, 5 p.	1991	11 500.-
Opel Astra GT 1.6i, 5 p., servo	1993	39 000 km
Opel Astra CD 1.8i, 16V, 4 p., clim.	1994	19 200.-
Opel Astra CD 1.6i, aut., 4 p., TO	1994	30 000 km
Opel Astra Cvan GLS 1.4i	1992	15 900.-
Opel Astra Cvan, GL, 1.6i	1994	10 000 km
Opel Astra Cvan CD 1.8i, 16V, TO	1994	20 000 km
Opel Ascona 2.0i, 4 p.	1988	6800.-
Opel Ascona Jubilé, 4 p.	1987	5900.-
Opel Ascona Jubilé aut., 5 p., 2.0i	1987	6500.-
Opel Ascona Exclusive aut., 5 p.	1988	4500.-
Opel Vectra Frisco 2.0i, ABS	1992	14 600.-
Opel Vectra GLS 2.0i, 4 p.	1991	13 600.-
Opel Vectra GT 2.0i, 5 p.	1989	11 500.-
Opel Omega GL 2.0i, 16V	1994	22 000 km
Opel Omega Cvan Montana, clim.	1993	21 900.-
Opel Monterey RS 3.2i, 3 p. clim., 4x4	1993	53 000 km
Alfa Romeo 33 1.7i	1990	9500.-
Fiat Tipo DGT 5 p.	1990	8900.-
Ford Fiesta CLX ABS, 1.3i, 3 p.	1991	55 000 km
Renault 21 TXi	1990	11 500.-
Subaru Legacy 2.2i, 4WD	1991	59 000 km
Seat Ibiza GLX 1.5i	1991	25 000 km

Possibilité de garantie 1 an EUROTAX
Sur demande: Essai - Crédit - Echange

Service de ventes:
P.-A. Dumont - R. Gyga,
tél. 039/31 33 33



157-717229

Un cordial Merci pour votre soutien.



Lors de la votation générale de septembre 1995, les coopérateurs de Patria ont approuvé à une très large majorité le regroupement des sociétés partenaires actuelles, Helvetia et Patria, sous une société holding commune. En tant qu'agents généraux de Patria et d'Helvetia nous enregistrons aussi le résultat de la votation comme un témoignage personnel de confiance, pour lequel nous vous remercions très cordialement. Nous nous réjouissons qu'à l'avenir nous pourrions être à votre service de façon encore plus directe, plus économique et plus complète.

Vos agents généraux Helvetia Patria:

Jacques-André Bourquin
Rue des Parcs 86
2001 Neuchâtel
038/25 83 06

Patrick Riquen
Rue du Concert 6
2001 Neuchâtel
038/25 95 51

144-731815/ROC

HELVETIA PATRIA



FUST ELECTROMENAGERS
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES
TV/HIFI/VIDEO, PHOTO, PC, CD

Look attrayant et bronzage toute l'année grâce à votre solarium d'appartement

Nous avons, dans différentes marques, le modèle adapté à vos besoins ... et à votre budget!

Visitez notre grande exposition de solarium d'appartement!

- Garantie des prix les plus bas (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un appareil identique à un prix officiel plus bas)
- Location ou achat • Paiement contre facture • En permanence, modèles d'exposition avantageux

5-232764

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44, 039/26 11 50
Bienne, Hyper-Fust, route de Soleure 122, 032/52 16 00

VILLE DU LOCLE
Mise au concours
Suite à la mise à la retraite du titulaire, le Conseil communal met au concours le poste de

concierge des Services industriels

Le(la) titulaire sera chargé(e) de l'entretien et du nettoyage des locaux administratifs, ateliers, etc.

Traitement et obligations: légaux.

Entrée en fonction: tout de suite ou à convenir.

Ce poste sera vraisemblablement repourvu par voie d'appel.

Adresser les offres manuscrites avec curriculum vitae à la direction des Services industriels, avenue du Technicum 21, 2400 Le Locle, jusqu'au 18 octobre 1995.

157-717267

VILLE DU LOCLE
Mise au concours
Pour compléter notre équipe s'occupant de la gestion des énergies à l'Usine centrale, le Conseil communal met au concours un poste d'

employé(e) à la centrale de surveillance

Ce poste conviendrait à une personne active, consciencieuse, capable de travailler de manière indépendante.

Profil souhaité:

- formation de mécanicien-électricien ou mécanicien électricien, éventuellement électricien;
- connaissance en informatique;
- grande disponibilité et bonne souplesse;
- personne stable;
- si possible avec expérience.

Ce travail prévoit actuellement une activité par rotation en 3 x 8 heures.

Traitement et obligations: légaux.

Entrée en fonction: tout de suite ou à convenir.

Les places mises au concours dans l'administration sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.

Adresser les offres manuscrites avec curriculum vitae à la direction des Services industriels, avenue du Technicum 21, 2400 Le Locle, jusqu'au 18 octobre 1995.

157-717268

OFFRES D'EMPLOI

VILLE DU LOCLE
Mise au concours
Afin d'assister l'ingénieur en chef dans les tâches qui sont attribuées aux services techniques, le Conseil communal met au concours le poste de

collaborateur(trice) technico-commercial

aux Services industriels.

Ce poste à responsabilités est rattaché à la direction technique.

Tâches: établissement et suivi des dossiers clients, mesures de sécurité au travail, contacts avec les concessionnaires et les milieux de la construction, collaborer avec les services techniques, développer les moyens d'information et de consultation.

Profil: ingénieur ETS avec expérience ou intérêt marqué pour les problèmes commerciaux ou personne de formation commerciale supérieure avec de bonnes connaissances techniques. Facilité de rédaction, contact aisé avec le public. Ouvert aux problèmes et questions liés aux énergies.

Engagement sous contrat de droit privé.

Traitement et obligations: légaux.

Des renseignements complémentaires peuvent être demandés à l'ingénieur en chef, ☎ 039/31 63 63.

Adresser les offres manuscrites avec curriculum vitae à la direction des Services industriels, avenue du Technicum 21, 2400 Le Locle, jusqu'au 18 octobre 1995.

157-717269

Achini Boulangerie
Pâtisserie
Confiserie
Temple 1
Le Locle

Engage tout de suite ou à convenir

BOULANGER
sérieux et capable

Prière de faire offre uniquement par écrit avec références souhaitées.

157-717272

Ha-Ra®
Das Original

Travail intéressant

Pour compléter notre équipe à

Modhac à La Chaux-de-Fonds
du 27.10 au 5.11.1995

nous cherchons une

conseillère pour la démonstration et la vente

de nos produits écologiques très renommés. Bonne possibilité de gain.

Après l'exposition vous avez l'occasion de travailler comme représentante pour les produits Ha-Ra. (Démonstrations à domicile).

Veillez vous adresser à la maison

Ha-Ra Umweltechnik AG
3323 Bärswil, ☎ 031/859 18 72

5-239670

L'annonce, reflet vivant du marché

PRD Le Locle
INVITATION
Dimanche 1er octobre,
dès 11 heures:
torrée à La Brévine

• • •

Lundi 2 octobre, dès 20 h 15
Hôtel Fédéral
Le Col-des-Roches

Les candidats aux fédérales se présentent
Soyez les bienvenus

132-717252

SPECTACLES - LOISIRS

HOTEL DE FRANCE
Bar
Le Briefing
LA CHAUX-DE-FONDS - PLACE DE LA GARE
039 / 23 11 16

RÉMÉ

vous attend tous les vendredis
et samedis de 17 à 2 heures

132-776595

Rapport du Service de la santé publique

Dites «trente-trois»!

L'épais rapport 1994 du Service de la santé publique fourmille d'informations: quelque 180 pages de commentaires, tableaux, graphiques et statistiques comparatives, le tout servi en vingt-quatre chapitres. Echantillons.

Marquée par les travaux d'étude de la loi de santé, l'année 1994 s'est aussi révélée difficile en raison des mesures qu'il a fallu prendre pour compresser les charges. «Les résultats financiers montrent que les efforts entrepris ont porté leurs fruits», commente le rapport.

En matière de dispositions légales, relevons que «par souci d'assurer une meilleure protection des données personnelles», le service de la santé publique («a décidé l'anonymisation des demandes d'interruptions volontaires de grossesses (IVG)»). Dans ce domaine, un tableau révèle une sensible diminution des IVG depuis 1988 (503 demandes). En 1994, 393 demandes ont été faites (un effet positif de la prévention du sida, sans doute).

Les statistiques démographiques révèlent notamment que pour 100 hommes, il y a 107 femmes dans le canton et que 18% de la population est en âge



Home LESPA
Soins en gériatrie.

(Impar-Galley)

AVS. Par ailleurs, c'est entre 26 et 30 ans que l'on se marie le plus fréquemment, chez les hommes comme chez les femmes. L'excédent de naissances par rapport aux décès a été de 250 en 1994. Dix femmes et deux hommes centenaires sont décédés cette année-là (la plus âgée avait 104 ans et 10 mois).

Les causes les plus fréquentes de décès ont été les affections du cœur et des coronaires (150 hommes, 183 femmes), les tumeurs (98 hommes, 83 femmes), les pneumonies et bronchopneumonies (49 hommes, 70 femmes). On a par ailleurs enregistré 18 suicides chez les hommes et 5 chez les femmes.

AMÉLIORATION DES CONDITIONS DE VIE

Au chapitre «police sanitaire», le service a observé une amélioration sensible des conditions de vie dans les homes et pensions pour personnes âgées en ce qui concerne le respect du rythme de vie des pensionnaires, l'information aux résidents, le suivi des

pensionnaires et l'animation de vie.

Parmi les cas de maladies transmissibles annoncées par les médecins en 1994, les statistiques révèlent notamment 24 nouveaux cas de tuberculose (33 au total). «La tuberculose existe toujours et elle risque de nous préoccuper ces prochaines décennies. Son profil a néanmoins changé, d'où la nécessité d'adapter la réglementation à la réalité». Cette réglementation impose des examens périodiques à divers groupes de population, mais 10% seulement des cas y sont décelés. On pourrait donc prochainement préférer des tests de dépistage précoce aux radiographies.

La statistique des cas de sida révèle par ailleurs un total de 69 cas de maladie déclarés en 1994 (8 nouveaux cas par rapport à 1993). Dans un tout autre domaine, en médecine scolaire, on apprend que sur les 5242 élèves examinés, 33% avaient des problèmes de vue et 5% des troubles de l'ouïe.

L'ensemble des hôpitaux du canton a enregistré un déficit de quelque 66 millions de francs (+ 1%). Si le nombre de malades poursuit sa progression, la durée des séjours hospitaliers continue à diminuer. Quant aux établissements LESPA (personnes âgées, adultes handicapés ou dépendants), leur déficit (15 millions) est de 4,5 millions inférieur aux estimations budgétaires! AT

Rédaction
NEUCHÂTEL
Tél: 038/24 34 76
Fax: 038/24 34 67

AGENDA

Lignièrès
Désalpe

Demain, Lignièrès pavoi-sera pour accueillir la Désalpe dont le cortège folklorique défilera à 14 heures, troupeaux et bergers en tête. On y trouvera, au rang des invités, le chœur des patoisants de La Glâne, «Le Yerdza». Mais le village s'anime dès 10 h, avec un marché campagnard. Un concert apéritif sera donné à 11 h, au collège de la Gouvernière, par l'orchestre «La Fauvette» et, dans le village, par la fanfare de Lignièrès et la chorale «L'Aurore». La fête se poursuivra jusqu'au matin dans les guinguettes du village. (at)

Conseil général
d'Enges

Séance extraordinaire
Le 3 octobre prochain, le Conseil général d'Enges siégera en assemblée extraordinaire. Son ordre du jour portera sur le règlement et le tarif de distribution d'eau, le règlement concernant les contributions des propriétaires aux frais d'équipement et les taxes d'équipement, ainsi que sur trois arrêtés relatifs au règlement d'urbanisme, à la taxe sur les fouilles réalisées sur les routes communales et à l'émolument grevant les matches au loto. Le rapport de la commission scolaire y sera par ailleurs présenté. (at)

Neuchâtel

24e Bourse suisse
aux armes

La 24e Bourse suisse aux armes se déroulera à Neuchâtel d'aujourd'hui à dimanche. Selon les organisateurs, cette manifestation est l'une des plus importantes du genre en Europe avec la participation de 80 exposants venant de sept pays. Elle accueille chaque année près de 10.000 visiteurs. Les amateurs pourront vendre, acheter ou échanger des armes historiques et modernes. Des armes à feu et des armes blanches sont exposées. Des munitions pour armes anciennes sont également disponibles, de même que divers insignes et livres spécialisés. En revanche, les armes de guerre, notamment celles tirant en rafale, les matraques métalliques, frondes et autres catapultes sont interdites. (ats)

Départ à Colombier, direction Jura bernois
10e «Swiss raid commando»: style british

Le 10e «Swiss raid commando», course d'orientation militaire internationale, prend son départ ce soir à Colombier. Venues de toute l'Europe, 125 patrouilles seront en vadrouille jusqu'à dimanche matin. Le style? Très british du genre BBC, cette année. Et le parcours? Direction Jura bernois mais... motus.

Soixante tonnes de matériel, 72 véhicules pour le transporter, 54 kilomètres à pied, 39 à vélo et 4 en canot pneumatique. Ce soir, au départ de la caserne de Colombier, 125 patrouilles, soit 550 hommes, prendront le départ du «Swiss raid commando». Ils seront assistés par deux hélicoptères Lynx de l'armée britannique, l'un d'eux étant réservé à la chaîne de télé BBC. Placé sous la haute bénédiction du DMF qui soutient la manifestation, le tout sera supervisé par 6 divisionnaires et 2 brigadiers suisses tandis qu'un général anglais fera le déplacement pour, entre autres, surveiller la patrouille écossaise qui, elle, est sponsorisée par le whisky John-

ny Walker. Les militaires s'amuse bien de temps à autres!

A l'image de la Patrouille des Glaciers, le «Swiss raid commando» est l'une de ces courses hors service militaire qui permet aux caïds de l'endurance «de se confronter à différentes armes dans des épreuves physiques, et de rechercher l'exploit sportif dans un esprit de camaraderie». On est à cent lieues de Rambo, selon les organisateurs, le major EMG Berger en tête. Pourtant, à les entendre détailler la course, les participants ne vont pas jouer aux billes. Mitraillettes, arbalètes, canons laser..., pour une mission «action de commando» avec infiltration, camouflages, combat et exfiltration, soit retour à la base. Vingt et un postes jalonnent un parcours tenu secret. A l'attention du public, on dira simplement que samedi matin, les patrouilles tireront au stand de Corgémont (Jura bernois) et que l'après-midi, elles seront sur le canal de la Thielle près du Landeron.

Retour impératif: dimanche à 4 heures du matin. (se)

Neuchâtel

«Aperto» en gare CFF

Les CFF ont inauguré hier le dernier né des magasins self-service alimentaires «Aperto» en gare de Neuchâtel. Comme les autres, il est ouvert 365 jours par année, de 6 h à 21 heures.

Le concept des magasins «Aperto» fonctionne sur le principe de la location et la franchise. L'exploitation du magasin de Neuchâtel a été confiée à la maison Alvi-Shop SA, société spécialisée dans le commerce de détail.

Ce self-service alimentaire est le 18e magasin de ce type en Suisse, après les grandes villes de Suisse alémanique, Fribourg,

Bellinzona et Vevey. Le programme 1996 des CFF prévoit d'en ouvrir à Locarno, Sierre, Zofingen et Lausanne. Mais, nulle trace de La Chaux-de-Fonds à l'horizon. «Ce n'est pas prévu», avouent les responsables du service des domaines des CFF. «En revanche, on l'envisage à Delémont», disent-ils. Et, comme pour s'excuser, ils ajoutent que la gare de La Chaux-de-Fonds a déjà bénéficié de grandes transformations avec, notamment, les salles d'attente sur les quais, ce que Neuchâtel n'aura que dans un deuxième temps. (se)

Ecole secondaire régionale de Neuchâtel
Casquettes et budget

Réuni hier soir en assemblée, le Syndicat intercommunal de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel a pris congé de Laurent Krügel, directeur du Collège du Mail et président du comité de direction de l'ESRN. Dès le 15 octobre, M. Krügel changera de casquette pour s'occuper de la police cantonale, dont il prendra officiellement la

direction le 1er janvier 96. Nommé en 1989, M. Krügel aura notamment marqué son passage à l'ESRN par l'introduction du soutien pédagogique aux élèves. Il sera remplacé par Roger Perrenoud, actuel directeur du Collège du Bas-Lac (St-Blaise - Marin).

Hier soir, les délégués du syndicat ont encore rapidement dis-

cuté et approuvé le budget 1996 de l'ESRN. Il laisse apparaître un coût de 9673 francs par élève, soit 6,88% de plus par rapport à 1995. Cette augmentation s'explique par une diminution de 47 élèves sur l'effectif total (2500 en 1995) et par la nouvelle charge locative du Collège des Coteaux de Peseux suite à son agrandissement. (se)

Cérémonie à l'Hôtel DuPeyrou

Louis-Edouard Roulet honoré

L'historien Louis-Edouard Roulet (photo Impar-Galley) a été nommé par le président de la République française au grade d'officier de la Légion d'honneur. Les insignes de sa haute distinction lui ont été remis hier à l'Hôtel DuPeyrou par S.E. Monsieur Bernard Garcia, ambassadeur de France en Suisse. La cérémonie, empreinte d'émotion, a été suivie par le président du Conseil national, par les représentants du monde politique suisse, où l'on reconnaissait deux anciens présidents de la Confédération, par les autorités cantonales et de la ville de Neuchâtel, par de nombreux officiers, universitaires et amis.



L'ambassadeur Bernard Garcia a retracé la carrière du professeur Louis-Edouard Roulet, qui fit de la Faculté des lettres de l'Université de Neuchâtel, «un haut lieu d'apprentissage de la langue française». Il évoqua les nombreux ouvrages, de référence, les collections, publiés par M. Roulet, les distinctions qui lui ont été décernées par des universités étrangères, le titre de Dr honoris causa de Paris-Sorbonne. Directeur de l'Institut d'histoire, M. Louis-Edouard Roulet fonda le Centre d'études historiques sur les relations franco-suisse, afin de poursuivre et développer l'œuvre com-

mencée par Edouard Rott. «Pour votre contribution essentielle à l'histoire entre la France et la Suisse, nous vous faisons officier de la Légion d'honneur».

Aux paroles de l'ambassadeur, M. Louis-Edouard Roulet répondit par un vibrant hommage à trois personnalités dont le souvenir planait hier soir sur la salle: le maréchal Berthier, Edouard Rott et un orfèvre huguenot, où le professeur Roulet puise ses lointaines racines.

D. de C.

AVIS URGENT

VISITEZ LE PARC
DE LA DÉCOUVERTE

(Port d'Hauterive)

Samedi 30 septembre
de 9 h à 17 h
et revivrez la préhistoire!Trajets en bateau
LNM «Fribourg», chaque heure,
dès 9 h, départ du Port
de Neuchâtel (retour dès 9 h 30).
Fr. 2.- (simple course: gratuit
pour les enfants accompagnés).
Navettes de bus TN (gratuites).
28-30171

Centre sportif régional du Val-de-Travers: on vote ce week-end

Le moment de vérité!

Le moment de vérité approche. Ce week-end, le sort du projet de Centre sportif régional (CSR), prévu à Couvet, sera connu. Les citoyens de Fleurier, des Verrières et de La Côte-aux-Fées se rendront aux urnes pour dire s'ils acceptent ou non l'adhésion de leur commune respective au futur syndicat intercommunal du CSR. Le suspense est à son comble et la bataille fait rage entre partisans et opposants. A Fleurier surtout!

Dans les communes du haut, aux Verrières comme à La Côte-aux-Fées, aucun comité référendaire n'a vu le jour. Les opposants au projet semblent s'être contentés de transmettre leurs

arguments selon la méthode du bouche à oreille.

Les autorités politiques, elles, se sont fendues d'un tout-ménage. Dans les deux communes, les exécutifs rappellent les tenants et aboutissants du projet, chiffres à l'appui, et recommandent d'accepter l'adhésion. Aux Verrières, le Conseil communal descend en flammes ceux qui prétendent que le CSR fera augmenter les impôts. Quelques citoyens, à l'instar d'Alexis Garin et de Maria Christinat, n'ont pas hésité à publier une lettre ouverte pour en appeler au «oui». A La Côte-aux-Fées, Jean-Claude Barbezat, ancien député et ancien président de commune, a enjoint ses concitoyens, via un tout-ménage, à faire preuve de solidarité en acceptant.

Le débat semble feutré. A Fleurier, par contre, la guerre entre

«antis» et «pros» est virulente. Il est vrai qu'en cas de «non» fleurisan, le projet est fichu! Même si aucun comité référendaire n'a été constitué dans ce village, le parti socialiste, auteur du référendum, fait campagne contre le CSR. Malgré le fait d'avoir annoncé le contraire...

Les deux tout-ménage des socialistes ont suscité moult réactions, défavorables. Il suffit de jeter un coup d'œil sur les lettres ouvertes publiées dans le «Courrier du Val-de-Travers», hier,

pour s'en convaincre. Il est vrai que les socialistes jouent avec les tripes des électeurs, comme le soulignait le conseiller d'Etat Jean Guinand samedi dernier lors de la marche populaire.

Ils n'hésitent pas non plus à diffuser de nombreuses contre-vérités. Un seul exemple. Accepter l'adhésion de la commune au CSR, «cela signifie que les Fleurisans devront toujours assumer seuls les charges d'exploitation de la patinoire». Ah bon!?

A Fleurier, quelque soit le ré-

sultat du vote de ce week-end, la bataille du centre sportif laissera des traces. Les séances de législatif s'annoncent animées. A commencer par celle de mardi prochain, où les socialistes devraient présenter un candidat au Conseil communal. La courtoisie risque de demeurer au vestiaire. Et dire que les socialistes avaient espéré, au sujet du débat sur le CSR, que celui-ci reste «correct et transparent»...

C'est raté!

MDC

Rédaction

VAL-DE-RUZ

Tél: 038/53 16 46

Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAVERS

Tél: 038/61 38 77

Fax: 038/61 36 82

BRÈVE

Cynologie

au Val-de-Travers

Concours de Bémont

Malgré un temps d'automne un peu frais, le concours de Bémont de la Société cynologique du Val-de-Travers, qui a eu lieu dernièrement, a connu un joli succès. Organisées de main de maître par le chef de concours, François Jeannin de La Brévine, toutes les disciplines ont pu se dérouler dans des conditions optimales. Les terrains étaient excellents. Dix-neuf conducteurs de chien - venus de tout le canton mais aussi de Fribourg, de Genève, de Bâle et du Valais - se sont mesurés dans une ambiance très amicale. Les résultats: Accompagnement I: Corinne Grimm (Val-de-Ruz); Jean-Jacques Tuller (Val-de-Travers); Jacques Toffel (Le Locle). II: Rose-Marie Pointet (Neuchâtel). III: Paul Oulevay (La Chaux-de-Fonds). Défense III: Andreas Schläpfer (Liestal). Sanitaire II: Philippe Ecoeur (Valais). Sanitaire III: Ursula Gut (Payerne); Mary-Claire Mayor (Neuchâtel). Internationale 2: Peter Rolli. 3: Ludovic Mascaro (Genève); François Cuenin (Genève). (comm-mdc)

AGENDA

Les Hauts-Geneveys

Fête toute particulière

Même si c'est une tradition d'organiser une fois l'an une fête villageoise aux Hauts-Geneveys, celle de dimanche revêtira une splendeur toute particulière. Elle suivra en effet d'un jour, en profitant des infrastructures en place, le concours neuchâtelois de bûcheronnage, manifestation qui est le point culminant de l'Année européenne de conservation de la nature dans le canton. Le centre des Perce-Neige et la commission scolaire attendent beaucoup de «Mélanges». Le programme comprend un petit-déjeuner dès 8 h 30, un culte à 10 h 15 et un concert-apéritif de la fanfare «L'Ouvrière» de Fontainemelon. Après le repas de midi, de nombreuses animations attendent les participants: vols en montgolfière captive, démonstration de gymnastique et différents jeux, dont du tir à l'arc précéderont le souper. (mh)

PARTI-PRIS

L'alleingang du PS fleurisan!

On pensait que l'alleingang prôné par les Blochériens ne séduisait que les campagnards alémaniques. Quelle erreur! Les Romands, eux, chantent les louanges de l'ouverture à l'Europe. Le 6 décembre 1992, même Fleurier avait dit «oui» à l'Espace économique européen.

Aujourd'hui, le PS fleurisan joue les apprentis sorciers en se basant à fond sur le repli sur soi engendré par la crise de confiance que chacun traverse. En balançant des arguments populistes et alarmistes.

Le PS, à l'instar de M. Blocher, prône la voie solitaire. C'est la voie de l'esprit de clocher, la voie de Fleurier contre les autres communes du district. Un procédé dangereux dans une période où le Vallon tente de présenter un front uni à Neuchâtel pour que sa voix soit entendue.

Dans leur dernier tout-ménage, les socialistes disjonctent. Il faut investir l'argent de Fleurier à Fleurier, créer des emplois, revitaliser l'économie du village afin qu'il ne devienne pas «une cité dortoir». Or, ce combat est mené à l'échelle régionale depuis une dizaine d'années déjà. Le PS ne l'ignore pas. Il va jusqu'à se plaindre de délocalisations d'entreprises fleurisanes vers Couvet, Môtiers ou Buttet. Comme si les emplois offerts par ces sociétés étaient réservés aux habitants de ces seules localités!

Les socialistes tirent à boulets rouges sur les Covassons. Ils les accusent tout bonnement d'avoir pillé Fleurier! «Evitons de nouvelles délocalisations, après celles de l'hôpital, des écoles professionnelles, du centre de télécommunications. (...) D'autres institutions vont-elles suivre?»

Une attitude incompréhensible. Des propos inacceptables, même dans une campagne précédant une votation. Il s'agit là de la démagogie la plus crasse.

Mariano DE CRISTOFANO

Tribunal de police du Val-de-Ruz

Une buvette de montagne joue les prolongations

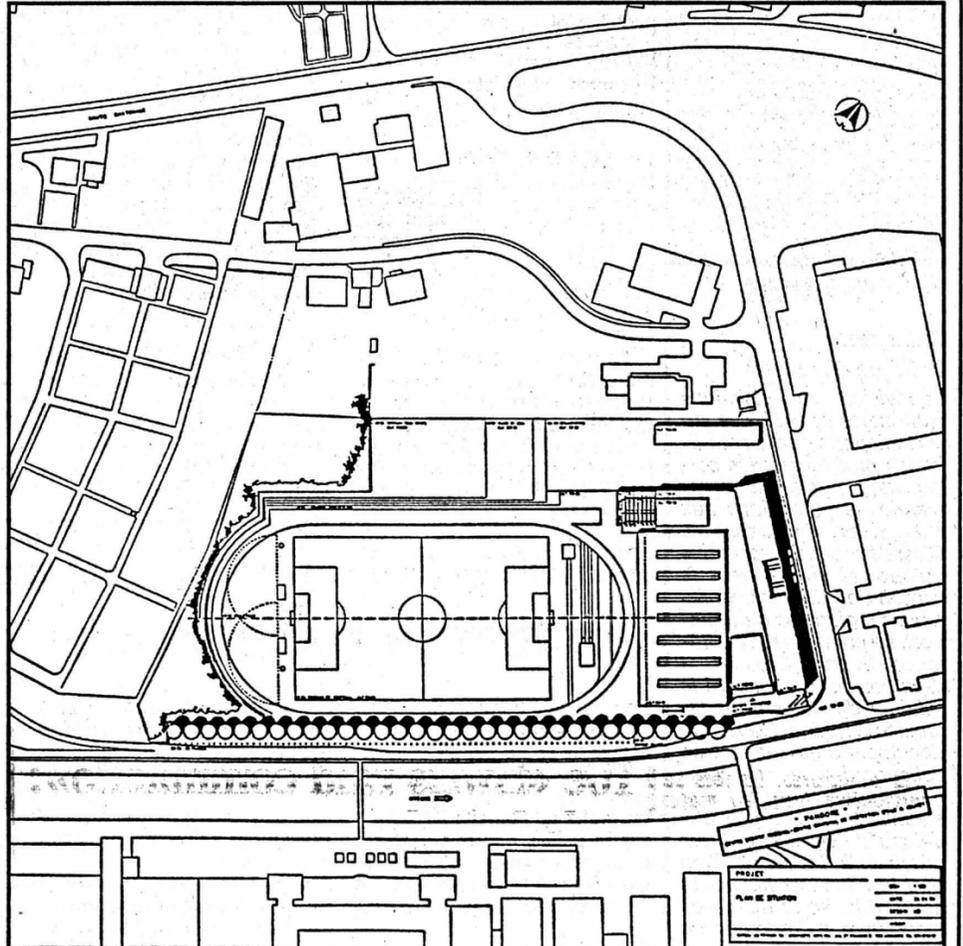
Pour avoir continué d'exploiter sa petite buvette de montagne au printemps en dépit du fait qu'elle ne disposait que d'une patente saisonnière valable pour l'hiver seulement, H. C. a comparu mardi devant le Tribunal de police du Val-de-Ruz. La prévenue a fait en effet opposition à une ordonnance pénale du ministère public la condamnant à une amende de 400 francs pour cela. Elle a expliqué à l'audience qu'elle croyait être dans son droit. Depuis la révision de la loi sur les établissements publics, elle reçoit deux factures semestrielles pour le paiement de sa patente, documents sur lesquels sont mentionnés les périodes allant de janvier à juin d'une part, et de juillet à décembre d'autre part. H. C. a précisé aussi qu'elle avait voulu se renseigner auprès de la police administrative mais qu'elle y avait été très mal reçue. Le juge Daniel Jeannert rendra son jugement ultérieurement.

Le ministère public a requis une peine de vingt jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans et 400 francs d'amende contre L. B., prévenu d'avoir circulé au volant d'une voiture dépourvue de plaques et de couverture de responsabilité civile. Il a expliqué au tribunal qu'il avait conduit d'abord à

travers champs pour installer une barrière pour les vaches, empruntant sans réfléchir une petite route pour revenir chez lui. Il a déclaré que le trafic sur ce petit tronçon de montagne était quasiment nul. Son défenseur a conclu à l'exemption de toute peine, subsidiairement au prononcé d'une amende. Le jugement sera rendu la semaine prochaine.

Pour avoir conduit sans permis la voiture de son mari sur le parc de La Vue-des-Alpes, C. E. a été condamnée à 100 fr d'amende et 60 fr de frais. Le président Jeanneret a réduit l'amende de 400 fr requise par le ministère public en retenant que la prévenue n'avait circulé que quelques mètres sur un parking très peu fréquenté et n'avait pas mis ainsi en danger les autres usagers de la route.

Tandis que M. M. était renvoyé pour avoir circulé au volant d'un camion surchargé de 7226 kg de tout-venant, soit de 45% environ de plus que le maximum autorisé, son employeur R. B. a aussi comparu mardi pour n'avoir pas donné suffisamment de directives à son jeune chauffeur, peu expérimenté dans ce genre de transport. Le président rendra également son jugement la semaine prochaine. (pt)



Rêve ou bientôt réalité?

Le Centre sportif régional verra-t-il le jour? Réponse lundi dans nos colonnes. (sp)

Val-de-Ruz

Les troupeaux ont regagné la plaine

La saison d'alpage s'est terminée ces jours, et le bétail du Val-de-Ruz a pu redescendre dans la vallée en pleine forme.

C'est le cas en particulier des 600 génisses du Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée rouge du district. Cette désalpe a permis au troupeau de La Côte-tière de parcourir le trajet record de vingt kilomètres, depuis l'alpage des Pradières. Ainsi, les régions de La Serment, de La Grognerie, de La Berthière, de La Gauraine et de La Chaux-d'Amin sont maintenant dé-

sertes, même s'il y a encore par endroits beaucoup d'herbe. Le président du syndicat, Eric Maridor, est satisfait de ces estivages.

Il sera possible d'admirer une quarantaine de ces génisses lors de l'expertise de La Joux-du-Plâne. Pourtant, la «maladie du chamois» a sévi à La Grognerie. Elle est causée par une mouche qui, par grande chaleur, transmet par ses pattes un parasite qui peut rendre la bête aveugle. Cette dernière souffre beaucoup et ne mange plus. Une prompt

intervention du vétérinaire a résolu le problème. Les 360 génisses en pension aux Gümme-nen ont quitté les lieux à la fin de la semaine dernière pour la région d'Aarberg.

Là aussi, le vétérinaire a dû intervenir pour soigner du bétail contre cette fâcheuse «maladie du chamois».

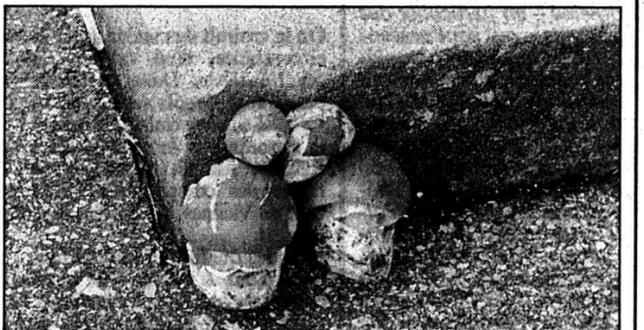
Cette année, les tiges des gentianes ne sont pas hautes. De l'avis des montagnards, c'est un signe que la neige ne viendra pas en abondance l'hiver prochain. Attendons pour voir... (mh)

Fontaines: l'empereur des champignons

Découverte d'une grande rareté

De l'avis de Christian Donzelot, de Fontaines, l'amanite des Césars est le meilleur champignon au monde. Cette espèce rarissime n'avait pu être découverte depuis plus de vingt ans dans le canton, et le champignonneur du Val-de-Ruz a eu le bonheur de vaincre ce signe indien en allant récemment aux bolets dans une forêt du Littoral.

Cette amanite, parfaitement comestible crue ou cuite, est aussi belle à regarder. Un capuchon orangé surmonte un pied et des lamelles jaunes. Une grande volve complète le tout. Elle pousse dans les chênaies, dans des endroits très chauds et



très exposés. Christian Donzelot a avoué que sa découverte ne resterait pas longtemps dans son frigo. Il paraît que ce champignon a un goût de noix. Mal-

heureusement, il n'y a plus aucun moyen de le vérifier, à moins d'avoir autant de chance que cet habitant de Fontaines. (phc - photo E)

Collection du «Jura-bernois» donnée à Saint-Imier Près de 125 ans d'histoire préservés

Désormais, la mémoire de Saint-Imier est déposée dans les armoires du Relais culturel d'Erguël. Un acte de donation signé par la famille qui, jusqu'en 1990, éditait «Le Jura-bernois», par le nouvel éditeur et par la municipalité qui avale ce transfert. La cérémonie encadrant cette opération a permis de se remémorer les grandes heures d'un journal, qui fut, à l'époque, le plus petit quotidien de Suisse.

De 1873 à 1990, l'histoire de Saint-Imier consignée dans «Le Jura-bernois» tient en 202 volumes. Ils appartiennent désormais au patrimoine local, puisque l'acte de donation fait de la municipalité la nouvelle propriétaire de ces témoignages écrits.

Le nouvel éditeur, W. Gassmann S.A., représenté au relais Culturel d'Erguël par Marc Gassmann, a encouragé la donation voulue par Jacques Biland et son épouse Josette Biland-Grossniklaus. Présidente

de la commission du musée et de la bibliothèque, Marie-Louise Aeschlimann a exprimé la gratitude des autorités imériennes, heureuses de l'incalculable présent qui leur est fait. Rares sont en effet les communes à pouvoir tourner à leur guise les pages de plus d'un siècle de leur histoire. Saint-Imier appartient à cette catégorie de privilégiées.

PARTICULARITÉ SUISSE

Directeur et rédacteur de ce journal de 1968 à 1990, Jacques Biland a retracé les moments forts d'une aventure familiale à laquelle cinq générations de Grossniklaus ont participé. La plus grande des fiertés de l'orateur est peut-être d'avoir dirigé un quotidien qui, au fil de ses 1800 exemplaires, se flattait d'être le plus petit journal de Suisse. Précédemment, soit au début du siècle, «Le Jura-bernois» était déjà parvenu à se distinguer par des éditions dominicales.

La fin de l'année 1990 marquera une étape importante pour ce titre, puisqu'il était racheté par l'imprimerie W. Gassmann S.A. à Bienne. Si le journal devenu hebdomadaire est aujourd'hui imprimé à Bienne,



Première page d'une longue série

Deux cent deux volumes ont été nécessaires pour collectionner toutes les pages du «Jura-bernois».

ses liens avec l'Erguël restent évidents non seulement par son

contenu, mais aussi parce que le nouvel éditeur a conservé sa rédaction et sa composition à Saint-Imier. (nic)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Dominique ESSLER
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Transports

Schéma directeur

La révision des législations cantonales et fédérales sur les transports publics modifie les procédures: les collectivités passeront commande de prestations aux entreprises de transport. C'est dans cette perspective qu'ont été créées dans le canton de Berne les conférences régionales de transport. Le comité de la conférence Bienne-Seeland - Jura-bernois a approuvé le schéma directeur pour les années 1997 à 2001. Ce document a été élaboré en collaboration avec les communes concernées, et il sera soumis à l'assemblée des délégués, le 23 octobre prochain à Sonceboz. Bien que la situation financière actuelle limite la marge de manœuvre, il comprend un certain nombre d'améliorations. Il propose notamment de réintroduire une desserte en soirée dans la vallée de Tavannes, prestation qui a été supprimée par les CFF en 1994. Il améliore l'horaire des lignes CFF Bienne - La Chaux-de-Fonds et Sonceboz-Moutier et corrige les correspondances à Bienne en provenance de la Neuveville. La conférence se prononce en faveur du maintien de la desserte ferroviaire actuelle de la ligne Soleure-Moutier. En revanche, il est prévu de transférer au bus la desserte régionale actuelle Bienne - Granges Nord. (comm)

Saint-Imier

Mémoire d'Erguël expose Santoro

Mémoire d'Erguël présente, dans ses locaux du Relais culturel (Marché 6), une exposition consacrée à Eugenio Santoro, un artiste de Courtelary, connu surtout par ses sculptures et ses peintures. Ce sont cependant essentiellement des dessins - en particulier des portraits - qui sont présentés cette fois-ci. En complément, les organisateurs ont réalisé un portefeuille (100 exemplaires, mis en vente sur place), réunissant des textes sur l'artiste et son œuvre, signés Michel Thévoz, conservateur de la Collection de l'art brut à Lausanne, et Maurice Born, interlocuteur privilégié d'Eugenio Santoro. Jusqu'au 16 décembre prochain, cette exposition est ouverte le mercredi et le jeudi de 15 à 18 h, ainsi que le samedi de 10 à 12 heures. Nous y reviendrons en page magazine. (de-comm)

Nouvelle législation sur la police bernoise

Un travail toujours plus complexe

Le canton de Berne souhaite que la collaboration entre la police cantonale et les polices communales soit mieux réglementée. C'est ce qui ressort, notamment, du projet de nouvelle législation sur la police, que le Gouvernement soumet au Grand Conseil et qui a reçu un accueil globalement positif en phase de consultation.

Ce projet de nouvelle loi sur la police a effectivement donné lieu à une procédure de consultation ordinaire, à fin 1992 et début 1993. Les avis ainsi recoltés étaient globalement positifs.

Depuis, le projet a été scindé en deux textes de loi, la phase «organique» étant dissociée pour constituer la loi sur la police cantonale, qu'elle concerne exclusivement.

DES SPÉCIALISTES

Cette loi sur la police cantonale réglemente notamment les rapports de service et permet de mieux faire face à la complexité croissante du travail de police, qui demande de plus en plus l'intervention de personnes possédant des formations spéciales. Le nouveau texte permet ainsi, dans des cas particuliers, de ne pas exiger des postulants qu'ils aient la nationalité suisse, ni qu'ils aient suivi l'école de police.

En outre, l'obligation de résidence est modulée en fonction des conditions et impératifs actuels, des bases légales étant par ailleurs créées pour la conclusion d'accords avec des associations utiles à l'accomplissement des activités de police.

Quant au reste du texte, il s'applique à la police cantonale aussi bien qu'à l'ensemble des activités de police. Ainsi peut-on abroger les dispositions contenues dans le décret de 1920 sur la police locale.

LE PARTAGE DES TÂCHES SUSCITE DES CRITIQUES

Le projet stipule que la police n'entre en action que si aucune autre autorité n'est compétente ou si l'autorité compétente ne peut agir en temps utile.

En consultation, les dispositions relatives au partage des tâches, entre le canton et les communes, se sont attirées des critiques. Les communes importantes, dont certaines possèdent une organisation policière de grande envergure, souhaitent parfois assumer elles-mêmes un maximum de tâches de police. Les petites communes, en revanche, ont besoin d'un concours plus large de la police cantonale.

Les travaux préparatoires ont démontré qu'il est tout bonne-

ment impossible de dresser un catalogue exhaustif des tâches de la police cantonale et des polices communales respectivement.

Les tâches policières sont effectivement bien trop variées et, de plus, elles évoluent rapidement. La loi doit donc se contenter d'énoncer quelques principes et de créer les bases légales permettant de trouver les solutions adaptées à chaque cas.

Reste que si la police cantonale doit assumer durablement, pour une commune, des tâches incombant à cette dernière et pouvant raisonnablement être exigées d'elle, il faut que soit adoptée une réglementation contractuelle englobant la question des contreparties financières.

COOPÉRATION

La nouvelle loi contient en outre des dispositions relatives à la coopération intercantonale, ainsi que des principes de portée générale concernant l'action de la police, les mesures de police et les moyens de contrainte.

Enfin, le projet réglemente le traitement des données à caractère personnel. Ces dispositions ont été révisées et adaptées au nouveau Code de procédure pénale. (oid-de)

Récital Dorota Cybulska à Renan

Le clavecin expressif

On la croirait descendue, pour la circonstance, d'un tableau du XVIIIe siècle. Dans sa somptueuse robe de soie verte, Dorota Cybulska, claveciniste, a ouvert la saison musicale de «Vivre art Renan», par un récital sur le thème des compositeurs «à la cour de Vienne».

Bien des qualités étaient ici réunies. Tout d'abord celle d'un choix très judicieux des œuvres, offrant tour à tour danses et pièces de genre. Ces partitions témoignaient également de l'évolution de la sensibilité d'une société, au cours d'un siècle. «Il Rossignolo» d'Alessandro Poglietti est un exemple magnifi-

que de musique-parodie. Chez Johann Joseph Fux, il y a l'invention thématique. Ce qui apparaît ici primordial, c'est le raffinement d'une polyphonie parfaitement claire. Les équilibres de structures rythmiques et harmoniques projettent des effets croissants de vérité et d'émotion. Les «Suites» commencent par de grandes entrées et le compositeur ne manque pas d'humour, lorsqu'il intitule une séquence d'une folle difficulté technique: «L'Humilité»!

Dans l'œuvre de Georg Christoph Wagenseil, la polyphonie horizontale n'empêche pas un sentiment harmonique très vif. Le superbe «Ricerata», plus

particulièrement, fait ressentir des velléités de verticaliser les accords.

Tout cela est d'autant plus évident à l'écoute et plus passionnant que Dorota Cybulska s'attache à rendre le clavecin susceptible d'expression comme à en tirer toute la force et la richesse sonore. L'intérêt présenté par les œuvres est encore rehaussé par la perfection de l'interprétation.

D. de C.

● Prochain concert de «Vivre art Renan», Damien Simon, organiste de Strasbourg. Dans le contexte du Festival suisse de l'orgue 1995: église, mercredi 4 octobre 20 h 15.

Hockey sur glace à Tramelan

Les minis en souvenir de Bibi Torriani

C'est par un tournoi réservé aux minis que la Ligue suisse de hockey sur glace (LSHG) veut perpétuer le souvenir d'un de ses plus brillants ambassadeurs, Bibi Torriani. Ces joutes se déroulent en plusieurs étapes, dont une à Tramelan ce week-end.

Samedi dès 8 h et dimanche dès 8 h à la patinoire des Lovières, les joueurs âgés de 13 ans maximum de six sélections cantonales s'emploieront à patiner sur les traces de leur glorieux devancier. A Tramelan, les sélections de Berne, Genève, Valais, Thurgovie-Schaffouse, Suisse orientale et Neuchâtel-Fribourg-Jura se mesureront lors de onze matches d'une durée de trois tiers temps de 15 minutes de jeu effectif.

Par cette première coupe Bibi Torriani, la LSHG poursuit un double objectif.

L'hommage à Bibi Torriani doit permettre la promotion du hockey au niveau des jeunes. Cette volonté se vérifiera par l'organisation d'un tournoi parallèle ce week-end à Biasca. En novembre, des matches, toujours dans le même cadre, seront disputés à Saïgnelégier et Weinfelden avant que la compétition ne vive la fin de sa poule qualificative à Biasca et Genève.

Ces six tournois permettront de déterminer les équipes qui participeront à la finale en fin d'année à Davos. Le dénouement de la première coupe Bibi Torriani aura lieu en même temps que la Coupe Spengler. Les prestations des jeunes déboucheront sur des séquences télévisées pendant les pauses de la compétition phare. Reste qu'avant d'être une star de l'écran, il s'agit de faire ses preuves sur la glace. (sp-nic)

Conseil d'administration du BLS

A la hauteur de ses défis

Le gouvernement bernois vient de fixer un profil précis des exigences relatives au conseil d'administration du BLS (chemin de fer Berne-Lötschberg-Simplon).

Ce profil définit les capacités et les connaissances que doivent posséder ensemble les membres du conseil d'administration du BLS, afin que cet organe puisse assumer au mieux la direction suprême qui lui incombe; il s'inspire bien sûr du profil général adopté par le Conseil exécutif, à la mi-août dernier, pour l'ensemble des conseils d'administration des entreprises publiques ou d'économie mixte du canton de Berne.

En élaborant ce profil, le gouvernement a tenu compte notamment des immenses défis

que le BLS devra relever ces prochaines années: libéralisation des marchés des transports suisse et européen, réforme des chemins de fer, avenir des transports de marchandises par voie ferrée, NLFA, internationalisation croissante des transports, etc.

La transformation du conseil d'administration et la réduction du nombre de ses membres devront être mises en œuvre progressivement. Le président actuel de cet organe, le conseiller national Fritz Hauri, entend mettre à profit l'année qu'il lui reste à cette fonction pour réaliser la transformation nécessaire. Il quittera effectivement la présidence à la fin 1996, un an après son départ du Parlement fédéral.

(oid-de)

Débat sur l'avenir du vallon de Saint-Imier

La confiance contre la sinistrose

Non, le vallon de Saint-Imier n'est pas aussi sinistré qu'un cliché tenace et entretenu veut bien le faire croire. Cet enseignement est ressorti de la table ronde radiophonique que la Banque Populaire Suisse a organisée hier au Relais culturel d'Erguël pour fêter ses cent ans de présence à Saint-Imier. Les personnalités invitées à s'exprimer ne sont pas pour autant tombées dans l'optimisme béat.

Aux côtés du secrétaire de l'Assemblée interjurassienne Jean-Jacques Schumacher, chargé de conduire la discussion suivie dans la salle par une centaine de personnes, avaient pris place Mario Annoni, conseiller d'Etat bernois, Rolf Bloch, administrateur de Camille Bloch S.A., Dominique Folletête, membre de la direction générale de la BPS, Denis Griesel, délégué à la promotion économique du Jura bernois et Jacques Zumstein, maire de Saint-Imier.

PHASE DE TRANSITION

Politiciens, économistes et industriel se sont relayés pour tenter d'atténuer le cliché qui veut que le Jura bernois en général et le vallon de Saint-Imier en particulier figurent parmi les régions les plus touchées économiquement du pays. Absolument faux, a clamé d'entrée Mario Annoni qui immédiatement tira un parallèle avec les autres ré-

gions périphériques suisses, pour constater qu'ailleurs la situation n'était pas plus reluisante et que pour sortir de l'impasse, le Vallon partait avec un avantage supplémentaire, lui qui pouvait tirer les enseignements de la crise horlogère de 1975. Courroucé par le mot de sinistrose, le conseiller d'Etat en appela à l'esprit d'initiative de la classe politique montante pour redonner confiance à la population. Furent avancés pour combler le déficit d'image positive, la haute qualité de la main d'œuvre, les possibilités régionales de formation et les instruments politiques que le canton a mis en place au début des années 90 afin de préserver l'identité linguistique et culturelle du Jura bernois, tout en faisant de cette entité une région forte. Pour résumer la situation qui prévaut aujourd'hui, Mario Annoni a parlé d'une phase de transition.

PROJET COMMUNAL POUR L'EMPLOI

Le banquier Dominique Folletête énuméra les atouts d'un endroit dans lequel les financiers veulent continuer d'investir. Parmi ces attraits, les multiples possibilités de formation offertes en Erguël. A la fois maire de Saint-Imier et vice-directeur de son école d'ingénieur, Jacques Zumstein place de grands espoirs dans le concept de Hautes écoles spécialisées (HES) qui, à terme, doivent devenir des centres de consultation et de compétences pour l'industrie. Au niveau de la lutte contre le chômage, Jacques Zumstein a



Perspectives existantes

De gauche à droite, Denis Griesel, Dominique Folletête, Mario Annoni, Jean-Jacques Schumacher, Rolf Bloch et Jacques Zumstein se sont attaqués au cliché de la région sinistrée.

révélé que les autorités imériennes étaient en train de peaufiner un projet devant favoriser l'emploi des jeunes à Saint-Imier.

Cette table ronde ne pouvait faire l'économie du chapitre consacré aux voies de communication. Anticipant le rapport établi par l'Université de Neuchâtel sur un mandat de Centre-Jura, Mario Annoni révélait que

le gouvernement bernois dans son intégralité était aujourd'hui persuadé de la nécessité de la liaison Renan - les Convers. Venue du public, le Neuvevillois admettra la remarque que le projet initial aurait dû être redimensionné, tenant compte de son coût et de l'état des finances publiques. La Suisse, expliqua-t-il, n'a plus les moyens de son perfectionnisme.

Conscient de ses faiblesses et fort de ses spécificités, au nombre desquelles figurent la richesse naturelle des sites et une offre culturelle complémentaire à celle que proposent les centres que sont Biemme et La Chaux-de-Fonds, le vallon de Saint-Imier peut envisager relativement sereinement, à en croire les propos des intervenants, l'arrivée du millénaire nouveau. (nic)

BRÈVES

Dans «Macolin»

Le jeu sous la loupe

L'observation et l'analyse des compétitions font partie des tâches essentielles de l'entraîneur et du joueur, car elles offrent des conditions idéales à la récolte d'informations sur le travail accompli pendant l'entraînement ainsi que de points de repère pour réorienter le jeu. Le numéro 9 de «Macolin», la revue officielle de l'Ecole fédérale de sport, traite ce sujet en prenant pour exemple le badminton. D'autres articles y parlent notamment du pouvoir de suggestion, de la course d'orientation et du récent Symposium de Macolin. La revue n'étant pas vendue en kiosque, on peut l'obtenir en s'adressant directement à la rédaction, EFSM, 2532 Macolin, tél. (032) 276 299. (comm)

Montagne-de-Sonvilier
Courrier motorisé

Buraliste postal depuis 1966 à la Montagne-de-Sonvilier, Gilbert Jeanneret va pouvoir bénéficier dès la fin du mois d'une retraite bien méritée. Ce départ débouche sur un nouveau mode de distribution du courrier qu'un service motorisé assurera à l'avenir. La direction d'arrondissement de Neuchâtel s'est interrogée sur la nécessité de maintenir l'infrastructure existante pour un hameau comptant quelque 18 ménages. Il est apparu que l'intégralité du courrier en provenance ou à destination de la Montagne-de-Sonvilier transite aujourd'hui déjà par le bureau de Sonvilier. Décision a été prise d'organiser la desserte postale du lieu depuis Sonvilier au moyen d'un service motorisé. Consultées, les autorités communales se sont ralliées à cette solution, appliquée dès le 2 octobre. Les habitants de la Montagne-de-Sonvilier pourront remettre tous les envois et paiements au facteur lors de sa tournée de distribution. Par une simple demande, ils pourront se faire remettre gratuitement le lendemain les envois qui n'auraient pas pu être distribués à leurs destinataires pour cause d'absence. Signalons que la future organisation maintient la boîte aux lettres postales installée devant le domicile du buraliste tantôt retraité. (sp-nic)

«Aide sida Jura bernois» créée hier
Déjà sa légitimité

Créée hier soir à Tavannes, l'association «Aide sida Jura bernois» trouvait immédiatement sa pleine légitimité, à travers les témoignages d'invités concernés directement: en parler, pour aider les porteurs du virus à oser en parler à leur tour, voilà qui est capital!

L'idée germa depuis le printemps 1992, lorsqu'un groupe de personnes décidait d'organiser dans la région une journée de réflexion et d'action sur le sida. Celle-ci révélait le besoin impératif, pour les porteurs du virus, les malades et leurs proches, d'une infrastructure d'accueil, d'écoute et de soutien. Infrastructure qui faisait jusqu'ici défaut dans le Jura bernois.

INFORMATION ET ACCOMPAGNEMENT

L'assemblée constitutive d'hier soir a accepté les statuts proposés par un groupe de travail ad hoc, qui précise les buts de l'association, à commencer par le soutien aux actions régionales de prévention contre le sida et à la publication de matériel d'information. La collaboration avec les autres organismes poursuivant le même but y est stipulée, tout comme les contacts réguliers avec les organes officiels compétents.

L'isolement des personnes touchées par la maladie préoccupera directement le nouvel organisme, qui va promouvoir toutes les mesures pour l'éviter. L'assistance et les conseils aux personnes concernées et à leurs proches bénéficiera également de sa promotion et de sa coordination.

Par ailleurs, Aide sida Jura bernois va offrir des possibilités de formation aux per-

sonnes désireuses de s'engager dans la lutte contre le sida.

Une table ronde suivait la partie statutaire de l'assemblée, qui réunissait les représentants de l'association PWA (People with Aids) et de «La Maison», un centre genevois de soins et de vie, ainsi que le médecin responsable de la consultation sida à l'Hôpital régional de Biemme et le Dr Guy de Watteville, médecin généraliste à Corgémont.

EN PARLER POUR ÉVOLUER

De leurs interventions, il est ressorti notamment que la maladie a largement et rapidement étendu ses ravages dans la région, ces dernières années, les pathologies lourdes liées au sida augmentant très nettement de surcroît. Mais c'est du point de vue humain, surtout, que la discussion a été d'un apport considérable, en soulignant à quel point il demeure difficile d'oser dire sa séropositivité. La crainte du rejet, la honte, la peur de l'exclusion sont des problèmes énormes, réels, que seule la communication pourront résoudre, en mettant à bas les préjugés.

Un jeune homme, porteur du virus, apportait toute sa légitimité à la nouvelle association, en témoignant de sa fuite hors de la région, fuite motivée par la seule absence de structure d'écoute, de communication, d'échanges. Quelle meilleure motivation pour adhérer à Aide sida Jura bernois? (de)

● Le comité d'Aide sida Jura bernois: Dr Guy De Watteville (président, Corgémont), Claudine Chatelain, Monique Grimm, Martine Jeanneret, Marcelin Metzger, Laurent Meli et Richard Kolzer.

Exposition de champignons à Tramelan
Festival de senteurs

Organisée généralement tous les deux ans par la Société mycologique de Tramelan, l'exposition de champignons touche un public varié. A la salle de La Marelle le week-end dernier, les parfaits béotiens ont côtoyé les connaisseurs les plus chevronnés.

Samedi matin, une trentaine de membres de la société se sont levés aux petites heures pour pouvoir présenter un large éventail d'espèces. Leur bonne volonté a été récompensée. Le public a pu

sentir et tenter de se familiariser avec l'appellation de plus de 350 espèces.

La deuxième partie de l'exercice s'est révélée ardue. Les latinistes bénéficiaient d'un indiscutable avantage. Dans cet amalgame de champignons comestibles, non-comestibles et vénéneux, les organisateurs se jouissaient de pouvoir aligner des champignons rares, à l'image des tricholomes équestres et de calocybes à chair

jaune. Les amanites phalloïdes, ramassées sur le Plateau, alors que lors de précédentes éditions ces fascinants champignons avaient été cueillis à Reconvilier et Chamod, continuent de focaliser l'attention.

Indéniablement, cette exposition représente le temps fort d'une société qui ne cherche pas à cacher ses problèmes de recrutement.

Si pareille manifestation pouvait déboucher sur l'adhésion de quelques nouveaux membres, sensibles à la nature en général et aux champignons en particulier, sa pérennité serait assurée. (nic)



Intérêt soutenu

Quelque 500 personnes ont soutenu par leur présence l'initiative de la Société mycologique de Tramelan. (Impar-Chiesa)

Canton: harmonisation des subventions
Monuments assez chers

S'il salue, sur le principe, le projet fédéral d'harmoniser la pratique en matière de subventions dans la protection du patrimoine et celle des monuments historiques, le canton de Berne s'oppose par contre à une augmentation de ces dépenses.

La Confédération propose effectivement de remplacer les taux en vigueur pour les monuments historiques par ceux, plus élevés, qui sont pratiqués pour

le patrimoine. Pour l'Etat de Berne, cet alignement équivaldrait à augmenter les dépenses de près de 12 %.

Par ailleurs, le Conseil exécutif s'oppose à ce que les contributions des paroisses cessent d'être comptabilisées comme subventions cantonales, en soulignant que toutes les églises du canton appartiennent aux paroisses. (oid)

PUBLICITÉ

2x sur votre bulletin de vote

Les jeunes entrepreneurs constituent la colonne vertébrale de notre économie, donc celle du pays. Pour cette raison, je m'engage en faveur d'une formation de qualité et d'une promotion active de la relève.

**Pierre Triponez
au Conseil
national**



PRDO
Pierre Triponez
Directeur de l'Union suisse
des arts et métiers

Liste 6 Berne-Centre

06.27.1 Triponez Pierre

Mitsubishi: prix sensas!

Climatisation, airbag, servo



**Colt Cool
seulement 15'990.-**

L'une des plus avantageuses dans la catégorie des voitures compactes. Moteur 1.3 l multisoupapes à injection et climatisation de série. Jantes alu et becquet arrière doté d'un feu de freinage: 990.- seulement. Colt CityStar dès 14'990.-

Super équipement

- Climatisation (sans CFC)
- Airbag fullsize
- Direction assistée
- Radiocassette, 4 haut parleurs
- Appuis-tête à l'arrière
- Siège du conducteur réglable en hauteur
- Volant réglable en hauteur
- 3 ans de garantie d'usine

Airbag, 113 ch, servo



**Lancer Special
seulement 19'990.-**

Un break exceptionnel: habitacle modulable et tempérament fougueux. En option: moteur diesel 2 l. Ou 4x4 pour 22'990.-

Super équipement

- Moteur 1.6l/16V, 113 ch
- Airbag fullsize
- Direction assistée et verrouillage central
- Support de galerie
- Pare-chocs couleur carrosserie
- Volume de charge modulable jusqu'à 1400 litres
- Siège du conducteur et volant réglables en hauteur
- 3 ans de garantie d'usine

2 airbags, ABS, climatisation



**Lancer Cool
seulement 24'790.-**

Un tempérament extraordinaire (1.6l/16V, 113 ch), un intérieur velours tout en élégance et un équipement de rêve qui allie luxe et sécurité. Boîte automatique en option. Lancer Sedan GLXi dès 19'990.-

Super équipement

- Airbag côté conducteur et passager
- ABS, antibrouillards à l'avant
- Climatisation (sans CFC)
- Direction assistée
- Verrouillage central
- 4 lève glaces électriques
- Rétroviseurs extérieurs à réglage électrique
- 3 ans de garantie d'usine

SILENCE PUISSANCE MITSUBISHI



Une quantité de bonnes affaires, chez tous les concessionnaires Mitsubishi.

CONCESSIONNAIRE DIRECT: Neuchâtel: Garage Pierre Wirth, Faubourg de la Gare 9, 038/21 31 31

CONCESSIONNAIRES LOCAUX: La Chaux-de-Fonds: Daniel Tarditi, 039/28 25 28; Sonvilier: Garage Roth, 039/41 15 38

MMC Automobile AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, 052/208 25 00

41-161016/ROC

PHAS

Nous vous offrons
Fr. 5.- de réduction
par produit PHAS

pharmacie
pillonel

Laboratoire homéopathique
Balancier 7 et Serre 61
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 46 46/47

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

Nous cherchons **ESTHÉTICIENNE**
à mi-temps, si possible avec CFC. Connaissance des massages ou drainages lymphatiques serait un avantage. Entrée à convenir. Faites parvenir vos offres à M. Philippe Stalder, Thermalp, 1911 Ovronnaz.

Publicité intensive,
Publicité par annonces

Cherche
**très bon mécanicien
de précision**
Canton de Vaud
Ecrire sous chiffre
P 22-343095 à Publicitas,
case postale 3540,
1002 Lausanne 2

**Feu:
118**

OFFRES D'EMPLOI



Grande entreprise du commerce du détail de l'Arc jurassien avec siège à La Chaux-de-Fonds, nous comptons 1200 collaborateurs. Nous attachons une importance particulière à la formation de notre personnel et au développement individuel.

Si vous avez déjà une expérience pratique du commerce de détail et que vous connaissez bien les produits alimentaires, notamment les produits frais, nous serions en mesure de vous proposer un plan de formation de 3 à 6 mois au poste d'aspirant-gérant(e), dans le but de vous préparer à assumer la fonction de

gérant(e) de magasins

Idéalement, votre profil correspondra aux exigences suivantes:

- formation de base avec CFC, diplôme ou maîtrise, si possible dans l'agro-alimentaire;
- expérience dans la gestion de magasins, ou de secteurs de magasins;
- vif intérêt pour la vente au détail, les relations avec la clientèle;
- capacité à motiver et à animer une équipe de collaborateurs;
- bonne compréhension des problèmes administratifs;
- sens des responsabilités, esprit pratique;
- flexibilité et mobilité géographique.

Votre âge se situe entre 25 et 35 ans, vous êtes de nationalité suisse ou titulaire d'un permis C, ou au bénéfice d'une autorisation de travail (permis B, G) reconnue, et vous avez la volonté de relever de nouveaux défis.

Date d'engagement: 1^{er} octobre 1995 ou date à convenir.

Nous vous offrons:

- un plan de formation standard, adaptable à vos besoins;
- des conditions d'engagement attractives (salaire et avantages sociaux);
- la possibilité de vous réaliser professionnellement dans une entreprise à vocation régionale;
- de réelles chances de promotion et de développement au terme de la formation.

Vous adresserez votre dossier complet, avec photo, à Coop Neuchâtel-Jura, Département personnel/formation, à l'attention de M. Pascal Bégert, tél. 039 254 111, rue du Commerce 100, 2300 La Chaux-de-Fonds. Votre candidature sera traitée en toute discrétion. 132-776335/4x4

Coop Neuchâtel - Jura
Jura bernois

Tiger MOUNTAIN

Les bijoux de l'Inde

Voyages-découvertes exceptionnels

accompagnés par PHILIPPE GRAEF, guide-conférencier

CENTRE DE L'INDE

du 25 novembre au 9 décembre 1995 **Fr. 4089.-**
du 23 décembre 1995 au 6 janvier 1996 **Fr. 4350.-**

De Dehli à Bombay en passant par Agra, Kajuraho, Ajanta, etc.: 14 sites prestigieux de l'architecture et de la sculpture indienne du 1^{er} siècle au XVIII^e siècle.

INDE DU SUD

du 8 au 23 décembre 1995 **Fr. 4350.-**

Un parcours peu couru des circuits traditionnels, 13 sites à découvrir dont la deuxième plus grande coupole du monde à Bijapur.

Voyages par groupes de 12 personnes au maximum, dans bus privé, pension complète, chambres doubles (individuelle + Fr. 370.-).

AGENCE CATHERINE BOREL

Poudrières 45, case postale 92, Neuchâtel
☎ 038/25 08 31, fax 038/24 78 44

PHILIPPE GRAEF

☎ 038/24 65 32

132-776547

L'annonce, reflet vivant du marché

La forêt jurassienne radiographiée

800 millions sur pied

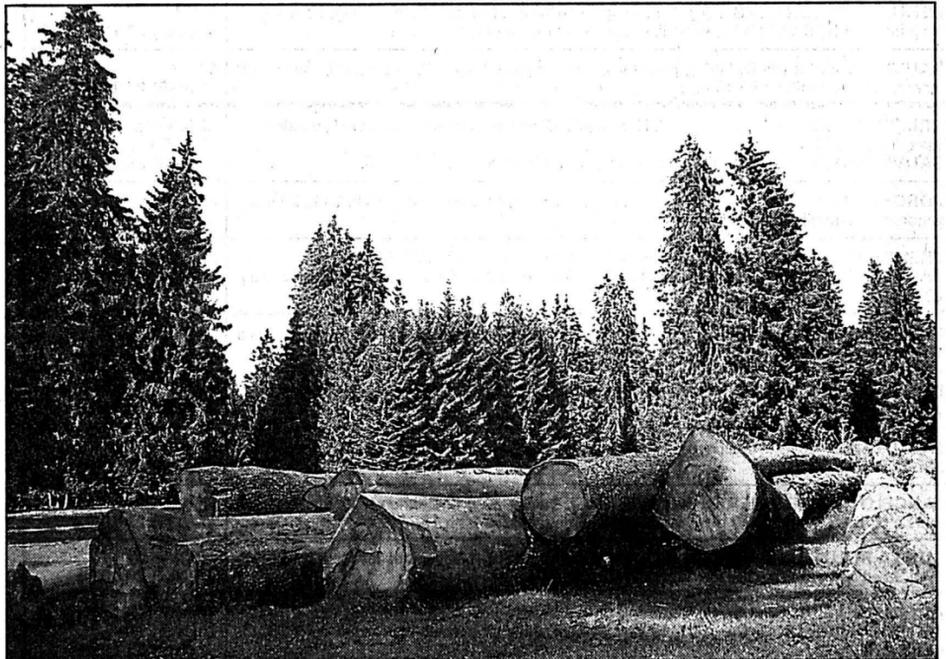
La forêt est un élément marquant du paysage jurassien. Et pour cause puisqu'elle couvre le 40% du territoire cantonal, un taux de boisement bien supérieur à la moyenne mondiale (22%) ou suisse (29%). Cet espace boisé représente un formidable potentiel estimé à 800 millions de francs. Mais nos sapins prennent des rides et un rajeunissement s'imposerait. Toutes ces données proviennent du premier inventaire national, une étude très fouillée qui met le doigt sur les points forts et les neuds de nos sous-bois. Prenons notre canne et parcourons ce sentier semé de chiffres...

● **Age des arbres:** Le Jura se situe au second rang suisse quant à son taux de boisement. Avec ses 40%, il est derrière le Tessin (51%) mais devant Neuchâtel (36%), Vaud (33%), Fribourg (22%), Le Valais (21%) alors que la moyenne suisse se fige à 29%. Pour ce qui est de la surface boisée par habitant, le Jura est en tête du peloton suisse (59% soit 59 ares boisés par habitant) devant le Tessin (54%), le Valais (50%)... contre 18% en Suisse. La proportion de forêt d'âge supérieur à 80 ans se situe entre 53 et 57%. Sans qu'il y ait

un vieillissement exagéré, on constate qu'il y a en proportion un net déficit de jeunes forêts. La nécessité d'activer la régénération de vieux peuplements se trouve confirmée.

● **Rendement:** Près des trois quarts de la forêt jurassienne (72% des 33.500 hectares) sont en mains des collectivités publiques. Le capital bois jurassien peut être estimé à 800 millions de francs pour un volume estimé à 11 millions de m³. Le volume moyen de 351 m³ à l'hectare est supérieur à la moyenne suisse, une moyenne plus élevée que les pays voisins. Les conditions de production des forêts jurassiennes sont qualifiées de bonnes à très bonnes. Compte tenu de la structure actuelle de nos sous-bois, le potentiel de production pourrait être accru, ce qui devra être engagé pour maintenir un équilibre des classes d'âge. A relever que le sylviculteur devrait intervenir à tous les stades de développement pour réduire le nombre de tiges et concentrer la production sur les arbres de valeur. Il va sans dire que ces interventions sont coûteuses. On notera qu'un dixième des forêts n'ont pas été exploitées depuis 50 ans. Alors même que la fertilité est très bonne puisqu'on estime l'accroissement moyen de 5,5 à 8 m³ à l'hectare.

● **Composition:** A 79%, la forêt jurassienne est régulière, fruit des coupes rases qui ont eu lieu jusqu'au début du siècle. La proportion de jeunes peuple-



La forêt jurassienne

Elle couvre le 40% du territoire et représente un potentiel de 800 millions de francs. (Impar-Gogniat)

ments est inférieure à la moyenne suisse. Quant à la répartition des essences, les résineux viennent en tête (56%) suivis des feuillus (44%). Le hêtre précède (30%) par contre le sapin (26%) et l'épicéa (25%). On ne dénombre que 4% de pins et 2,7% de chênes...

Didier Roches, le patron des

forêts jurassiennes, tire quelques conclusions de ces données utiles. La nécessité d'activer la régénération des vieux peuplements se trouve confirmée. Nos forestiers s'y emploient depuis 20 ans, évitant les coupes rases d'antan. Ce rajeunissement devrait accroître l'exploitation annuelle qui passerait de 150 à

200.000 m³ par an, ce qui signifie, derrière, un travail sylvicole peu rentable qui ne se fait pas toujours aujourd'hui. Un rapport qui tombe à point à l'heure où le politique taille à coups de serpe dans les budgets sans regarder l'avenir.

Mgo

Rédactions

JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVES

Daniel Pape

Retrait judiciaire

L'ex-animateur du Béliet Daniel Pape a retiré hier son appel contre le jugement du tribunal de Moutier qui l'avait condamné à 500 francs d'amende pour contrainte. Une cinquantaine de séparatistes avaient envahi les studios de Radio Jura bernoise (RJB) et saisi le micro pour faire une déclaration.

Dancing de la Roche

Vente répétée

Au mois de juin, le dancing de la Roche, entre Saint-Brais et Glövelier, était mis aux enchères suite à la déconfiture de son ancien patron. C'est un hôtelier franc-montagnard qui s'en portait acquéreur pour un montant de 800.000 francs, alors même que la valeur officielle le mettait à 994.000 francs contre 1,5 million au dire d'un expert. Cette vente a été cassée par l'autorité de surveillance en raison d'un droit de préemption exercé à tort. Une nouvelle vente aux enchères a donc été fixée à la mi-novembre. (mgo)

Lajoux

Comptes légèrement déficitaires

Une petite poignée de citoyens autour de Pierre Gogniat ont assisté à l'assemblée communale de Lajoux mercredi soir. Ils ont approuvé les comptes 94 qui bouclent avec un déficit de 11.000 francs. Ces comptes roulent sur un montant de quatre millions et englobent ceux du home du village. Le second point n'a pas fait l'objet de contestation. Il s'agissait de réviser le plan d'aménagement local en y créant notamment une nouvelle zone à bâtir, celle dite «Clos-Miserez» au nord-ouest du village. (mgo)

Le MAJ et l'Europe

Un appel

Le Mouvement autonomiste jurassien (MAJ), dans un communiqué, en appelle à tous les Juraais à se rendre samedi prochain à Bienne pour la manifestation pro-européenne. «Blocher a échoué samedi dernier à Zurich en ne réunissant que quelques milliers de vieux Suisses» indique le MAJ. La manifestation est mise sur pied par le mouvement «né le 7 décembre 1992». (mgo)

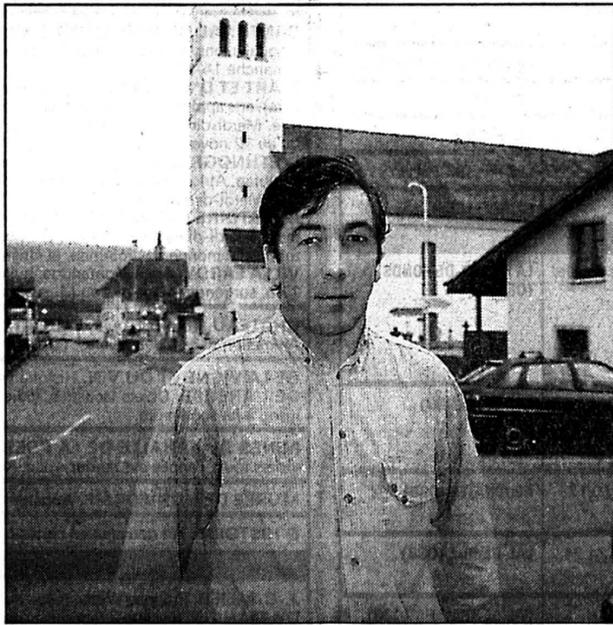
Condition paternelle

Grand débat à Bassecourt

Sous l'impulsion de son président, Raymond Girardin de Bassecourt, l'Association jurassienne de la condition paternelle met sur pied une importante conférence suivie d'un débat. Celle-ci se déroulera à la Halle des fêtes de Bassecourt le samedi 14 octobre. Le thème de cette journée est «L'intérêt de l'enfant dans le divorce». Les autres mouvements romands participent à cette manifestation.

professeur en psychologie à l'Université de Grenoble et président de «La Passerelle» qui est

un point de rencontre. Inscriptions au (022) 346.74.00. Garderie sur place! Mgo



Raymond Girardin

Il préside aux destinées de la condition paternelle dans le Jura.

(Impar-Gogniat)

Durant cette journée qui s'ouvre à 10 heures, quatre conférenciers prendront la parole. Chaque exposé sera suivi d'un débat avant qu'une synthèse finale soit faite. Psychanalyste et écrivain, auteur des «Enfants de Jocaste», «Les filles d'Eve», Christine Olivier ouvrira les feux. Elle abordera le thème de «L'intérêt de l'enfant dans le divorce». En début d'après-midi, Me Christian Bacon, docteur en droit et Gerda Fellay, psychologue, auteur notamment de «L'étranger et nous», «La Famille incertaine» se pencheront sur le thème «A l'écoute de l'enfant». Dernier conférencier, Gérard Poussin,

Fête des Céciliennes au Noirmont

Le retour des ballons

A l'occasion des premières Chorales jurassiennes, organisées dans le cadre de la Fête des Céciliennes le 10 juin dernier au Noirmont, plus de 350 ballons avaient été lâchés par les jeunes chanteurs venus des cantons de Fribourg, Neuchâtel et du Jura.

Trois mois après, les organisateurs ont reçu environ 80 cartes en retour. Il est à relever deux records. Le ballon le plus proche

est tombé aux Montbovats et le plus éloigné à Waldkirch près de Fribourg en Brisgau soit après avoir parcouru 170 kilomètres. D'autres ballons se sont posés en France, notamment en Alsace et en Allemagne.

Les organisateurs ont écrit aux 80 jeunes chanteurs des ballons retrouvés et 10 d'entre eux (les plus longues distances) ont été récompensés. Il s'agit de Sophie Brahier (Les Genevez), Syl-

vie Guillaume (Les Bois), Evelyne Lenweiter (Morens), Anne Charmillot (Vicques), Christel Cattin et Ursula Lacube (Les Breuleux), Lise Siegenthaler (Saint-Brais), Uma Dominé (Courchapoix), Annabelle Gaume et Joanne Oppliger (Le Noirmont). Les cartes en retour portaient des messages d'amitié voir des cartes postales. Les jeunes chanteurs ont été invités à répondre à ces messages. (z)

Délibérations du Gouvernement

Que de subventions!

Au cours de sa dernière séance, le Gouvernement a alloué 1,09 million de subventions à des communes pour l'alimentation en eau potable, dont 310.580 francs aux Breuleux, 145.600 à Muriaux et 108.460 à Saignelégier.

Pour l'épuration, ces subventions atteignent 3,76 millions répartis entre Bourrignon, le syndicat de la Coeuvalte et Saint-

Ursanne. Le syndicat des ordures de Delémont reçoit 61.841 francs.

Une somme de 227.095 francs est attribuée à des aménagements de routes à quatre communes, dont celle du Bémont. Enfin, environ 375.000 francs sont alloués à Charmoille, Boécourt et Courgenay pour divers aménagements d'infrastructures publiques. V. G.

Délais trop longs

Des députés inquiets

Dans un postulat, le groupe radical constate que des délais d'examen souvent très longs retardent la mise en chantier de projets de construction dont la réalisation met en jeu de nombreux emplois. Il demande au Gouvernement d'étudier le moyen de traiter avec diligence les dossiers de construction, si possible dans un délai n'excédant pas six mois.

Dans une interpellation, le groupe chrétien-social s'inquiète du maintien en activité de certains collaborateurs de l'Etat n'ayant pas le statut de fonctionnaires et qui, engagés sur la base d'un contrat de droit privé d'une durée déterminée, restent en fonction alors même que le délai de

durée de l'engagement est écoulé. C'est d'autant plus étonnant que la non-reconduction tacite du contrat est clairement spécifiée.

Or, il apparaît que certains continuent à travailler au service de l'Etat sans contrat d'engagement valable. Sur cette base, le PCSI demande si cette pratique est légale et sur quelles bases elle est fondée, dans quels buts, pour combien d'employés et dans quel délai sera-t-il statué sur l'avenir de ces collaborateurs. Quel est en outre le sens des termes «à l'exclusion de toute reconduction tacite», surtout s'il s'agit de fonctions clairement prévues par la loi? V. G.

Coopération régionale

Le Jura partie prenante

Dans sa réponse à la consultation des cantons relative à un accord de coopération entre l'Allemagne voisine et les cantons de Bâle, Soleure, Argovie et Berne, le Gouvernement jurassien fait justement remarquer que le Jura entend faire partie de cet accord, même s'il n'a pas de frontière avec l'Allemagne. La participation du Jura ne remet pas en

cause son intérêt pour l'accord bilatéral conclu avec la France. Dans une autre réponse à une consultation des cantons, le Jura craint que les disparités de développement régional ne s'accroissent.

Des moyens bien plus énergiques qu'en Suisse sont mis en œuvre dans ce sens dans les pays européens. (vg)

CINÉMAS	
ANNA (de N. Mikhalov), 16 ans, vendredi à 20 h 30. HIROSHIMA, MON AMOUR (de A. Resnais avec E. Riva), 16 ans, vendredi à 18 h, samedi et dimanche à 17 h 30 et 20 h 30, lundi à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
LA MUTANTE (de R. Donaldson avec B. Kingsley), 16 ans, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 15, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h 15.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
USS ALABAMA (Crimson Tide) (de T. Scott avec G. Hackman et D. Washington), 12 ans, tous les jours à 18 h et 20 h 45, samedi et dimanche aussi à 15 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
LE HUSSARD SUR LE TOIT (de J.-P. Rappeneau avec J. Binoche, O. Martinez), 12 ans, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 30, samedi, dimanche et mercredi aussi à 15 h.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
SAUVEZ WILLY 2 (de D. Little), pour tous, tous les jours à 18 h 15 et 20 h 30, samedi, dimanche et mercredi aussi à 16 h.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
CRIMSON TIDE (de T. Scott avec G. Hackman), 12 ans, tous les jours à 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h. SAUVEZ WILLY 2 (de D. Little), pour tous, tous les jours à 15 h et 17 h 15.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
FORGET PARIS (de B. Crystal avec D. Winged), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
FRENCH KISS (de L. Kasdan), pour tous, tous les jours à 15 h et 17 h 45. SAUVEZ WILLY 2 (de D. Little), pour tous, tous les jours à 20 h 45, vendredi et samedi aussi à 23 h.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
LE HUSSARD SUR LE TOIT (de J.-P. Rappeneau avec J. Binoche), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 30, vendredi et samedi aussi à 23 h.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
LA CÉRÉMONIE (de C. Chabrol avec S. Bonnaire, I. Huppert), 12 ans, tous les jours à 15 h, 18 h et 20 h 30.	BIO ☎ (038) 28 10 55
LA MUTANTE (de R. Donaldson), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
LANCELOT, LE PREMIER CHEVALIER (de J. Zucker avec S. Connery), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30, 20 h 15, vendredi et samedi aussi à 23 h 15.	REX ☎ (038) 28 10 77
SUR LA ROUTE DE MADISON (de et avec C. Eastwood), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30 en V.O., et 20 h 15.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
DUMB AND DUMBER (avec J. Carrey), pour tous, vendredi à 20 h 30, dimanche à 15 h. JUDGE DREDD (de D. Connon), 12 ans, samedi, dimanche, lundi et mardi à 20 h 30, dimanche aussi à 17 h 30.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
DEATH AND THE MAIDEN (de R. Polanski avec S. Weaver), vendredi et samedi à 21 h, dimanche à 17 h 30 et 20 h 30.	SAINT-IMIER ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
UNE JOURNÉE EN ENFER (de J. Mc Tierman), 16 ans, vendredi à 20 h 30, samedi à 18 h, dimanche à 17 h. PETITS MEURTRES ENTRE AMIS (de D. Boyle), 18 ans, samedi à 21 h, dimanche à 20 h.	TRAMELAN CINÉMATOGRAFHE ☎ (032) 97 45 61
BATMAN FOREVER (de J. Schumacher), vendredi, samedi et dimanche à 20 h 30, dimanche aussi à 16 h.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
ADULTÈRE, MODE D'EMPLOI (de C. Pascal avec R. Berry, K. Viard), vendredi à 20 h 30, samedi à 20 h 45, dimanche à 20 h 30.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
LA HAINE (de M. Kassovitz avec V. Cassel), vendredi et samedi à 20 h 30, dimanche à 20 h.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 19 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-18 h; fermé mercredi matin. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: vendredi et samedi, 22 h-4 h. CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS: Service de l'hygiène et de l'environnement, Serre 23, ☎ 27 63 91, lundi à jeudi de 11 h à 12 h et de 16 h 30 à 17 h 30; vendredi de 11 h à 12 h et de 16 h à 17 h. Kiosque place du Marché, samedi de 10 h 30 à 11 h 30; dimanche de 18 h 30 à 19 h 30. FOIRE: des Six-pompes, de 8 h à 19 h. VENTE-KERMESSE: de la paroisse Notre-Dame de la Paix, dès 19 h. SPECTACLE: «Boules de pensée», Temple Allemand, à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS: local Société mycologique, A.-M. Piaget 12, samedi et dimanche de 20 h à 21 h; mardi de 20 h 30 à 21 h 30 ou sur appel téléphonique mercredi et vendredi de 18 h 30 à 19 h, Chs.-H. Pochon, ☎ 31 31 71 ou 077/37 63 08.	LE LOCLE
CONCERT: La Foule, Post Bar Music Live, à 22 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
CONCERT: X-Legged Sally, La Case à chocs, à 22 h.	NEUCHÂTEL
SPECTACLE: match international d'improvisation Suisse-Europe, salle polyvalente, à 20 h.	AUVERNIER
EXPOSITION: «Raconte-moi la forêt», pâturage des Gollières, dès 18 h 30.	LES HAUTS-GENEVEYS
COMPTOIR: Franc-Montagnard, ouv. des stands de 14 h à 22 h; 21 h 30, musique.	SAIGNELÉGIER
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Fontaine, L.-Robert 13b, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23.10.17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 200 400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Mariotti, Grand-Rue 38, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31.10.17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Bugnon, rue des Epancheurs, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pourtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIER (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dziewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneeberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat, ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELÉGIER (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	
À LA LIGNE	
HEURES DE TURBINAGE: 0 h-24 h, 4 turbines. (Sous réserve de modification)	USINE DU CHÂTELOT

BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: lundi, 14 h à 20 h; mardi à vendredi, 10 h à 20 h, samedi 10 h à 16 h. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9, lundi à vendredi, 13 h 45-18 h. Samedi 10 h-12 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Prêt du fond d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GEN.S/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erguel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIER
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
MÉDIATHÈQUE: Lovières 13, lundi, mardi et jeudi de 13 h 30 à 18 h; mercredi de 13 h 30 à 20 h; vendredi et veilles de jours fériés de 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, de 14 h 30 à 17 h 30.	LES BOIS
LUDOTHÈQUE: salle sous l'église, 3e mercredi du mois, 14 h à 17 h.	LE NOIRMONT
LUDOTHÈQUE: ancienne école primaire, 4e mercredi du mois, 13 h 30 à 16 h 30.	LES BREULEUX
LUDOTHÈQUE: rue Bel-Air, mardi de 15 h à 16 h 30 et jeudi de 16 h à 17 h 30.	SAIGNELÉGIER
DE LA VILLE: lundi, jeudi 15 h à 19 h, mardi 16 h à 20 h 30, mercredi 15 h à 20 h 30, vendredi 14 h à 18 h, samedi 10 h à 12 h.	DELEMONT
MUSÉES	
PAYSAN ET ARTISANAL. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans le bois...» et «Sauvez les toits en tavillons et en bardeaux», jusqu'au 26.2.96. Samedi à jeudi 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «La chauve-souris et l'homme», jusqu'au 18.2.96. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Monique Saint-Héliar, peinture, jusqu'au 26.11 et Charles de Montaigne, sculpture, peinture, jusqu'au 19.11. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLIER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. 2e Triennale de l'estampe originale, Prix de la Ville du Locle, jusqu'au 5 novembre. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuel: de mai à octobre, tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Groupe dès 15 personnes: sur rendez-vous.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. Toto Meylan, sculptures 1960-1990, jusqu'au 12 novembre. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «La différence», jusqu'au 7 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Tombé du ciel...», météorites et catastrophes, jusqu'au 29 octobre. «Le monde des fourmis», et «Instants d'insectes», jusqu'au 29 octobre. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
CHÂTEAU. Tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf vendredi après-midi et lundi. Animation par les dentellières, (☎ 038/572 383).	VALANGIN
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h. DE L'AREUSE. Objets lacustres, indiennes. «Fantômes et fantasmés». Dimanche 14 h-18 h, jusqu'à fin septembre.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
MUSÉE DE L'UNIFORME. Auberge du Peu-Péguignot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
D'HISTOIRE. Art nouveau en cartes postales. Dimanche 14 h-17 h, jusqu'au 29 octobre.	LA NEUVEVILLE
GALERIES	
J.-C. MEIER. Philippe Wyser, jusqu'au 11.11. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. DU MANOIR. Jeanne-Odet, jusqu'au 7 octobre. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. VILLA TURQUE. Armand Avril, jusqu'au 30 novembre. Sur rendez-vous. ☎ 039/22 31 47. SONIA WIRTH-GENZONI. De L. Schwob à Chs. L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. CLUB 44. Marie-Claire Meier, jusqu'au 31.10. Lundi-samedi, 11 h-15 h et 18 h 30-24 h. UBS. Roger Jeanneret-Gris, aquarelles, jusqu'au 1.12. ECOLE CLUB MIGROS. Eric Bauer, «Musigraphies», jusqu'au 20.10. Lundi-jeudi 10-12 h et 14-20 h 30, vendredi 10-12 h et 14-17 h. LA SOMBAILLE. Raymonde Rufenacht, peinture, jusqu'au 2 octobre. LES AUBRES. Farhan, peinture, jusqu'au 25.10. Tous les jours 10 h-17 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
LE FOYER. J.-D. Fankhauser, peinture, jusqu'au 31.10. 10-18 h.	LA SAGNE
GRAND-CACHOT-DE-VENT. Peinture, sept artistes, jusqu'au 22 octobre. Mercredi-dimanche 14 h 30-17 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
DITESHEIM. André Evard, «Fugues», jusqu'au 15.10. Mardi-vendredi 14 h-18 h 30, samedi 10 h-12 h et 14 h-17 h, dimanche 15 h-18 h. DE L'ORANGERIE. Danièle Koffel, jusqu'au 22.10. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. DU PEYROU. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. CENTRE D'ART NEUCHÂTEL. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h. Gianni Motti, jusqu'au 22.10. AMIS DES ARTS. Jacques Minala, peinture, jusqu'au 15.10. Mardi-vendredi 14-18 h, samedi-dimanche 10-12 h et 14-17 h. ARCANE I. Liza Vadenoff et Thierry Luterbacher, jusqu'au 7.10. Mardi-vendredi 13-16 h 15, samedi 14-17 h. ARCANE 2. Exposition inaugurale, 5 artistes, peinture, photo, sculpture, jusqu'au 30.9. Mardi-vendredi 10-12 h et 16 h 30-19 h, samedi 14-17 h. MDJ. John Armlader, jusqu'au 15.10. Mercredi-dimanche 14-18 h.	NEUCHÂTEL
2016. Bayod Serafini, peinture, jusqu'au 8.10. Mercredi-dimanche, 15 h-19 h.	HAUTERIVE
DI MAILLART. Hervé Chavaillaz, peinture, Andrée Stoop, bijoux, jusqu'au 14.10. Mercredi-jeudi 14-18 h, vendredi 14-21 h, samedi 9 h 30-12 h et 14-18 h.	LE LANDERON
L'AUBIER. Mikaela Vredaz, peinture, jusqu'au 30 septembre. 8-21 h.	MONTÉZILLON
LE LOUVERAIN. Béatrice Leu, aquarelles, linogravures, jusqu'au 30.10.	LES GENEVEYS-S/COFFRANE

COMMUNIQUÉ

«Non à l'isolement, oui à l'ouverture»

Manifestation nationale à Bienne

L'Association Jeunes-Europe-Jura/Jura bernois, qui regroupe une cinquantaine de jeunes favorables à la construction européenne et à une Suisse ouverte sur le monde, lance par le présent communiqué un vibrant appel à la population jurassienne afin qu'elle soutienne la cause européenne en participant à la manifestation nationale du samedi 30 septembre 1995, à Bienne (place de la Gare, 14 heures).

Le débat sur la question de «la Suisse et l'Europe» commence petit à petit à s'installer au sein de la population. La résurgence de ce débat est l'un des principaux objectifs de l'AJEJ.

Nous saisissons la perspective de la manifestation du 30 septembre à Bienne pour faire le point sur la récolte de signatures dans notre région pour l'initiative «oui à l'Europe», lancée au mois de février par cinq mouvements pro-européens.

Ainsi, l'AJEJ a déjà récolté plus de 2100 signatures dans le canton du Jura et dans le Jura bernois (districts de Porrentruy,

250; Delémont, 650; Franches-Montagnes, 200; Moutier, 650; Courtelary, 150; La Neuveville, 200).

Pourquoi soutenir cette initiative? D'abord, le soutien d'une initiative permet d'amener le débat dans la rue. C'est nécessaire voire essentiel à la pratique saine de la démocratie.

D'autre part, l'intégration à l'Union européenne est une véritable chance pour notre région. L'adhésion permettrait de donner les meilleures conditions possibles au développement de notre coin de pays, développement qui doit cependant rester entre les mains des gens de la région. Si ce salut ne viendra pas de Bruxelles et de ses hauts fonctionnaires, en revanche l'UE offre un cadre favorable à notre désenclavement, notamment par l'abolition des frontières et la libre circulation des personnes, des biens, des capitaux et des services. Cette politique de développement devra nécessairement passer par une collaboration accrue et continue entre les divers acteurs de l'Arc jurassien franco-suisse. En effet, les structures cantonales telles que nous les connaissons aujourd'hui sont trop petites et inadaptées à un développement régional dans le cadre communautaire. Il est donc nécessaire d'abandonner une part de nos souverainetés à un organisme supracantonal et international dont le statut juridique et insti-

tutionnel reste d'ailleurs à définir.

Enfin, la dynamique de l'intégration européenne est une réalité, voire une évidence que la Suisse dans son ensemble n'a plus le droit d'ignorer. Il faut en finir avec la politique de l'autruche et ne pas se contenter des accords bilatéraux qui, même s'ils vont dans la bonne direction, tendent à placer notre pays dans une situation en porte-à-faux vis-à-vis de l'Union européenne. Nous ne pouvons plus accepter cette tendance à l'isolement qui se dessine de plus en plus sous l'influence de quelques tribuns et de leurs ouailles qui se croient plus Suisses que les autres en prétendant aimer et défendre les valeurs fondatrices de notre pays. Or, la Suisse - et son avenir - nous appartient à tous.

Donc, l'AJEJ réitère son appel en invitant toute la population du Jura et du Jura bernois à soutenir la manifestation du 30 septembre, à la place de la Gare à Bienne dès 14 heures. Victor Hugo a écrit: «Je suis en porte-à-faux, je me suis redressé»; suivons son conseil et prouvons samedi 30 septembre que la partie jurassienne de la Suisse est capable de se mobiliser pour l'avenir de notre pays au sein de l'Europe. Pour conclure, citons Denis de Rougemont: «Le déclin commence quand nous ne demandons plus ce que nous pouvons faire, mais ce qui va nous arriver». (comm)

TÉMOINS

Colombier

Mercredi à 19 h 55, une voiture circulait rue de l'Étang à Colombier, avec l'intention de s'engager sur la rue du Sentier. Arrivée peu avant l'intersection, elle a frôlé un cycle conduit par Mlle M. R., de Neuchâtel, qui chuta sur la chaussée. Le conducteur de cette voiture, ainsi que les témoins de cet accident, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à Colombier au tél. (038) 41 24 30.

DÉCÈS

Pesieux

Mlle Hélène Ferrari, 1914

Les Verrières

Mme Renée Schupbach, 1904

L'UNION NEUCHÂTELOISE DES
PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER
a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
René BOLLIGER

membre fondateur fidèle et dévoué
de notre association.

132-77660

LA SOCIÉTÉ NEUCHÂTELOISE DES VÉTÉRINAIRES

a la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur **Henri HENCHOZ**

père de Madame Anne-Françoise Henchoz, membre de la société.

Elle présente à la famille toute sa sympathie.

LES SAMARITAINS LOCLOIS

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur **Henri HENCHOZ**

membre actif et médaillé Henry Dunant

Ils garderont un souvenir lumineux des heures passées en sa compagnie.

157-717299

Une présence
Un message
Une fleur
Un don

Autant de témoignages qui nous ont permis de vivre ces jours sans notre cher papa, grand-papa et parent

Monsieur **Jean MERONI**

Merci de votre amitié.

Famille de Monsieur Jean MERONI.

LE LOCLE, septembre 1995.

157-717283

La famille de

Madame **Juliette VIEILLE**

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, vous exprime sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

Votre présence, votre message, votre don ou votre envoi de fleurs lui ont été un précieux réconfort.

LES PONTS-DE-MARTEL, septembre 1995.

132-776651

En toutes saisons, par tous les temps il
a parcouru montagnes et campagnes,
tous sens éveillés, passionné par
la nature et la vie sauvage.

Madame Marylène Neuschwander:

François Neuschwander et ses enfants Raphaël et Caryl;
Roland et Corinne Neuschwander et leur fille Kim, Le Crêt-du-Loche;
Josiane et Vincent Gerber et leur fils Gengis;
Eric Schmutz, à Vich (VD);
Nicolas Von Allmen;

Monsieur André Neuschwander et famille;

Madame Ida Perret-Gentil-Neuschwander, à Pesieux et famille;

Monsieur et Madame Samuel Neuschwander et famille;

Les descendants de feu Ernest Neuschwander,

Madame et Monsieur Gilbert Python et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur **René NEUENSCHWANDER**

leur cher et bien-aimé époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami enlevé à leur tendre affection lundi, dans sa 77e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 25 septembre 1995.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile de la famille: 8, rue des Bouleaux.

Prière de ne pas faire de visite.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LE LOCLE

Je suis la résurrection et la vie
Celui qui croit en moi vivra quand
même il serait mort.

Jean 11, v. 25

Les neveux et nièces, cousins et cousines,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

Madame **Marguerite HUMBERT**
née HUGUENIN-ELIE

leur chère tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection, dans sa 95e année, après un long déclin.

LE LOCLE, le 28 septembre 1995.

Le culte sera célébré le samedi 30 septembre, à 10 heures à la Maison de Paroisse du Locle, suivi de l'incinération sans cérémonie.

La défunte repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Adresse de la famille: Mme Violette Hurter
Jeanneret 41 - 2400 Le Locle.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser à l'Hôpital du Locle, ccp 23-1333-5.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

157-717304



LE RECTEUR DE L'UNIVERSITÉ
DE NEUCHÂTEL

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur **Paul HOFFMANN**

professeur honoraire, survenu dans la nuit du 25 au 26 septembre 1995.

Les obsèques auront lieu dans l'intimité de la famille.

NEUCHÂTEL, le 28 septembre 1995.

28-30140

LA DIRECTION, LE PERSONNEL ET LES RETRAITÉS DE LA
SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE À LA CHAUX-DE-FONDS ET LE LOCLE

ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur **Erminio TORRIGIANI**

survenu le 22 septembre 1995.

Ils garderont un souvenir reconnaissant de cet ancien fondé de pouvoirs
resté pendant 29 années au service de la banque.

28-30187

LE CERNEUX-PÉQUIGNOT

C'est avec beaucoup d'émotion que nous avons reçu vos messages de sympathie lors du décès de notre chère épouse, maman, grand-maman et parente

Madame **Marie-Laure WYSS-MERCIER**

En présence de tant d'affection, de sympathie, de dévouement, qui nous ont profondément touchés, nous vous exprimons toute notre reconnaissance. A vous qui avez écrit, qui êtes venus de près ou de loin, qui avez envoyé des fleurs, remis des dons et visité notre chère disparue durant sa maladie, nous ne pouvons que dire: Merci du fond du cœur.

Marcel WYSS
ses enfants, petits-enfants et famille.

157-717233

POUDRE PROGRAMMÉE À L'ÉCONOMIE

Action

du 27.9 au 10.10.95

Méga-économie sur toutes les lessives
en poudre en sac de recharge à partir de 1kg

NOUVEAU

Elan Fraîcheur Fleurie

Produit de lessive complet parfumé, 30°-95°, concentré à effet adoucissant et au parfum fleuri, en sac de recharge de 2 kg

7.- au lieu de 9.50
(1 kg 3.50)



NOUVEAU

Elan Fraîcheur Vitale

Produit de lessive complet parfumé, 30-95°, concentré à effet adoucissant et au parfum frais, en sac de rechargé de 2 kg

7.- au lieu de 9.50
(1 kg 3.50)



Savo

Produit de lessive complet avec savon pur, 40-95°, en sac de recharge de 5 kg

11.50
au lieu de 14.50
(1 kg 2.30)



Chance concentré

Produit de lessive de base concentré, 30-95°, en sac de recharge de 3 kg

9.80
au lieu de 12.80
(1 kg 3.26)



Total

Produit de lessive complet, 30-95°, en sac de recharge de 5 kg

10.80
au lieu de 13.50
(1 kg 2.16)



Total concentré

Produit de lessive complet concentré, 30-95°, en sac de recharge de 3 kg

9.80
au lieu de 12.80
(1 kg 3.26)



Total color concentré

Produit de lessive complet concentré, pour le linge de couleur, 30-95°, sans agent de blanchiment ni azurant optique, en sac de recharge de 3 kg

9.80
au lieu de 12.80
(1 kg 3.26)

MGB Pucci, Sulzer 144 732117/4x4

En matière de lessive, pour faire des économies, il n'y a que deux solutions: soit laver moins ou acheter moins cher. A considérer le soin que vous portez à votre personne, la deuxième solution est la bonne. Vous serez donc

proprement ravi d'apprendre que nos poudres de lessive en sac de recharge sont programmées sur "belles économies". Rien de plus raisonnable que de saisir l'occasion présente et de vous fournir en poudre dans nos magasins

afin de vaincre les montagnes de linge qui vous attendent. Profitez-en d'une manière "totale" et lancez-vous avec "élan": son prix avantageux vous permettra même d'acheter encore du linge... qu'il faudra laver, bien sûr!

MIGROS
L E S S I V E S

Malgré un endettement net considérable

Michelin sur de meilleurs rails

Le résultat net de Michelin pour le premier semestre 1995 s'établit à 340 millions de francs suisses, contre 73 millions pour le premier semestre 1994. Ce groupe pèse aujourd'hui près de quatre milliards de francs en bourse, ce qui est relativement élevé, alors que sa charge financière nette représente 2,4% de son chiffre d'affaires.

La rubrique économique de
Philippe REY

Le chiffre d'affaires consolidé de la Compagnie financière Michelin (laquelle est domiciliée à Granges-Paccot dans le canton de Fribourg), calculé à partir de données comparables, a augmenté de 8,3% par rapport au premier semestre 1994 et le résultat courant (bénéfice d'exploitation moins le résultat financier), de plus de 55% à 407 millions de francs. La Compagnie financière Michelin consolide toutes les parts du groupe Michelin et notamment la Manufacture française de pneumatiques, dont la part de CFM est passée de 20% à 60% en décembre 1993.

Il s'agit d'une société en commandite par actions avec des associés indéfiniment responsables. Ces derniers sont, pour mémoire, François Michelin, Edouard Michelin, René Zingraff et Philippe Bourdon. Il est intéressant de constater parmi les contrôleurs la présence de Marc Moret, président de Sandoz. La Compagnie financière Michelin regroupe les actifs industriels de la Compagnie générale des établissements Michelin (la société-mère française).

Le résultat d'exploitation, en amélioration de 19%, représente 7,5% du chiffre d'affaires, contre 6% au premier semestre 1994. Ces taux de croissance se révèlent pour ainsi dire parallèles à ceux publiés par la maison-mère française, à savoir la Compagnie générale des établissements Michelin, en tenant compte de la variation du franc français face au franc suisse. La marge brute d'autofinancement a progressé de 17% à 618 millions de francs. Le bénéfice net consolidé de 340 millions de francs suisses inclut une plus-value exceptionnelle de 60 millions

provenant de la cession d'entrepôts, consécutivement à la réorganisation des activités du groupe à Singapour.

ÉVOLUTION PAR ZONE GÉOGRAPHIQUE

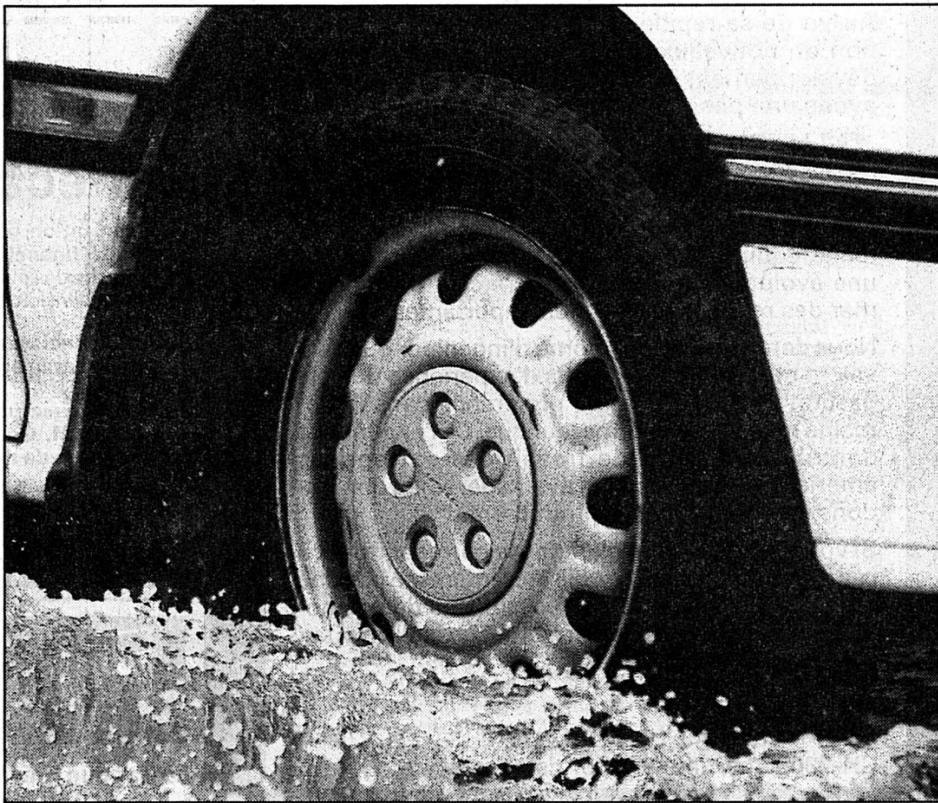
En Europe l'amélioration de l'activité des marchés du pneumatique, amorcée durant l'année 1994, s'est poursuivie au cours du premier semestre 1995. Le volume des ventes de Michelin a progressé de 8% dans cette zone, par rapport au premier semestre. Il existe une marge de croissance pour les véhicules utilitaires dont les marchés n'ont pas retrouvé l'activité globale d'avant la crise. A l'inverse, on peut s'attendre à un ralentissement de la production des voitures particulières, en raison de l'arrêt récent des mesures d'incitation exceptionnelles mises en place en 1994. En Amérique du Nord, où la reprise était apparue plus tôt, l'activité globale de l'industrie du pneumatique, comme celle de Michelin, s'est stabilisée à un niveau élevé. Nonobstant le ralentissement survenu au printemps, les marchés devraient se maintenir à un niveau relativement élevé. Les autres marchés, l'Asie en particulier, devraient poursuivre une forte croissance, jugent les dirigeants du groupe Michelin.

RENCHÉRISSEMENT DES MATIÈRES PREMIÈRES

La hausse des cours des matières premières, au demeurant prévue, a renchéri fortement le coût de certains approvisionnements. Néanmoins, l'application de nouveaux tarifs sur les pneumatiques a permis et permet de compenser graduellement cette évolution. Les effets de ces hausses de prix de vente seront ainsi plus marqués dans les comptes du second semestre. En ce qui concerne l'évolution des autres charges d'exploitation, l'application du plan de réduction des coûts a été ralentie pour faire face à une demande plus forte que prévue dans certaines catégories de produits. Par ailleurs, la charge financière nette, de 189 millions de francs, représente 2,4% du chiffre d'affaires, au regard de 2,6% à la fin 1994.

ENDETTEMENT TRÈS ÉLEVÉ

La Compagnie financière Michelin parle d'une amélioration des résultats et du rétablissement de ses équilibres financiers. A la bonne heure! On peut



Pneumatique
Un élément capital pour la sécurité routière

(sp)

effectivement constater une diminution progressive de l'endettement du groupe Michelin. Pourtant, celui-ci demeure considérable. A la fin 1994, la CFM faisait état, sur le plan consolidé, de dettes financières (portant intérêts) de 7,4 milliards de francs suisses face à des liquidités de 843,8 millions. A la fin de 1993, l'endettement financier se montait à 8,9 milliards (6,87 milliards en 1991). Autrement dit, le taux d'endettement (les dettes financières moins les liquidités en proportion du capital propre) se situait encore à 276%, comparativement à 383% en 1993, 213% en 1992 et 190% en 1991. C'est, en l'espèce, un des plus mauvais ratios de la Bourse suisse en compagnie notamment de Motor-Columbus (494% à fin 1994), Electrowatt (249%), COS Computer (461%), Walter Meier Holding (219%), Mikron (524%) et Maag (263%). En comparaison, la Société internationale Pirelli affichait un taux d'endettement de 23,6%, sur une base de mise en équivalence des résultats de Pirelli SpA, il est vrai. La part

des fonds propres au total du bilan consolidé de la CFM se montait à 14,1% à la fin de l'année dernière (contre 11,8% en 1993, 17% en 1992 et 18,9% en 1991). Certes, l'augmentation sensible de la capacité d'autofinancement au premier semestre laisse présumer une réduction non négligeable de l'endettement net du groupe CFM sur l'année entière 1995. L'an passé, le cash-flow du groupe a atteint 1,028 milliard contre 914,4 millions en 1993 (249,4 millions en 1992 et 1,018 milliard en 1992).

FORTE CYCLICITÉ

Le caractère fortement cyclique des affaires de Michelin rend difficile une évaluation de ce groupe sur la base de ses flux futurs de cash-flows nets, à l'instar de groupes comme Pirelli, Mikron, Georg Fischer, von Moos ou Publicitas par exemple. Cela revient à dire indirectement que des différents groupes ne présentent pas une évolution historique stable et soutenue de leur capacité bénéficiaire.

En d'autres termes, on ne se trouve pas en mesure de prévoir

les cash-flows nets futurs de ce type de sociétés avec un haut degré de certitude. Outre un risque industriel spécifique élevé dans le cas de Michelin, le groupe français comporte un risque financier considérable. Aussi le taux d'intérêt ou d'actualisation appliqué à ses flux nets futurs de trésorerie revenant aux actionnaires devrait-il avoir une prime de risque importante par rapport au rendement des emprunts obligataires sans risque, c'est-à-dire ceux de la Confédération. Aujourd'hui, la capitalisation boursière de la Compagnie financière Michelin se monte à un peu plus de quatre milliards de francs (un cours de 578 francs pour l'action au porteur CFM). La justification de cette valeur boursière implique un cash-flow disponible moyen de 400 millions de francs par an, si l'on applique un taux d'actualisation de 10%, ce qui place la barre relativement haut. D'une certaine manière, l'action au porteur CFM se révèle actuellement correctement évaluée; son potentiel semble plutôt limité.

Ph. R.

UN PEU

DE MONNAIE

Malgré des taux d'intérêts hévétiques extrêmement bas (3,3% en moyenne à trois ans) et qui baisseront encore dans les prochains mois, les investisseurs continuent aveuglément à se ruier sur notre franc suisse au grand dam de nos industriels et de nous-mêmes, consommateurs. En vérité, les spéculateurs ne peuvent pas non plus montrer patte blanche dans cette frénésie qui habite notre devise depuis plusieurs mois déjà. D'autre part, l'élection du nouveau conseiller fédéral, Moritz Leuenberger, dans le giron des sept sages n'aura eu aucune incidence sur la courbe de notre franc. La vulnérabilité des cours de changes se poursuit donc irrémédiablement...

Le dollar

Les marchés des changes semblent vouloir absolument ignorer les bonnes données économiques américaines. C'est ainsi que la publication mercredi des commandes de biens durables à 4,9% pour août (2,5% en juillet) n'aura eu aucun impact sur le billet vert. Bien au contraire, après avoir côtoyé la barre des Fr. 1.1625 mercredi en matinée, le dollar se repliait à nouveau, s'inscrivant à Fr. 1.1470/85 jeudi matin. Allez comprendre!...

La deutsche Mark

Après sa déroute de la semaine passée, le mark se reprend quelque peu, s'affichant à Fr. 80.80/84 jeudi en matinée. Toujours préoccupant malgré tout.

Le franc français

A Fr. 23.35/38 en milieu de semaine, le franc français semble avoir provisoirement enrayer son hémorragie. Cependant les investisseurs internationaux ne sont toujours pas enclins à porter leur confiance sur la devise hexagonale.

La lire italienne

A Fr. -.0712/-.0713 la lire est à nouveau dans le collimateur des spéculateurs. Les déclarations, la semaine passée, du ministre allemand des Finances, M. Waigel, à l'encontre de la lire, accentuée encore et toujours la fragilité de la devise italienne.

Le yen japonais

A Fr. 1.1470/90 et JPY/99.80/90, la devise nipponne semble se chercher un second souffle. Un nouveau repli du yen demeure cependant toujours envisageable.

Voilà que nous sommes entrés dans le cent derniers jours de l'exercice courant. A l'instar des fameux «Cent Jours» de Napoléon, nous étions alors en 1815, cette ultime période se révélera assurément riche en rebondissements et surprises sur les diverses places financières naturellement...

Par Georges Jeanbourquin de la Société de Banque Suisse

A la corbeille

Orior sur sa bonne lancée

Le portefeuille produits de Rapelli, Fredag et Regina continue d'être amélioré, ce qui augmente sa rentabilité. La contribution nette des activités alimentaires est effectivement en hausse. Orior opère dans des métiers produisant du cash-flow libre. L'action au porteur se révèle intéressante à cinq ans.

La chronique boursière de
Philippe REY

Le groupe Orior, qui est contrôlé par Pargesa Holding (65,9%), poursuit de manière convaincante l'amélioration de ses activités courantes. En effet, la contribution de ses activités alimentaires (soit Rapelli et ses filiales Regina et Fredag) a augmenté de 1,8 million pour atteindre 2,9 millions au premier semestre 1995 (1,1 million en 1994). L'augmentation de cette contribution provient, pour un

million, de l'amélioration de la performance économique des entités concernées, le solde étant directement lié à l'augmentation à hauteur de 80% de la participation détenue par Orior Holding dans le groupe Rapelli (49% en 1994).

A périmètre constant, les ventes du groupe alimentaire ont diminué de 1,2% à 98 millions (99,2 millions au premier semestre 1994). La baisse du chiffre d'affaires est principalement attribuable à l'abandon par Rapelli de certains produits à faible rentabilité. La diminution des ventes qui en découle a partiellement pu être compensée par la progression enregistrée dans d'autres domaines, en particulier dans le segment des produits à base de volaille. Le large d'activités insuffisamment rentables s'accompagne notamment d'une politique de nouveaux produits pour Rapelli et Fredag.

RECU DES PRODUITS FINANCIERS

Orior, qui dispose d'importantes liquidités (169,1 millions à la fin de 1994), investies de façon conservatrice sur le marché monétaire, a vu logiquement ses produits financiers régresser à cause de la baisse des taux d'intérêt. Du fait de la non-réurrence en 1995 des importantes plus-values qui avaient été réalisées sur le portefeuille d'actions au premier semestre 1994, la contribution nette des activités financières et immobilières s'élève à 0,8 million (contre 6,7 millions l'année précédente). Le résultat net ordinaire du groupe, compte tenu des éléments susmentionnés, se monte ainsi à 3,7 (8,7) millions.

Les revenus exceptionnels se montent à un million contre 10,3 millions au premier semestre 1994, au cours duquel des plus-values avaient été réalisées sur la vente de biens immobili-

liers. Durant les six premiers mois de 1995, les efforts entrepris afin de réaliser le patrimoine immobilier ont permis de conduire en juillet à la cession d'un immeuble en ville de Vevey. Il est d'ailleurs intéressant d'observer que ce dernier abritera dorénavant le Centre Multimedia créé avec l'appui des autorités communales.

Le résultat net (résultat ordinaire + éléments exceptionnels) au 30 juin 1995 s'est élevé, dès lors, à 4,7 (19) millions. Rappelons que pour une holding telle qu'Orior l'essentiel réside dans une progression régulière de son résultat courant. Orior a pour objectif de développer un pôle industriel à même de produire des flux nets de trésorerie permettant de créer de la valeur pour les actionnaires.

PERSPECTIVES POUR 1995

Sur la base des résultats dégagés au premier semestre et sauf dé-

gradation significative des conditions de marché actuelles, la contribution des activités alimentaires au résultat net ordinaire du groupe Orior devrait s'inscrire en sensible progression par rapport à 1994 (4,5 millions). Etant donné un niveau de plus-values en recul par rapport à 1994, tant sur le portefeuille de valeurs mobilières que sur la réalisation d'actifs immobiliers et de participation, le résultat net de l'exercice n'atteindra toutefois pas celui de 1994, qui s'était hissé à 19,8 millions et incorporait une part considérable d'éléments exceptionnels (8,6 millions). A 750 francs l'action au porteur Orior Holding se révèle intéressante dans une optique de long terme (l'an 2000 en point de mire). La situation financière de ce groupe est excellente ce qui diminue considérablement son risque spécifique.

P.R.

MEDOS S.A. est une société appartenant au groupe américain *Johnson & Johnson* domiciliée dans le canton de Neuchâtel, elle est spécialisée dans le développement et la fabrication de valves hydrocéphaliques hautement sophistiquées et d'autres produits médicaux implantables.

Au vu de sa rapide expansion et de l'introduction de nouveaux produits dans son centre de développement et de fabrication du Locle, nous avons une position de défi pour un (une)

CHEF DE PRODUCTION

Le (la) candidat(e) pour ce poste devra avoir d'excellentes compétences de direction dans le cadre d'une équipe, ainsi qu'un potentiel évident pour une évolution de carrière et être capable d'assumer des responsabilités plus importantes.

Nous demandons un diplôme d'ingénieur ou équivalent et environ 10 à 15 ans d'expérience dans la gestion de production, de préférence dans le domaine médical ou pharmaceutique. De l'expérience dans les pratiques de travail des entreprises américaines serait un réel avantage. Nous demandons un anglais parlé couramment.

Si votre profil et votre expérience correspondent à ces prétentions, et que vous êtes intéressé par une nouvelle carrière avec des possibilités de promotion, veuillez nous envoyer votre curriculum vitae.

MEDOS S.A.
c/o Apinova S.A.
Fritz-Courvoisier 40
CH-2300 La Chaux-de-Fonds

132-776611

Entreprise cherche

JEUNE MÉCANICIEN ou aide-mécanicien/magasinier

polyvalent. Connaissances de l'allemand indispensables. Travail varié et intéressant pour personne motivée. Faire offre manuscrite avec curriculum vitae et photo sous chiffre X 157-717257 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds.

157-717257

Importante entreprise de la région, recherche son futur



directeur financier

Organisation, gestion et suivi complet de la comptabilité financière (bilans, bouclements, budgets, analyses des placements, consolidation des comptes, supervision et appui au personnel).

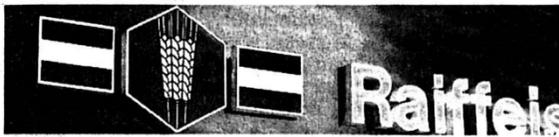
Des connaissances en comptabilité industriel seraient un avantage.

Ne manquez pas cette opportunité, prenez contact avec M. Gonin afin de convenir d'un entretien. **Discrétion de rigueur.**

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire

132-776559

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 La Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04



La Banque Raiffeisen de Chézard-Saint-Martin

cherche pour date à convenir un(e)

GÉRANT(E)

Pour ce poste à responsabilités, nous demandons les qualités suivantes:

- CFC d'employé(e) de commerce
- expérience bancaire confirmée
- gestionnaire polyvalent(e)
- pratique des prêts et crédits
- expérience de la gestion de personnel
- connaissances de la comptabilité et de l'informatique

Nous attachons, à côté des connaissances spécifiques, une grande valeur à la discrétion, au contact, à l'entregent et à l'esprit d'entreprise. L'âge idéal de la personne recherchée se situe entre 28 et 40 ans.

Si ce poste vous intéresse, nous vous prions d'adresser votre offre manuscrite avec curriculum vitae, photographie, copies de diplômes et certificats, références et prétentions de salaire, jusqu'au 14 octobre 1995, à l'adresse suivante:

M. Pierre Blandenier, président du Conseil d'administration, Grand - Rue 18, 2054 Chézard-Saint-Martin

RAIFFEISEN

La crédibilité bancaire

241-63311

DÉPARTEMENT DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ

ÉTABLISSEMENTS ET INSTALLATIONS MILITAIRES
DE COLOMBIER

Mise au concours

Suite au départ de l'actuel exploitant, le poste de

CANTINIER(ÈRE) DE LA PLACE D'ARMES

est à repourvoir aux établissements et installations militaires de Colombier.

Exigences:

- certificat fédéral de cuisinier(ère) ou titre équivalent;
- patente de cafetier-restaurateur;
- nationalité suisse;
- intérêt pour ce qui touche aux contacts avec les militaires;
- sens de l'organisation, entregent;
- ouverture de la cantine selon les horaires de la troupe;
- expérience dans le domaine de la restauration.

Tâches:

- assurer la subsistance pour les participants à des cours d'officiers;
- exploiter la cantine militaire pour 100 à 400 personnes;
- tenir le mess des officiers et le mess des sous-officiers;
- tenir une cantine mobile sur les terrains d'exercice de la place d'armes;
- organiser les réceptions et les apéritifs pour des groupes importants.

Prestations offertes:

- 3 salles à manger pour environ 200 personnes au total;
- cuisine;
- kiosque et cantine de 250 places;
- foyer du soldat;
- appartement de service, 4 pièces.

Entrée en fonction: 1er janvier 1996.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'intendant de l'arsenal et de la place d'armes, case postale 34, 2013 Colombier, jusqu'au 31 octobre 1995.

28-29851

PME industrielle du Locle
cherche pour entrée immédiate ou date à convenir une

SECRÉTAIRE

Poste à plein temps pour son Département technique.

Maîtrise du traitement de texte Word et tableur Excel, ainsi que de la langue allemande sont indispensables.

Intérêt pour les sujets techniques, vivacité, bonne présentation.

Correspondance, contacts avec les fournisseurs, gestion des dossiers techniques, établissement d'offres, divers travaux administratifs et réception/téléphones sont les travaux principaux dont sera chargée la nouvelle collaboratrice.

Faire offre avec curriculum vitae et références sous chiffre L 157-717226 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

157-717226

Le *Glossaire des patois de la Suisse romande* (institut de recherches dialectologiques) met au concours un poste de

rédacteur(trice) à plein temps

Exigences:

- licence ès lettres;
- intérêt pour l'histoire de la langue (bonne formation en latin, en français médiéval, etc.);
- connaissances en allemand;
- langue maternelle française souhaitée.

Lieu de travail: Neuchâtel.

Horaire et traitement: selon statut de la rédaction du Glossaire.

Entrée en fonctions: 1^{er} mai 1996 ou à convenir.

Les personnes désireuses de poser leur candidature sont priées de prendre préalablement contact avec la rédaction du *Glossaire*, qui leur fournira une description détaillée du poste.

Adresse: 6, avenue du Peyrou, 2000 Neuchâtel, tél. 038 243680.

Date limite pour la présentation des offres de service: 8 novembre 1995.

Neuchâtel, le 29 septembre 1995. Rédaction du *Glossaire*

28-29277/ROC

POLYVAL

Ateliers productifs
pour handicapés

cherche pour date à convenir

un étampeur

possédant également une bonne expérience en mécanique générale (machines conventionnelles).

Lieu de travail: Payerne

Age: 25 à 40 ans

- Nous demandons:
- expérience de plusieurs années
 - ouverture d'esprit et sens de la psychologie
 - facilité de contact

Ce poste offre des activités intéressantes et variées. Il demande une grande motivation et de l'engagement.

Offres manuscrites complètes avec photo et prétentions de salaire à adresser à: la direction de POLYVAL - 41, chemin de Maillefer, 1061 LE MONT

22-344514

Depuis 1956, spécialistes de la sélection des cadres de haut niveau

SECTEUR HORLOGER

Une grande entreprise Chaux-de-Fonnière de renom, spécialisée dans un secteur vital de l'horlogerie cherche son futur

RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES

Nous attendons de ce cadre supérieur les qualités suivantes:

- Formation supérieure, université ou ESCEA (sociale, économique)
- Capacité à développer une gestion dynamique des RH
- Expériences en milieu industriel
- Expériences en relations extérieures; associations, autorités, etc.
- Connaissance de la gestion informatique moderne
- Sens de la diplomatie, de la communication et de l'organisation
- Grande disponibilité, fermeté, autorité naturelle, initiative
- Langues: français, connaissances d'autres langues seraient un avantage
- Age idéal: 35 à 45 ans.

Veuillez nous adresser vos offres en mentionnant le N° de référence: 2611. Sélécadres / Euromanagers met à votre service son renom, son expérience et vous assure une discrétion absolue.

22-342238

sélécadres



Avenue Jomini 8 - 1004 Lausanne - Tél. 021/648 23 38

Publicité intensive, Publicité par annonces

Chef-monteur du service des réseaux à FMB

FMB Energie SA cherche pour son bureau d'exploitation de Porrentruy un chef-monteur maître électricien de réseau de langue maternelle française avec de bonnes connaissances en allemand.

Notre collaborateur aura pour missions principales:

- diriger et instruire plusieurs équipes de monteurs;
- planifier et surveiller les chantiers;
- élaborer les programmes d'exécution.

Qualités requises: avoir de l'entregent, de l'initiative et le contact facile, quelques années d'expérience.

De bonnes dispositions pour le travail d'équipe ainsi que la communication sont indispensables.

Téléphonez-nous pour de plus amples renseignements. M. Roger Schneider vous répondra volontiers.

Envoyez votre candidature avec les documents habituels à: FMB Energie SA, Bureau d'exploitation de Porrentruy, rue A.-Merguin 2, 2900 Porrentruy, tél. 066 66 18 43.

165-733444/4x4

FMB

Issu d'une région à vocation horlogère et forte de plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de l'outil à suivre et automatique, notre société est aujourd'hui un spécialiste de la pièce micromécanique.

M

Pour renforcer notre équipe du département «Etampes» nous cherchons pour entrée immédiate ou à convenir

un micromécanicien en étampes

qui, après une période d'adaptation s'occupera du montage et la maintenance d'étampes, de leur mise en route et du découpage de pièces micromécaniques.

- Vous êtes mécanicien avec CFC ou équivalent; expérimenté en micromécanique.
- Vous êtes polyvalent et dynamique et âgé de 22 à 40 ans.
- Vous travaillez de manière indépendante et responsable, la qualité et le service au client, c'est votre détermination.
- Vous recherchez une place stable au sein d'une petite équipe motivée dans des locaux modernes et une activité dans un domaine fascinant.

Bref, si vous correspondez à ce profil, adressez-nous votre dossier complet avec curriculum vitae et certificats à l'attention de la direction de

MEYLAN Frères SA

Route de Planoz 31
1348 Le Brassus

196-775426

Vendredi 29 septembre 1995

L'Impartial

Restes précieux dans la mer devant Alexandrie

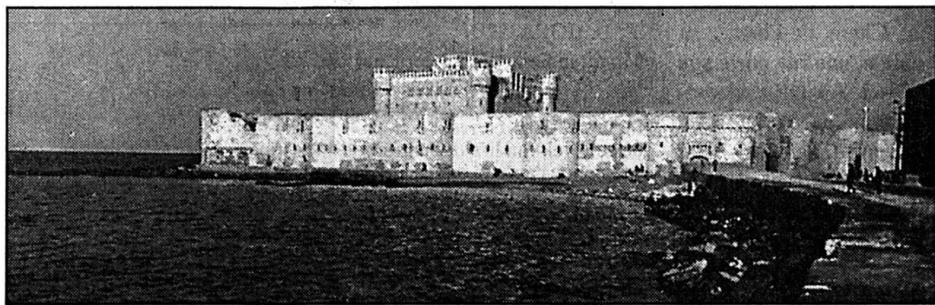
Le Phare sous l'eau

D'énormes blocs retrouvés dans la mer devant Alexandrie appartiennent à coup sûr à l'une des sept merveilles du monde: le Phare d'Alexandrie, disparu au XIV^e siècle, affirme l'archéologue français qui dirige les fouilles.

«C'est le Phare», déclare Jean-Yves Empereur, directeur du Centre d'études alexandrines. Les fouilles sous-marines ont permis d'explorer une forêt de colonnes, statues et tronçons d'obélisques, restes du Phare, mais aussi de palais et monuments construits sous les Ptolémées avec des pièces pharaoniques.

Les deux hectares du site sont menacés par le béton: la pose de brise-lames pour protéger le fort mamelouk de Qaitbay, construit au XV^e siècle sur l'emplacement du Phare, devrait reprendre début octobre, sitôt repêchées une trentaine des plus belles pièces.

La taille de certains blocs, de 50 et 75 tonnes, «est inconnue dans des monuments normaux», selon M. Empereur. «Ce sont des éléments qui appartiennent à un monument extraordinaire: le Phare». Il cite aussi la découverte d'éléments architecturaux pouvant être des parties du Phare et la disposition des blocs en ligne au fond de la mer, «certains s'étant visible-



Alexandrie, le fort Qaitbay. Construit au XV^e siècle, sur le site du Phare.

ment fracassés en tombant d'un monument», à la pointe nord-est du site de Pharos.

Le Phare avait été bâti au III^e siècle avant J.C. sur cette île, aujourd'hui soudée à la côte. Voyageurs et historiens l'ont décrit comme une tour de trois étages, haute de 120 mètres avec un feu allumé au sommet. Ravagé par le temps et les tremblements de terre, ses restes ont servi à construire le fort mamelouk.

«Il est vrai que nous n'avons pas trouvé l'inscription (en grec apposée sur le Phare, dédiée aux dieux protecteurs des marins), ni la statue placée au sommet», reconnaît M. Empereur. De plus, les blocs sont en granit, alors que le Phare était décrit comme couvert de pierre blanche, «sans doute un placage de marbre». Mais, selon lui, leur taille exclut que les blocs proviennent d'un

temple ou des matériaux jetés pour bloquer le port par les Mamelouks après une razzia de Croisés restés dans la région en 1365. «Si nous pouvions fouiller sous le béton, nous trouverions d'autres choses», estime-t-il.

Les fouilles, entamées à l'automne 1994, ont repris à grande échelle en mai grâce à l'aide de plusieurs sponsors. Une trentaine de plongeurs français et égyptiens ont élaboré la première carte du site. Des spécialistes sont attendus fin octobre pour déterminer, en étudiant les coquillages, le niveau de l'eau dans l'Antiquité.

La moisson ravit les égyptologues. «Presque toutes les inscriptions mentionnent les dieux d'Héliopolis (nord du Caire), confirmant que cette ville a servi de carrière», explique le Français Jean-Pierre Corteggiani, qui participe aux plongées.

Outre une douzaine de sphinx, dont l'un porte la titulature de Psammétique II (début du VI^e siècle avant J.C.), des colonnes papyrifères, un morceau d'obélisque de Séthi I^{er}, une couronne hatorique, le buste d'une statue féminine ptolémaïque ont été retrouvés. Les chercheurs ont également découvert un torse masculin de 4,55 mètres de haut, appartenant à une statue qui devait mesurer 13 mètres. Celle-ci pourrait fournir le pendant de celle d'Isis, repêchée voilà trente ans après la découverte du site par un plongeur amateur. Dans une mer troublée par un égout proche, les plongeurs ont eu quelques surprises: des semaines durant, ils sont passés sans la voir à côté d'une imposante tête masculine.

(Laurence Chabert/afp)

Mozart à l'affiche de la Chorale Faller

Grande Messe en ut mineur

Que sait-on de la Grande Messe en ut mineur KV 427, à l'affiche de la Chorale Faller, sinon qu'elle est liée à Constance, épouse de Mozart, comme Wolfgang Amadeus l'écrivit à son père le 4 janvier 1783. L'œuvre est inachevée. La version que présente le chef Marcelo Giannini, ne prend pas en compte les arrangements posthumes, il s'en tient exclusivement aux parties composées par Mozart.

Mozart a terminé le Kyrie, le Gloria, le Credo jusqu'à «Et incarnatus est», le Sanctus et le Benedictus. Manquent la fin du Credo et l'Agnus, c'est-à-dire, peu de chose. L'achèvement d'une œuvre restant toujours une source d'interrogation, la Chorale Faller a choisi la bonne solution.

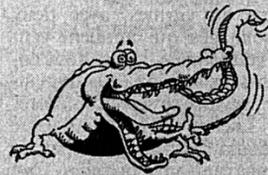
Depuis son arrivée à Vienne, Mozart se passionne pour les maîtres baroques, qu'il étudie avec le plus grand sérieux. La Messe en ut mineur le libère de ses attaches salzbourgeoises. Pourtant, c'est à Salzbourg, à l'église St-Pierre, que Mozart présentera cette messe, en première audition, le 26 octobre 1783, sans doute complétée par des séquences d'œuvres antérieures. Ainsi que le précise Nannerl, sœur du compositeur, dans son journal intime, c'est à Constance qu'a été confiée la partie de soprano soliste.

L'œuvre est écrite pour un chœur à quatre, cinq, huit voix, pour quatre solistes, orgue, et pour un effectif orchestral impressionnant à l'époque.

Après l'atmosphère d'imploration du Kyrie, le Gloria, allegro vivace, éclate de toutes ses voix chorales et orchestrales. Le Credo, allegro maestoso, est scandé de moult façons par le chœur. Dans le Sanctus, jamais Mozart n'a déployé pareil faste de voix et d'instruments, pareil luxe de couleurs, double chœur à 8 voix, bois, cuivre, timbales, cordes et orgue. Le Benedictus se situe dans l'intimité retrouvée. L'exécution de la Messe sera précédée de trois motets.

Le concert, dirigé par Marcelo Giannini, situé dans le contexte des villes amies, sera accompagné par l'Orchestre de Winterthur, cité où sera donnée une première exécution, le 30 septembre. Philippe Laubscher sera à l'orgue. Patricia Rozario, de Bombay, soprano diplômée de la Guildhall School of music de Londres, Silvia Giepmans, mezzo, d'Amsterdam, Shigeo Ishino, basse, de Tokyo entoureront le ténor chaux-de-fonnier Christian Reichen.

D. de C.
● La Chaux-de-Fonds, Salle de musique, dimanche 1^{er} octobre, 17 h 30.



CONCOURS

Chef biennois distingué à Besançon

Chef d'orchestre au Théâtre lyrique de Bienne, Testuro Ban a obtenu la semaine dernière le premier prix au Concours international de jeunes chefs d'orchestres à Besançon, un honneur qui rejait sur la cité biennoise. Né au Japon, il a étudié à l'Académie des arts de Kyoto et à l'École supérieure de musique de Vienne. L'année dernière, Testuro Ban s'était classé à Genève parmi les huit finalistes du Concours de direction Ernest Ansermet. Il est depuis 1992 répétiteur et chef d'orchestre au Théâtre lyrique de Bienne. - Jeune opéra suisse. (ats)

MUSIQUE

L'OCN ouvre sa saison

L'Orchestre de chambre de Neuchâtel (OCN) ouvre sa saison 1995-96 par un concert à vivre en famille. Il a pour particularité d'offrir quelques pupitres à des musiciens amateurs avisés, recrutés parmi les membres du Conseil de fondation de l'Orchestre! Ceux-ci s'illustreront, aux côtés des trente professionnels de l'OCN, dans la «Symphonie pour orchestre burlesque» de Frank Martin. Le concert se poursuivra, très sérieusement, par la «Simple symphony» de Britten et se terminera avec «Pierre et le loup» de Prokofiev. Faire reconnaître, aux jeunes, les instruments de l'orchestre symphonique: sans avoir l'air d'y toucher, Prokofiev soutient ici une démarche pédagogique exemplaire. Et la morale de l'histoire est que, dès les premières mesures, on oublie totalement le souci didactique. Dag Jeanneret en sera le récitant. L'Orchestre de chambre de Neuchâtel sera dirigé par Jan Dobrzalewski. (ddc)
● Temple du Bas, Neuchâtel, dimanche 1^{er} octobre, 17 h.

DISQUE

Polyphonies sacrées

C'est à Rusiu, un village situé à près de mille mètres d'altitude, qu'a été réalisé cet enregistrement. Il n'est pas surprenant qu'en un lieu aussi écarté aient survécu des chants polyphoniques qui plongent leurs racines dans un lointain passé musical, où les mouvements parallèles de quartes, quintes et octaves étaient la règle. On entend ici, chantées par trois voix d'hommes solistes, une Messe des vivants et une Messe des défunts, qui sont loin de révéler leurs secrets au premier abord. Une tradition et un héritage assez extraordinaires (Adès 111622, 1959, technique assez bonne). (jcb)

Exposition

Cartographie suisse à Berne

Le Musée alpin suisse à Berne consacre une exposition aux expéditions du cartographe suisse Eduard Imhof, à l'occasion du centième anniversaire de sa naissance. En 1929, le cartographe avait découvert et mesuré le massif du Sichuan, à l'est du Tibet.

Culminant à 7800 mètres, le glacier du Sichuan a toujours fait partie de la Chine. L'exposition retrace les dangers et aventures de l'expédition de dix mois organisée à la hâte par Eduard Imhof. Photos, dessins d'époque et diapositives permettent de suivre son cheminement à travers la Chine et le Tibet qu'il avait qualifiés de moyennâgeux. Le cartographe est décédé en 1986 après avoir enseigné 46 ans à l'Université. Ses aventures au Tibet ont en outre inspiré ses peintures jusqu'à la fin de sa vie.

A voir jusqu'au 17 décembre. (ats)

Agota Kristof publie son dernier roman au Seuil

«Hier» ou la mélancolie

«Line est venue et puis elle est repartie». Voilà tout. C'est tout simplement une histoire d'amour et une histoire de temps, un constat froid et perçant de la société, de la solitude injuste et glaciale, un petit bijou d'espoir amer et résigné. «Hier», le dernier roman d'Agota Kristof s'égrène comme le chapelet du temps, méthodiquement et sans état d'âme. On en tire un authentique et très court moment de bonheur, un plaisir aigu de lecteur: Agota Kristof écrit comme une horlogère. Le style est précis, le mouvement millimétré, l'écriture simple et concise. Vraiment, «Hier» est un nouveau grand roman de l'écrivaine hongroise établie à Neuchâtel.

«Hier», c'est d'abord la relation de l'amour de Tobias pour une femme, Line. Cette femme n'est pas belle. Elle est simplement l'enfance, la femme idéale, le pays natal, la mère attentive et pure que Tobias n'a pas eue. Line, c'est l'amour personnifié,

introuvable, que chacun poursuit sans cesse et que tout le monde perd une fois au moins, en ne conservant qu'une légère fêlure au cœur, une petite cicatrice de résignation muette et à demi-douleuruse.

Line, c'est aussi l'attente. Les chimères et les espoirs fous d'un fuyard réfugié dans une contrée étrangère, obscure et froide comme l'exil, noire de monotonie. Dans un monde d'étrangers, Tobias habite l'attente comme une maisonnette modeste et bien ordonnée. Avec Line, c'est tout un monde imaginaire que Tobias invente, un monde serein, sans fuite, sans peurs, sans exil. Un monde plein et qui tourne rond, enfin.

Et puis Line survient, mais le monde de Tobias ne va guère mieux, il s'obstine à dérailler, à ne pas tourner juste. C'est tout simplement parce que deux exilés ensemble ne suffisent pas à refaire le monde d'avant, celui de l'enfance et de là-bas. On peut répéter ses gestes jusqu'au ver-

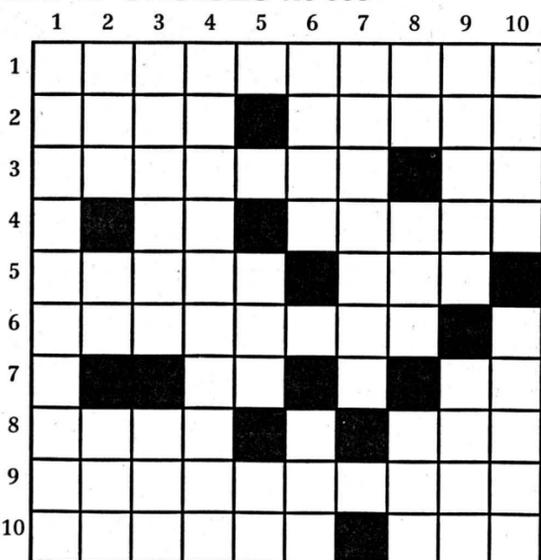
tige, le passé ne revient pas, il n'y a pas de rédemption, l'exil reste l'exil et Tobias reste l'étranger. Pire encore! Avec la venue de Line, Tobias perd son dernier joyau, l'attente. Il n'y a plus de rêve, il n'y a plus d'espoir, il ne reste plus que Line qui vit une autre vie, avec un autre homme.

Le monde que décrit Agota Kristof n'est pas un monde heureux. C'est un monde déchiré, froid comme le désespoir, précis comme le temps qui passe et qui ne revient pas. C'est un monde résigné, faisant la part belle au renoncement, à l'abandon. Agota Kristof le décrit sans états d'âme, comme un chirurgien maniant froidement son scalpel. «C'est ainsi, semble dire l'écrivain, et rien ne changera ce qui est: Line est venue et puis elle est repartie; voilà tout». «Hier», un roman à lire pour reconnaître tous ces petits riens qui rendent la vie si belle et, parfois, si triste.

(bc)

● «Hier», Agota Kristof, Editions du Seuil.

MOTS-CROISÉS No 666



Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 665:

Horizontalement: 1. Silencieux. 2. Amours. 3. PS - Pure - An. 4. Remise - Ino. 5. Emir - Savon. 6. Mines - Van. 7. Anne. 8. Taupier - Et. 9. Rot - Idée. 10. Emet - Reuss. Verticalement: 1. Suprématie. 2. Semi. 3. La - Mineure. 4. Empire - Pot. 5. Nous - Soit. 6. Cures. 7. Ire - Avarie. 8. Es - Ivan - Dü. 9. Anonnées. 10. Xénon - Etés.



Horizontalement: 1. Demandez-lui donc une potion magique... 2. Boisson à l'anis - Si on la rince, c'est pour une grosse soif. 3. Une certaine harmonie - Saisi. 4. Possessif - Cité algérienne. 5. Sulfaté - Règles techniques... 6. Jardin secret. 7. Regardé plus ou moins attentivement - Possessif. 8. Doté - Premier département français. 9. Nouveaux chaque jour. 10. Discret - Ouille!

Verticalement: 1. Le coq y règne en maître. 2. Barbare - Très convoitée par les clubs - Ornement d'architecture. 3. Angle d'observation - Pot pour orfèvre. 4. Base colorante. 5. Chaviré - Pour préciser lieu ou matière. 6. Les adolescents d'aujourd'hui - Système de paris. 7. Une blonde ou une brune bien fraîches. 8. Pronom - Porteur de balle au golf - Recueil souriant. 9. Palmier - Gavoche. 10. Bon pour le service - C'est avec elle qu'on prend du ventre...

ROC 461

Education

Le goût des bébés

Comment le goût vient-il aux bébés? Pourquoi des nourrissons de deux jours sont-ils sensibles à telle odeur plutôt qu'à une autre? Aujourd'hui, selon une revue spécialisée, des chercheurs suggèrent que l'apprentissage gustatif et olfactif pourrait commencer très tôt, dès la vie intra-utérine. L'expérience vient d'être menée sur plusieurs dizaines de nouveau-nés de deux à quatre jours.

Deux compresses, l'une imbibée de liquide amniotique dans lequel l'enfant a baigné pendant toute la grossesse, l'autre simplement d'eau distillée, sont placées de part et d'autre, à gauche et à droite du bébé. De quel côté tournera-t-il la tête? Dans 70% des cas, le liquide amniotique semble reconnu comme attirant. Ces expériences imaginées, réalisées et analysées notamment à l'initiative de Benoît Schaal, psychobiologiste au CNRS, ten-

dent à montrer que le nourrisson est capable dès la naissance de détecter une odeur captée dans le ventre maternel. Et non seulement de la reconnaître, mais d'être attirée par elle. Sans aucun apprentissage visible durant ses premières heures de vie, il manifeste déjà des préférences.

L'hypothèse que les chercheurs formulent pourrait être résumée ainsi. D'une part, on ne naît pas sans goût ni olfaction. D'autre part, il n'est pas prouvé que ce goût soit programmé dans nos gènes. Autrement dit, il peut y avoir des apprentissages qui se font déjà in utero, à travers le liquide amniotique par exemple. En attendant d'en savoir plus, si la mère mange «un peu de tout» pendant sa grossesse et «présente» ainsi à son enfant les goûts les plus variés, elle donnera à celui-ci toutes les chances d'acquiescer les règles de l'équilibre alimentaire... (ap)

Monique Saint-Hélière, écrivain et peintre méconnue, aurait cent ans

Un double éclairage

A La Chaux-de-Fonds, sa ville natale, une rue porte son nom, la désignant curieusement comme poétesse (!). La bibliothèque de la cité conserve ses livres et certains documents. La mémoire collective, elle, quasiment rien. Et pourtant, Monique Saint-Hélière, «devenue écrivain, mais née peintre», est une parfaite figure de la modernité. Pour s'en convaincre, on peut (re)lire ses livres. Pour une approche plus rapide et directe de cette personne énigmatique, dont des pans entiers de la vie demeurent flous, deux expositions sont ouvertes à La Chaux-de-Fonds, l'une à la BV, l'autre au MBA.

Née le 2 septembre 1895 à La Chaux-de-Fonds, Berthe Eimann/Monique Saint-Hélière y passe relativement peu de temps puisque, après avoir suivi les cours du gymnase, c'est à Fribourg qu'elle reçoit sa maturité fédérale, avant d'entrer en médecine, puis en lettres aux Universités de Lausanne (où elle rencontre son futur époux étudiant en théologie) et de Berne. A vingt-deux ans, elle épouse Ulysse/Blaise Briod, qu'elle suit en 1926 à Paris, où celui-ci est appelé à travailler à l'Institut international de coopération intellectuelle.

Entre-temps, la jeune femme voit basculer sa vie: une opération l'immobilise trois ans durant dans une clinique bernoise et, jusqu'à sa mort, le 9 mars 1955, sa santé fragile la retiendra chez elle, lorsque ce n'est pas carrément clouée au lit. On ignore les causes exactes de cette maladie, au même titre que l'on a peu d'informations quant à sa famille, mais il ne fait pas de doute que celle-ci est l'une des clés du personnage étonnant qui laisse une œuvre de romancière importante par sa qualité, bien que presque confidentielle, de même qu'une œuvre picturale inachevée, mais exquise, la première étant un tout petit peu plus connue cependant que la seconde.

REMÉMORATION

«Monique Saint-Hélière écrit au loin, sur la base de souvenirs chaux-de-fonniers», explique Hugues Wülser, écrivain et délégué culturel, qui lira des extraits de textes de l'auteur, sur les lieux décrits, à répétitions reprises cet automne. La région du Valanvron, Jérusalem, la Sombaille constituent des décors et des ambiances qui ont beaucoup marqué la jeune femme; dans son écriture, ils apparaissent comme des personnages. Ceux d'une sorte de rêve porté pendant trente ans de création littéraire, nourrie exclusivement – mis à part un épisode bernois – du vécu chaux-de-fonnier de la fillette et de l'adolescente.

La chronique des Alérac (Bois-Mort, 1934; Le cavalier de paille, 1936; Le martin-pêcheur, 1953 et L'arrosoir rouge, 1955) publiée chez Grasset, redécouverte et rééditée par L'Aire et L'Age d'homme dans les années '80, noyau de toute l'œuvre de Monique Saint-Hélière, met en scène deux familles rivales, sur fond de biens immobiliers, de jalouses, d'amours impossibles, de vengeances, de clans et de ratages divers, qui laissent des existences pour le moins insatisfaites. Confrontations de tradition et de modernité, destins liés, ambiance plutôt sombre dans un décor souvent neigeux et froid, tout est marqué, dans ces romans, par un manque de quelque chose, qui fait un vécu douloureux.

L'écriture, elle, est séquentielle, l'auteur construit ses histoires par petites touches, par fragments. Même si ses romans ont un ordre, ils peuvent être lus indépendamment l'un de l'autre, le lecteur pouvant toujours s'identifier à l'un ou l'autre protagoniste. Monique Saint-Hélière exprime une vision du monde pessimiste, avec quelques fulgurances, qui sont les petites joies permettant de supporter la vie entre frustrations et espoirs brisés. Hugues Wülser qualifie l'écriture de la Chaux-de-Fonnière de «polyphonie, avec variations sur un thème, sans souci de progression».

CERCLE D'AMIS

On peut dès lors se demander si l'enfermement de Monique Saint-Hélière, malade exilée en chambre parisienne, en est res-



Ecrivain, peintre, Monique Saint-Hélière a entretenu une importante correspondance... (sp)



... avec son contemporain Lucien Schwob. (Claire Schwob-sp)

ponsable. Il devait en effet être bien difficile, pour elle, intéressée à la vie littéraire, à la scène artistique, de vivre à Paris sans pouvoir sortir. Mais à considérer les personnalités qu'elle recevait chez elle, on peut penser qu'elle compensait autrement.

Ne s'était-elle pas liée, durant sa période bernoise, avec Gonzague de Reynold, dont elle fut la secrétaire et qui eut une si grande influence sur elle son mari, avant leur conversion au catholicisme, qui leur valut notamment de modifier leurs prénoms en Monique et Blaise? Cette période faste, intellectuellement, lui apporta également l'amitié du poète Rainer Maria

Rilke, dont l'impact sur sa vocation littéraire fut décisif.

A Paris, la cour de Monique Saint-Hélière est composée, entre autres, de Jean Paulhan, directeur de la Nouvelle revue française, qui lui voue une précieuse et stimulante affection: «Si je songerais pas à vous plaindre, je ne songerais pas à vous admirer», écrit-il. Et de philosophes catholiques tels Jacques Maritain, l'essayiste Charles du Bos, le peintre Jean Dubuffet, de quoi maintenir en alerte un esprit vif et une femme créative. Et puis, il y eut, en deux phases, la correspondance échangée avec La Chaux-de-Fonds, avec Lucien Schwob.

CORRESPONDANCES

C'est précisément le thème de l'exposition de la BV (Bibliothèque la ville), mise sur pied par Françoise Frey et Claudine Balsiger, en étroite collaboration avec Anne-Claude Briod, seconde épouse de Blaise Briod, légataire du Fonds Monique Saint-Hélière. Une exposition mettant en exergue les caractères des deux protagonistes, dans leur terreau nourricier, leurs questionnements spirituels et leurs quêtes créatrices. C'est toute une page de l'histoire chaux-de-fonnière qui est ainsi placée en vitrines, avec deux personnages qui auraient cent ans cette année, qui se sont côtoyés sans se connaître au gymnase, revus une seule fois, après que Lucien Schwob eut salué l'écrivain dans les colonnes de L'Impartial, une première fois, puis à d'autres reprises. Un journal réceptionné à Paris par une Chaux-de-Fonnière à l'écoute et qui écrit: «Georges Guinand m'a abonné à L'Impartial, de sorte que j'inaugure la piscine avec vous, fête les Promotions, le Collège des Forges(...)»

Au fil de l'exposition, judicieusement rappelée, comme toujours, par des affiches s'y rapportant dans les escaliers de la BV, le public peut prendre connaissance au moyen de lettres, photographies, dessins, livres et tableaux, d'un demi-siècle de la vie intellectuelle de la ville. Et apprécier une Monique Saint-Hélière artiste peintre et un Lucien Schwob écrivain et théoricien de l'art important. De très beaux carnets de notes de d'essais du peintre, qui effectua de multiples voyages à Ostende et en Espagne notamment, apportent un éclairage précieux sur son œuvre qui, pas plus que celle de Monique Saint-Hélière, ne connaît encore le rayonnement qu'elle mérite. De celle-ci, les lettres adressées à celui-là, ainsi qu'à diverses personnalités des Montagnes neuchâteloises, mettent en relief une belle élévation de pensée, troublante parfois.

L'occasion est excellente, en tout cas, pour les Chaux-de-Fonniers de tous âges, de lier une connaissance plus approfondie avec ces deux centenaires de taille que sont Monique Saint-Hélière et Lucien Schwob.

Une artiste-peintre révélée au Musée des beaux-arts

Si Monique Saint-Hélière écrivain est tombée dans l'oubli, du moins jusque dans les années '80, date de plusieurs rééditions, elle est pratiquement inconnue en tant que peintre. Et pourtant, l'œuvre retrouvée en piteux état dans l'immeuble qu'elle habita à Paris, restaurée au Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds (MBA), qui lui consacre toute une salle actuellement, montre d'excellentes dispositions, contrariées dès le départ par «le père Kaiser», son professeur de dessin au gymnase.

Monique Saint-Hélière ne fut pas une dessinatrice, «elle construisait ses tableaux au moyen des couleurs», commente Edmond Charrière, heureux de présenter une œuvre inconnue du public, que son auteur ne présenta pas non plus à son grand ami Lucien Schwob. Sans être élève de l'Ecole d'art, elle suivit vraisemblablement des cours et c'est la rencontre avec R.-M. Rilke qui la fit reprendre de ses pinceaux vers 1926, pour une dizaine d'années, alors qu'elle était déjà alitée. Puis, encouragée par Jean Paulhan, dans les années 1942-48, seconde période de création picturale, rendue difficile non seulement en raison de la maladie, mais également par les conditions matérielles

précaires de la guerre, passée à Paris. Ce que l'on sait, c'est que Monique Saint-Hélière lisait beaucoup à propos de la peinture (voir les ouvrages extraits de sa bibliothèque personnelle à la BV), qu'elle nourrissait une passion pour Van Gogh, Cézanne, Rembrandt. «Si elle fut autodidacte, ce n'est pas au point de vue théorique, mais au niveau des techniques», relève le conservateur du MBA, détenteur désormais de trois œuvres de l'artiste et qui prendra soin du Fonds Monique Saint-Hélière.

Ouvert par deux autoportraits, l'accrochage du MBA se divise en deux parties distinctes: d'abord des toiles sombres et architecturées, des paysages urbains, où des silhouettes d'arbres montrent une influence expressionniste, voire cubiste dans certains cas. Œuvres de la seconde période, les natures mortes aux vases et aux fleurs, dans une palette pastel, noyée de roses et de bleus délicieux, sont un ravissement d'une grande délicatesse. Quelquefois inachevées, les huiles où l'on distingue des influences de Cézanne, de Braque, un certain japonisme, exhalent de frais parfums et l'on entrevoit là un réel talent. Comme dans les romans, la composi-

tion est en quelque sorte kaléidoscopique et en tous les cas très soignée, au moyen de reflets subtils, dans des mises en page exprimant un souci d'ouverture, d'envol vers l'extérieur.

Soutenu par la ville, un comité d'organisation présidé par Doris Jakubec (Centre de recherches sur les lettres romandes/ Uni Lausanne) et un comité d'honneur emmené par Ruth Dreifuss, puissent ces manifestations avoir un impact durable et faire rayonner une œuvre par trop méconnue.

Sonia GRAF

- La Chaux-de-Fonds, Musée des beaux-arts, peintures.
- Bibliothèque de la ville, «Monique Saint-Hélière – Lucien Schwob, une correspondance élective», jusqu'au 26 novembre. Catalogue.

Une huile de Monique Saint-Hélière.

«Bouquet de fleurs sur une table», avant 1935, 73 x 54 cm. Une toile qui symbolise les thèmes de l'artiste: paysage urbain entrevu par la fenêtre ouverte et les fleurs. (MBA-sp)



CENTENAIRE MONIQUE SAINT-HÉLIER

Animations

Les deux expositions mettant en relief la personnalité et l'œuvre littéraire et picturale de Monique Saint-Hélière sont complétées par différentes animations, qui dureront jusqu'à fin novembre.

● Samedi 30 septembre, une lecture-promenade en bus (départ 14 h 30 devant l'Hôtel-de-Ville) emmènera les amateurs sur les lieux décrits dans la chronique des Alérac et Hugues Wülser dira des textes, avant de ramener les participants à la bibliothèque.

● Dimanche 29 octobre, à 16 heures, le Musée des beaux-arts sera le cadre de lectures d'extraits de «Bois-Mort» et du «Cavalier de paille».

● Samedi 11 novembre, à 16 heures, c'est dans la cour de l'Ancien-Manège que seront lus des extraits du «Martin-pêcheur» et de «L'arrosoir rouge», sur fond musical avec Mireille Belletot, piano.

● Les mercredis 4 et 25 octobre, à 20 heures, des visites commentées de l'exposition de peinture sont agendées au Musée des beaux-arts.

● Mardi 31 octobre, à 20 heures, une visite commentée de l'exposition de la Bibliothèque de la ville sera suivie de la projection du film de Pepito del Coso, «Lucien Schwob, peintre écrivain. Ma vie en raccourci», réalisé en 1983.

● Enfin, inscrit au programme de l'Université populaire neuchâteloise, un cours sur «L'œuvre littéraire de Monique Saint-Hélière» sera donné à la BV, les mardis 14 et 28 novembre et 5 décembre, par un spécialiste, le professeur honoraire de l'Université de Lausanne Jean-Luc Seylaz.

Blaise Briod

Plus qu'un époux attentif, Blaise Briod (1896-1981), dont on trouve un remarquable portrait peint par Monique Saint-Hélière au Musée des beaux-arts, fut lui aussi une personnalité de premier plan. Théologien se destinant à devenir pasteur, converti avec sa femme au catholicisme, il fut également docteur en lettres, traducteur, lecteur aux Editions Plon et écrivain. A découvrir dans l'exposition de la BV «Lucien Schwob et Monique Saint-Hélière, une correspondance élective».

Lucien Schwob

Né le 7 octobre 1895, Lucien Schwob fut parfaitement contemporain de Monique Saint-Hélière, à laquelle il survécut jusqu'en 1984. Peintre, écrivain, infatigable voyageur en ses terres d'élection en Italie, en Espagne et en Belgique, où Ensor l'occupa tout particulièrement, compagnon de route pour un temps des Charles Humbert, Madeleine Woog et autre Le Corbusier aux «Ateliers d'art réunis», mélomane et musicien accompli, converti au catholicisme en 1942 après une rencontre décisive avec l'abbé et futur cardinal Journet, il fera l'objet d'un prochain article dans une page Magazine/Culture. (sg)

AIDEZ CELUI QUI
A BESOIN



DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES

DIVERS

Disparu à La Theurre, Saignelégier,
le 24 septembre 1995

CHAT

femelle, tigré gris clair, porte collier
réflecteur, très affectueux.
Il s'appelle Linda. **Récompense.**
☎ 039/51 16 85 (le soir ou répon-
deur).

14-774641

Publicité intensive, Publicité par annonces



Discretion
assurée

Gibraltar 18
Tél. 038/25 19 69
2007 Neuchâtel

- Cassettes vidéo XXX
vente et location,
1500 titres
- Cuir et latex
- Mode et accessoires
- Gadgets X
- Magazines
pour public averti!
- Prix imbattables

**SEX SHOP
NEW
SEXYLAND**

Rue de l'Etoile 1
Tél. 039/28 10 30
2300 La Chaux-de-Fonds

132-768279

DIVERS

**MESSAGE DU CŒUR:
MOUVEMENT =
BONHEUR.**

Des idées pour bouger plus:
Fondation Suisse de Cardiologie,
case postale 176, 3000 Berne 15.

**UN CRÉDIT -
UNE ADRESSE**

Service gratuit 24 heures sur 24

155 90 60

Votre CS-Crédit privé.

Comparez, vous avez
tout à y gagner!

Appelez ou envoyez le coupon au
Crédit Suisse,
Place Pury, 2001 Neuchâtel

Exemple de tarif:

Montant net: Fr. 5000.-

Frais totaux pour 12 mois: Fr. 351.40

Taux d'intérêt annuel effectif: 13,5%

Crédit désiré Fr. _____

Mensualités env. Fr. _____

Nom: _____

Prénom: _____

Date de naissance: _____

Rue/No: _____

NPA/Localité: _____

Tél. privé: _____

Tél. prof: _____

Nationalité: _____

Domicilié ici depuis: _____

Date: _____

Signature: _____ 00/28L

La banque est autorisée à s'adresser
à la centrale d'informations des
crédits ou à d'autres services de ren-
seignements. Le crédit à la consom-
mation est interdit lorsqu'il a pour
effet de provoquer le surendettement
de l'emprunteur (Loi sur la police du
commerce du Canton de Neuchâtel).

CREDIT SUISSE
CS

144-728912/4*4

DIVERS

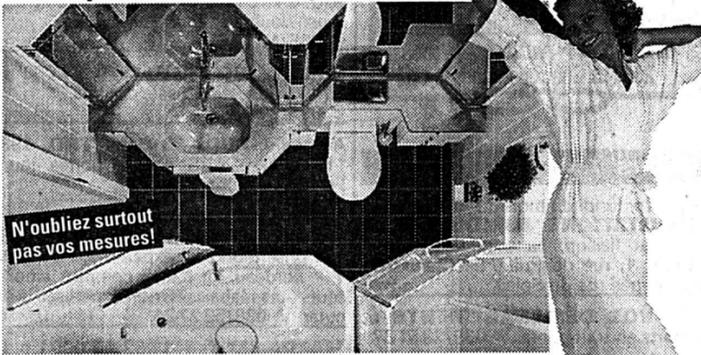
FUST-BAINS

Transformez votre salle de bains en un tour de main!

Votre spécialiste FUST trouve toujours la meilleure solution pour
la transformation de votre salle de bains, même dans les
espaces les plus étroits.

Plus de confort. Plus d'espace. Plus de plaisir!

**Un choix immense de toutes les grandes
marques. Visitez notre exposition!**



N'oubliez surtout
pas vos mesures!

ENTREPRISE GENERALE FUST

Votre directeur des travaux de la maison FUST se charge pour vous de
l'ensemble des transformations (cuisines, salles de bains, bâtiments), y
compris la planification. Offres, autorisations, ouvriers, direction du chantier
et contrôle. Et cela pour un prix fixe garanti. Posez-nous vos questions!

FUST BAINS/CUISINES

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Eplatures 44, tél. 039 26 16 50 (EG), Neuchâtel, rue des Terreaux 5, tél. 038
25 53 70, Bienne, Hyper-Fust, rte Soleure 122, tél. 032 51 16 04 (EG), Yverdon, rue de la Plaine 5, tél. 024 21 86 16, EG
= Entreprise générale (transformations de maisons, d'appartements, de cuisines et de salles de bains), 05-235124/4x4

ENSEIGNEMENT



**ÉCOLE D'INGÉNIEURS
SAINT-IMIER**



Ecoles de métiers affiliées

**Apprentissages
à plein temps aux
Ecoles de métiers affiliées**

dans les professions de:

- Mécanicien/ne de machines
- Mécanicien/ne-électricien/ne
- Dessinateur/trice de machines ou en microtechnique
- Micromécanicien/ne
- Automaticien/ne
- Electronicien/ne
- Electronicien/ne en audio et vidéo
- Informaticien/ne

La maturité professionnelle technique (MPT) s'obtient
durant la quatrième année d'apprentissage avec le **certificat
fédéral de capacité (CFC)**. Ces deux diplômes reconnus sur
le plan fédéral donnent accès aux études supérieures ETS/HES,
sans examen.

Délai d'inscription: 6 octobre 1995.

Date de l'examen d'admission: 23 octobre 1995

Entrée en apprentissage: 13 août 1996.

Renseignements et formules d'inscription sont à demander au
secrétariat de l'Ecole d'ingénieurs,
2610 Saint-Imier, ☎ 039/41 35 01.

5-232265

Maitre Boulanger-Pâtissier



Confiseur-chocolatier

- tea-room, ☎ 039/23 35 50
- Parc 29, 2300 La Chaux-de-Fonds
- Temple 7, 2400 Le Locle
- ☎ 039/31 13 47



**Aéro-Club
des
Montagnes
neuchâteloises**

Ecoles d'aviation

- Vol à moteur
- Vol à voile

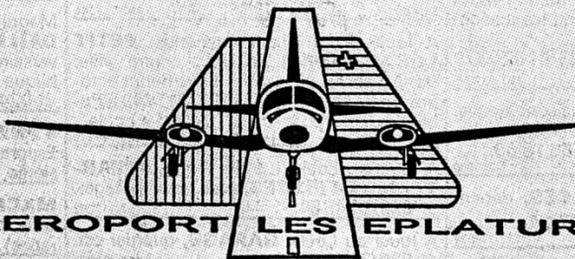
Vols de plaisance



**Société
Coopérative
de Menuiserie**
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 32 22

Fentres bois,
bois-métal,
métal-bois ferro-system

fabriquées par nos soins



AÉROPORT LES EPLATURES

**Samedi 30 septembre de 9 à 20 heures
Dimanche 1er octobre de 9 à 18 heures**

Journées populaires d'aviation

Exposition au sol, présentation des activités diverses de
l'aéroport, modèles réduits, restauration de qualité et gril-
lades grâce au Restaurant de l'Aéroport, et

venez voler aux prix d'il y a 30 ans!

- | | |
|--------------------|----------------------------|
| Baptême de l'air | Fr. 20.-, enfants Fr. 10.- |
| Vol régional | Fr. 50.-, enfants Fr. 20.- |
| Vol en planeur | Fr. 60.- |
| Vol en hélicoptère | Fr. 40.-, enfants Fr. 20.- |
| Saut en tandem | Fr. 295.- |

Attractions spéciales le 30 septembre

- vol en jet Fr. 80.-
- vol de nuit avec approche Fr. 50.-

Organisateurs: ARESA SA, Aéro-Club des Montagnes Neuchâteloises,
Héli-Neuchâtel, Aéro-Service, Restaurant de l'Aéroport

La manifestation aura lieu quelle que soit la météo!

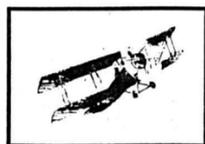
132-776502

Protect'Service



2300 La Chaux-de-Fonds
Etoile 1
Téléphone 039/284 285

Restaurant de l'Aéroport



Aimé Bongard
Boulevard des Eplatures
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/26 82 66



VOLS D'AFFAIRES

LA SOLUTION IDÉALE POUR
VOS TRANSPORTS
D'AFFAIRES RAPIDES EN EUROPE

Renseignements
au tél. 039/26 82 55



**ÉLECTRICITÉ
TÉLÉPHONE**

P. HEUS, ingénieur ETS
☎ 039/280 280
Fax 039/280 788
La Chaux-de-Fonds



GRAND HOTEL LES ENDROITS
CH-2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/250 250, fax 039/250 350
Hôtel 92 lits
Salles modulables de 20 à 350 places
Équipement technique pour séminaires
Place de parc privée pour 150 voitures
La chasse est arrivée!



Aéroport des Eplatures

L'hélicoptère, bon à tout faire...
Vols taxi, d'affaires et de plaisance. Trans-
ports de matériel, débardage. Grue volante.
Prises de vues aériennes. Missions d'intérêt
public. Formation de pilote.

HÉLI NEUCHÂTEL SA
Direction et secrétariat: 83, rue du Commerce,
CH-2300 La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/26 00 94,
Natel 077/37 65 25. Fax 039/264 345

**Mobilière Suisse
Société d'assurances**

l'assurance d'être bien assuré

Marc Monnat

Agent général
Espacité 3
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 15 35



enseignes - sérigraphie
enseignes lumineuses
panneaux de chantiers

AUDEMARS
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 59 18

La mini

Prenez-la au mot!

● immobilier

A LOUER, rue Hôtel-de-Ville, **3 PIÈCES**, neuf, lumineux, cuisine agencée avec lave-vaisselle, cave, réduit. Loyer Fr. 900.- + charges 100.-. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 039/280132. 28-29581

A LOUER, rue Hôtel-de-Ville, **2 1/2 PIÈCES** neuf, lumineux, cuisine agencée, cave, réduit. Loyer Fr. 700.- + charges 80.-. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 039/280132. 28-29586

GRAND STUDIO agencé, tout de suite ou à convenir, à Montmollin. ☎ 038/313783. 28-29943

A louer rue des Fleurs, **APPARTEMENTS DE 3 - 3 1/2 PIÈCES**. Libres tout de suite. ☎ 039/232655. 132-775469

A louer Tuilerie 16 à La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENTS DE 2 PIÈCES** avec petit balcon. ☎ 039/232655. 132-775471

A louer, Numa-Droz 2 à La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES**. ☎ 039/232655. 132-775516

A vendre **APPARTEMENT 6 PIÈCES** + garage, La Chaux-de-Fonds. Sous chiffre C 132-775895 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-775895

A louer, **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, Collège 15. Fr. 1167.- + Fr. 150.- charges. Libre 1.10.95, mois d'octobre gratuit. ☎ 039/282213, (repas). 132-776020

A vendre, La Chaux-de-Fonds, **VILLA MITOYENNE**, 6 pièces, 140 m², cheminée, terrasse, jardin, garage, vue dégagée. ☎ 038/318336. 132-776142

A louer, **MAGNIFIQUE LOCAL** pour bureaux, Léopold-Robert 23-25, La Chaux-de-Fonds, 10e étage. Surface d'env. 110 m². Libre tout de suite. ☎ 039/232655. 132-776160

Cherche à louer **APPARTEMENT INDÉPENDANT OU MAISON**. La Chaux-de-Fonds et environs. Date à convenir. Ecrire sous chiffre T 132-776171 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-776171

A louer, **2 PIÈCES**, cuisine agencée, salle de bains, Progrès 6. Prix Fr. 550.- charges comprises, éventuelle place de parc. ☎ 038/534712. 132-776289

A vendre à La Chaux-de-Fonds, **IMMEUBLE À RÉNOVER**, 12 appartements. Fr. 870 000.-, rendement net: 9%. ☎ 039/261326 ou 089/2402460. 132-776306

Cherche **APPARTEMENT AUX ALENTOURS** de La Chaux-de-Fonds, à la campagne. Loyer sympa. ☎ 039/285824. 132-776410

A louer au centre de Saint-Imier, **APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, grand balcon. Libre dès le 1er décembre. Informations: ☎ 039/411078. 132-776435

A louer au plus vite, **APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES**, entièrement rénové. Fr. 861.- charges comprises. ☎ 039/281647. 132-776481

A louer tout de suite, Bouleaux 13, premier étage, **JOLI APPARTEMENT 1 1/2 PIÈCE**, bas prix. ☎ 039/265026, heures bureaux ou 039/287826. 132-776483

A louer pour tout de suite, **APPARTEMENT**, rez-de-chaussée, **6 PIÈCES**, 209 m², rénovation en cours, cuisine agencée, 2 salles d'eau et 2 WC. Fr. 1600.- sans les charges (Fr. 200.-). Garage Fr. 130.-, quartier hôpital, Tuilerie 30. ☎ 039/284516. 132-776522

A vendre au Locle, **APPARTEMENT** d'environ 150 m². Prix modéré. Ecrire sous chiffre S 157-717281 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 157-717281

A vendre ou à louer à l'année, Goumois, bord du Doubs **CHALET MEUBLÉ**, tout confort. ☎ 0033/81 44 21 03. 132-776527

A louer **3 1/2 PIÈCES**, cuisine agencée, Numa-Droz 4. Fr. 850.-. Libre tout de suite, **GRATUIT** jusqu'à fin octobre. ☎ 039/318905 ou 077/378513. 132-776546

A louer tout de suite, **APPARTEMENT 3 PIÈCES EN DUPLEX**, cuisine agencée, Ronde 6. Fr. 1180.- charges comprises. ☎ 039/289390. 132-776550

A vendre, à Sonvilier, **MAISON DE 3 APPARTEMENTS** + surface commerciale. ☎ 039/411282 ou 077/621531. 132-776551

A louer, La Chaux-de-Fonds, **APPARTEMENT 2 GRANDES PIÈCES**, cuisine agencée, cave, galetas. Libre tout de suite. Fr. 600.- charges comprises avec Coditel. ☎ 039/265328. 132-776564

A vendre en France, au-dessus de la vallée du Dessoubre, **PROPRIÉTÉ DE 17 ha**, avec ferme à rénover. ☎ 0033/81 64 15 54, après 18 h. 132-776588

A louer, **APPARTEMENT 3 PIÈCES**, Hôtel-de-Ville 90, La Chaux-de-Fonds. Libre tout de suite ou à convenir. Fr. 580.- charges comprises. ☎ 039/239777, heures de bureau. 132-776589

MONNIN
AGENCEMENT
Conception et personnalisation de votre cuisine selon votre budget
Dépositaire **ALNO**
Cuisines
Salles de bains
Armoires
Village des artisans
Bd des Eplatures 46f
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 26 63 63
132-774369

A louer au Locle, **5 PIÈCES**. Fr. 830.- + chauffage. ☎ 039/316495. 157-717294

Vends, MORTEAU, Grande-Rue, **BEL APPARTEMENT F5**, 97 m², cuisine incorporée, cheminée, chauffage central individuel au fuel, vastes combles aménagés, 66 m², cave, garage. ☎ 0033/81 67 01 27 ou 0033/81 82 00 79 heures repas. 157-717295

5 km PONTARLIER, maison neuve, 240 m², terrain 600 m². FF 1 050 000.-. Calme, vue château. ☎ 038/66 16 60. 18-263830

Les Bois, à louer **3 1/2 PIÈCES**, dépendances, jardin, garage. A convenir. ☎ 039/611812. 132-776576

Au Noirmont, **APPARTEMENT 2 CHAMBRES** + cuisine agencée, rénové, cave et galetas. Libre tout de suite ou à convenir. ☎ 039/531295. 14-774621

Aux Ponts-de-Martel, à vendre **5 GARAGES**. ☎ 039/371512. 157-717238

Vias, France, vend **BELLE VILLA NEUVE** dans lotissement avec piscine. FF 400 000.-. ☎ 021/646 23 25. 22-338786

A louer **GARAGE INDIVIDUEL**, station Hypromat, rue du Collège 66. ☎ 039/28 25 45 (à midi ou le soir). 132-776394

France, 20 km La Chaux-de-Fonds, à vendre, **LOCAL INDUSTRIEL OU ARTISANAL**. Ecrire case postale 4, 2728 Goumois (JU). 132-776525

A vendre, Goumois, bord du Doubs, **TERRAIN À BÂTIR**. ☎ 0033/81 44 21 03. 132-776523

Cherchons **CONCIERGE** pour locaux commerciaux et bureaux ainsi que pour un petit immeuble résidentiel (5 appartements) situé à proximité du centre et de la piscine. Conciergerie: Fr. 1000.- env. A disposition, tout de suite, très bel appartement de 2 1/2 pièces, refait. Comprenant: cuisine habitable, salle de bains, 2 grandes chambres, hall d'entrée, cave, grenier. Loyer: Fr. 790.- + charges. ☎ 039/266262, int. 22. 132-776591

A louer, **STUDIO** mansardé, **2 PIÈCES**, cuisine agencée ouverte, douche WC, 3e étage nord, quartier Hôpital, Tuilerie 30. Fr. 458.- + charges Fr. 60.-. S'adresser au ☎ 039/284516. 132-776593

Urgent. **A louer** pour le **1.11.95**, **2 1/2 PIÈCES**, balcon, jardin, place de parc. Fr. 550.- charges comprises. ☎ 039/288235 dès 18 h 30. 132-776636

A Dombresson, **APPARTEMENT 2 PIÈCES**, grande cuisine avec cachet, rez-de-chaussée, place de parc, jardin, entrée séparée. Fr. 970.- charges comprises. ☎ 038/531813 ou 039/266310. 132-776639

Cherche **APPARTEMENT 2 PIÈCES** subventionné. ☎ 039/268150. 132-776653

A louer à Saint-Imier, **2 PIÈCES**, cuisine semi-agencée. Prix intéressant. Libre: 1er novembre. ☎ 039/411906. 132-776664

A louer, **APPARTEMENT 6 PIÈCES**, au Locle. Cheminée, jardin, confort. Fr. 1270.- + charges. ☎ 039/283435, matin. 132-776666

A louer à convenir, **4 PIÈCES**, 125 m² avec mezzanine, cuisine agencée, vue, quartier tranquille, possibilité garage. Fr. 1435.- charges comprises. ☎ 039/241719. 132-776669

A louer à **LA BRÉVINE**, tout de suite, **APPARTEMENT 4 PIÈCES** avec garage. Fr. 950.- charges comprises. ☎ 039/351475. 132-776670

A louer au Locle, centre ville, Pont 4, **APPARTEMENT DE 3 1/2 PIÈCES**, refait à neuf, cuisine agencée. Libre tout de suite. ☎ 039/318910 dès 17 heures, J. Stauffer. 157-717231

Vends **CHALET À FLANGEBOUCHE**, terrain 5000 m² clos et arboré. SFr. 240 000.-. ☎ 0033/81 39 13 79. 157-717232

A louer tout de suite au Locle, **APPARTEMENT 4 CHAMBRES**, bains, grande cuisine, remis à neuf, avec ou sans garage. Prix à discuter. ☎ 039/311039. 157-717241

A louer aux Ponts-de-Martel, **3 PIÈCES**, 1er étage, confort. Fr. 716.- + charges. ☎ 039/371528, J.-L. Kammer. 157-717243

A vendre au Locle, Crêt-Vaillant, **APPARTEMENT DE 7 PIÈCES** en duplex, cuisine agencée, grand séjour avec cheminée et poutres apparentes, 2 salles d'eau, jardin et cave. ☎ 039/315914 repas. 157-717244

A louer à La Chaux-de-Fonds, **PETIT LOCAL COMMERCIAL**, centre ville, facile d'accès, plain-pied. Libre début octobre. Ecrire sous chiffre U 157-717249 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle. 157-717249

A louer au Locle, rue du Verger, **APPARTEMENT 4 PIÈCES**, avec jardin potager. ☎ 039/314584. 157-717282

A louer au Locle, **GARAGE**, quartier est. ☎ 039/317170. 157-717277

● demandes d'emploi

JEUNE FEMME, formation : secrétariat, sténo-dactylographie **CHERCHE TRAVAIL**: aide-bureau, aide-secrétaire, vendeuse. Etude autres propositions honorables. ☎ 038/242186. 28-29942

HOMME 38 ANS, Suisse, cherche nouvelle formation dans l'industrie ou l'horlogerie. ☎ 038/243472. 28-29976

JF 43, cherche emploi 80-50 % pour janvier 96, région Jura, domaine **MÉDICO SOCIAL** (dipl. nurse: 6 ans crèche, 2 ans OP + 8 ans urg. chir. adultes) ou PUB, création, artisanat (dipl. commercial: 5 langues, connaissances PC) Sous chiffre D 132-775185 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-775185

Jeune femme française **CHERCHE TRAVAIL**. Pour pouvoir vivre avec son ami Suisse. ☎ 039/238185. 132-776356

Dame, **SECRÉTAIRE** cherche emplois de secrétariat temporaires à la demande. Mitiemps préféré. Discretion assurée. Fr/Anl. Ecrire case postale 2036, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-776117

HORLOGER COMPLET, 66 ans, ancien termineur sur mouvements mécaniques pendant 25 ans, motivé, cherche poste à responsabilités. Etude toute propositions. Ecrire sous chiffre Q 132-776438 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-776438

EMPLOYÉE DE COMMERCE, 26 ans, cherche emploi stable. Etude toutes propositions. ☎ 039/242760. 132-776491

DAME GARDE ENFANTS À SON DOMICILE. Jardin disponible. ☎ 039/284714. 132-776495

CUISINIER EXPÉRIMENTÉ cherche emploi. Région La Chaux-de-Fonds et environs. ☎ 0033/81 531203. 132-776637

L'art de mieux voir

MAITRE OPTICIEN
von gunten
Tél. 039 23 50 44 - Av. Léopold-Robert 23
2300 La Chaux-de-Fonds

● divers

Chaque 1er lundi du mois de 14 h. à 16 h. **CONSULTATIONS JURIDIQUES** du Centre de liaison, sans rendez-vous à l'ORTIE, 1, rue du Puits, La Chaux-de-Fonds, entrée rue du Soleil. 28-27785

POUR VOS DÉMÉNAGEMENTS et transports en tout genre. ☎ 039/235137. 132-776589

DES PROBLÈMES ÉDUCATIFS? Parents-Information écoute et renseigne. Lundi: 18-22 heures. Mardi, mercredi: 9-11 heures. Jeudi: 14-18 heures. ☎ 039/235616. 28-26670

CUCHE ET BRINGOLF viendront vous rencontrer le mardi 3 octobre à 20 heures au Restaurant de la Croix-Blanche à Saint-Aubin. 132-776589

● vente

2 SOMMIERS 195x90, tête et pieds réglables, **2 MATELAS** 195x90. Fr. 400.-. ☎ 039/287826. 132-776482

Magnifique **COLLECTION DE 7 MÉDAILLES D'OR**, 1848-1973, 125e anniversaire de la proclamation de la République neuchâteloise. Renseignements: ☎ 024/311709. 132-776545

4 PNEUS NEIGE + jantes 155x13, Ford Escort. Porte-skis + porte-bagages à glissières. ☎ 039/286015. 132-776572

MACHINES ET OUTILLAGE de menuiserie, parfait état. ☎ 039/284503 (heures repas). 132-776618

ORGUE LITURGIQUE ÉLECTRONIQUE, pédalier 30 notes GO, récit, 25 registres. ☎ 039/281071, le soir. 132-776632

MORBIER ANCIEN RESTAURÉ + machine à coudre Singer à pédale. ☎ 039/314006. 157-717275

A vendre **INSTALLATION COMPLÈTE** en bon état, pour pressing, blanchisserie. Prix à discuter. ☎ 024/43 13 27 dès 19 h. 196-775404

● achat

PAIE Fr. 100.- pour 33 tours de Pacific Sound, After-Shave et Spot. ☎ 01/3228000. 28-28733

CARTES POSTALES ANCIENNES, sont achetées au meilleur prix. ☎ 039/316867. 157-717230

● vacances-voyages

CASLANO, LAC DE LUGANO, maisonnette ou appartement. Dès Fr. 22.- par personne. ☎ 091/71 41 77. 24-62661

● petits travaux

COUTURIÈRE avec expérience cherche à faire retouches à domicile. ☎ 039/234189. 132-776543

Dame avec expérience, disposant de quelques heures par jour, **S'OCCUPERAIT D'UNE PERSONNE ÂGÉE**, d'un ménage soigné et repassage, au Locle ou à La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/315651. 157-717228

COUTURIÈRE, cherche à faire des retouches. ☎ 077/378227 Le Locle. 157-717245

● perdus

LUNETTES MÉDICALES DE SOLEIL, à Saint-Imier. Récompense. ☎ 039/411913. 132-776478

Perdu, à La Chaux-de-Fonds, (bar des Arcades), **BOUCLE D'OREILLE CRÉOLE**, valeur sentimentale. ☎ 039/242284. Récompense. 132-776590

LUNETTES D'APPROCHE, entre Les Emposieux et Les Parcs. En cas de découverte s'adresser à F. Jeanjaquet. Récompense. ☎ 039/314203. 157-717279

● autos

NISSAN SUNNY 4x4, 1600 cm³, 26000 km, options, expertisée, état neuf, cause double emploi. Fr. 13500.-. ☎ 038/424355. 28-29934

SUBARU STATION, 1991, 74 000 km. Fr. 11 800.-, expertisée, options. ☎ 039/318288. 132-776455

A vendre, **AUDI 80 QUATTRO**, 1986, 113 000 km, ABS, 4x4, 5 portes, rouge. Fr. 12 000.- prix à discuter. ☎ 039/261292, jusqu'à 20 h. 132-776458

A vendre, **2 GOLF GTI 1800**, 1983, 1 x grise d'origine, expertisée, Fr. 4600.-; 1 x bordeaux, kit Kamei complet, amortisseurs durs réabaissés, non expertisée, à discuter. ☎ 038/532724. 132-776498

MAZDA 323 4x4, 11.92, 62 000 km, t.o. électrique. Fr. 13 800.-. ☎ 039/318458. 132-776499

A vendre, **PEUGEOT 205 GTI**, 1.9.1989, expertisée, 130 000 km, radio, toit ouvrant, embrayage neuf, excellent état. Fr. 6800.-. ☎ 039/261066, heures repas. 132-776563

● informatique

ORDINATEURS NEUFS ET OCCASIONS, prix imbattables. Possibilité de livrer à domicile. R.G. Informatique. ☎ 039/242828, fax 039/230951. 132-776432

● animaux

A donner, **JEUNES CHATONS NOIRS**. ☎ 039/267155. 132-776359

BÉBÉS COBAYES, tricolores et brun fauve, petite taille, poil court. ☎ 039/242855, le soir. 132-776587

A donner contre bons soins, **TRICOLINE** (1 année). ☎ 039/260951, le soir. 132-776622

A placer **UNE CHIENNE BOSSERON CROISÉE**, 1 année + **UN CHIEN APPENZELLOIS CROISÉ**, 1 année. SPA Le Locle. ☎ 039/318134. 157-717273

A donner contre bons soins, **CHIOTS MÂLES**, croisés bouvier appenzellois - chien loup, yeux bleus, pelage gris, noir, beige. ☎ 039/23 93 60 dès 18 heures. 132-776544

Superbe nichée **BOUVIERS BERNOIS**, pure race. ☎ 039/23 63 51. 132-776437

● amitiés-rencontres

HOMME désire contacter **FEMME**, jusqu'à 52, non fumeuse, féminine pour fonder un foyer. Ecrire sous chiffre M 028-29941 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 28-29941

Privé: Fr. 1.- le mot, TVA en sus
Commercial: Fr. 2.- le mot, TVA en sus
(minimum 10 mots)

André Besson

Le secret du colporteur

Roman

(Droits réservés: Editions Mon Village)

Un autre être serait désormais étroitement associé à ses projets d'avenir, à ses joies comme à ses peines.

– Nous allons rentrer dans mon pays. A La Brévine, avait-il décidé. Je t'y épouserai. Tu deviendras ma femme. Pour toujours!

– Tu n'auras pas honte de moi? De mon passé? Je me sens si indigne

de ton amour...

– Chez Madame Fernande, il y avait une prisonnière. Je l'ai délivrée. Aujourd'hui, c'est une autre Louison que j'aime!

Pour la jeune femme, ces paroles avaient été une sorte de renaissance. Elle venait de franchir cette nuit-là une barrière. D'accéder à quelque chose qui lui semblait jusqu'alors inaccessible: le respect de soi!

Malgré l'horreur des scènes reconstituées pour les besoins de l'enquête, Louison ne manqua aucun détail de la pièce sordide au cours de laquelle les assassins de son père refirent un à un leurs gestes criminels. Pas une seule fois leurs regards ne croisèrent celui de l'orpheline. Ils n'eurent, ni l'un ni l'autre, les moindres paroles d'excuses ou de regrets. La seule chose qui ressortit de

l'interrogatoire des deux monstres, fut leur déception d'avoir tué Félix Henry pour rien. D'avoir été contraints de s'enfuir juste au moment où il allait révéler l'endroit où il avait caché leur butin commun.

Lorsque le colporteur fut amené lui-même à rejouer son propre rôle, penché sur le corps du gendarme allongé sur la table du sacrifice, le magistrat qu'un doute continuait d'obséder, posa à nouveau cette question: – Monsieur Jeanneret, Félix Henry ne vous a vraiment rien appris concernant le secret du lieu où il a dissimulé les objets volés lors du cambriolage de Filain?

– Non Monsieur le juge, répondit calmement Hubert. Avant de mourir il ne m'a parlé que de sa fille.

– Dommage, observa l'homme de loi, en regardant son interlocuteur toujours avec un certain scepticisme.

Etant donné que ce butin était constitué d'un trésor en partie en déshérence, vous auriez pu prétendre à son partage...

Le colporteur ne fut pas dupe de ces propos ambigus. A présent que la situation s'était renversée en sa faveur, il n'était pas prêt à révéler le secret dont il était dépositaire.

– Je regrette de vous avoir soupçonné, Monsieur Jeanneret, ajouta le magistrat. Beaucoup de présomptions pesaient sur vous. Le fait de ne pas avoir révélé immédiatement ce que vous saviez sur cette affaire est aussi une faute grave. Je pourrais vous sanctionner pour cette attitude. Mais la justice française, contrairement à ce que vous pensiez, sait se montrer clément en certaines circonstances. Je vous confirme que vous êtes libre.

(A suivre)

ÉCOLE PRIMAIRE LA CHAUX-DE-FONDS

Classe de 5e Collège de l'Ouest

Sur proposition de la Direction des Ecoles Primaires et du Directeur du Centre Beaumont à Charquemont (F), nous nous sommes inscrits, fin 1994, pour un échange entre deux classes chaudières et deux classes de Montbéliard.

Nous avons formé deux duos. La 4e22 a terminé son échange avec son homologue française par un camp à Charquemont, en France voisine. Nous avons achevé le nôtre par un camp à Arveyes (VD) du 19 au 23 juin avec nos correspondants d'outre Jura.

Cette merveilleuse expérience a été très riche, à tel point que les enfants ont souhaité vous la faire partager ici.

La 4e32 au camp, maintenant 5e32

Un beau jour de novembre, le professeur nous a annoncé que nous allions correspondre avec la classe de Monsieur Gérard Greget de Montbéliard en France dès janvier 1995. En mai, nous sommes allés à Montbéliard en visite pour une journée. Nos correspondants sont aussi venus un jour à La Chaux-de-Fonds. L'échange s'est terminé par un camp commun en juin à Arveyes.

Ilénia
Leïla
Aurore

Correspondance

Nous avons correspondu de janvier à début juin.

Au courrier de janvier, nous avons échangé des dessins et des lettres de présentation.

En février, nous avons reçu une cassette avec des charades et beaucoup de dessins. Nous avons envoyé nos poésies enregistrées et des dessins.

En mars, nous avons reçu une cassette de chant et des lettres de nos copains et copines de Montbéliard. Nous leur avons fait parvenir un reportage photographique sur La Chaux-de-Fonds.

Enfin, en mai, les Montbéliardais nous ont fait tenir des photos de leur ville avec commentaires. De notre côté, début juin, nous avons expédié des jeux de notre création avec des dessins et des lettres.

Patrick
Arnaud
Romain



UN

Les Montbéliardais à La Tchaux

Nos correspondants français sont venus à La Chaux-de-Fonds le 22 mai. Nous étions très impatients.

Ils sont arrivés vers dix heures trente. Ils ont visité la classe.

Ensuite, nous sommes allés au Parc du Bois du Petit-Château.

Chaque petit Français est allé dîner (ils disent déjeuner) chez son correspondant helvétique.

L'après-midi a été consacré à une petite balade entre la Vue-des-Alpes et tête-de-Ran. On a trouvé un crâne de lapin dans une fourmilière.

A la fin de la promenade, on a fait des sketches et des photos dans un pâturage.

A seize heures, nos amis français sont repartis.

Lucas
Luis
Marcio



Les préparatifs du camp

A plusieurs reprises, nous avons discuté du matériel à prendre en camp. Il y en avait beaucoup : il fallait prendre toutes sortes de feuilles de papier, du rotin, de l'encre et du lino pour la linogravure, l'appareil à cassettes, ciseaux, crayons, gommes, feutres, colle, etc...

Nous avons aussi parlé du but du camp :
- Vivre avec nos camarades et correspondants,
- Observer les plantes sauvages,
- Apprendre à connaître et à respecter la nature

Marie
Laetitia
Tiago

Le camp

Nous avons pris le train lundi 19 juin à sept heures. Nous avons changé à Neuchâtel. A Bex, le train à crémaillère nous attendait. Il nous a déposés à proximité du chalet "La Clairière". Nous avons monté nos bagages, puis nous avons visité les lieux.

Après une heure et demie d'attente, le car français est enfin arrivé pour notre plus grand plaisir.

L'après-midi, nous avons fait une balade de cinq à six kilomètres par la cabane du Sex, le sentier des Ecureuils et Villars-sur-Ollon. Nous avons pu admirer le cadre merveilleux qui allait être le nôtre pendant cinq jours.

Après la douche et le repas, certains ont joué au football pendant que les autres écrivaient des cartes postales.

Notre visite à Montbéliard

Le onze mai, On s'est bien amusé. Nous sommes partis en car à huit heures Et nous sommes arrivés vers dix heures, En passant par Biaufond, Par Maïche et Charquemont. Une usine d'éponges puait à Saint-Hippolyte : La respiration y était presque interdite ! Enfin, nous voici à Montbéliard. Nous y arrivons sans retard. Nous sommes allés faire une balade Où nous avons fait connaissance. Puis nous sommes allés manger une grillade Chez nos amis de France. Ensuite, nous sommes allés au Près-La-Rose, Un joli parc plein de fleurs. Nous avons fait une pause Vers des jeux grands à en faire peur. Puis nous sommes rentrés dans le car D'où nous avons dit au revoir A nos amis de Montbéliard. Et voici terminée notre histoire.

Adrien
Mélanie
Fabien

ECHANGE

Le mot caché

S	M	S	U	E	D	E
U	O	N	T	Z	B	N
I	I	T	A	L	I	E
S	E	I	L	G	I	A
S	R	R	E	S	U	D
E	D	R	M	A	L	I
S	E	N	E	G	A	L

Sud
Zaire
Niger
Sénégal
Suède
Italie
Suisse
Mali

Le mot caché :



Mardi matin, nous sommes partis avec le pique-nique. Nous avons pris le train à crémaillère de Villars à Bre-taye (1800 m).

Nous sommes descendus au bord du lac de Bre-taye où nous avons observé beaucoup de grenouilles qui s'accoupleraient. Puis nous avons atteint le lac des Chavonnes en passant par le lac Noir et l'Entonnoir. Tout au long du parcours, nous avons admiré les jolies fleurs alpines : pensée des Alpes, gentiane acaule, soldanelle, ...

Après le pique-nique au bord du lac, nous sommes passés par la Vy Boveyre, Conche, pour regagner Bretaye à travers la neige ! Nous sommes rentrés par le col de Soud.

Après souper, sports et bricolages.

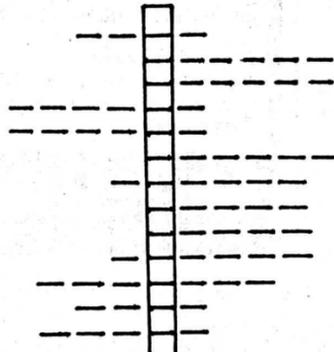
Mercredi matin, nous sommes allés à Villars pour acheter des souvenirs et des cartes postales.

L'après-midi, nous avons fait un rallye : c'était génial !

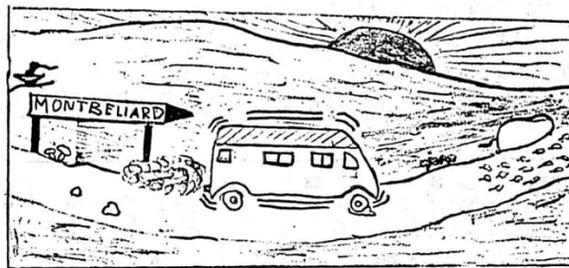
Jeudi, nous sommes partis pour dix-huit kilomètres de marche. Nous sommes passés par Gryon, le Roc à l'Aigle et Les Plans-sur-Bex. Nous avons ensuite gagné Pont de Nant par les échelles le long du torrent.

Après le pique-nique au bord de l'eau, nous avons visité le jardin alpin. Nous y avons découvert entre autres, le sabot-de-Vénus, la plante que nous allions présenter au cortège des promotions.

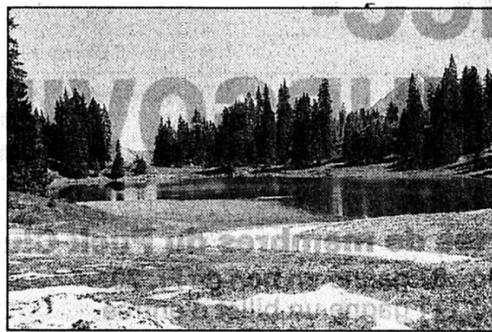
- Rémi
- Arnaud
- Romain
- Sergio
- Adrien
- Claude
- Marcio
- Tiago
- Hensi
- Jérémi
- Patrick
- Luis
- Kenny
- Mathieu



Récis les noms des garçons à gauche dans la grille. Tu pourras ainsi lire un prénom composé de fille verticalement.



TROUVE LES 8 DIFFERENCES



FRUCTUEUX

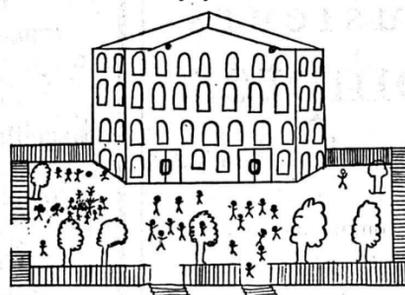
CHARADES

Mon 1er est la 6e note de la gamme.
Mon 2e est le contraire de froid.
Mon 3e vient après un.
Mon 4e est la partie inférieure d'un récipient.
Mon tout est une ville suisse.

(duons de la chaudière)

Mon 1er dit que c'est le mien.
Mon 2e est ce que dit la chèvre.
Je dors dans mon 3e.
Mon 4e rassemble peinture, sculpture, musique, cinéma, etc...
Mon tout est une ville de France.

(Montbéliard)



Pour le retour, nous avons suivi les Gorges de l'Avançon de Nant jusqu'à Frenières, puis nous avons pris le train à crémaillère de Fontannaz-Seulaz jusqu'à la colonie.

Vendredi, nous avons fait les rangements et les nettoyages. Puis ce furent des jeux, le dernier repas à La Clairière, encore des jeux et enfin la séance de photos.

L'heure du retour est bien vite arrivée.

Le camp était SUPER !

Kenny
Rachel
Loïc

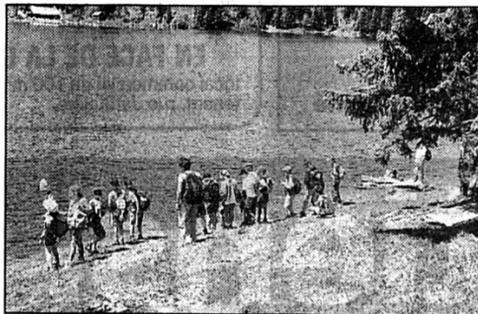
Les suites

Une douzaine d'entre nous correspondent encore avec des élèves de Montbéliard.

Certains s'écrivent une fois par semaine, d'autres plus rarement. Malheureusement, il y en a qui ont eu des problèmes : leur correspondant ne leur a pas envoyé de réponse. Est-ce la poste ? Enfin, ils espèrent toujours. Pour plusieurs d'entre nous, tout va très bien.

Quelques-uns ont même prévu de faire une rencontre à deux familles. C'EST CHOUETTE, NON ? Et voilà comment un simple échange scolaire peut se transformer en une grande amitié !

Kristina
Nancy
Marisa



Cuisine, quand tu nous

Patinoire des Mèlèzes

Samedi 30 septembre 1995,
à 20 heures

Ligue nationale B

HCC- THURGOVIE

Cartes de membres du Puck-Club

Le No 87 gagne un bon de Fr. 30.-
Le No 111 gagne un billet d'entrée
pour un match aux Mèlèzes

Avec le soutien de
L'Impartial



...DU FOOT, C'EST PROMIS!

Le FC Le Locle reçoit

Le Locle - Lyss

Samedi 30 septembre à 18 h
Stade des Jeanneret

Les ballons du match sont offerts par:

- Robert Laminage SA, Le Locle
- Churchill Pub, Le Locle
- FC Azzuri, 3e ligue, Le Locle

ZENITH
Sponsor officiel
VAUCHER
GOÛT
LE LOCLE
Fournisseur officiel

lotto Restaurant Salles pour sociétés Ascot Bar LA CROISEE

L'Impartial **SPORT** **Impar**

FINANCE

Liberty

Plusieurs comptes.

Une seule adresse.

Si vos comptes ne sont pas tous à la même adresse, c'est certainement parce que vous n'avez jamais entendu parler de Liberty. Venez à nos guichets pour en savoir plus sur cette sélection de comptes assortie de nombreux avantages!

Réussir ensemble.



132-776453

**L'annonce,
reflet vivant du marché**

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds, Collège 23, dès le 1er octobre 1995 ou à convenir

JOLI 3 1/2 PIÈCES
WC-bains, chauffage central, buanderie avec tumbler, cave, place de parc et jeux à proximité. Loyer: Fr. 680.- + 150.- charges. Pour visite: 29 septembre, 14 à 19 h; 30 septembre: 10 à 15 h.
☎ 039/28 24 98, Mme Schalbetter. 5-239884

À LOUER à La Chaux-de-Fonds

Rocher 2: **studio**, deuxième étage. Fr. 371.-, charges comprises.

Pour tous renseignements, s'adresser à:
Gérance Bosshart-Gautschi. ☎ 039/23 17 84

132-776599

A louer aux Brenets
Rue du Lac

**Magnifique appartement
de 3 pièces
complètement rénové**

Cuisine agencée. Loyer: Fr. 911.- charges comprises.
Libre tout de suite

**Magnifiques appartements
de 2 pièces
complètement rénovés**

Cuisines agencées. Loyer: Fr. 650.- charges comprises.
Libres tout de suite

ep Location-vente
Transactions immobilières
GERANCE PERUCCIO Rue de France 22
2400 Le Locle
☎ 039/31 16 16
157-717271

À LOUER OU À VENDRE

**Magnifique appartement duplex à
Cernier. Situation tranquille.**

180 m², 3 chambres à coucher, salon avec cheminée, salle à manger, 2 salles d'eau, véranda. Location: Fr. 2000.- + charges. Libre dès le 1er novembre.
☎ 038/53 55 54. 28-29932

Mobilière Suisse
Société d'assurances

A louer à Saint-Imier,
dans immeuble, place du Marché 1

**locaux
commerciaux**

neufs, complètement équipés, 190 m² au rez et 78 m² au 1er étage. Convient pour bureaux, cabinets, etc.
Pour tous renseignements s'adresser à:
Agence immobilière Jacques Burkhalter, 2610 Saint-Imier,
☎ 039/41 20 01. 6-12031

AU LOCLE

Appartement de 3 pièces

Entièrement refait à neuf
Bloc cuisine moderne: vitrocérame, lave-vaisselle, sanitaires neufs
Votre mensualité: dès **Fr. 589.-** + ch.
☎ 038/24 57 31 28-29602

A vendre à Bevaix dans différentes situations, prix en rapport

- 3 parcelles pour villa individuelle
- 1 parcelle pour villa jumelée à construire à votre goût et selon votre budget,

+ **très belle villa**, 6 pièces, grandes surfaces et dépendances; cuisine séparée, cheminée, programme chaudière, construite sur terrain de 650 m² 28-29683



Prenez rendez-vous pour regarder et bavarder.
Tél. 038/46 13 88

GERANCE CHARLES BERSET SA
LA CHAUX-DE-FONDS
☎ 039/23 78 33
Fax 039/23 77 42

À LOUER APPARTEMENT

de 6 pièces, chauffage central, salle de bains. Loyer de **Fr. 1190.-** charges comprises, rue Jaquet-Droz.

SURFACE COMMERCIALE
de 70 m², conviendrait pour bureau, immeuble moderne au centre de la ville.

PETIT BUREAU

de 3 pièces, à proximité de la Grande Fontaine, au 2e étage d'un immeuble avec ascenseur. Loyer de Fr. 700.- charges comprises.

EN FACE DE LA GARE

local commercial de 100 m², d'un seul tenant, rue Jardinière. 132-776274

A VENDRE Au Locle
Quartier Girardet

**petit immeuble de
4 appartements
de 2 1/2 pièces**

partiellement transformé + petit jardin.

Bon rendement.
Notices à disposition, visite sur rendez-vous, renseignement sans engagement. 132-773970

GECO GERANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

A vendre
dans quartier résidentiel
nord-ouest

**VILLA
INDIVIDUELLE**

comprenant 9 pièces habitables,
dont 4 chambres à coucher.

Dépendances diverses et garage pour 2 voitures. Propriété soignée, avec jardin et terrasse couverte.

Documentation sur demande.

Pierre Grandjean
Immobilier

☎ 039/24 16 40 - Fax 039/24 16 45
132-776596

Cherche à acheter ou à louer

LOCAUX COMMERCIAUX

situés au centre ville de La Chaux-de-Fonds.

Faire offre sous chiffre G 132-776182 à Publicitas,
case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds. 132-776182

28-28962
CASTEL REGIE

A louer à La Chaux-de-Fonds
Rue Daniel-JeanRichard 5

**BEL
APPARTEMENT
DE 3 PIÈCES**

Cuisine agencée, terrasse.
Loyer: Fr. 870.- + charges.
Libre tout de suite.

2034 Peseux (038) 31 78 03

A VENDRE Les Cornes-Morel
La Chaux-de-Fonds

**Bel appartement
de 3 1/2 pièces**

- un séjour avec balcon
- deux chambres à coucher
- cuisine agencée et habitable
- salle de bains/WC

Splendide dégagement. Vue imprenable.

Fonds propres minimum Fr. 22 000.-,
charges financières Fr. 764.- par mois
grâce au système aide fédérale
ou notre coopérative de cautionnement
immobilier GCI/LPPE

Notice à disposition
et visite sur rendez-vous. 132-775852

GECO GERANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

s tiens.

Si j'avais su, il y a belle lurette que
je me l'aurais fait transformer!

Rue Dufour 38, 2500 Bienne 3, 032 42 32 42
Lu 13.30-17.30 h, ma-ve 8-12/13.30-17.30 h,
je -21 h, sa 8.30-12 h, parking souterrain

MAREX
CUISSINES + BAINS SA

La référence pour la cuisine et la salle de bain.

5-73472

PARUTION MENSUELLE...

OFFICE DU TOURISME DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES: Espace 1, Place Le Corbusier, lundi-vendredi 8-17 h 30, samedi 10-14 h. ☎ 24 20 10. Fax 24 20 14.

BOIS DU PETIT CHÂTEAU: tous les jours, 6 h 30-17 h.

PISCINE DES ARÊTES: lu 9-18 h; ma 9-19 h; me 10-21 h; je 9-18 h; ve 10-21 h; sa 10-12 h, 14-20 h; di 9-18 h.

ADC, Association pour la défense des chômeurs: Serre 90, ☎ 23 96 33. Permanence avec café-contact, lundi-vendredi, 14-17 h; dîner tous les mardis dès 12 h.

SERVICE D'AIDE FAMILIALE: Collège 11, ☎ 28 22 22, lundi-vendredi 8-12 h, 14-16 h.

PLANNING FAMILIAL: Sophie-Mairet 31, ☎ 27 20 91, lundi 12-18 h, mardi, vendredi 15-18 h, mercredi 15-19 heures.

CONSULTATIONS CONJUGALES: ☎ 28 28 65.

ÉCOLE DES PARENTS: Jardinière 15. Inscriptions pour garderie du mardi, ☎ 26 63 52; du vendredi, 26 72 12 ou 26 41 13.

PARENTS ANONYMES, Groupe entraide pour parents: ☎ 26 89 94.

PARENTS-INFORMATION: ☎ 23 56 16, lundi 18-22 h, mardi + mercredi 9-11 h, jeudi 14-18 h.

MCPJN, Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtelois: aide en cas de séparation ou de divorce, case postale 337, 2301 La Chaux-de-Fonds. Tous les mardis 18 h 45-20 h, rue du Collège 9 (rez-de-chaussée).

ASSOCIATION DES SAGES-FEMMES NEUCHÂTELOISES: permanence téléphonique pour tout le canton, ☎ 28 53 54.

GROUPE ALLAITEMENT: ☎ 28 22 82 et 28 26 82, 038/53 44 15.

CRÊCHES: de l'Amitié, Manège 11, lundi-jeudi, 6 h-18 h 30, vendredi, 6-18 h, ☎ 28 64 88; Beau-Temps 8, lundi-jeudi, 6 h 30-18 h 30, vendredi 6 h 30-18 h, ☎ 26 87 77; garderie La Farandole, Numa-Droz 155, lundi-vendredi, 6 h 30-18 h, ☎ 23 00 22; halte garderie Les petits loups Progrès 13, lundi-vendredi 7 h-18 h 30, ☎ 28 12 33; Kid club Béat, Chapeau-Rablé 50, ☎ 26 84 69; NURSÉRIE: Petit Nounours Nurserie, Jardinière 91, ☎ 23 77 37.

MAMAN DE JOUR: Marché 4, ☎ 28 27 48; lundi, mardi et jeudi 9-11 h.

CENTRE DE LOISIRS pour enfants: ferme Gallet, lundi-mardi-jeudi-vendredi 16-18 h, mercredi 15-18 h, ☎ 23 96 44.

SERVICES CROIX-ROUGE: Paix 71, ☎ 23 34 23. Conseils diététiques et service de garde de malades, 7 h 30-11 h 30. Consultations pour nourrissons lundi-mardi et vendredi 13 h 30-16 h 30. Garde d'enfants malades à domicile, ☎ 23 34 32. Baby-sitting, Paix 71, ☎ 23 34 23, de 7 h 30 à 11 h 30.

SOINS À DOMICILE: tous les jours, ☎ 27 63 41.

STOMATHÉRAPIE: soins à domicile, Collège 9, ☎ 28 44 80.

LIGUE CONTRE LA TUBERCULOSE: Serre 12, ☎ 28 54 55, lundi-vendredi.

INFORMATION DIABÈTE: Paix 75, lundi et vendredi après-midi; secrétariat lundi-vendredi 14-17 h 30, ☎ 23 13 55.

PRO INFIRMIS: Marché 4, ☎ 28 83 28, lundi-vendredi.

SEREI: Service d'entraide pour handicapés. Moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, ☎ 26 04 44.

GROUPE DE MAINTENANCE CARDIO-VASCULAIRE: entraînements: lundi 17 h, mercredi 12 h, au Centre Numa-Droz. Renseignements: ☎ 23 65 13 ou 31 30 93.

BOUTIQUE 3e ÂGE: Serre 69, lundi-vendredi 14-17 h.

VESTIAIRE CROIX-ROUGE: Paix 73, mercredi 14-18 h 30, jeudi 14-18 h.

CSP: ☎ 28 18 19. Habillerie, Soleil 2, mercredi et vendredi 14-18 h, samedi 9-11 h. Vieux puits: Puits 1, mercredi et vendredi 14-18 h, samedi 9-11 h. Boutique du Soleil, angle Versoix-Soleil, mardi-vendredi 14-18 h, samedi 9-11 h. Bouquiniste, Soleil 2, mardi-vendredi 14-18 h, samedi 9-11 h.

PRO SENECTUTE: lundi-vendredi, Service social, gymnastique, natation, Léopold-Robert 53, ☎ 23 20 20, le matin. Repas à domicile: ☎ 23 20 53, le matin.

AVIVO: ☎ 26 53 48 ou 23 50 85.

CLUB DES LOISIRS: pour personnes du 3e âge, ☎ 28 23 02.

ACCUEIL DU SOLEIL: Serre 67, lundi, mardi, mercredi, vendredi (après-midi).

TOXICOMANIE, CENTRE DE PRÉVENTION ET DE TRAITEMENT: Hôtel-de-Ville 27, ☎ 28 01 28, lundi à vendredi 8-12 h, 14-18 h. Urgences: s'adresser au médecin de service.

LE SEUIL: Industrie 22, ☎ 28 52 42, lieu d'accueil pour personnes toxicomanes. Permanences: lundi, mercredi et jeudi de 17 h à 19 h; mardi et vendredi de 14 h 30 à 19 h.

CLAIRE-VOIE: groupe d'accueil pour les proches de toxicomanes. Réunions tous les mercredis à 19 h 45, rue des Fleurs 15, permanence téléphonique ☎ 23 60 81, rens. C.P. 776, 2301 La Chaux-de-Fonds.

SERVICE MÉDICO-SOCIAL: Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, ☎ 21 62 11, lundi à vendredi.

ALCOOLIQUE ANONYMES: ☎ 23 24 06.

GROUPE FAMILIAL AL-ANON (aide aux familles d'alcooliques): ☎ 24 15 35, 24 heures sur 24.

AIDE AUX VICTIMES D'ABUS SEXUELS: Serre 12, lundi à vendredi 8-11 h; lundi 16-20 h; mardi, jeudi 14-18 h, ☎ 28 79 88.

CONSOMMATEURS-INFORMATION et Conseils en budget: Grenier 22, lundi 14-17 h, ☎ 23 37 09.

CONSULTATIONS JURIDIQUES: Serre 67, jeudi 16-19 h.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT: Temple-Allermand 23, consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité, matin: lundi à vendredi 8-12 h, après-midi: lundi à jeudi 13 h 30-17 h 30, vendredi 14-17 h 30, ☎ 28 37 31.

CONFÉDÉRATION ROMANDE DU TRAVAIL: permanences syndicales, lundi 19-20 h, Léopold-Robert 83, ☎ 23 30 50.

ENTRAIDE-CHÔMAGE-SERVICES: Jaquet-Droz 12, 1er étage, salles 11 et 18. C.P. 658, 2301 La Chaux-de-Fonds, ☎ 23 56 24 (répondeur). Permanence lundi à vendredi de 14 à 17 h.

PERMANENCES DE CONSULTATION ET INFORMATION: pour ressortissants de langue turque, tous les vendredis 16-18 h, Parc 11, Neuchâtel; langue portugaise tous les mercredis 17 h 30-19 h 30, Vieux-Châtel 6, Neuchâtel, tous les jeudis 17 h 30-19 h 30, Cure 2, La Chaux-de-Fonds; Europe de l'Est, tous les jeudis 17-19 h, Gare 3, Neuchâtel.

SOCIÉTÉ PROTECTRICE DES ANIMAUX: Hôtel-de-Ville 9d, ☎ 28 64 24, 23 32 70, 28 57 35, 26 48 78, 28 17 06 tous les jours.

LA CHAUX-DE-FONDS
☎ (039)

LE LOCLE
☎ (039)

MONTAGNES NEUCHÂTELOISES
☎ (039)

... À CONSERVER

SIDA-INFO: Peseux, ☎ 31 13 13 (test anonyme sur rendez-vous). Secrétariat: ☎ 31 49 24.

INFORMATION DIABÈTE: Passage Max-Meuron 6, sur rendez-vous, ☎ 24 68 01.

ASSOCIATION ALZHEIMER SUISSE: ☎ 25 24 89, lundi à vendredi, 14-16 h 30.

SOS ALCOOLISME: ☎ 25 19 19.

ALCOOLIQUE ANONYMES: ☎ 42 23 52.

SOS FUTURES MÈRES: ☎ 42 62 52, 24 heures sur 24.

CENTRE SOCIAL PROTESTANT: rue des Parcs 11, consultations sociales, juridiques, conjugales; lundi à vendredi ☎ 25 11 55.

MCPN: Mouvement de la condition paternelle de Neuchâtel et environs, soutien et conseils dans les cas de divorce, case postale 843, 2001 Neuchâtel, ☎ 31 12 76.

PARENTS-INFO: ☎ 25 56 46, lundi 18 h-22 h, mardi et mercredi 9-11 h, jeudi 14-18 h, ou ☎ 039/23 56 16.

PRO SENECTUTE: Côte 48a. Service social, activités sportives, vacances, ☎ 24 56 56. Repas à domicile, ☎ 25 65 65 le matin. Service animation, ☎ 25 46 56 le matin.

NEUCHÂTEL
☎ (038)

VAL-DE-RUZ
☎ (038)

VAL-DE-TRAVERS
☎ (038)

FLEURIER
☎ (038)

TRAVERS
☎ (038)

SAINT-SULPICE
☎ (038)

JURA BERNOIS

SAINT-IMIER
☎ (039)

COURTELARY
☎ (039)

TRAMELAN
☎ (032)

TAVANNES
☎ (032)

CANTON DU JURA

MURIAUX
☎ (039)

LE NOIRMONT
☎ (039)

SAIGNELÉGIÉ
☎ (039)

FONDATION LES CERLATEZ, étude, information et protection des tourbières: mercredi à dimanche, 13 h 30-17 h 30; visites guidées pour groupe sur demande.

Suisse romande

8.30 Une femme à aimer 8.45 Rosa (R) 9.10 Top models 9.30 Les gens d'à côté 10.25 Vive les animaux. 10.50 Racines. De mère en fille... 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Marc et Sophie. 12.15 Le miracle de l'amour 12.45 Tj-midi 13.00 La vallée des poupées 13.25 Matlock. Le procureur 14.10 Option zéro. Film britannique de Sarah Hellings (1988) 15.50 Fame 16.40 Les six compagnons 17.00 Les Babibouchettes et le Kangouroule 17.05 Aladdin 17.35 Seaquest, le gardien de l'océan. 18.25 Top models 18.50 Tj-titres. Météo régionale 18.55 Tj-régions 19.15 Télétrésor. Banco Jass 19.30 Tj-soir.

Sport: voir aussi Suisse 4

20.00 Météo
20.10 Tell quel
Une vie en prison

20.40 Suspect No1
Sphères d'influence
Film britannique de Sarah Pia Anderson (1995)
Avec Helen Mirren, Jill Baker, James Laurensen
Une mort étrange dans la tourmente d'une fraude immobilière et d'un détournement de fonds. La municipalité est soupçonnée de corruption. Jane Tennison enquête de trop près au goût de son rival, le commissaire Raymond.

22.25 Ça colle et c'est piquant
Avec Darie Boutboul
23.15 Tj-nuit

23.25 Nocturne: Beau fixe
Film français de Christian Vincent (1992)
Avec Isabelle Carré, Judith Rémy

0.55 Ça colle et c'est piquant (R)
1.40 Bulletin du télétexte

Suisse 4

6.00 Euronews. 12.00 Tennis: Swiss Indoors. Résumé des matches de la veille. 13.00 Tennis: Swiss Indoors. En direct de Bâle: Quarts de finale. 19.30 Tj-Soir. 20.00 L'heure Simenon: Cour d'assises. Réalisation: Jean-Charles Tachella. 20.50 Musiques, musiques: Hommage à Arturo Benedetti Michelangeli. Oeuvres de Beethoven. 21.40 Météo régionale/Tj-soir/Geneve Région (R). 22.20 Best of Economie. 22.50 Santé! (R). 23.15 Geneve Région. 0.00 Euronews.

Allemagne 1

14.00 Tagesschau. 14.03 höchstpersönlich. 14.30 Abenteuer Ueberleben. 15.00 Tagesschau. 15.03 Rosarote Träume. Amerik. Spielfilm (1985). 16.25 Moskito - nichts sticht besser. 16.30 Alfredissimo! 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. Boulevard-Magazin. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Grossstadtrevier. 19.53 Wetter. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau 20.15 Liebling, wir haben ein Riesenbaby Amerik. Spielfilm (1992) 21.40 ARD-exclusiv. 22.10 Tagesthem. 22.45 Wetlauf mit dem Tod. Amerik. Spielfilm (1991). 0.20 Nachtmagazin.

RADIOS

La Première
8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse alémanique. 8.25 Point de mire. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Théâtre. 8.43 Reportage. 8.51 Laser. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. Jeu. 12.05 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 12.45 Infoactif. 13.00 Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Le monde en tête. 16.05 La tête ailleurs - Magazine. 18.00 Journal du soir. 18.20 Le vendredi des journalistes. 19.05 Journal des sports. 19.10 La tête ailleurs - Magazine (suite) 21.05 La tête ailleurs - Magazine (suite) 22.30 Journal de nuit. 23.05 Stéphane Grappelli, le violon de jouvence. 0.05-5.00 Programme de nuit.

France 1

6.00 Intrigues. Série 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout! Spip 8.28 Météo 8.30 Télé shopping 8.58 Météo 9.00 Riviera. Série 9.30 Force de frappe. Série 10.25 Le destin du docteur Calvet. Série 10.55 Chapeau melon et bottes de cuir. Série 11.50 La roue de la fortune 12.20 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.35 Météo 13.38 Femmes 13.40 Les feux de l'amour. Série 14.25 Dallas. Série 15.25 La loi est la loi. Série 16.15 Une famille en or 16.45 Club Dorothea 17.20 Premiers baisers. Série 17.55 La philo selon Philippe. Série 18.25 Hélène et les garçons. Série 19.00 Alerte à Malibu. Série 19.50 Les pour-quoi de Monsieur Pourquoi.

20.00 Journal / Image de demain / Minute hippique
20.35 Météo

20.45 Sandra princesse rebelle
Premières armes (4/8)
Avec Marie Verdi, Patrick Fiery, David Soul
Sandra est persuadée qu'Alexis Baruk est l'assassin de ses parents, quelque temps plus tard, quelle n'est pas sa surprise de se trouver face à Pierre, son mari. Celui-ci vient d'être nommé médecin de l'hôpital de Saint-Michaël.

22.35 Sans aucun doute
Magazine animé par Julien Courbet

0.00 Minuit, l'heure du clip
Clips d'hier
0.40 Clips actu
1.35 Clips pour un
2.05 TF1 nuit / Météo
2.20 Histoires naturelles
3.10 TF1 nuit
3.20 Passions
3.50 TF1 nuit
4.00 L'équipe Cousteau en Amazonie (5/6)
4.40 Musique
5.05 Les aventures du jeune Patrick Pacard (5/6)

R.T.L.

13.15 Les bonnes affaires. 13.30 F comme femme. 14.25 L'ami des bêtes. Série. 15.25 Cagney et Lacey. Série. 16.15 Paradise beach. Série. 16.40 Arnold et Willy. Série. 17.05 Le juge et le pilote. Série. 18.00 Doubé gagnant. Jeu. 18.30 Top models. 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 Helena. Série. 19.30 Femmes d'affaires et dames de coeur. Série. 19.55 La vie de famille. Série. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Kojak. 21.25 Kojak. 22.30 Film rose: Les fantômes de Laura. Téléfilm italien de Vincent Salviani. Avec Kathy Shower, Brett Halsey, etc. 23.55 Jamais trop tard. 0.25 Le juge et le pilote (R). 1.15 Météo (R). 1.20 Téléachat.

ZDF Allemagne 2

12.10 Sommergeschichten. 12.55 Presseschau. 13.00 ZDF Sport extra: Leipzig: Tennis. Grand-Prix-Turnier Damen. Gegen. 15.00 und. 16.00 heute. 17.00 heute. 17.08 Länderjournal. 17.55 Zwei Münchner in Hamburg. 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 Forsthaus Falkenau. 20.15 Aktenzeichen: XY... ungelöst. Die Kriminalpolizei bittet um Mithilfe. 21.15 Die ZDF-reportage: Lappen weg. Vom Leben ohne Führerschein. 21.45 heute-Journal. 22.20 Aspekte. Kulturmagazin. 22.45 Aktenzeichen XY... ungelöst. Zuschauerreaktionen. 22.55 Live aus Hamburg: Willemsens Woche. 23.55 heute nacht. 0.10 David Bowie: Inside - Outside.

France 2

6.05 Des jours et des vies. Feuilleté 6.30 Télématin 8.30 Les films Lumière 8.35 Amourusement vôtre. Feuilleté 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilleté 9.30 Matin bonheur 11.05 Flash info 11.10 Motus 11.45 Pyramide 12.15 Les Z'amours 12.55 Météo 12.58 Journal 13.30 La bourse 13.35 Météo 13.40 Point route 13.45 Derrick 14.50 Soko. Série 15.45 La chance aux chansons 16.40 Des chiffres et des lettres 17.10 Les premières fois. Série. Un club très sélectif 17.40 Génération musique. Série Les élections 18.05 Le prince de Bel Air. Série. Les sabots d'Hélène 18.40 Que le meilleur gagne 19.10 Flash info 19.15 Studio Gabriel 19.50 Bonne nuit les petits 19.59 Journal.

20.40 Météo
20.45 Point route

20.50 Nestor Burma
Micmac moche au Boul'Mich
Avec Guy Marchand, Philippe Laudenbach, Charlotte Valandry, Natacha Lindinger
Burma enquête sur la mort suspecte d'un étudiant.
Deux pistes s'offrent à lui: celle d'une agence d'escort girls, et celle d'une église de la nouvelle science et ses adeptes. Beaucoup de charme dans cet épisode: celui des comédiens, celui des décors et celui de l'ambiance estudiantine avec sa faune étrange.

22.30 Bouillon de culture
Le progrès et le bonheur

23.35 Géopolis
Le mouvement ouvrier
0.20 Les films Lumière
0.25 Journal
0.40 Météo/Journal des courses
0.45 La 25e heure
Tout peut arriver!
89 millimètres de l'Europe
1.40 Soko
Un cadeau à la concurrence
Rien ne va plus
3.20 24 heures d'info
3.30 Pyramide (R)
4.00 Envoyé spécial (R)
5.45 Délireclair

TV 5 Europe

12.45 Journal télévisé de France 3. 13.05 Paris Lumières (R). 13.30 La part de Dieu, la part du diable (R). 15.05 Tell quel (R). 15.30 La maison Deschênes (R). 16.00 Journal. 16.15 Régions gourmandes. 16.30 Bibi et ses amis (R). 17.15 Chançons d'hier et d'aujourd'hui. 17.45 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 Paris Lumières. 19.25 Météo des cinq continents. 19.30 Journal télévisé belge. 20.00 Montagne. 20.30 Evasion. 21.00 L'hebdo. 21.55 Météo des cinq continents. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale. 22.40 Taratata. 23.50 Sortie libre. 0.30 Soir 3/Météo.

SWF Allemagne 3

12.00 Blickpunkt Europa 12.45 TV-Tips 13.00 Mag'S 13.30 Politik Südwest 14.30 Früchte der Erde 14.45 Unbekannte Welt 15.00 Hit-Clip 15.25 Extratref 15.30 Hey Dad 16.00 Eisenbahnromantik 16.30 Ein Tag bei... 17.00 Chemie für Biologie 17.30 Frankreich: Longwy 18.00 Abenteuer Ueberleben 18.25 Unser Sandmann 18.30 Südwest aktuell 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Fahr mal hin 19.20 Landesschau 20.00 Tagesschau 20.15 MuM 21.00 Nachrichten 21.15 Mundart und Musik 22.15 Thema M Das geht mich doch nichts an! 23.45 Finito Satirischer Monatsrückblick 0.15 Stationen der Einheit 0.30 Schlussnachrichten 1.45 Nonstop-Fernsehen.

France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.15 La rédac 8.45 Un jour en France 9.45 Miss Marple. Série 10.35 Magazine des régions 11.05 Montagne 11.35 La cuisine des mousquetaires 11.55 Le 12/13 13.05 Tout en musique 13.35 Si vous parliez 14.30 Les deux font la loi 14.55 Simon et Simon 15.50 Magnum. Série 16.35 Minikeums 17.50 Les deu x font la loi. 18.20 Questions pour un champion. Jeu 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa si la chanter
20.35 Tout le sport

20.50 Thalassa
Magazine de la mer.
- Les 20 ans
- Les hommes et les passions

22.55 Soir 3
23.25 Capitaines courageux
Film américain de V. Fleming

1.20 L'heure du golf
1.55 Dynastie
2.40 Musique graffiti

Suisse alémanique

14.40 DOK: Bill Gates: Mit Microsoft zum Milliardär. 15.35 Marienhof. 16.25 rätsel-TAF. 16.45 Protest: Schlechte Züchter. 16.55 Prinzessin Jasenka und der fliegende Schuster. Tschech. Märchenfilm (1986). 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Ein Schloss am Wörthersee. 18.50 Telesgurd. 19.00 Schweiz aktuell. 19.15 Wahlen 95: Partei im Kreuzverhör. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 19.55 Gsund und guet. 20.15 Aktenzeichen: XY... ungelöst. 21.20 QUER. 21.50 10 vor 10. 22.20 Arena. 23.40 Aktenzeichen: XY... ungelöst. 23.50 Zum 10. Todestag von Simone Signoret: Goldhelm. Franz. Spielfilm (1951). 1.25 Nachtbulletin/Météo.

RAI Italie 1

11.00 Tg 1. 11.20 Verde mattina estate. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora del West. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 La donna del destino. Film commedia di Vincente Minnelli (1957). 15.50 Solletico. Tarzan. Telefilm. 17.10 Gli antenati. Cartoni animati. 17.30 Ghostbusters. Cartoni animati. Appuntamento al cinema. 17.50 Oggi al Parlamento. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia sera. Previsioni sulla viabilità - CCISS Viaggiare Informati. 18.50 Luna Park. Gioco. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Tg 1 - Sport. 20.40 Quark speciale. Documentario. 22.00 Sono un fenomeno paranormale. Film. 0.00 Tg 1 - Notte. Agenda. Zodiaco. Chiacchiere. Che tempo.

La Cinquième

11.45 Le réseau de métiers. 11.55 Schulmeister, espion de l'Empereur. 13.00 Les oiseaux. Documentaire. 13.25 Le journal du temps. 13.30 Business humanum est. 14.30 Les aventuriers de l'arche de Noé. 15.30 Qui vive. 15.45 Allo la terre. 15.55 Inventer demain. 16.00 La musique, les musiques. 16.30 Satellites volants. Documentaire. 17.00 Rintintin. 17.30 Les enfants de John. 18.00 Cinq sur cinq. 18.15 L'amour en questions. 18.30 Les grandes migrations. 18.55 Le journal du temps.

20.15 Le train Djibouti - Addis-Abeba
20.30 Journal

20.40 Les gens d'en face
Téléfilm franco-espagnol de Jesus Garay (1992)

22.15 Moyen-Age à Manhattan: Le musée des cloîtres
23.15 Cinéma: Pages immortelles
Film allemand
0.45 Selbe et tant d'autres (R)
1.20 Cinéma: Bal poussière

M 6

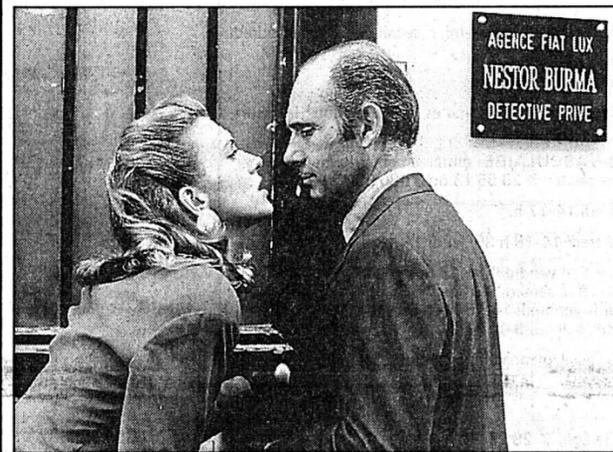
7.00 M 6 express 7.05 Matin express 8.00 M 6 express 8.05 Matin express 9.00 M 6 express 9.05 M 6 boutique 9.35 Boulevard des clips 10.00 M 6 express 10.05 Boulevard des clips 10.55 Infoconso 11.00 M 6 express 11.10 Passé simple 11.20 Les années coup de coeur. La valse des illusions 11.50 M 6 express/Météo 12.00 Ma sorcière bien-aimée. Magie ou imagination 12.30 La petite maison dans la prairie. Une machine parlante 13.25 Les rues de San Francisco. Chambre d'en face 14.20 Wolff, police criminelle. 15.15 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Classe mannequin. En cas d'urgence 18.00 Highlander. La revanche 19.00 Météo.

20.00 Le grand zap
20.35 Capital 6 Magazine

20.45 Assurance sur la mort
Téléfilm américain de Jerrold Freedman
Avec Patrick Duffy, Charles Durning
Un détective met tout en œuvre pour établir la preuve de la culpabilité d'un étrange médecin dont la femme serait, semble-t-il, morte accidentellement. Une enquête pas très compliquée dont Patrick Duffy, comédien séduisant et convaincant, fait une affaire personnelle.

22.35 Aux frontières du réel
Coma

23.30 Capital 6 Magazine
23.35 Sexy zap
0.05 Dance machine club
Emission musicale
0.35 Hit dance
Emission musicale
1.00 Boulevard des clips
3.00 E=M6
3.25 Fanzine
3.50 Paris coquin
Documentaire
4.40 Qu'est-ce qui fait courir les fans?
Documentaire
5.35 Jazz dance



NESTOR BURMA - Mic mac moche au Boul'Mich'. Avec Natacha Lindinger, Guy Marchand. FR2 20.50

RTP Portugal

6.00 Remate (R). 6.15 Regresso ao passado. 7.15 Telenovela. 8.00 Em busca da memoria (R). 8.30 Os bonecos da bola (R). 9.00 RTPi junior (R). 10.00 Falhas e fofas (R). 10.30 Ideias com historia (R). 11.30 Rotações (R). 12.30 Nico d'obra (R). 13.00 Jornal da tarde. 13.45 A banqueira do povo. 14.30 O rosto da Europa. 15.00 Memoria da TV. 17.00 RTPi junior. 18.00 Ricardina e Marta. 18.30 Sinais RTPi. 19.30 A musica dos outros. 20.00 Telegiornal. 20.45 Telenovela (R). 21.30 Roleta russa. 22.30 Viagens na minha terra. 23.00 Remate. 23.15 Gente remota. 0.15 A banqueira do povo (R). 1.00 24 horas RTPi.

Eurosport

8.30 Tennis: ATP Tour Magazine (R). 9.00 EuroFun (R). 9.30 Cyclisme (R). 11.00 En direct: Judo: Championnats du monde, Tokyo. 13.00 En direct: Formule 1: GP d'Europe au Nurburgring. 1e séance d'essais. 14.00 Football: Coupes d'Europe. 15.00 Football: Coupes d'Europe. 16.30 En direct: Cyclisme: Championnats du monde, Colombie. 17.30 Intern. Motorsports. 18.30 Formule 1: Pole Position. 19.30 Eurosport News. 19.55 En direct: Football: Championnat de France de D2. Sochaux - Caen. 22.00 En direct: Cyclisme: Championnats du monde, Colombie. 23.30 Formule 1: Pole Position (R). 0.30 Olympic Magazine (R).

Radio Jura bernois

6.00 RSR 6.30 RJB info 6.45 Jeu 6.55 RJBulle 7.00 RSR 7.30 RJB info 7.45 Téléphone du jour 8.00 RSR. 8.20 Reportage société. 8.30 Flash info. 8.45 RJBulle. Rediffusion. 9.15 RJBulle. Direct 9.30 Flash info. 9.45 RJBulle. Chronique TV 10.00 Jeu cinéma. 10.20 Reportage société 10.30 Magazine. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 Titres, météo 12.07 AV. 12.15 RJB info 12.30 RSR. 12.55 AV. 13.00 A l'occasion. 13.40 Naissances 13.50 RJBulle. Direct. 14.00 Reportage société - music non stop 16.00 Flash info 16.15 CD de la semaine 16.30 Jeux 16.45 Reportage société 17.10 AV 17.20 AV 17.30 RJB info 17.45 RJBulle. Rediffusion - Chronique TV 18.00 RSR 19.00 Chanson française 20.00 Géant.

RTN

7.30 Flash. 7.35 Revue de presse. 7.40 Tintin. 8.00 Journal. 8.15 Sélection TV. 8.30 Flash. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 8.50 Petites annonces. 9.99 Flash. 9.10 Les naissances. 9.29 Colonne Morris. 10.00 Flash. 10.05 L'invité. 11.00 Flash. 11.10 L'invité. 11.35 C'est du propre. 11.45 Carré d'As (Jeu). 11.50 Petites annonces. 12.00 Des Hauts et des Bas. 12.15 Journal. 13.00 Scènes de Vie. 13.10 Anniversaires. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash. 15.00 Flash. 16.00 Flash. 16.03 Eurotop 17.00 Flash. 17.30 Ticket Corner SBS 17.00 Journal 18.30 - PAdParic - (jeux vidéos) 19.00 Generation Rap. 19.30 Noise Experience (Dance). 23.00 Juke Box (jusqu'à 6.00).

Suisse alémanique

8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.10 Programm nach Ansage. 11.10 Ratgeber: Freizeit. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Siesta-Stamm. 15.05 Siesta-Visite. 17.00 Welle 1. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.30 Wahlen '95: Der Wahlkampf im Tessin-Wird die Lega abgebremst? 19.00 Sport. 19.05 Lüpfig und müppig. 19.30 Sigg-SaggSugg Die Sendung für Kinder. 20.00 Horspiel Memo Treff (W) Von Katja Fruh. 21.00 So tont's rund um 's Urner Telldenkmal. 22.00 Nachtexpress. 22.30 Reprise. 2.00 Nachtclub.

Espace 2

6.10 Matinales. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classique. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 Vocalises. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.00 En quête de disques. 20.00 L'été des festivals. Festival de musique Montreux-Vevay. Orchestre de Chambre de Lausanne. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier: poétique. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturno.

La Première

8.00 Journal. 8.17 La presse romande. 8.21 La presse alémanique. 8.25 Point de mire. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Théâtre. 8.43 Reportage. 8.51 Laser. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. Jeu. 12.05 Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 12.45 Infoactif. 13.00 Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Le monde en tête. 16.05 La tête ailleurs - Magazine. 18.00 Journal du soir. 18.20 Le vendredi des journalistes. 19.05 Journal des sports. 19.10 La tête ailleurs - Magazine (suite) 21.05 La tête ailleurs - Magazine (suite) 22.30 Journal de nuit. 23.05 Stéphane Grappelli, le violon de jouvence. 0.05-5.00 Programme de nuit.

A moitié prix

le saumon sauvage canadien
le plus avantageux en Suisse!

100'000 paquets

Saumon sauvage canadien
coupé en fines tranches, de qualité
supérieure

200 g

**Nouveau
chez DENNER!**



Max. 5 paquets
par client

COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 20.9.1995 à Zurich

DENNER Saumon sauvage canadien
200 g 6.90

MIGROS Saumon sauvage canadien
du Pacifique
258 g 15.50

COOP Saumon sauvage canadien
99 g 9.90

prix calculé pour 10 kg

DENNER 34.50

MIGROS 60.—

COOP 65.—

Prix d'essai!

3.45

au lieu de 6.90

le Merlot de Roumanie le plus
avantageux en Suisse!

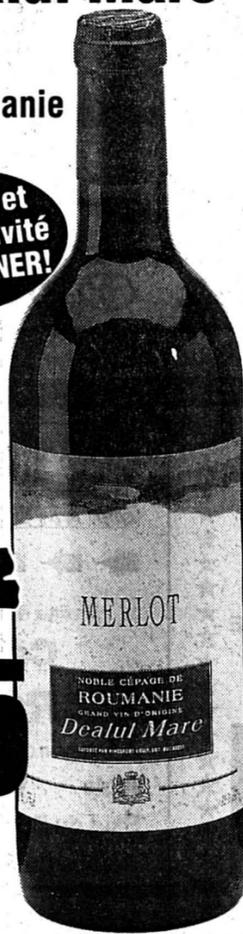
200'000 bouteilles

Merlot Dealul Mare
1993

Vin rouge de Roumanie

7.5 dl

**Nouveau et
en exclusivité
chez DENNER!**



Max. 6 bouteilles par client

Prix d'essai!

2.45

au lieu de 4.90

la litière granulée pour chats la
plus avantageuse en Suisse!

100'000 sacs

Litière pour chats Miau
granulée

100% naturelle

8 kg

**Nouveau et
en exclusivité
chez DENNER!**

COMPARAISON DE PRIX

Jour-test: le 6.9.1995 à Zurich

DENNER Litière pour chats
8 kg 3.85

MIGROS Fatto bianco
10 kg 5.40

COOP Cha-Cha-Cha
10 kg 6.10

prix calculé pour 10 kg

DENNER 4.81

MIGROS 5.40

COOP 6.10



Prix d'essai!

1.90

au lieu de 3.85

Max. 5 sacs par client

Prix bas permanents!

**Filets de maquereaux fumés
au poivre**

100 g

**Prix bas
1.30
permanents**



Filets de truites fumés

125 g (2 pièces)

**Prix bas
3.35
permanents**



Salami suisse

Tipo Milano
100 g coupé

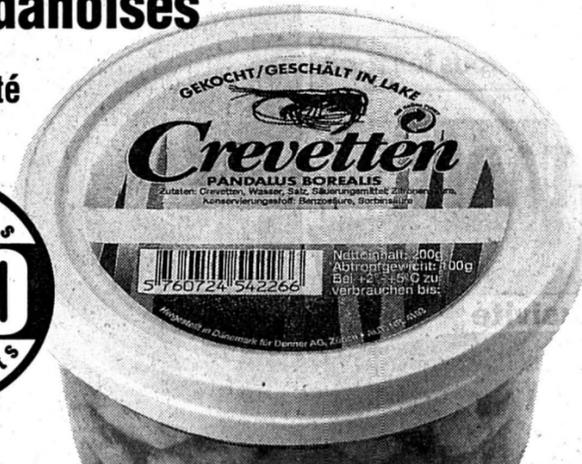
**Prix bas
2.70
permanents**



Crevettes danoises

100 g poids égoutté

**Prix bas
4.30
permanents**



Ces articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants des satellites DENNER! Fr-39/29.9.95

Nous sommes toujours avantageux!

**DENNER
SUPERDISCOUNT**

**14 garages de La Chaux-de-Fonds
exposent dans leurs locaux
le monde de l'automobile**

Vendredi 29 septembre de 10 à 20 h
Samedi 30 septembre de 10 à 20 h
Dimanche 1er octobre de 10 à 18 h

Trois voyages à gagner!

Avec le soutien de

proleasing BANQUE **Xprocrédit**
LA CHAUX-DE-FONDS

CHRYSLER



DAIHATSU

FIAT



OPEL

HYUNDAI



TOYOTA

Jeep



SUZUKI

MAZDA



PEUGEOT



Audi



RENAULT



ROVER



BMW

FESTIVAL
DE
L'AUTO



Garage Gerold Andrey SA
Auto-Centre Emil Frey SA
Garage de L'Avenir SA
Patrick Bart Automobiles
Garage Bering & Cie
Garage Maurice Bonny SA
Garage des Entilles SA
Garage de l'Esplanade, P. Ruckstuhl SA
Garage des Montagnes SA
Garage de la Ronde
Sporting Garage SA
Garage des Stades
Garage des Trois Rois SA
Garage Visinand SA

VACANCES - VOYAGES

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

Station Thermale
Suisse

OFFRE SPECIALE VACANCES THERMALISME ET MONTAGNE

1 semaine dès Fr. 415.-

comprenant : Logement en studio
(7 jours sans service hôtelier)
7 entrées aux bains thermaux,
3 saunas/bains turcs,
7 petits-déjeuners buffets,
1 soirée-raclette. (en option,
6 repas assiette jour Fr. 90.-)
Supplément pour personne seule.

EN OPTION :
Cures au choix : 1 semaine
- antistress Fr. 800.-
- spécial beauté Fr. 800.-
- anti-douleurs/
convalescence Fr. 800.-

THERMALP - 1911 OVRONNAZ Tél. 027/ 851 111 - Fax 027/ 851 114
36-289118/ROC

L'annonce, reflet vivant du marché

trn les transports régionaux neuchâtelois
CMA RR TC VR

Chemins de fer du Jura

Nouveau

Profitez d'une journée en train et en bus avec la
**Carte journalière
ARC JURASSIEN**

Le rayon de validité s'entend aux régions suivantes
Ajoie Vallée de la Sagne Doubs
Saut du Doubs Franches-Montagnes
Combe du Tabeillon Vallon de Tramelan

Avec abt 1/2 prix/enfants	Adultes sans abt
11.-	22.-

Information et vente: dans les gares de la région
☎ CJ 039 511825 ou 032 974006 Trn 039 371 127
160-17036/4x4

DIVERS

Dépannages
Réparations
Renovations
DE STORES
de toutes marques
038 33 85 85
Griesser SA, 2074 Marin
GRIESSER
VOS STORES EN 1000 COULEURS

41-167905

Police-secours: 117

DUVETS

dès **59.-**

plumarex

10% sur tous les tapis

TAPIS

Exclusivité

LASCAUX

Une tradition millénaire
à découvrir absolument!

MATELAS

bico

dès **198.-**
dès **295.-**
dès **370.-**

10 ans de garantie

RIDEAUX

★ Plus de 500 tissus à choix
★ Mesures et devis gratuits
★ Confection - pose

Paravent, livrable en 2 teintes **149.-**

Chevet dès **164.-**

Lit Futon **940.-**

Gagnez chaque jour

500.-

à valoir en marchandises
(à notre tirage au sort)

**VAC
EXPO**

RUE DES CRETETS 130
LA CHAUX-DE-FONDS

**DU LUNDI
25 SEPTEMBRE
AU DIMANCHE
1er OCTOBRE**

**nocturnes
jusqu'à 22h 00**

	MATIN	APRES-MIDI	SOIR
LUNDI	Fermé	13h30 à 22h00	
MARDI	8h30-12h00	13h30 à 22h00	
MERCREDI	8h30-12h00	13h30 à 22h00	
JEUDI	8h30-12h00	13h30-18h30	Fermé
VENREDI	8h30-12h00	13h30 à 22h00	
SAMEDI	8h30-12h00	13h30 à 22h00	
DIMANCHE	10h00 à 17h00		Fermé